

ASTRA

Посібник з експлуатації



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	21
Сидіння, підголівники	50
Зберігання	78
Прилади та органи управління ..	99
Освітлення	144
Клімат-контроль	157
Керування автомобілем та експлуатація	169
Догляд за автомобілем	252
Ремонт і технічне обслуговування	307
Технічні характеристики	311
Інформація для споживача	324
Показчик	338

Вступ

Паливо	Призначення			
Моторне мастило	Клас			
	В'язкість			
Тиск повітря в шинах	Розмір шин		Передні	Задні
	Літні шини			
	Зимові шини			
Вагові характеристики	Допустима повна маса			
	- Власна маса, базова модель			
	= Навантаження			

Дані стосовно автомобіля

Введіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ.

Скористайтесь інформацією в розділах "Ремонт і технічне обслуговування", "Технічні характеристики", на маркувальній таблиці з даними про автомобіль, а також документами державної реєстрації.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажери обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Нехтування інформацією, яка міститься в цьому посібнику, може призвести до скасування гарантії.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel.

Для автомобілів, що працюють на газі ми рекомендуємо звертатися до Сервісних центрів Opel, авторизованих для ремонту газових автомобілів.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зміст на початку цього посібника та в кожному розділі вказує на місце розташування інформації.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів

подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.

- У посібнику з експлуатації використовується ідентифікаційний код двигуна. Відповідне торгове маркування й технічний код наведено в розділі "Технічні характеристики".
- Курсові дані, наприклад, ліворуч або праворуч, або вперед, або назад, завжди стосуються напрямку руху.
- У інтерфейсі дисплея ваша мова може бути відсутня.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділені в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Посилання на сторінки та елементи алфавітного вказівника вказують на підзаголовки у змісті розділів.

Послідовність вибору пунктів у меню персоналізації автомобіля позначена символами ➤.

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Щиро ваша, команда Opel

Коротко

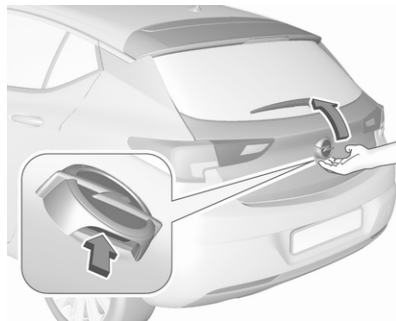
Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



Натисніть , щоб відімкнути дверцята та багажне відділення. Відкрийте дверцята, потягнувши ручки.

Багажник



5-дверний хетчбек: щоб відкрити двері багажного відділення, натисніть розміщену на них кнопку під емблемою марки автомобіля.

Sports Tourer: щоб відкрити багажник, натисніть кнопку на дверях багажного відділення під молдингом.

Дистанційне керування ⇨ 22.

Центральний замок ⇨ 26.

Система електронного ключа ⇨ 23.

Багажне відділення ⇨ 33.

Регулювання сидіння

Регулювання в поздовжньому напрямку



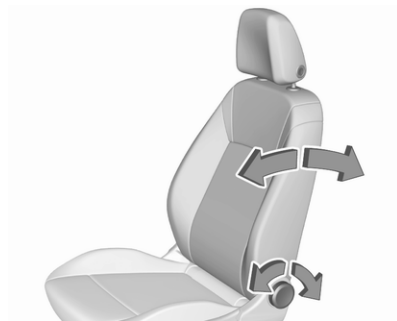
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб переконатися, що сидіння зафіксувалося, спробуйте перемістити його вперед і назад.

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Нахил спинки



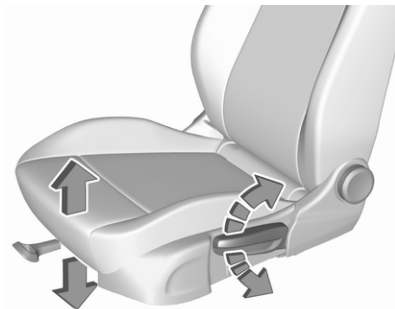
Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Висота сидіння



Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Нахил сидіння



Натисніть перемикач

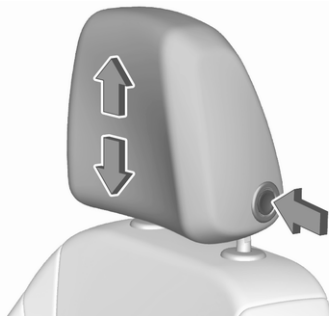
угору : передній кінець вище
униз : передній кінець нижче

Положення сидінь ⇨ 52.

Регулювання сидінь вручну ⇨ 53.

Регулювання сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Регулювання підголовника



Натисніть кнопку вимикання,
відрегулюйте висоту, заблокуйте
повторно.

Підголовники ⇨ 50.

Пасок безпеки



Витягніть пасок безпеки і вставте
пряжку в защіпку. Пасок безпеки не
повинен переплітатися та має
щільно прилягати до тіла. Не
відхиляйте спинку назад занадто
далеко (максимум приблизно на
25°).

Щоб відстебнути пасок, натисніть
червону кнопку на пряжці.

Положення сидінь ⇨ 52.

Паски безпеки ⇨ 61.

Система подушок безпеки ⇨ 64.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало

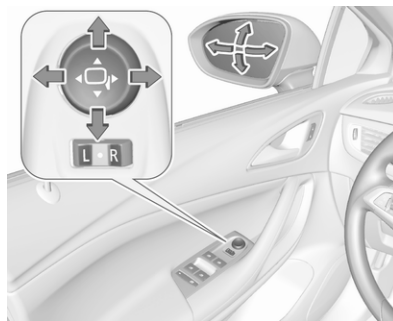


Щоб відрегулювати дзеркало, посуньте його корпус у потрібний бік.

Внутрішнє дзеркало з механічним регулюванням і системою запобігання засліпленню ⇨ 44.

Внутрішнє дзеркало з системою автоматичного зменшення засліплювальної дії світла ⇨ 45.

Зовнішні дзеркала



Виберіть за допомогою клавійного перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (**L**) або праве (**R**). Відрегулюйте відповідне дзеркало за допомогою чотиристороннього регулятора.

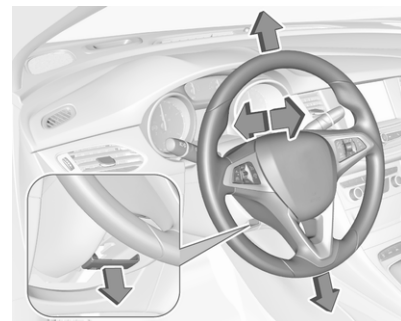
Опуклі зовнішні дзеркала ⇨ 43.

Регулювання за допомогою електроприводу ⇨ 43.

Складані зовнішні дзеркала ⇨ 43.

Зовнішні дзеркала з обігрівом ⇨ 44.

Регулювання керма



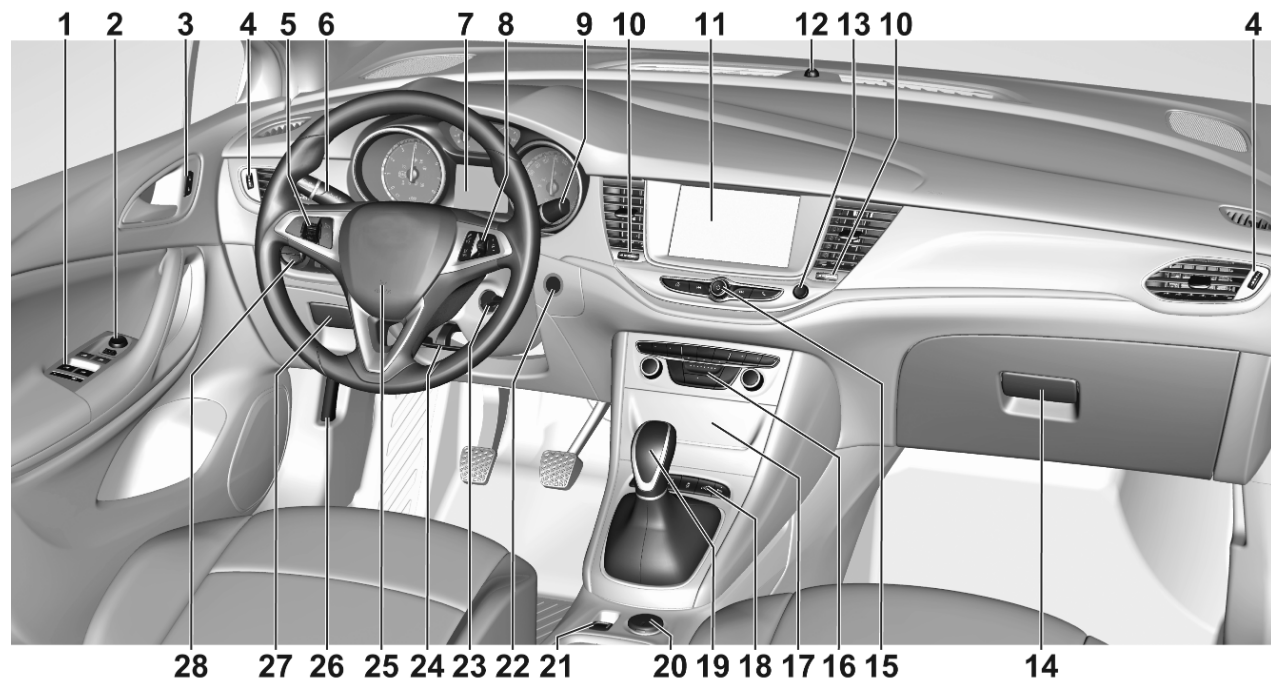
Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху автомобіля та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 64.

Положення системи запалювання ⇨ 171.

Огляд панелі приладів



1	Вікна з електропідйомниками	45
2	Зовнішні дзеркала	43
3	Центральний замок	26
4	Бокові повітропроводи	166
5	Круїз-контроль	198
	Обмежувач швидкості	200
	Адаптивний круїз-контроль	202
	Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	211
6	Сигнали повороту, блимання фар, ближнє та дальнє світло, помічник дальнього світла	151
	Освітлення виходу	155
	Ліхтарі стоянкового освітлення	152
	Кнопки для інформаційного центру водія	125

7	Прилади	113
	Інформаційний центр водія	125
8	Кнопки для інформаційного центру водія	125
9	Система промивки й очищення лобового скла, система промивки й очищення заднього скла	102
10	Центральні повітропроводи	166
11	Інформаційний дисплей	132
12	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	40
13	Ліхтарі аварійної сигналізації	150
14	Бардачок	78
15	Органи управління інформаційним дисплеєм .	132
16	Система клімат-контролю .	157
17	Коробка запобіжників	276

18	Протибуксувальна гальмівна система	195
	Електронна система курсової стійкості	196
	Система допомоги під час паркування / розширена допомога при паркуванні	221
	Система утримання смуги руху	239
	Кнопка Есо для системи зупинки-запуску	176
19	Механічна трансмісія	191
	Автоматична трансмісія ...	187
20	Розетка	107
21	Стоянкове гальмо	192
22	Кнопка живлення	171
23	Замок запалення	171
24	Регулювання керма	100
25	Звуковий сигнал	101
26	Важіль відчинення капота	255
27	Відділення для зберігання ..	79

28	Вимикач світла	144
	Регулювання діапазону освітлення фарами	147
	Передні / задні протитуманні фари	151
	Підсвітка приладів	153

Зовнішнє освітлення



AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☞☞ : бокові ліхтарі

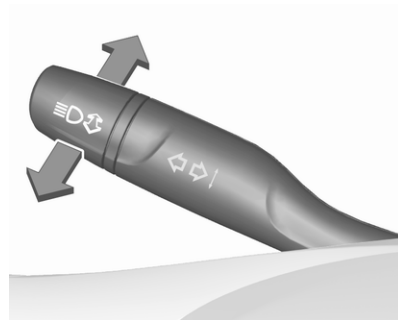
☞D : фари

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 145.

Передні протитуманні фари ⇨ 151.

Задня протитуманна фара ⇨ 152.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



світло фар : потягніть важіль до себе

дальнє світло : натисніть важіль

ближнє світло : натисніть або потягніть до себе важіль

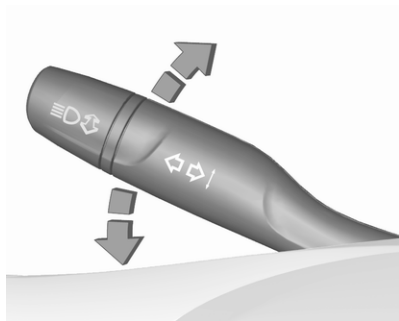
Дальнє світло ⇨ 147.

Мигання фар ⇨ 147.

Світлодіодні фари ⇨ 149.

Система керування дальнім світлом ⇨ 149.

Показчики повороту



важіль угору : вказівники
правого повороту
важіль униз : вказівники лівого
повороту

Показчики повороту ⇨ 151.

Ліхтарі стоянкового освітлення
⇨ 152.

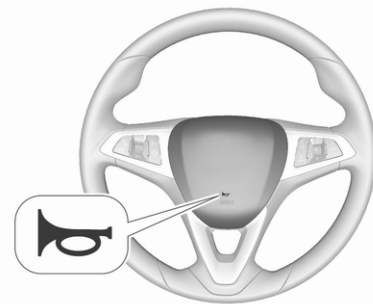
Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується
▲.

Ліхтарі аварійної сигналізації
⇨ 150.

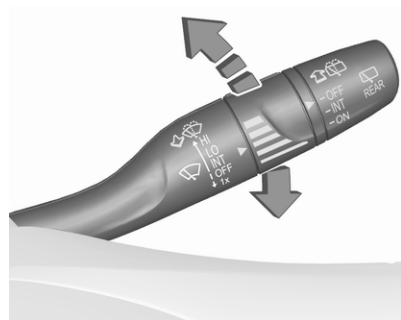
Звуковий сигнал



Натисніть 🐂.

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



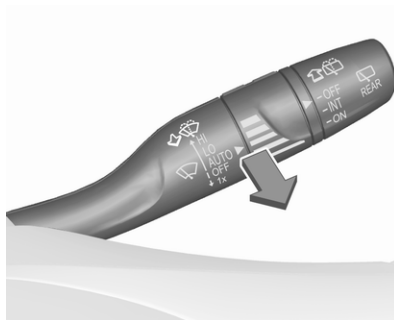
- HI** : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
 або
 автоматичне чищення за
 допомогою датчика дощу

OFF : вимкнено

Щоб виконати один оберт, коли
 склоочисник вимкнено, перемістіть
 важіль донизу в положення **1x**.

Очисник лобового скла ⇨ 102.

Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль.

Система омивання лобового скла
 ⇨ 102.

Рідина омивача ⇨ 258.

Заміна щітки склоочисника ⇨ 261.

Очисник заднього вікна

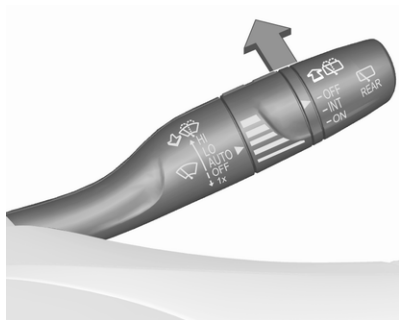


OFF : вимкнено

INT : повторно-короткочасний
 режим роботи

ON : безперервна робота

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її декількома рухами.

Система омивання та чищення заднього скла ⇨ 104.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом



Для керування підігрівом натискайте .

Підігрів заднього вікна ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з обігрівом

Натиснувши , можна також активувати зовнішні дзеркала з підігрівом.

Зовнішні дзеркала з обігрівом ⇨ 44.

Обігрівач лобового скла



Для керування використовується кнопка .

Лобове скло з підігрівом ⇨ 48.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть : потік повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Система кондиціонування повітря
↪ 157.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон, електронна система клімат-контролю



Натисніть .

Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.

Увімкніть підігрів заднього вікна .

Електронна система клімат-контролю ↪ 160.

Трансмісія

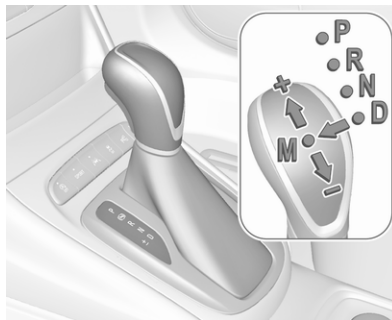
Механічна трансмісія



Задній хід: коли автомобіль не рухається, натисніть педаль зчеплення, а потім натисніть кнопку розблокування на важелі селектора та увімкніть передачу.

Механічна трансмісія ⇨ 191.

Автоматична трансмісія



P : положення паркування

R : задній хід

N : нейтральний режим

D : автоматичний режим

M : ручний режим

+ : перемикання на вищу передачу

- : перемикання на нижчу передачу

Важіль селектора можна перемістити з положення **P** лише, коли запалення увімкнено, а педаль гальм натиснуто. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Автоматична трансмісія ⇨ 187.

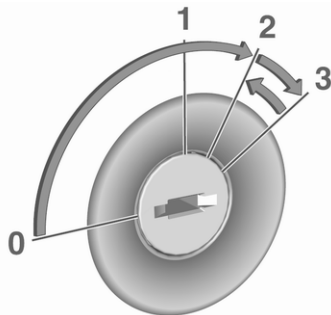
Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- тиск у шинах ⇨ 282 та їхній стан ⇨ 322
- рівень мастила в двигуні та рівні рідин ⇨ 255
- усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані
- правильне положення дзеркал ⇨ 43, сидінь ⇨ 52 і пасків безпеки ⇨ 62
- функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма вологі

Запуск двигуна

Замок запалення



- Поверніть ключ запалювання в положення **2**.
- Плавno поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування.
- Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

- Не натискайте педаль акселератора.
- Дизельні двигуни: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .
- Поверніть ключ запалювання в положення **3**, а після запуску двигуна відпустіть ключ.

Запуск двигуна ⇨ 174.

Щоб повернути ключ із положення **2** в положення **1** або **0**, спочатку натисніть на ключ до упору в напрямку до кермової колонки.

Кнопка живлення

- Натискайте кнопку **Engine Start/Stop** протягом кількох секунд, доки не засвітиться зелений індикатор.
- Плавno поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування.
- Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і

перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

- Не натискайте педаль акселератора.
- Дизельні двигуни: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .



- Натисніть **Engine Start/Stop**, а потім відпустіть.

Запуск двигуна ⇨ 174.

Система зупинки-запуску



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або стоїть, за певних обставин вмикається функція Автостоп.

Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Паркування

Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Щоб зменшити гальмівне зусилля, одночасно натисніть педаль гальм.

В автомобілях з електричним стоянковим гальмом потягніть за вимикач  щонайменше на 1 секунду і дочекайтеся, щоб контрольний індикатор  почав світитися постійно –

електричне стоянкове гальмо буде увімкнено
 ⇨ 119.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.
 Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацювання блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Замкніть автомобіль кнопкою  на радіопульті дистанційного керування.
 Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля ⇨ 40.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна ⇨ 254.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Ключі, замки ⇨ 21.

Консервація автомобіля на тривалий період ⇨ 253.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	21
Ключі	21
Радіопульт дистанційного керування	22
Система електронного ключа	23
Внесені в пам'ять параметри ..	25
Центральний замок	26
Автоматичне блокування	31
Замки для захисту від доступу дітей	32
Дверцята	33
Багажне відділення	33
Безпека автомобіля	39
Система запобігання викраденню автомобіля	39
Система запобігання викраденню автомобіля	40
Імобілайзер	42
Зовнішні дзеркала	43
Випукла форма	43
Регулювання за допомогою електропривода	43

Складані дзеркала	43
Дзеркала з підігрівом	44
Внутрішні дзеркала	44
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	44
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	45
Вікна	45
Лобове скло	45
Вікна з ручним приводом	45
Вікна з електропідйомниками	45
Заднє вікно з підігрівом	47
Лобове скло з підігрівом	48
Сонцезахисні козирки	48
Дах	48
Люк	48

Ключі, замки

Ключі

Обережно

Не чіпляйте важкі або громіздкі предмети до ключа запалювання.

Запасні ключі

Номер ключа позначено на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 302.

Центральний замок ⇨ 26.

Запуск двигуна ⇨ 174.

Дистанційне керування ⇨ 22.

Електронний ключ ⇨ 23.

Кодовий номер перехідника для колісних гайок вказано на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник ключа.

Заміна коліс ⇨ 292.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Радіопульт дистанційного керування



Функції, якими можна керувати за допомогою кнопок радіопульту дистанційного керування:

- центральний замок ⇨ 26
- система запобігання викраденню автомобіля ⇨ 39
- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 40
- вікна з електропідйомниками ⇨ 45
- люк ⇨ 48

Радіус дії пульта дистанційного керування становить 100 м, однак він може бути меншим через зовнішні перешкоди. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

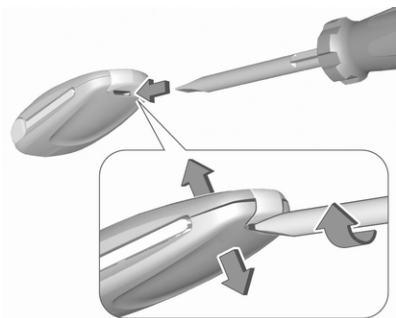
Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батарейки в пульті дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.



1. Вставте плоску викрутку в отвір і трохи поверніть її, щоб зняти задню кришку пульта дистанційного керування.
2. Вийміть батарейку і вставте нову. Використовуйте батарейки CR 2032 або аналогічні. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
3. Вставте задню кришку з боку леза ключа, опустіть її й закрийте.

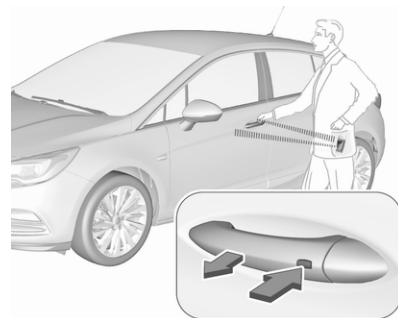
Несправність

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- Несправність у радіопульті дистанційного керування.
- Відстань до автомобіля більше за радіус дії пульта.
- Занижкий заряд батареї.
- Часте і багаторазове використання пульта ДК за межами радіусу дії, після чого потрібна повторна синхронізація.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 26.

Система електронного ключа



Призначена для керування без використання ключа такими функціями й компонентами:

- центральний замок ⇨ 26
- двері багажного відділення з електроприводом ⇨ 33
- увімкнення запалювання та запуск двигуна ⇨ 174

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

Електронний ключ може також виконувати функції радіопульта дистанційного керування ⇨ 22.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Примітка

Не кладіть електронний ключ у багажне відділення або перед інформаційним дисплеєм.

Активация та деактивация функції відімкнення без ключа

Якщо автомобіль обладнано цією функцією, можна активувати або деактивувати відімкнення без ключа зовнішніх дверних ручок і капота.

Щоб деактивувати відімкнення без ключа, натисніть і потримайте одночасно   на електронному ключі приблизно на 3 с. Показки повороту підтвердять деактивацію, блимнувши чотири рази. Якщо для відімкнення дверцят або капота використати будь-яку із зовнішніх дверних ручок, показки повороту вкажуть на деактивацію, швидко блимнувши чотири рази. Якщо відімкнення без ключа

деактивовано, перед запуском автомобіля деактивуйте систему сигналізації.

Щоб активувати відімкнення без ключа, натисніть і потримайте одночасно   на електронному ключі приблизно на 3 с. Показки повороту підтвердять активацію, швидко блимнувши двічі.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився. На необхідність заміни батареї радіопульта дистанційного керування вказує повідомлення у центрі інформації для водія  134.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Спосіб заміни:



1. Натисніть кнопку на задній стороні електронного ключа й вийміть лезо ключа з корпусу.



- Щоб відкрити корпус, знову вставте лезо ключа приблизно на 6 мм і поверніть ключ. Якщо вставити лезо ключа глибше, можна пошкодити корпус.
- Вийміть батарейку і вставте нову. Використовуйте батарейки CR 2032 або аналогічні. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
- Закрийте корпус і вставте лезо ключа.

Синхронізація електронного ключа

Синхронізація електронного ключа автоматично відбувається щоразу при запуску двигуна.

Несправність

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 26.

Внесені в пам'ять параметри

Під час кожного вимикання запалювання в пам'ять пульта дистанційного керування або електронного ключа можуть автоматично вноситися налаштування деяких функцій:

- настройки автоматичної системи клімат-контролю
- освітлення
- інформаційно-розважальна система
- центральний замок
- параметри комфортного режиму

Ці налаштування будуть автоматично використані, коли запалювання буде ввімкнуте знову за допомогою радіопульта дистанційного керування ⇨ 171 або електронного ключа ⇨ 23, в пам'яті яких вони були збережені.

Необхідною умовою є ввімкнення параметра **Персоналізація водієм** в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея. Ці

параметри необхідно налаштувати для кожного використовуваного пульта ДК або електронного ключа. Щоб змінити стан, необхідно замкнути, а потім відімкнути автомобіль.

Збережене положення сидіння з електроприводом автоматично відновлюється після ввімкнення запалювання, якщо активовано **Автоматичне налаштування** на інформаційному дисплеї для радіопульта дистанційного керування або електронного ключа, у пам'яті яких воно збережене.

Сидіння з електроприводом ⇨ 55.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Ручка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенятягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ⇨ 136.

Дистанційне керування

Розблокування



Натисніть .

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Після натискання  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного баку.
- Якщо натиснути  один раз, відімкнуться лише дверцята водія та кришка горловини

паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть  двічі.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.** ➤ **Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ➤ 132.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування, що використовується. Внесені в пам'ять параметри ➤ 25.

Відімкнення та замкнення дверей багажного відділення ➤ 33.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



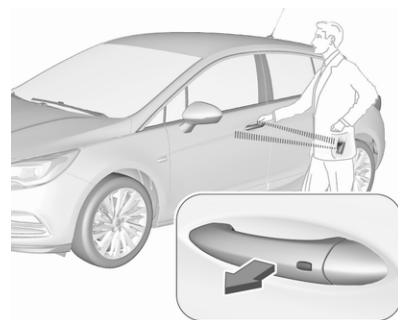
Натисніть .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Підтвердження

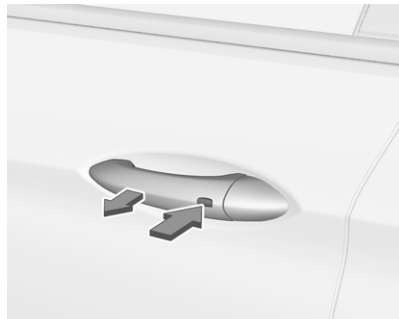
Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ➤ 136.

Користування системою електронного ключа



Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від потрібних дверцят.

Розблокування



Натисніть кнопку на ручці передніх дверцят і потягніть за ручку.

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Якщо натиснути кнопку один раз на зовнішній ручці будь-яких дверцят, буде відімкнено

всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака.

- Якщо натиснути кнопку один раз на зовнішній ручці дверцят водія, буде відімкнено лише дверцята водія та кришку горловини паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята та багажне відділення, натисніть цю кнопку двічі.

Цей параметр можна змінити в меню **Налаштув.** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Блокування



Натисніть кнопку на ручці передніх дверцят.

Замкнуться всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.

Система виконує замикання за таких умов:

- Після відмикання минуло принаймні 5 секунд.
- Протягом 3 с було двічі натиснуто кнопку на зовнішній ручці дверцят, щоб відімкнути автомобіль.
- Одні з дверцят було відчинено, а тепер усі дверцята зачинено.

Якщо дверцята водія не зачинені як слід чи електронний ключ залишився всередині автомобіля або запалювання не вимкнуте, замкнути автомобіль не вдасться.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, дверцята замкнуться, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Розблокування та відкриття багажника

Двері багажного відділення можна відімкнути й відчинити або безконтактно, підсунувши ногу під задній бампер, або натиснувши кнопку на дверях багажного відділення під емблемою марки автомобіля, коли електронний ключ у межах радіусу дії. Двері салону залишаться замкненими.

Багажне відділення ⇨ 33.

Використання кнопок на електронному ключі



Центральним замком можна також керувати за допомогою кнопок на електронному ключі.

Натисніть , щоб відімкнути.

Натисніть , щоб замкнути.

Щоб відімкнути й відчинити тільки двері багажного відділення з електроприводом, натисніть  двічі. Щоб двері багажного відділення випадково не відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.

Дистанційне керування ⇨ 26.

Пасивне замикання

Автоматичне блокування ⇨ 31.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ⇨ 136.

Кнопки центрального замка

За допомогою цих кнопок на вимикачі, який знаходиться на панелі дверцят водія, можна замикати й відмикати з салону автомобіля всі дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного бака.



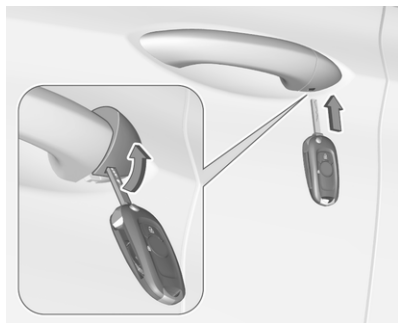
Натисніть , щоб замкнути.

Натисніть , щоб відімкнути.

Використання ключа в разі несправності центрального замка

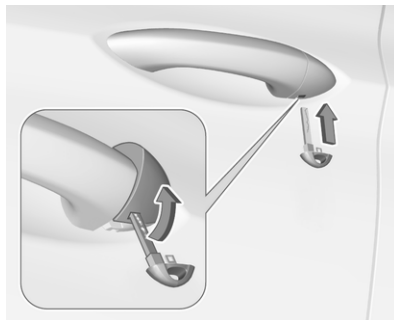
У разі несправності, наприклад, внаслідок розрядження автомобільного акумулятора або батареї пульта дистанційного керування чи електронного ключа, дверцята водія можна замкнути та відімкнути механічним ключем.

Отвір замка у дверцятах водія закритий заглушкою.



Пульт дистанційного керування: щоб зняти заглушку, вставте ключ у заглиблення з нижнього боку заглушки і поверніть ключ вгору.

Ключі ⇨ 21.



Електронний ключ: щоб зняти заглушку, натисніть кнопку з заднього боку і вийміть лезо ключа з корпусу. Вставте ключ у заглиблення з нижнього боку заглушки і поверніть ключ вгору.

Система електронного ключа ⇨ 23.

Відмикання вручну



Вставте ключ в отвір замка і поверніть його, щоб відчинити дверцята водія вручну.

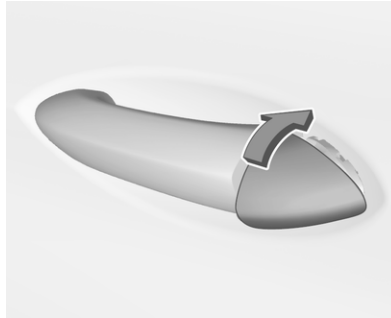
Щоб відчинити інші дверцята, двічі потягніть за ручку з внутрішнього боку дверцят або натисніть  на панелі дверцят водія. Багажне відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться замкненими.

Під час увімкнення запалювання система запобігання викраденню автомобіля деактивується.

Замикання вручну



Натисніть кнопки дверних замків всіх дверцят, за винятком водійських або натисніть  на панелі дверцят водія. Потім закрийте дверцята водія і замкніть їх іззовні за допомогою ключа. Двері багажного відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться не замкненими.



Після замикання закрийте отвір замка заглушкою: вставте заглушку нижнім боком у заглиблення, поверніть її притисніть, щоб закріпити її з верхнього боку.

Автоматичне блокування

Автоматичне блокування після початку руху

Цю функцію безпеки можна налаштувати для автоматичного замикання усіх дверцят, вантажного відсіку та кришки паливнозаливної горловини після початку руху та перевищення певної порогової швидкості.

Коли після поїздки автомобіль зупиняється, він автоматично відмикається одразу після виймання ключа із замка запалювання, або відмикається за допомогою системи електронного ключа після вимкнення запалювання.

Активувати або деактивувати автоматичне замкнення можна в меню **Налаштув.** ♦ **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 25.

Автоматичне блокування після розблокування

Цю функцію безпеки можна налаштувати на автоматичне замикання всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака невдовзі після їх відімкнення з пульта дистанційного

керування або за допомогою електронного ключа, якщо жодна з дверцят не відкривалася.

Активувати або деактивувати автоматичне повторне замкнення можна в меню **Налаштув.** ➤ **Автомобіль**

на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ➤ 132.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ➤ 25.

Пасивне замикання

У автомобілях із системою електронного ключа ця функція автоматично замикає автомобіль через декілька секунд за умови, що електронний ключ в салоні вже виявлено, всі дверцята зачинені й електронний ключ знаходиться зовні автомобіля.

Якщо електронний ключ залишається в автомобілі або запалювання не вимкнуте, пасивне замикання заборонене.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, автомобіль буде замкнений, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Щоб запобігти пасивному замкненню автомобіля (наприклад, під час заправлення або коли в салоні залишаються пасажери), систему потрібно вимикати.

Щоб вимкнути систему, на кілька секунд натисніть кнопку центрального замка , коли буде відчинено одні з дверцят. Тричі пролунає звуковий сигнал, підтверджуючи вимкнення. Функція знову увімкнеться лише після того, як буде натиснуто кнопку центрального замка  або увімкнено запалювання.

Активувати або деактивувати пасивне замкнення можна в меню **Налаштув.** ➤ **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ➤ 132.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Цей параметр можна зберегти для електронного ключа, що використовується ➤ 25.

Замки для захисту від доступу дітей



⚠ Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Посуньте вперед штирок на задніх дверцятах. Дверцята не можна відчинити зсередини.

Для розблокування посуньте штирок назад.

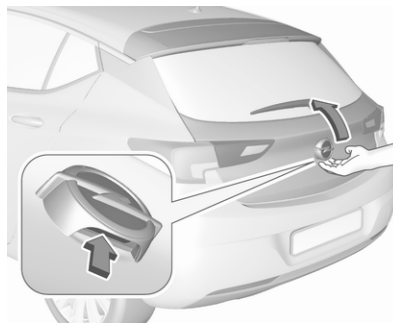
Дверцята

Багажне відділення

Багажник

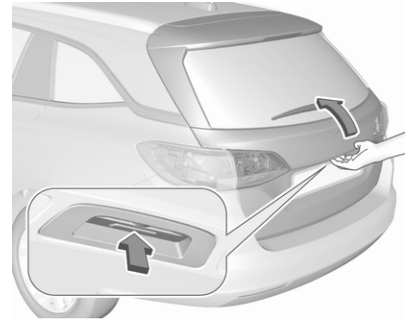
Відкривання

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"



Після відмикання дверей багажного відділення відчиніть їх, натиснувши кнопку на дверях багажного відділення під емблемою марки автомобіля.

Модель із кузовом "універсал"



Після відмикання дверей багажного відділення натисніть розміщену на них кнопку під молдингом і відчиніть їх вручну. Центральний замок ⇨ 26.

Зачинення



Використовуйте одну із зовнішніх ручок.

Зачиняючи двері багажного відділення, не натискайте кнопку на них, оскільки внаслідок цього двері відімкнуться.

Центральний замок ⇨ 26.

Багажник з приводом

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування багажником з приводом. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Уважно стежте за рухом багажника під час користування ним. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає його руху та в цій області нікого немає.

Керування дверима багажного відділення з електроприводом:

- Подвійне натискання  на електронному ключі. Щоб двері багажного відділення випадково не відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.
- Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером.

- Кнопка під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення та , коли багажне відділення відчинене.
- Вимикач  з внутрішнього боку дверцят водія.

В автомобілях з автоматичною трансмісією дверима багажного відділення можна керувати лише тоді, коли автомобіль не рухається і важіль передач установлено в положення **P**.

Коли двері багажника з електроприводом зачиняються чи відчиняються, блимають покажчики повороту і лунає звуковий сигнал.

Примітка

Експлуатація багажника з приводом не впливає на роботу системи центрального замка. Для того щоб відкрити двері багажного відділення кнопкою електронного ключа, кнопкою під молдингом дверей багажного відділення або безконтактним способом, відмикати автомобіль непотрібно. Для цього електронний ключ має

бути зовні автомобіля на відстані не більше 1 м від дверей багажного відділення.

Не залишайте електронний ключ у багажному відділенні.

Якщо автомобіль був відчинений, після закриття дверей замкніть його.

Центральний замок ⇨ 26.

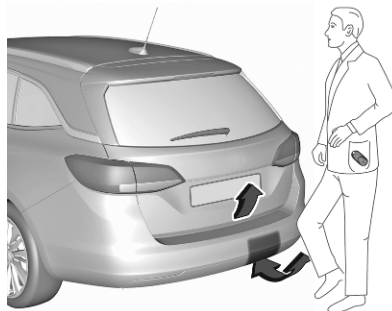
Керування за допомогою електронного ключа



Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, двічі натисніть . Щоб двері багажного відділення випадково не

відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.

Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером



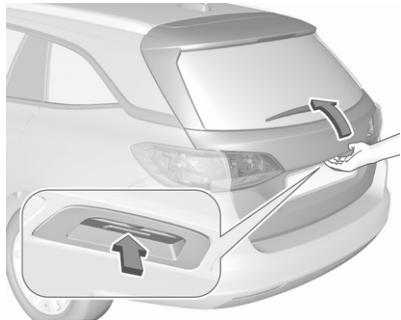
Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, махніть ногою вперед-назад під заднім бампером там, де показано на ілюстрації. За наявності системи допомоги під час паркування розпізнається ділянка під показаним датчиком. Не слід затримувати ногу під бампером надто довго. Крім того, рух ногою

має бути досить швидким. Електронний ключ має бути зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.

Небезпека

Під час безконтактного відкривання чи закривання дверей не торкайтеся деталей знизу автомобіля. Ці деталі можуть бути гарячими й спричинити опіки.

Керування за допомогою кнопки під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення

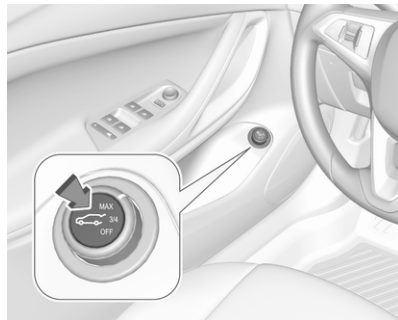


Щоб відчинити двері багажного відділення, натискайте кнопку під молдингом, доки двері багажного відділення не почнуть рухатися. Коли автомобіль замкнено, електронний ключ має знаходитися зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.



Щоб закрити його, натисніть й утримуйте  на відкритих дверях багажного відділення, поки вони не почнуть рухатися.

Керування за допомогою вимикача на внутрішньому боці дверцят водія



Натискайте  на внутрішньому боці дверцят водія, доки двері багажного відділення не почнуть відчинятися чи зачинятися.

Зупинка або змінення напрямку руху

Щоб припинити рух дверей багажного відділення одразу:

- натисніть один раз  на електронному ключі або
- натисніть кнопку під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення або
- натисніть  на відкритих дверях багажного відділення або
- натисніть  на внутрішньому боці дверцят водія.

Якщо натиснути один з вимикачів ще раз, двері почнуть рухатися в протилежному напрямку.

Режими роботи

Двері багажного відділення з електроприводом мають три режими роботи, керування якими здійснюється за допомогою вимикача  на дверцятах водія. Щоб змінити режим, встановіть перемикач у відповідне положення:



- Звичайний режим **MAX**: Привод повністю відкриває двері багажного відділення.
- Проміжний режим **3/4**: Привод відкриває двері багажного відділення до певної висоти, яку можна відрегулювати.
- Режим **Off**: Двері багажного відділення можна відкривати та закривати лише вручну.

Відрегулюйте висоту обмеженого відкриття багажника в середньому режимі

1. Поверніть перемикач режимів у положення **3/4**.

2. Відкрийте багажник за допомогою будь-якого перемикача управління.
3. Зупиніть рух багажника, коли він досягне бажаної висоти, натиснувши будь-який перемикач управління. За потреби вручну опустіть або підніміть кришку багажника на потрібну висоту.



4. Натисніть й утримуйте кнопку  на внутрішній стороні відкритого багажника протягом 3 секунд.

Примітка

Під час програмування змін висоти відкривання автомобіль має стояти на рівній поверхні.

Про встановлення нового значення свідчитиме звуковий сигнал і блимання показників повороту. Проміжну висоту можна встановлювати лише для кутів розкривання понад 30°.

Відтепер, коли ви повертатимете колесо регулятора на дверцятах водія в положення середнього режиму **3/4**, багажник відкриватиметься до встановленого положення.

Двері багажного відділення можна відкрити тільки в разі перевищення мінімальної висоти (мінімальний кут відкривання - від 30°). Нижче значення для висоти відкриття запрограмувати не можна.

Функція безпеки

Якщо під час відкриття чи закриття багажника із приводом виявлено перешкоду, він автоматично змінює напрямок руху на протилежний (для незначного

відкриття чи закриття). У разі виявлення кількох перешкод в межах одного циклу роботи багажника функцію буде вимкнено. У цьому випадку потрібно закрити або відкрити багажник вручну.

По бокових краях багажника із приводом розташовані датчики стискання. Як тільки ці сенсори визначають перешкоду між багажником і шасі, багажник відкриється і залишатиметься відкритим до повторної активації чи закриття вручну.

Активація функції безпеки супроводжується попереджувальним звуковим сигналом.

Перш ніж відновити нормальний режим роботи, усуньте всі перешкоди.

Якщо до заводської комплектації автомобіля входить буксирувальне обладнання, і причеп має електричне з'єднання з автомобілем, двері багажного відділення можна відкрити за допомогою кнопки дверей багажного відділення та закрити за

допомогою . Переконайтеся, що в області руху багажника немає перешкод.

Перевантаження

Якщо піднімати й опускати двері багажного відділення з електроприводом кілька разів підряд, ця функція може на деякий час вимкнутися. Щоб відновити стан системи, відкрийте чи закрийте двері багажного відділення вручну до кінця.

Загальні поради щодо використання багажника**⚠ Небезпека**

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим як відкрити двері багажного відділення, упевніться в тому, що над ними немає жодних перешкод, наприклад гаражних дверей. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Примітка

При низькому заряді автомобільного акумулятор привод дверей багажного відділення автоматично вимикається. У таких випадках двері багажного відділення часом неможливо відчинити навіть вручну.

Примітка

Коли привод дверей багажного відділення вимкнений і всі двері відімкнуті, відкривати й закривати

двері багажного відділення можна тільки вручну. У такому випадку закриття дверей багажного відділення вручну потребуватиме значних зусиль.

Примітка

За низької температури двері багажного відділення можуть не відчинятися повністю без додаткових дій. У такому випадку підніміть двері багажного відділення до звичайного кінцевого положення вручну.

Безпека автомобіля**Система запобігання викраденню автомобіля****⚠ Попередження**

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо з центральною блокувальною кнопкою.

Активування



Натисніть  на радіопульті дистанційного керування двічі протягом 5 секунд.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот
- пасажирське відділення включно з багажним відділенням

- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий
- система запалювання

Активація

Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ системи електронного ключа має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

- Пульт дистанційного керування: активується через 30 с після замикання автомобіля натисненням кнопки  один раз.
- Система електронного ключа: активується через 30 с після замикання автомобіля натисненням кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят автомобіля.

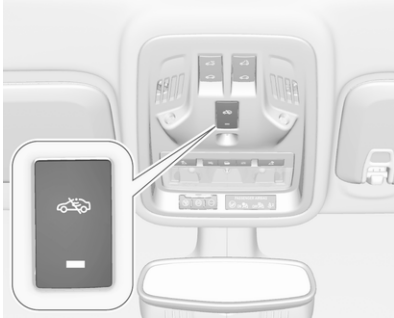


- Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: безпосередньо подвійним натисненням кнопки  протягом 5 секунд.
- Система електронного ключа з увімкненою функцією пасивного замикання: вмикається невдовзі після пасивного замикання.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохла і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активация без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть . Індикатор у кнопці світитиметься не більше 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

В інформаційному центрі водія відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор світиться	: перевірка, уповільнення спрацювання
Індикатор швидко мигає	: дверцята, багажник або капот зачинені не повністю або сталася помилка системи

Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає : система працює повільно

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу на СТО.

Деактивація

Радіопульт дистанційного керування: Якщо автомобіль відімкнати натисненням кнопки , систему запобігання викраденню автомобіля буде вимкнено.



Система електронного ключа:
Система запобігання викраденню автомобіля вимикається після відмикання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят.

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від потрібних дверцят.

У разі відмикання дверцят водія ключем або кнопкою центрального замка в салоні система не вимикається.

Аварійний сигнал

Під час його спрацювання одночасно вмикаються звукові сигнали клаксона та ліхтарі аварійної сигналізації. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна вимкнути натисканням , натисканням вимикача на ручці дверцят із системою електронного ключа або вмиканням запалювання.

Сигналізація, що спрацювала, якщо вона не була вимкнена водієм, буде позначатися ліхтарями аварійної сигналізації. Наступного разу при відмиканні автомобіля за допомогою радіопульта дистанційного керування вони тричі блимнуть з короткими інтервалами. Окрім цього, після ввімкнення запалювання в інформаційному центрі водія відобразиться попереджувальне повідомлення. Повідомлення автомобіля  134.

Якщо потрібно від'єднати акумулятор автомобіля (наприклад, для проведення робіт із технічного обслуговування), вимкніть сигналізацію таким чином: увімкніть запалення, потім вимкніть його та протягом 15 секунд після цього від'єднайте акумулятор.

Імобілайзер

Систему встановлено у вимикач запалення. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично після того, як ключ буде вийнято із вимикача запалення.

Якщо під час вмикання запалення мигає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалення, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор  продовжує миготіти, спробуйте запустити двигун із використанням запасного ключа та зверніться по допомогу на СТО.

Примітка

Мітки радіочастотної ідентифікації (RFID) можуть створювати перешкоди для ключа. Вони не повинні знаходитися поруч із ключем під час запуску двигуна.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Виходячи з автомобіля, завжди його замикайте ⇨ 26.

Увімкніть систему запобігання викраденню автомобіля ⇨ 40.

Контрольний індикатор  ⇨ 123.

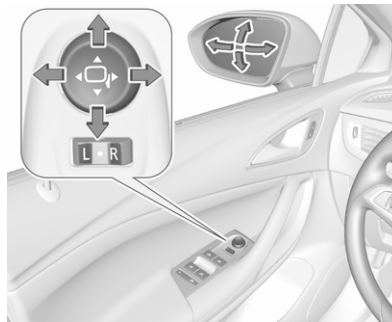
Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Попередження бокової мертвої зони ⇨ 230.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть за допомогою перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (L) або праве (R). Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

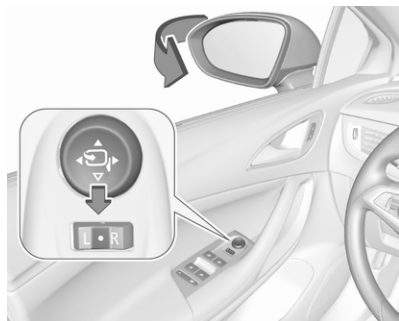
У положенні ● не вибране жодне дзеркало.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання



Встановіть регулятор у положення ●, а потім натисніть регулятор ▼ донизу. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено.

Повторно натисніть регулятор униз - обидва зовнішніх дзеркала повернуться у початкове положення.

Якщо електрокероване дзеркало витягується вручну, то після натискання регулятора вниз електропривід витягне лише інше дзеркало.

Дзеркала з підігрівом



Для керування використовується .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



Під час руху у темний час доби дія сліпучого світла від автомобілів позаду автоматично зменшується.

Вікна

Лобове скло

Наліпки на лобовому склі

У зоні внутрішнього дзеркала на лобове скло забороняється наклеювати такі наліпки, як талон на проїзд по платній дорозі та інші подібні до нього. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Заміна лобового скла

Обережно

Якщо автомобіль обладнано датчиком камери переднього огляду для систем допомоги водію, дуже важливо, щоб будь-яка заміна лобового скла виконувалась точно відповідно до вимог Opel. В іншому випадку належна робота цих систем може порушитись, унаслідок чого зростає ризик

непередбачуваної поведінки таких систем або відображення ними випадкових повідомлень.

Вікна з ручним приводом

Вікна в дверцятах відчиняються та зачиняються ручками склопідйомників.

Вікна з електрорідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електрорідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електрорідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Увімкніть запалення для використання вікон із електропідійомниками.

Примусове відключення живлення
↪ 173.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Підйом чи опускання до другого фіксатора з наступним відпусканням: вікно рухається

вгору чи вниз автоматично (при цьому вмикається функція безпеки). Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

При ускладненому зачиненні через мороз чи подібні перешкоди увімкніть запалювання, потягніть вимикач до першого положення і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

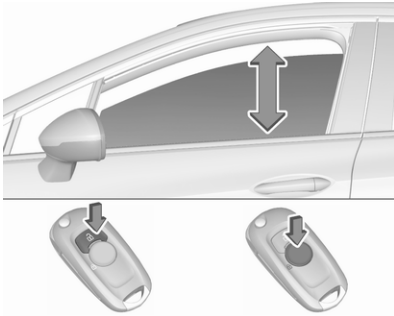
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть , щоб вимкнути електропідійомники задніх вікон. Засвітиться індикатор. Щоб активувати електропідійомники, повторно натисніть .

Керування вікнами ззовні

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб відчинити вікна, натисніть і потримайте .

Щоб зачинити вікна, натисніть і потримайте .

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух вікна.

Якщо вікна повністю відчинені чи зачинені, ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть двічі.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідійомників вікон

Якщо вікна не можна зачинити автоматично (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

Повідомлення автомобіля  134.

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалення.
3. Потягніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не зачиниться, після чого утримуйте перемикач ще протягом двох секунд.
4. Натисніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не відкриється повністю, після чого утримуйте перемикач ще протягом двох секунд.
5. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Для керування використовується .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Лобове скло з підігрівом



Керування здійснюється кнопкою . Коли кнопка активна, індикатор у кнопці світиться.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Натиснувши  ще раз під час того самого циклу запалювання, можна продовжити обігрів ще на три хвилини.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Під час руху автомобіля кришки дзеркал мають бути закритими.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Дах

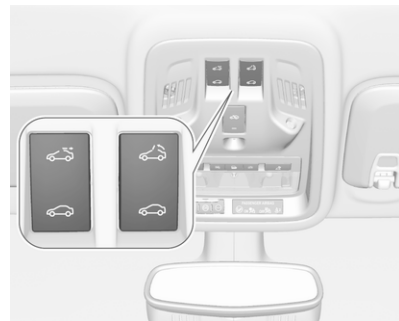
Люк

Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Увімкніть запалення для використання люка.



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть  або  до першого фіксатора: доки перемикач натиснуто, люк відкриватиметься чи закриватиметься.

Сильно натисніть  або  до другого фіксатора, після чого відпустіть: люк автоматично відкриється або закриється. Під час зачинення діє функція безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть  або : люк автоматично підніметься або зачиниться. Під час зачинення діє функція безпеки.

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Загальні поради

Функція безпеки

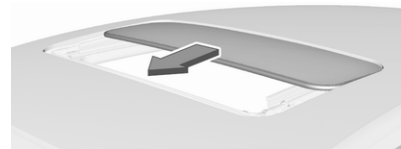
Якщо під час автоматичного зачинення люк наштовхується на опір, його рух відразу припиняється, після чого люк відкривається.

Вимкнення функції безпеки

Якщо під час зачинення виникають проблеми через мороз і т. ін., утримуйте перемикач  натиснутим до другого фіксатора. Функція безпеки вимкнеться, і люк закриється. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зачинення люка ззовні

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб закрити люк, натисніть і утримуйте кнопку . Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Ініціалізація після переривання живлення

Після переривання живлення керування даховим люком може бути обмежене. Проведіть ініціалізацію системи в автомайстерні.

Сидіння, підголівники

Підголівники	50
Передні сидіння	52
Положення сидіння	52
Регулювання сидінь вручну	53
Регулювання сидіння з електроприводом	55
Підлокітник	59
Підігрів сидінь	59
Вентиляція	60
Масаж	60
Задні сидіння	60
Підлокітник	60
Підігрів	61
Паски безпеки	61
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	62
Система подушок безпеки	64
Система фронтальних подушок безпеки	67
Система бокових подушок безпеки	68

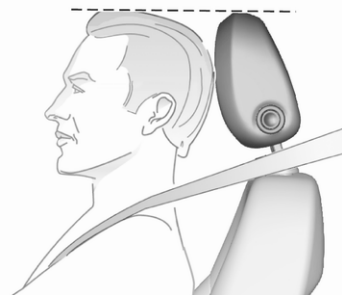
Система надувних шторок безпеки	69
Дезактивація подушок безпеки	69
Системи безпеки для дітей	71
Місця встановлення системи безпеки для дітей	74

Підголівники

Положення

⚠ Попередження

Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголівником.

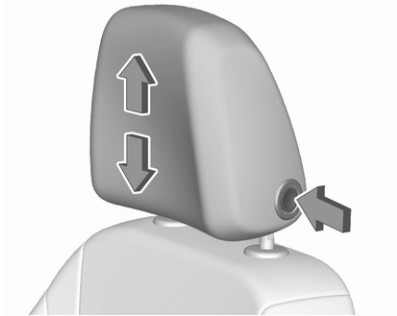


Верхня частина підголівників повинна знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть

підголівники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголівники на передніх сидіннях



Регулювання довжини

Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники на задніх сидіннях



Регулювання довжини

Потягніть підголівник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголівник донизу.

Зняття підголівників задніх сидінь

Наприклад, для збільшення багажного відділення $\varnothing$ 80.



Натисніть обидва затискачі, потягніть підголівник угору та зніміть.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.

⚠ Небезпека

Не сідайте ближче 25 см від керма, щоб подушка безпеки розкрилася безпечно.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

⚠ Попередження

Нічого не кладіть під сидіння.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час повного натискання на педаль ноги були злегка зігнуті. Посуньте сидіння пасажирського сидіння якомога далі назад.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна

повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Ми рекомендуємо максимальне відхилення приблизно 25°.
- Відрегулюйте сидіння й кермо таким чином, щоб зап'ясток лежав зверху керма, рука була повністю випростана, а плечі притиснуті до спинки сидіння.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 100.
- Відрегулюйте підголівник ⇨ 50.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь вручну

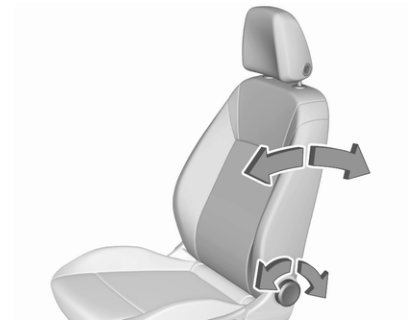
Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Регулювання в поздовжньому напрямку



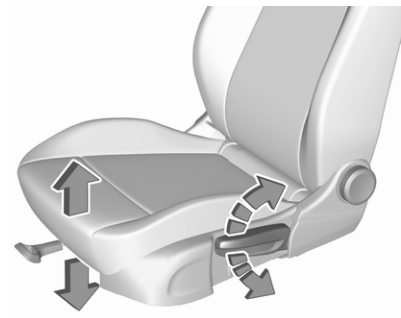
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб переконатися, що сидіння зафіксувалося, спробуйте перемістити його вперед і назад.

Нахил спинки



Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Висота сидіння



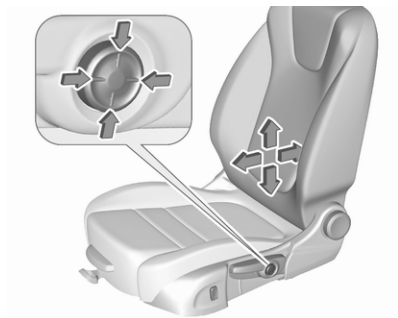
Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Нахил сидіння



Натисніть перемикач
угору : передній кінець вище
униз : передній кінець нижче

Поперекова опора

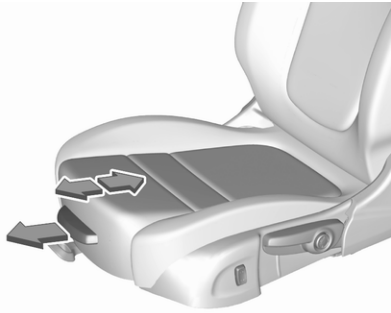


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Регулювання сидіння з електроприводом

⚠ Попередження

Під час регулювання сидіння з електроприводом будьте дуже обережними. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей. Деякі предмети можуть застрягти.

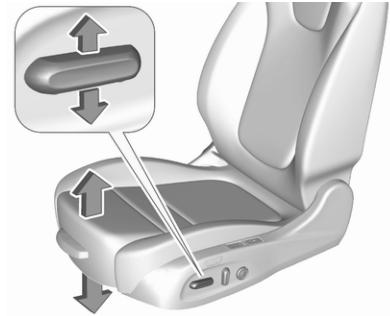
Уважно стежте за сидіннями під час їх регулювання. Пасажири автомобіля повинні бути проінформовані відповідним чином.

Регулювання в поздовжньому напрямку



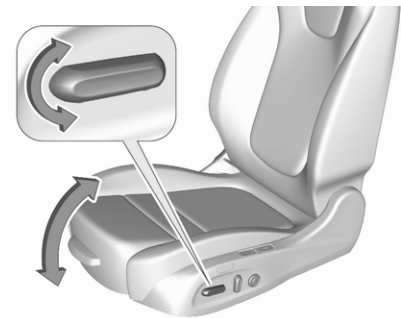
Пересувajte перемикач уперед / назад.

Висота сидіння



Пересувajte перемикач догори / донизу.

Нахил сидіння



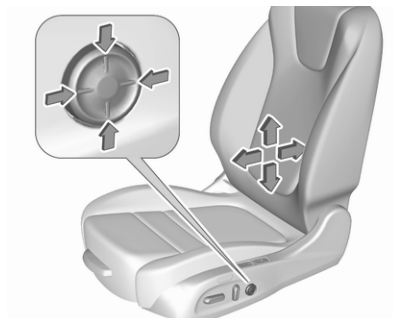
Нахиляйте передню частину перемикача вгору / вниз.

Нахил спинки



Нахиляйте перемикач уперед / назад.

Поперекова опора

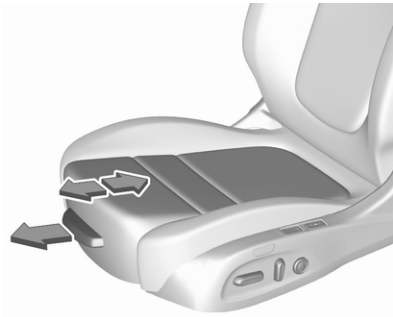


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтесь перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

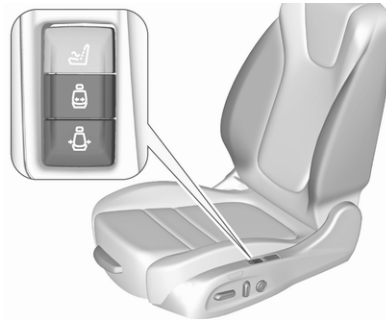
Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Бокова опора



Відрегулюйте ширину спинки сидіння відповідно до власних потреб.

Щоб зменшити ширину спинки натисніть .

Щоб збільшити ширину спинки натисніть .

Функція збереження положень для сидінь з електроприводом

Можна зберегти два різних положення сидіння водія.

Внесені в пам'ять параметри  25.

Персоналізація автомобіля  136.



Збереження положення в пам'яті

- Встановіть сидіння водія у потрібне положення.
- Одночасно натискайте **MEM** і **1** або **2**, доки не пролунає звуковий сигнал.

Відновлення збережених у пам'яті положень

Натискайте **1** або **2**, доки сидіння не встановиться у збережене положення. Відновлення збереженого положення сидіння буде скасовано, якщо відпустити кнопку під час його руху.

Автоматичне відновлення збережених положень

Збережені в пам'яті положення присвоюються водію (1 або 2), що використовує відповідний ключ, і автоматично відновлюються після ввімкнення запалювання. Крім того, у повідомленні в інформаційному центрі водія вказується номер водія, визначений за використаним ключем. Якщо запалювання буде більш ніж тричі підряд увімкнено тим самим ключем, повідомлення не відображатиметься знову, доки не буде використано інший ключ.

Щоб зупинити відновлення збережених положень, натисніть один з елементів управління пам'яттю або електроприводами сидінь.

Обов'язкова передумова: має бути активовано **Персоналізація водієм** та **Автоматичне налаштування** в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Функція легкого виходу

Для зручної висадки з автомобіля, сидіння водія від'їжджає назад, коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані.

Увімкнення функції легкого виходу:

- встановить важіль селектора в положення **P** (автоматична трансмісія)
- увімкніть стоянкове гальмо (механічна трансмісія)
- вимкніть запалювання
- витягніть ключ із замка запалювання
- відчинить дверцята водія

Якщо дверцята вже відчинені, щоб увімкнути функцію легкого виходу, слід вимкнути запалювання.

Щоб зупинити рух, натисніть один з елементів управління пам'яттю або електроприводами сидінь.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Автомобіль** на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Функція безпеки

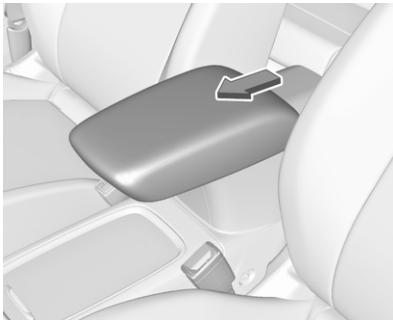
Якщо сидіння водія наражається на спротив під час руху, відновлення позиції сидіння може зупинитися. Усуньте перешкоду, а потім натискайте кнопку, за допомогою якої було збережено відповідне положення, протягом двох секунд. Спробуйте знову ввімкнути відновлення збереженого положення. Якщо відновити збережене положення не вдається, зверніться на СТО.

Перевантаження

Якщо параметр сидіння перевантажується електрикою, живлення автоматично припиняється на короткий період часу.

Примітка

Після аварії, під час якої розгортаються подушки безпеки, функція запам'ятовування для всіх кнопок регулювання положення вимикається.

Підлокітник

Підлокітник можна перемістити вперед на 10 см. Під підлокітником є відсік для речей.

Відділення в підлокітнику ⇨ 80.

Підігрів сидінь

Відрегулюйте підігрів до потрібного значення, натиснувши  для відповідного сидіння один або кілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

Людам із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Через 30 хвилин рівень підігріву сидінь автоматично знижується з вищого до середнього.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Автоматичний підігрів сидінь

Автоматичний підігрів сидінь вмикається в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї (залежно від комплектації автомобіля).

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Коли ця функція увімкнена, підігрів сидінь вмикається автоматично під час запуску двигуна. Під час увімкнення враховуються такі параметри, як температура в салоні автомобіля, яскравість і напрямок сонячного світла, а також настройки температури для сидінь водія й пасажирів в електронній системі клімат-контролю.

Після прогрівання салону автомобіля рівень підігріву сидінь буде автоматично знижуватися і зрештою вимкнеться. Рівень підігріву сидінь під час автоматичної роботи відображається світлом індикаторів відповідних сидінь.

Якщо пасажирське сидіння вільне, функція автоматичного підігріву для цього сидіння не діє.

За допомогою кнопок підігріву сидень можна в будь-який час вимкнути автоматичний підігрів для відповідного сидіння і керувати підігрівом цього сидіння вручну.

Вентиляція



Відрегулюйте вентиляцію до потрібного рівня, натиснувши  для відповідного сидіння один або кілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

Вентиляція сидень працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску  176.

Масаж



Щоб увімкнути функцію масажу спини, натисніть .

Щоб вимкнути цю функцію, натисніть  знову.

Через 10 хвилин функція масажу автоматично вимкнеться.

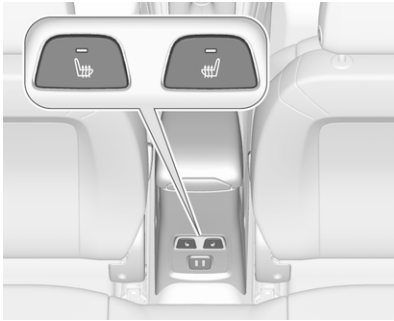
Задні сидіння

Підлокітник



Складіть підлокітник.

Підігрів



Підігрів сидіння вмикається натисканням  для відповідного заднього сидіння. Активація вказується індикатором у кнопці. Натисніть  ще раз, щоб вимкнути підігрів сидіння.

Не рекомендується тривале використання для людей з чутливою шкірою.

Підігрів сидіння працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Паски безпеки



Паски безпеки блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримання пасажирів на сидіннях. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки. У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно.

Система безпеки для дітей ⇨ 71.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на наявність пошкоджень та забруднень, а також на належну дію.

Пошкоджені компоненти замінюйте на станції технічного обслуговування. Після ДТП паски безпеки та їх натягувачі потрібно замінити на СТО.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи

не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Вказує на стан пасків безпеки: на передніх сидіннях – за допомогою контрольних індикаторів  та , а на задніх – за допомогою сигналізатора  в інформаційному центрі водія  118.

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Натягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду або збоку, паски безпеки на передньому сидінні та задньому зовнішньому сидіннях натягаються.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

При спрацюванні натягувачів пасків безпеки вмикається контрольний індикатор  і світиться постійним світлом  118.

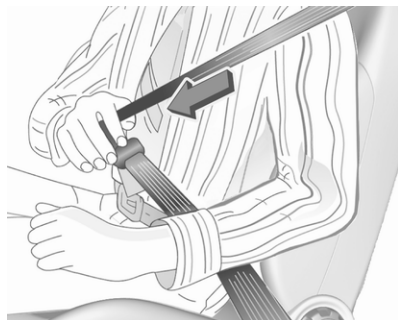
Натягувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Натягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

Примітка

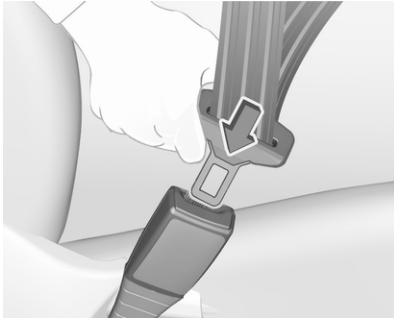
Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі натягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів натягувачів пасків безпеки, оскільки внаслідок цього буде скасовано дозвіл на експлуатацію автомобіля.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Застібання



Витягніть пасок із натягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок зачіпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



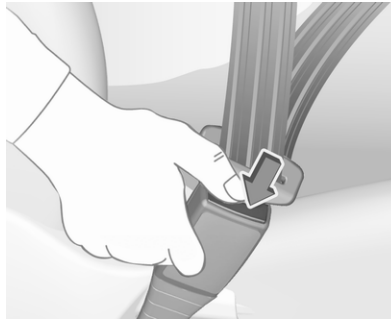
Вільний або звислий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском жодні предмети, зокрема сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про не пристебнутий пасок безпеки , 
☞ 118.

Розстібання



Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Використання паска безпеки вагітними жінками



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки розкриваються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

Система подушок безпеки розгортає подушки безпеки в режимі вибуху – ремонтні роботи після їх спрацювання має проводити лише кваліфікований спеціаліст.

⚠ Попередження

Встановлення додаткового обладнання, яке змінює конструкцію кузова, системи бамперів, а також висоту автомобіля, метал його передньої чи бокової частини, може заважати належній роботі системи подушок безпеки. На роботу системи подушок безпеки також може впливати змінення будь-яких деталей передніх сидінь, пасків безпеки, чутливо-діагностичного модуля подушок безпеки, керма, панелі приладів, внутрішнього ущільнення дверцят включно з динаміками, модулів будь-яких подушок безпеки, стелі або оздоблення стійок, передніх датчиків, датчиків бокових ударів, а також електропроводки подушок безпеки.

Примітка

Електроніка систем подушок безпеки та системи керування натягувачами пасків безпеки розташована на центральній консолі. Забороняється класти будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється прикріплювати будь-які предмети на кришки подушок безпеки чи накривати їх іншими матеріалами. Пошкоджені кришки потрібно замінювати на станції технічного обслуговування.

Кожна подушка безпеки спрацьовує лише одного разу. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити у майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок та сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Контрольний індикатор ✎ для систем подушок безпеки ⇨ 118.

Дитячі автокрісла на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки

Попередження згідно з ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА
ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да
се стигне до СМЪРТ или
СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на
ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun
pentru copil îndreptat spre partea din
spate a mașinii pe un scaun protejat
de un AIRBAG ACTIV în fața sa;
acest lucru poate duce la DECESUL
sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a
COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský
zádržný systém instalovaný proti
směru jízdy na sedadle, které je
chráněno před sedadlem AKTIVNÍM
AIRBAGEM. Mohlo by dojít k
VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ
DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú
sedačku otočenú vzad na sedadle
chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM,
pretože môže dôjsť k SMRTI alebo
VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal
atgretos vaiko tvirtinimo sistemas
sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI
ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI
ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ
neizmantojiet uz aizmuguri vērstu
bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek
aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu
AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo
pretējā gadījumā BĒRNS var gūt
SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole
suunatud lapseturvaistet istmel, mille
ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA
kaitstud iste, sest see võib
põhjustada LAPSE SURMA või
TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li
jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit
protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu;
dan jista' jikkawża l-MEWT jew
ĠRIENI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta
linbh cúil RIAMH ar shuíochán a
bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a
chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ
DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Слід не лише дотримуватися
попередження згідно з постановою
ECE R94.02, а й з міркувань
безпеки дитяче автокрісло, що
встановлюється в напрямку руху
автомобіля, потрібно

використовувати лише відповідно
до інструкцій та обмежень,
наведених у таблиці ⇨ 74.

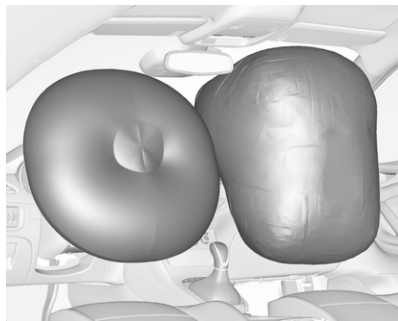
Наліпка подушки безпеки
розташована на обох боках
сонцезахисного козирка
переднього пасажира.

Вимкнення подушок безпеки
⇨ 69.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок
безпеки складається з однієї
подушки безпеки в кермі та однієї в
панелі приладів з боку переднього
пасажира. Про наявність таких
подушок свідчить надпис **AIRBAG**
(подушка безпеки).

Система фронтальних подушок
безпеки спрацює в разі лобового
зіткнення певної складності.
Система запалювання повинна
бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 52.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Бокова система складається з подушок безпеки на кожній спинці переднього сидіння. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацює в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

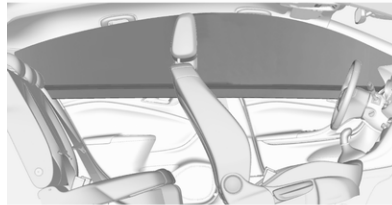
Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохла, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушок безпеки в рамі даху з кожної сторони. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

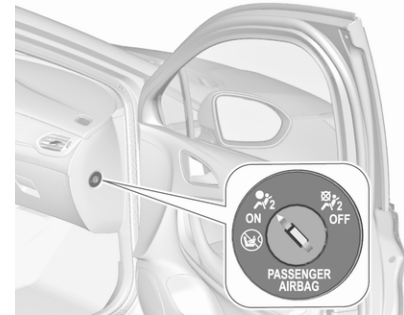
⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Для дитячого автокрісла, встановленого на пасажирському сидінні, систему подушки безпеки переднього пасажира потрібно вимкнути відповідно до інструкцій у таблиці 74. Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, натягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажира можна вимкнути за допомогою

перемикача з ключем, який знаходиться на панелі інструментів з боку пасажирів.

Використовуйте ключ запалювання для вибору положення:

 OFF : фронтальні подушки безпеки пасажирів дезактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення. Контрольний індикатор  OFF на верхній консолі постійно світиться.

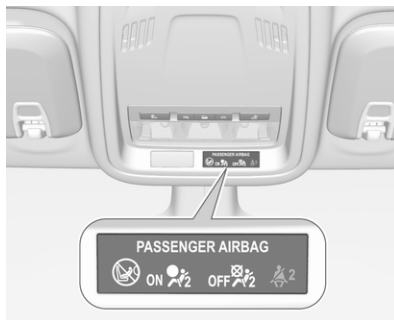
 ON : фронтальна подушка безпеки пасажирів активована

Небезпека

Вимикайте подушку безпеки для пасажирського сидіння лише під час використання дитячого автокрісла відповідно до інструкцій та обмежень у таблиці ⇨ 74.

В іншому випадку існує ризик загибелі пасажирів на цьому сидінні, коли систему подушок

безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнено.



Якщо контрольний індикатор  засвічується приблизно на 60 с після ввімкнення запалювання, подушка безпеки переднього пасажирів спрацює у випадку зіткнення.

Якщо після ввімкнення запалювання засвічується контрольний індикатор , це означає, що систему подушок безпеки переднього сидіння

вимкнено. Коли система подушок безпеки не діє, цей індикатор світиться постійно.

Одночасне ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. негайно зверніться на СТО.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор для деактивації подушки безпеки ⇨ 119.

Системи безпеки для дітей

⚠ Небезпека

Якщо на передньому пасажирському сидінні перевозиться дитяче автокрісло, встановлюване проти напрямку руху автомобіля, систему подушок безпеки для переднього пасажирки потрібно вимкнути. Це стосується також деяких дитячих автокрісел, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, вказаних у таблицях ⇨ 74.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 69.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 64.

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей, розроблену спеціально для цього автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Коли використовується дитяче автокрісло, зверніть увагу на наведені нижче інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються з дитячим автокріслом.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Можна використовувати такі способи кріплення систем безпеки для дітей:

- Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках
- Кронштейни ISOFIX
- Скоба для верхнього пасочка

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Системи безпеки для дітей можна закріпити за допомогою паска безпеки з кріпленням у трьох точках. На задні сидіння можна встановити до трьох дитячих автокрісел - це залежить від їх розміру. Після закріплення дитячих автокрісел слід затягнути пасок безпеки ⇨ 74.

Кронштейни ISOFIX



Кріплення ISOFIX призначені для встановлення схвалених для автомобіля систем безпеки для

дітей ISOFIX. Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX позначено в таблиці ISOFIX ⇨ 74.

Наявність кріплень ISOFIX позначено написами на спинці сидіння.

Дитяче автокрісло i-size – це універсальна система ISOFIX, яка відповідає вимогам Постанови ООН № 129.

Усі дитячі автокрісла i-size можна встановлювати на будь-яке придатне для них сидіння автомобіля, яке відповідає стандарту i-size (див. таблицю i-size ⇨ 74).

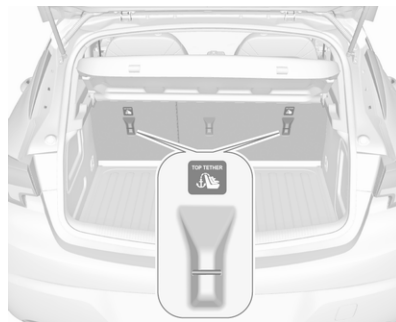
Окрім кріплень ISOFIX, слід використовувати пасок Top-tether або опору.



Дитячі сидіння i-size та автомобільні сидіння, які відповідають стандарту i-size, мають позначку i-size (див. ілюстрацію).

Скоби для верхніх ремінців

Кріпильні петлі для верхнього ремінця (Top-tether) позначені символом  для дитячого сидіння.



Для доповнення кронштейнів ISOFIX прив'яжіть пасок Top-tether до скоб Top-tether.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IUF ⇨ 74.

Вибір правильної системи

Найкраще розміщувати системи безпеки для дітей на задніх сидіннях.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Придатними для використання є системи безпеки для дітей, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див. місцеві нормативи та постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Для наведених нижче вагових категорій рекомендується використовувати такі дитячі автокрісла:

Maxi Cosi CabrioFix для дітей вагою до 13 кг (група 0 і група 0+), а також Duo Plus для дітей вагою від 13 кг до 18 кг (група I).

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Перевірте, чи в правильному місці в автомобілі встановлено систему безпеки для дітей. Див. наведені нижче таблиці.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-які об'єкти на системи безпеки для дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для пристібання дитячого автокрісла паском безпеки з кріпленням у трьох точках

Вагова категорія	На передньому пасажирському сидінні			
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Група 0+: до 13 кг	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Група I: від 9 до 18 кг	X	U ^{1,2}	U/L ^{3,4}	U ⁴
Група II: від 15 до 25 кг	U ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴
Група III: від 22 до 36 кг	U ^{1,2}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴

U : універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках

L : дозволяється для окремих дитячих автокрісел певного автомобіля обмежених або напівуніверсальних категорій. Дитяче автокрісло має бути схваленим для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)

X : у цій категорії не дозволена жодна система безпеки для дітей

¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив уперед від верхньої точки кріплення

² : перемістіть сидіння вгору на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки був натягнутим зі сторони пряжки

³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом

⁴ : відрегулюйте підголівник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Допустимі параметри для встановлення дитячої системи безпеки ISOFIX за допомогою кронштейнів ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
			активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг	G	ISO/L2	X	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	X	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ³	X
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	X	IL ^{3,4}	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ^{3,4}	X
	B	ISO/F2	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	A	ISO/F3	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
Група II: від 15 до 25 кг			X	X	IL ^{3,4}	X
Група III: від 22 до 36 кг			X	X	IL ^{3,4}	X

- IL : підходить для окремих систем безпеки ISOFIX категорій "для автомобілів певних типів", "обмежене використання" або "напівуніверсальна". Система безпеки ISOFIX має бути схвалена для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)
- IUF : підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, і схвалені для використання для цієї вагової категорії
- X : для цієї вагової категорії немає схвалених систем безпеки для дітей ISOFIX
- ¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив вперед від верхньої точки кріплення
- ² : виставте достатню висоту сидіння, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб забезпечити натяг паска безпеки зі сторони пряжки
- ³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом
- ⁴ : відрегулюйте підголівник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 : дитяче автокрісло, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B - ISO/F2 : дитяче автокрісло, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- B1 - ISO/F2X : дитяче автокрісло, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
- C - ISO/R3 : дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 18 кг
- D - ISO/R2 : дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 18 кг
- E - ISO/R1 : дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг
- F - ISO/L1 : дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з лівого боку (переносне дитяче ліжечко)
- G - ISO/L2 : дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з правого боку (переносне дитяче ліжечко)

Допустимі параметри для встановлення дитячого автокрісла стандарту i-size за допомогою кронштейнів ISOFIX

	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	дезактивована подушка безпеки		
Системи безпеки для дітей i-size	X	X	i - U	X

i - U : підходить для систем безпеки для дітей i-size категорії "універсальна", які встановлюються в напрямку руху автомобіля та проти нього

X : сидіння не підходить для систем безпеки для дітей i-size категорії "універсальна"

Зберігання

Відділення для зберігання	78
Бардачок	78
Підскляnnики	79
Відділення для зберігання в передній частині салону	79
Відділення в підлокітнику	80
Багажне відділення	80
Кришка багажного відділення	86
Кришка ніші для речей підлоги багажного відділення	89
Отвори для кріплення	89
Система управління вантажем	90
Захисна сітка	92
Знак аварійної зупинки	94
Медична аптечка	95
Система багажника для даху	96
Багажник на даху	96
Інформація про завантаження ..	97

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей. Інакше кришка відділення для зберігання може відкритися, і люди в салоні можуть травмуватися предметами, які можуть вилетіти під час екстреного гальмування, різкої зміни напрямку чи аварії.

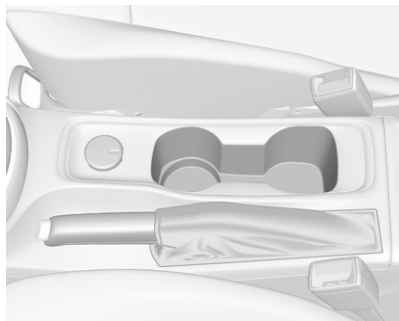
Бардачок



У бардачку містяться тримач для кулькової ручки, монетниця та перехідник для стопорних колісних гайок.

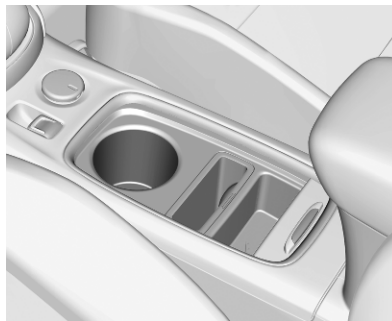
Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підсклянники



Тримачі для стаканів розташовані в передній консолі.

На ілюстраціях зображено різні модифікації.



Залежно від версії обладнання, тримачі для стаканів розміщено під кришкою в центральній консолі. Посуньте кришку вниз.

Відділення для зберігання в передній частині салону



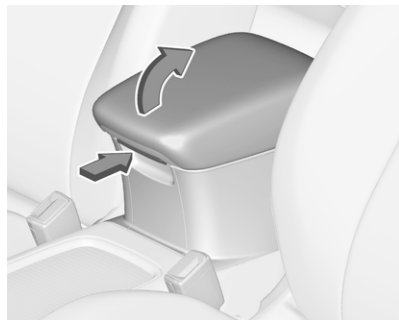
Відділення для зберігання розташовано біля керма.



Комбіноване місце для зберігання речей та відділення для мобільного пристрою розміщене на центральній консолі панелі приладів.

Відділення в підлокітнику

Відділення під переднім підлокітником



Натисніть на кнопку, щоб відкрити підлокітник. Підлокітник має бути в крайньому задньому положенні.

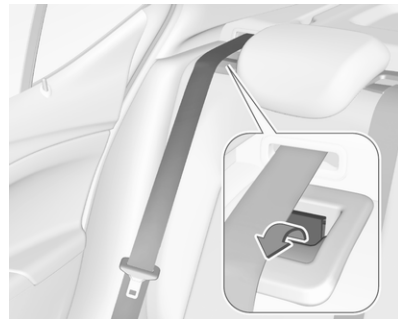
Багажне відділення

Спинка заднього сидіння може бути розділена на дві або три частини залежно від наявного обладнання. Усі частини можна складати.

Перед складанням задніх сидінь за потреби виконайте такі дії:

- 5-дверна модель з кузовом "хетчбек": зніміть кришку багажного відділення ⇨ 86.
- Sports Tourer: зніміть роликову штору ⇨ 86.
- Натиснувши на затискач, нахиліть підголівники донизу ⇨ 50.
- Зніміть підголівники задніх сидінь, щоб спинки повністю лежали на подушках сидінь ⇨ 50.

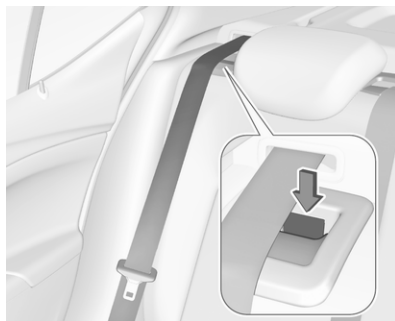
Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з двох частин), 5-дверна модель з кузовом "хетчбек"



- Протягніть паски безпеки зовнішніх сидінь через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складання спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.
- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.



- Витягніть пасок безпеки із прямої спинки і заведіть його за тримач, як показано на малюнку.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червону позначку біля важеля не видно.

⚠ Попередження

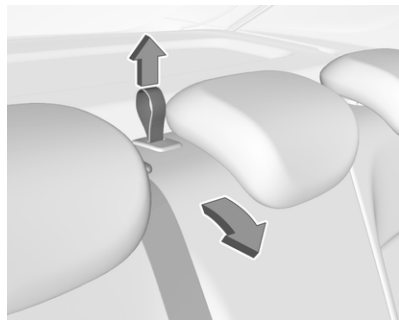
При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з трьох частин), 5-дверна модель з кузовом "хетчбек"

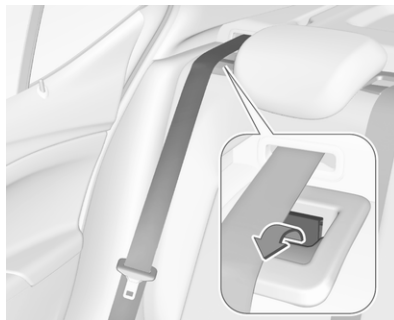
- Складіть задній підлокітник.



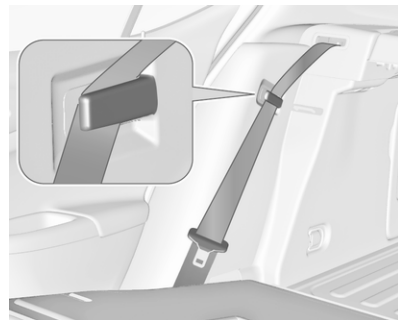
- Потягніть за петлю й складіть спинку середнього сидіння.
- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.

⚠ Попередження

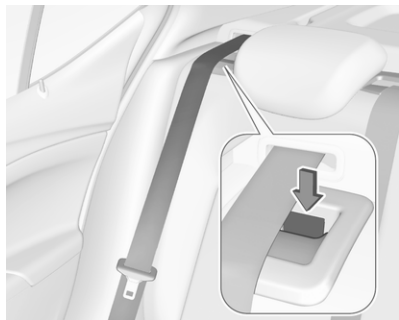
Будьте уважні, складаючи спинку правого зовнішнього сидіння, коли спинку середнього сидіння вже складено. Існує небезпека травмування болтом, який виступає з внутрішнього боку спинки.



- Протягніть паски безпеки зовнішніх сидінь через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складення спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.



- Витягніть пасок безпеки із прямої спинки і заведіть його за тримач, як показано на малюнку.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червону позначку з обох боків біля важеля не видно.

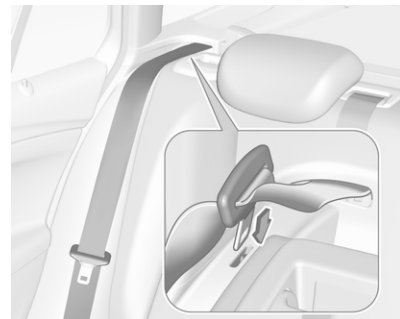
⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

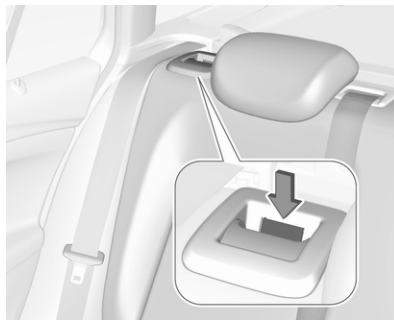
Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з двох частин), Sports Tourer



- Вставте пряжки зовнішніх пасків безпеки в боковий тримач, щоб запобігти пошкодженню пасків (див. рисунок).



- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червону позначку з обох боків біля важеля не видно.

⚠ Попередження

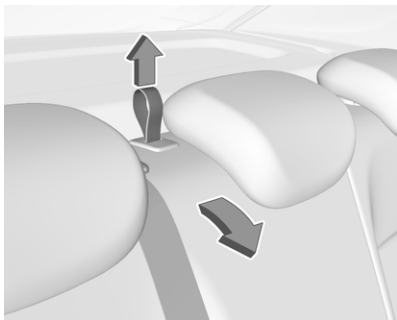
При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



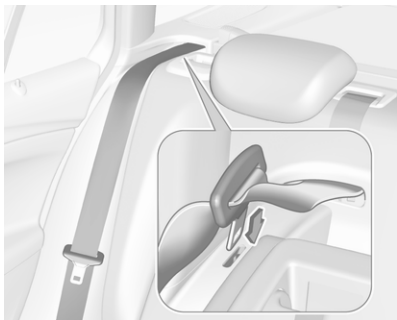
Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Збільшення багажного відділення (спинка заднього сидіння складається з трьох частин), Sports Tourer

- Складіть середній підлокітник заднього ряду сидінь.



- Потягніть за петлю й складіть спинку середнього сидіння.



- Вставте пряжки зовнішніх пасків безпеки в боковий тримач, щоб запобігти пошкодженню пасків (див. рисунок).



- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і складіть спинки на подушку сидіння.

⚠ Попередження

Будьте уважні, складаючи спинку правого зовнішнього сидіння, коли спинку середнього сидіння вже складено. Існує

небезпека травмування болтом, який виступає з внутрішнього боку спинки.



- Можна також скласти спинки сидінь з боку багажного відділення: щоб скласти відповідну частину спинки заднього сидіння, потягніть вимикач на лівій або правій бічній панелі багажного відділення.

⚠ Попередження

Будьте уважні, виконуючи будь-які дії зі спинками задніх сидінь з боку багажного відділення.

Спинки сидінь складаються зі значним зусиллям. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Пересвідчіться в тому, що ніщо не закріплене до задніх сидінь, а подушки сидінь вільні від сторонніх предметів.

- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно зафіксовано, червоні позначки на важелях з обох боків не видно.

⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.



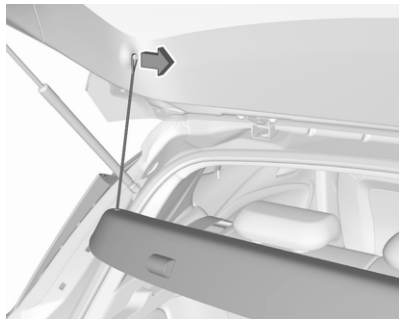
Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати натягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Кришка багажного відділення

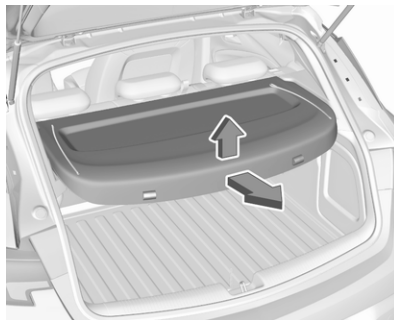
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

5-дверний хетчбек

Зняття кришки



Відчепіть паски від кришки багажника.



Підніміть кришку за задню частину.
Зніміть кришку.

Монтаж кришки

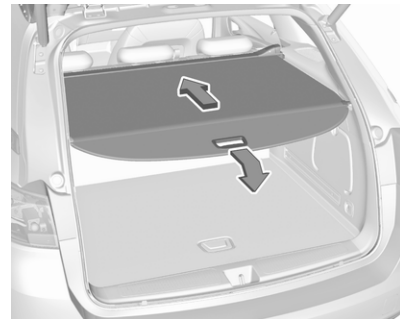
Установіть кришку в бокові напрямні та складіть. Причепіть утримувальні паски до багажника.

Sports Tourer

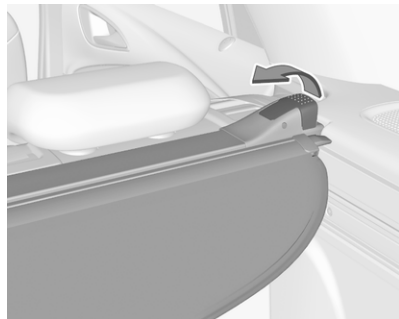
Закривання роликових штор

Потягніть роликову штору за ручку назад і догори так, щоб вона закріпилася в утримувачах на бокових стінках.

Відкривання роликових штор

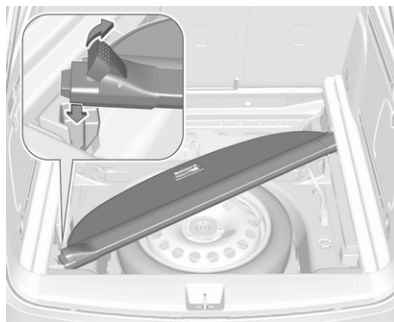


Потягніть за ручку на шторі назад і донизу. Кришка розгортається автоматично.

Знімання роликової штори

Відкрийте роликову штору.

Потягніть важіль з правого боку вгору та утримуйте його. Спершу підніміть роликову штору з правого боку й вийміть її з тримачів.



Усі версії двигунів, крім призначених для роботи на стиснутому газі (CNG): зняту роликову штору можна зберігати під задньою кришкою підлоги, як показано на малюнку. Спочатку вставте лівий край згорнутої штори в заглиблення спереду праворуч, потягніть за важіль вгору і вставте правий край штори в заглиблення спереду ліворуч.

Кришка полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля
↻ 89.

Встановлення роликової штори

Вставте ліву сторону роликової штори у виріз і потягніть за важіль угору.

Підтримуючи праву сторону штори, вставте її у виріз у напрямній рейці, забезпечивши їх правильне з'єднання.

Кришка ніші для речей підлоги багажного відділення

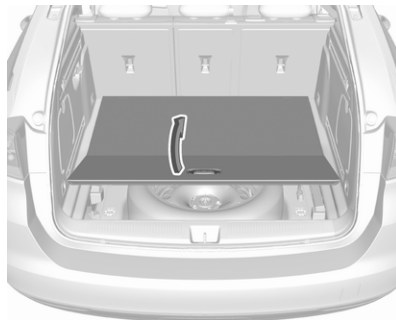
Задня кришка підлоги

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"



Кришка ніші для речей підлоги багажного відділення знімається. Перед зняттям кришки підлоги підніміть її та трохи поверніть з одного боку.

Модель із кузовом "універсал"



Потягніть за ручку й складіть задню частину кришки вперед.



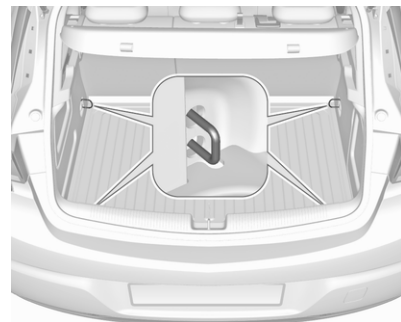
Встановіть складену кришку вертикально за списками задніх сидінь.

Отвори для кріплення

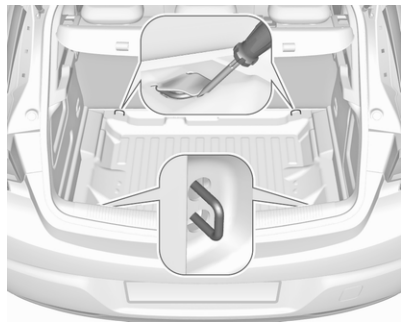
Кріпильні кільця призначені для кріплення предметів, наприклад, за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Спочатку зніміть кришку полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля, щоб отримати доступ до вушок для кріплення.



У автомобілях, укомплектованих запасним колесом, передні вушка для кріплення знаходяться на бічних стінках.



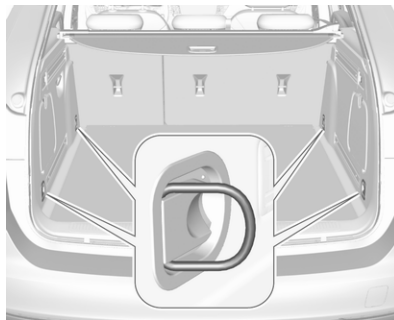
У автомобілях, укомплектованих набором для ремонту шин, передні вішка для кріплення знаходяться позаду задніх сидінь під кришкою полиця. Щоб отримати доступ до вушок для кріплення, відкрийте перфоровані частини кришки за допомогою викрутки.

Інструменти автомобіля ⇨ 280.

Встроміть викрутку в кришку, як показано на рисунку, і відкиньте перфоровану частину кришки.

Опустіть вушка для кріплення за допомогою викрутки.

Sports Tourer



Передні й задні вушка для кріплення знаходяться на бічних стінках. Щоб скористатися вушками для кріплення, їх слід підняти, а коли вони не потрібні - опустити.

Система управління вантажем

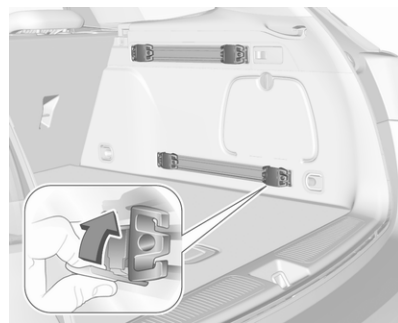
FlexOrganizer є універсальною системою для поділу багажного відділення.

До складу системи входять:

- адаптери
- сітчасті кишені
- гачки
- розподільна коробка
- набір пасків

Компоненти кріпляться в рейках на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків.

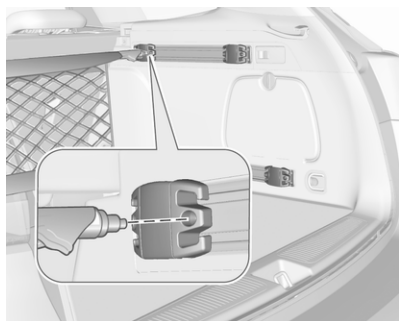
Встановлення адаптерів у рейках



Розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній пази рейки та перемістіть у потрібне

положення. Поверніть пластину вгору, щоб заблокувати адаптер. Щоб зняти пластину, поверніть її вниз і вийміть із рейки.

Змінна роздільна сітка



Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. З'єднайте між собою рейки сітки.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах.

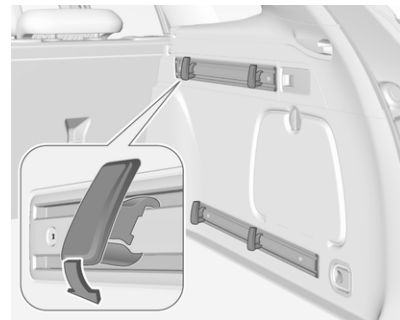
Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів.

Сітчаста кишеня



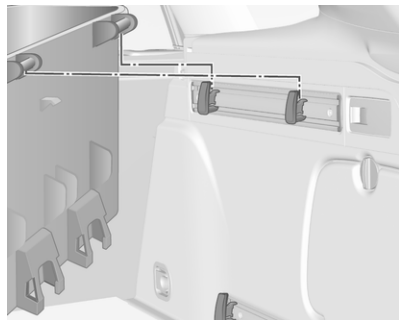
Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. Сітчасту кишеню можна підвісити за адаптери.

Встановлення гачків у рейках

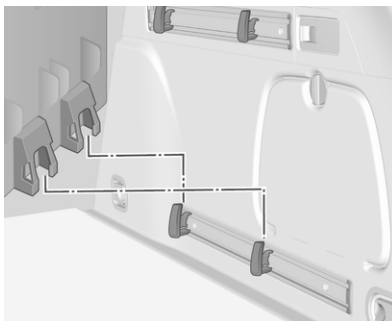


Спочатку вставте гачок у потрібному положенні у верхній паз рейки, після чого вдав'йте його в нижньому пазу. Щоб зняти гачок, спочатку витягніть його з верхнього паза.

Розподільна коробка

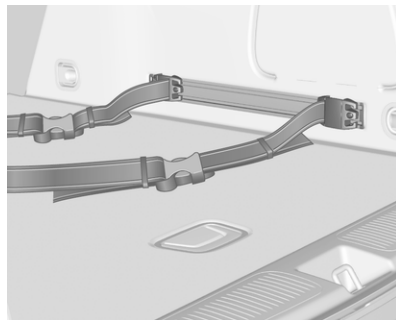


Вставте два гачки у верхню рейку. Вставте верхні монтажні кронштейни коробки зверху в гачки.



Або можна встановити обидва гачки у нижню рейку. Вставте нижні кронштейни коробки зверху в нижні гачки.

Набір пасків



Вставте адаптери системи пасків в рейку. Переконайтеся, що пасок не перекручений.

Система пасків має два механізми зчеплення для відкриття.

Пасок можна затягнути.

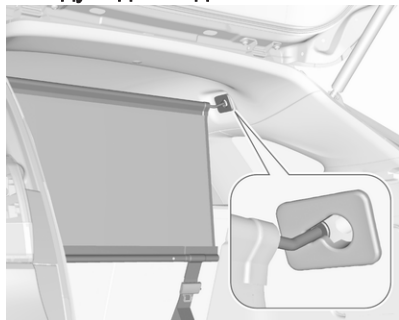
Захисна сітка

Захисна сітка постачається в комплекті Sports Tourer. Її можна встановлювати позаду задніх сидінь або ж позаду передніх, якщо спинки задніх сидінь складені.

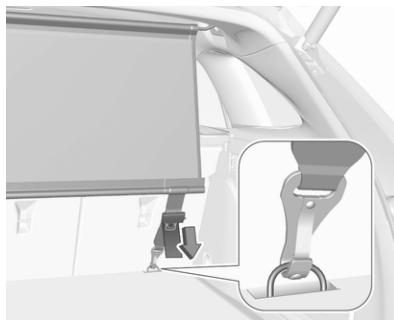
Не можна перевозити пасажирів за захисною сіткою.

Встановлення

Позаду задніх сидінь

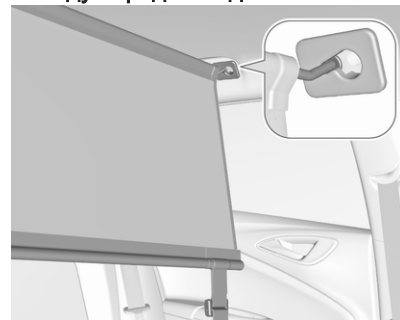


- У рамі даху над задніми сидіннями знаходяться монтажні отвори: підвісьте та закріпіть рейку сітки з одного боку, після цього притисніть рейку з іншого боку й підвісьте її та закріпіть.

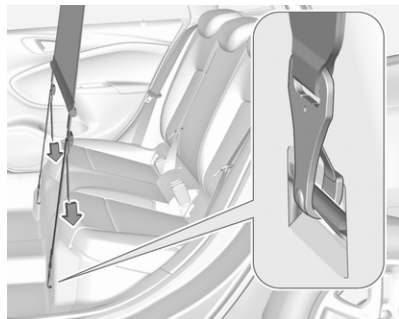


- Зачепіть гачки на ременях захисної сітки за петлі, які знаходяться під кришкою підлоги позаду задніх сидінь. Щоб дістатися до петель, відкрийте перфоровані частини з обох боків кришки підлоги за допомогою викрутки й підніміть петлі. Зачепіть гачки за петлі.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Спинки задніх сидінь повинні бути піднятими.

Позаду передніх сидінь

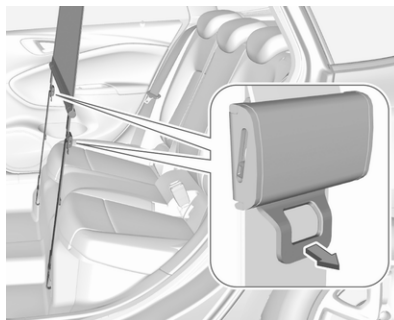


- У рамі даху над передніми сидіннями знаходяться монтажні отвори: підвісьте та закріпіть рейку сітки з одного боку, після цього стисніть рейку з іншого боку, також підвісьте та закріпіть її.



- Зачепіть гачки на ременях захисної сітки за петлі, які знаходяться на підлозі попереду задніх сидінь. Щоб дістатися до петель, натисніть на перфоровані частини кришки підлоги з обох боків. Зачепіть гачки за петлі.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Опустіть підголовники та складіть спинки задніх сидінь ➔ 80.

Усунення



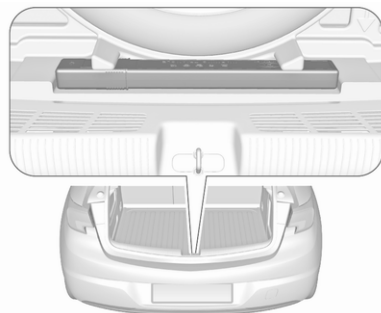
Щоб звільнити ремені, потягніть з обох боків язички натягувачів. Витягніть гачки з отворів. Витягніть стрижні захисної сітки з кріплень в рамі даху. Згорніть сітку та зафіксуйте її за допомогою ременя.

Зберігання

Усі версії двигунів, крім призначених для роботи на стиснутому газі (CNG): зняту захисну сітку можна зберігати під кришкою в підлозі багажного відділення ➔ 89.

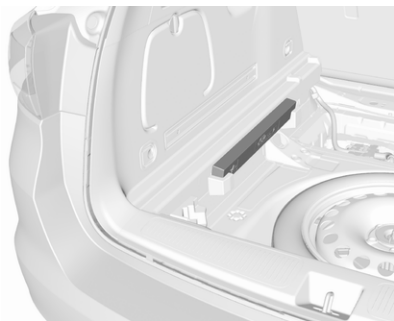
Знак аварійної зупинки

5-дверний хетчбек



Знак аварійної зупинки слід зберігати в спеціальній кишені в задній частині багажного відділення.

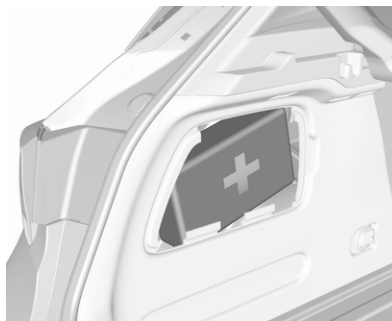
Модель із кузовом "універсал"



Зберігайте знак аварійної зупинки в заглибленні під кришкою підлоги багажного відділення з лівого чи правого боку.

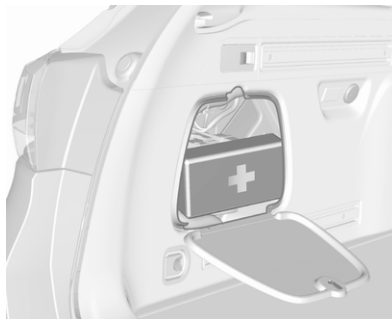
Медична аптечка

Зберігайте медичну аптечку у відділенні, яке знаходиться в лівій панелі.



На рисунку показано 5-дверну модель з кузовом "хетчбек".

Щоб відкрити відділення, зніміть з нього кришку.



На рисунку показано модель з кузовом "універсал".

Щоб відкрити кришку, поверніть ручку.

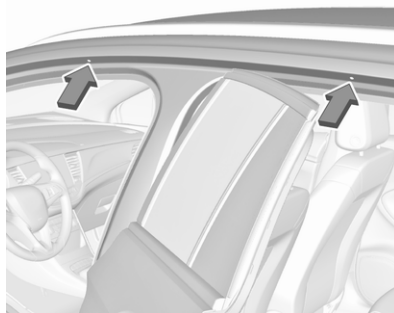
Система багажника для даху

Багажник на даху

Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Установлення багажника на даху

5-дверні моделі з кузовом "хетчбек", моделі з кузовом "універсал"



Відчиніть усі дверцята.

Точки кріплення розташовані в кожній дверній рамі кузова автомобіля.

Прикріпіть багажник на дах відповідно до інструкції, яка додається до багажника.

Знімайте багажник на даху, коли він не використовується.

⚠ Попередження

Модель з кузовом "універсал"

Рейлінги на даху є лише елементом оформлення і не призначені для перевезення вантажів. Забороняється встановлення на даху багажника чи іншого приладдя. Можна використовувати лише призначені для цього місця на дверних рамах.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовано на місці, зокрема впевніться, що за важелями розблокування не видно червоних позначок. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути знизу.

- Щоб предмети в багажнику не ковзали по підлозі під час перевезення, закріплюйте їх пасочками, прив'язаними до вушок ⚡ 89.
- Вантаж не має виступати над верхнім краєм спинок.
- Sports Tourer: встановлюйте сітку безпеки під час перевезення речей у багажному відділенні.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Багаж не має перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та важеля селектора або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⚡ 312) та спорядженою масою ЕС.
Щоб розрахувати вантажопідйомність, уведіть дані для свого автомобіля в таблицю мас на початку цього посібника.
Споряджена маса відповідно за стандартів ЄС включає масу водія (68 кг), масу вантажу (7 кг) та масу всіх рідин (за умови заповнення паливного баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Їзда з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює керування автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не перевищуйте швидкість 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить 75 кг.

Навантаження на дах включає в себе сумарну вагу багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	100
Регулювання керма	100
Засоби керування на кермі ...	100
Кермо з підігрівом	101
Звуковий сигнал	101
Система промивки й очищення лобового скла	102
Система промивки й очищення заднього скла	104
Зовнішня температура	104
Годинник	105
Розетки	107
Індукційне заряджання	108
Попільнички	109
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	109
Панель приладів	109
Спідометр	113
Лічильник загального пробігу	113
Лічильник щоденного пробігу	113
Тахометр	114
Датчик рівня пального	114

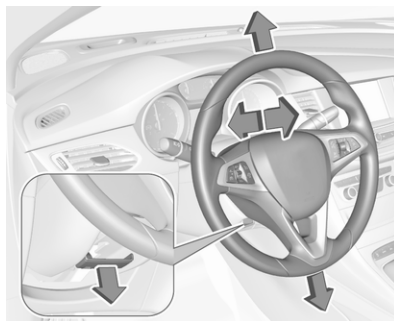
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	115
Дисплей обслуговування	115
Контрольні індикатори	117
Вказівники повороту	117
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	118
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	118
Деактивація подушок безпеки	119
Система зарядки	119
Індикатор несправності	119
Система гальм і зчеплення ..	119
Електричне стоянкове гальмо	120
Несправність електричного стоянкового гальма	120
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	120
Перемикання передач	121
Дистанція руху	121
Система утримання смуги руху	121
Електронна система курсової стійкості вимкнена	121

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система	121
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена	122
Температура охолоджувальної рідини двигуна	122
Попередній прогрів	122
AdBlue	122
Система контролю тиску в шинах	122
Тиск мастила в двигуні	122
Низький рівень пального	123
Імобілайзер	123
Зовнішнє світло	123
Дальнє світло	123
Помічник дальнього світла	123
Світлодіодні фари	123
Передні протитуманні фари ..	124
Задні протитуманні фари	124
Круїз-контроль	124
Адаптивний круїз-контроль ...	124
Автомобіль попереду	124
Виявлення пішоходів	125
Обмежувач швидкості	125
Допоміжна система визначення дорожніх знаків .	125
Дверцята відчинені	125

Дисплеї	125
Центр інформації для водіїв ..	125
Інформаційний дисплей	132
Повідомлення автомобіля	134
Попереджувальні звукові сигнали	135
Заряд батареї	135
Персоналізація автомобіля	136
Телематичні служби	142
Екстрений виклик	142

Органи управління

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Керування системою круїз-контролю і обмежувачем швидкості здійснюється за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку.

Окрім цього, за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку, можна налаштувати повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.

Інформаційно-розважальна система можуть керуватися за допомогою органів управління на кермі.

Допоміжні системи водія ⇨ 198.

Для отримання подальшої інформації див. посібник інформаційно-розважальної системи.

Кермо з підігрівом



Щоб увімкнути підігрів, натисніть . Активація вказується індикатором у кнопці.

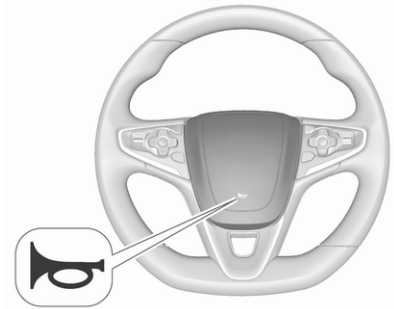


Рекомендовані області тримання керма обігріваються швидше та на вищий температурний показник, ніж інші області.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску  176.

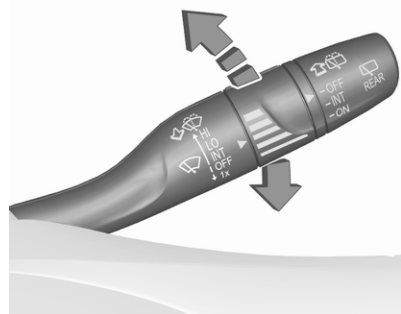
Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки й очищення лобового скла

Очисник лобового скла з регулятором інтервалу дії



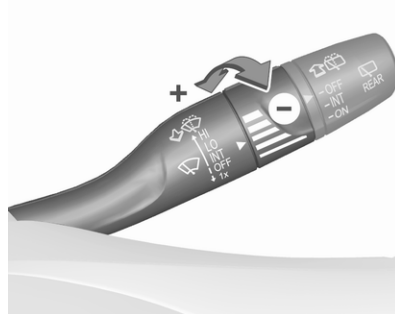
HI : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
OFF : вимкнено

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1x**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

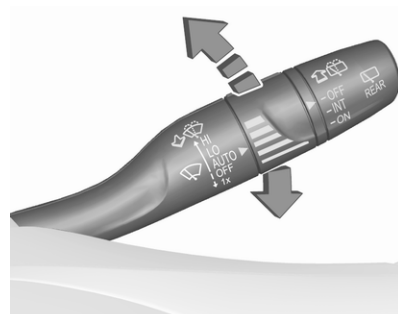
Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні **INT**. Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати частоту промивання.

Очисник лобового скла з датчиком дощу



HI : швидко
LO : повільно
AUTO : автоматичне чищення за допомогою датчика дощу
OFF : вимкнено

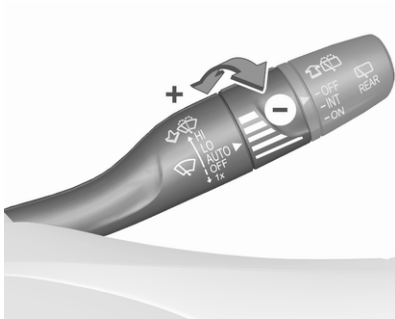
У режимі **AUTO** датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі й автоматично регулює частоту роботи очисників лобового скла.

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1x**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Регульована чутливість датчика дощу



Важіль очисника в положенні **AUTO**.

Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість датчика дощу.



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

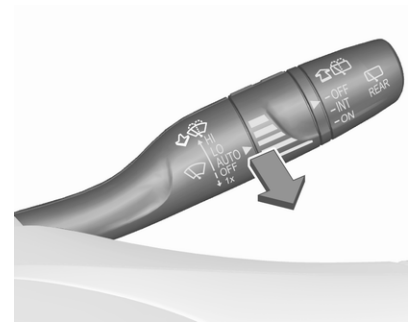
Функція датчика дощу вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль.

Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Рідина омивача ⇨ 258.

Система промивки й очищення заднього скла

Очисник заднього вікна



- OFF** : вимкнено
INT : повторно-короткочасний режим роботи
ON : безперервна робота

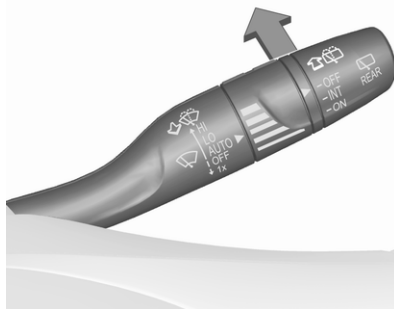
Забороняється користуватися, коли заднє скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Увімкнення та вимкнення цієї функції можна змінити в меню **Налаштув.** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Коли рівень мийної рідини занизький, омивач заднього вікна вимикається.

Рідина омивача ⇨ 258.

Зовнішня температура

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.



Приклад показано на рисунку.



Ice Possible.
Drive
with Care

Якщо зовнішня температура падає до 3 °C, в інформаційному центрі водія з'являється попереджувальне повідомлення.

⚠ Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

Годинник

Дата й час відображаються на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Графічний інформаційний дисплей

Натисніть **MENU**, щоб відкрити відповідне меню.



Виберіть **Час і дата**.

Указати час

Виберіть **Встановити час**, щоб перейти до відповідного підменю.

Виберіть **Автост.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімк. - RDS** або **Вимк. (вручну)**.

Якщо вибрано **Вимк. (вручну)**, вкажіть години й хвилини.

Щоб вибрати формат часу, натисніть кілька разів екранну кнопку **12-24 год** в нижній частині екрана.

Якщо вибрано 12-годинний формат, відображається третій стовпчик для вибору параметра AM/PM (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

Указати дату

Виберіть **Встановити дату**, щоб перейти до відповідного підменю.

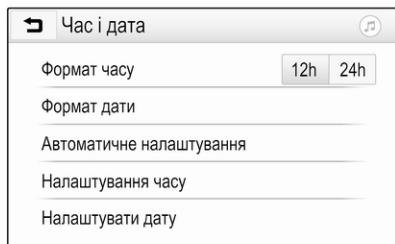
Виберіть **Автост.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімк. - RDS** або **Вимк. (вручну)**.

Якщо вибрано **Вимк. (вручну)**, вкажіть потрібну дату.

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7"

Натисніть  і виберіть **Параметри**.

Оберіть **Час і дата**, щоб вивести на екран відповідне підменю.



Формат часу

Щоб обрати потрібний формат часу, натисніть екранну кнопку **12 год** або **24 год**.

Формат дати

Щоб обрати потрібний формат дати, виберіть **Формат дати**, а потім виберіть потрібний варіант у підменю.

Автоматичне налаштування

Щоб обрати режим встановлення часу й дати - автоматичний чи ручний - виберіть **Автоматичне налаштування**.

Якщо час і дату потрібно встановлювати автоматично, виберіть **Увімк. - RDS**.

Якщо час і дату потрібно встановлювати вручну, виберіть **Вимк. - вручну**. Якщо для параметра **Автоматичне налаштування** обрано значення **Вимк. - вручну**, у підменю відображаються пункти **Налаштування часу** і **Налаштувати дату**.

Указати час і дату

Щоб встановити потрібний час і дату, виберіть **Налаштування часу** або **Налаштувати дату**.

Щоб вибрати потрібні значення, натискайте **+** і **-**.

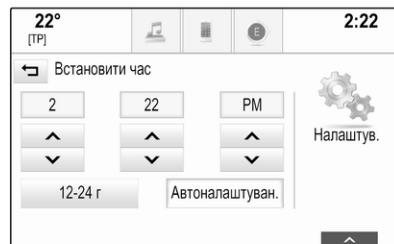
Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8"

Натисніть і виберіть значок **Налаштув.**.

Виберіть **Час і дата**.

Установлення часу

Виберіть **Встановити час**, щоб перейти до відповідного підменю.



Виберіть **Автоналаштуван.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімкнене - RDS** або **Вимкнений - вручну**.

Якщо вибрано **Вимкнений - вручну**, вкажіть години й хвилини, натискаючи **^** і **∇**.

Щоб вибрати формат часу, натисніть **12-24 г** на екрані праворуч.

Якщо вибрати формат 12-hour (12 год.), відображається третій стовпчик для параметра АМ/РМ (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

Налаштування дати

Виберіть **Встановити дату**, щоб перейти до відповідного підменю.

Примітка

Коли дата налаштовується автоматично, цей пункт меню відсутній.

Виберіть **Автоналаштуван.** в нижній частині екрана. Виберіть **Увімкнене - RDS** або **Вимкнений - вручну**.

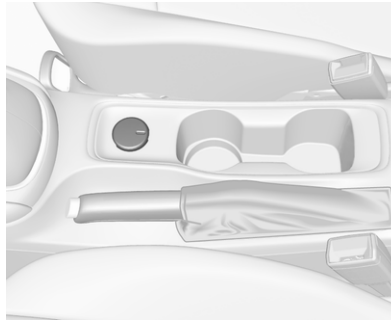
Якщо вибрано **Вимкнений - вручну**, вкажіть дату, натискаючи **^** і **∇**.

Показати годинник

Виберіть **Показати годинник**, щоб перейти до відповідного підменю.

Щоб вимкнути відображення в меню цифрового годинника, виберіть **Вимк.**

Розетки



Розетка на 12 В розташована в центральній консолі. Після вимкнення запалювання ця розетка також вимикається.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

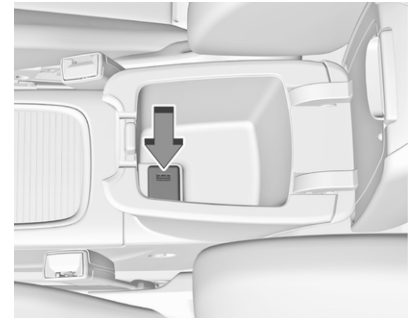
Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати невідповідні вилки, які можуть пошкодити розетки.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

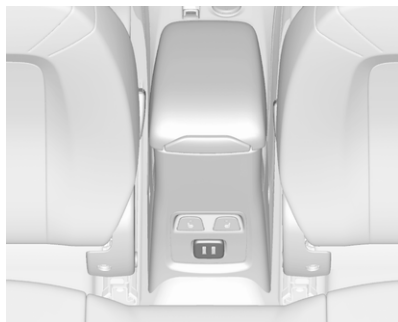
Порт USB



Залежно від версії інформаційно-розважальної системи між передніми сидіннями розміщуються один або два USB-порти для зарядних пристроїв. Ці порти також можуть слугувати

з'єднанням для передавання даних до інформаційно-розважальної системи. Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Зарядний порт USB



У задній частині центральної консолі розміщені два порти USB, призначені лише для заряджання пристроїв.

На кожний роз'єм подається струм 2,1 А напругою 5 В.

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

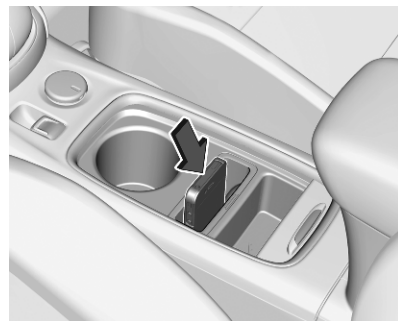
Індукційне заряджання

⚠ Попередження

Індукційне заряджання може впливати на дію вживлених електрокардіостимуляторів та інших медичних пристроїв. У разі потреби перед використанням індукційного зарядного пристрою порадьтеся з лікарем.

⚠ Попередження

Перед заряджанням мобільного пристрою приберіть із зарядного пристрою всі металеві предмети, оскільки вони можуть сильно нагріватися.



Щоб зарядити пристрій, слід увімкнути запалювання.

Зарядне гніздо знаходиться під переднім підлокітником.

Щоб зарядити мобільний пристрій:

1. Вийміть будь-які предмети із зарядного гнізда, інакше система не заряджатиме пристрої.
2. Вставте мобільний пристрій у зарядне гніздо екраном назад. Стан заряджання на інформаційному дисплеї вказується за допомогою

значка , а також показується, чи правильно вставлено мобільний пристрій.

Якщо значок  не відображається, вийміть мобільний пристрій із гнізда. Поверніть мобільний пристрій на 180 градусів і зачекайте три секунди, перш ніж вставити його знову.

Методом електромагнітної індукції можна заряджати мобільні пристрої, які відповідають вимогам стандартів PMA, Qi та A4WP.

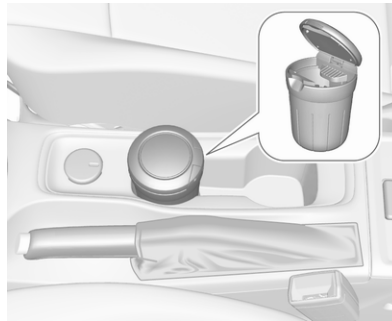
Для індукційного заряджання деяких мобільних пристроїв може знадобитися задня кришка з вбудованою котушкою або чохол. Зарядний пристрій підходить для заряджання мобільних пристроїв шириною до 8 см і довжиною до 15 см.

Захисний чохол мобільного пристрою може впливати на індуктивне заряджання.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в підставках для чашок.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Панель приладів

Автомобіль може мати один з двох варіантів панелі приладів в залежності від модифікації моделі:

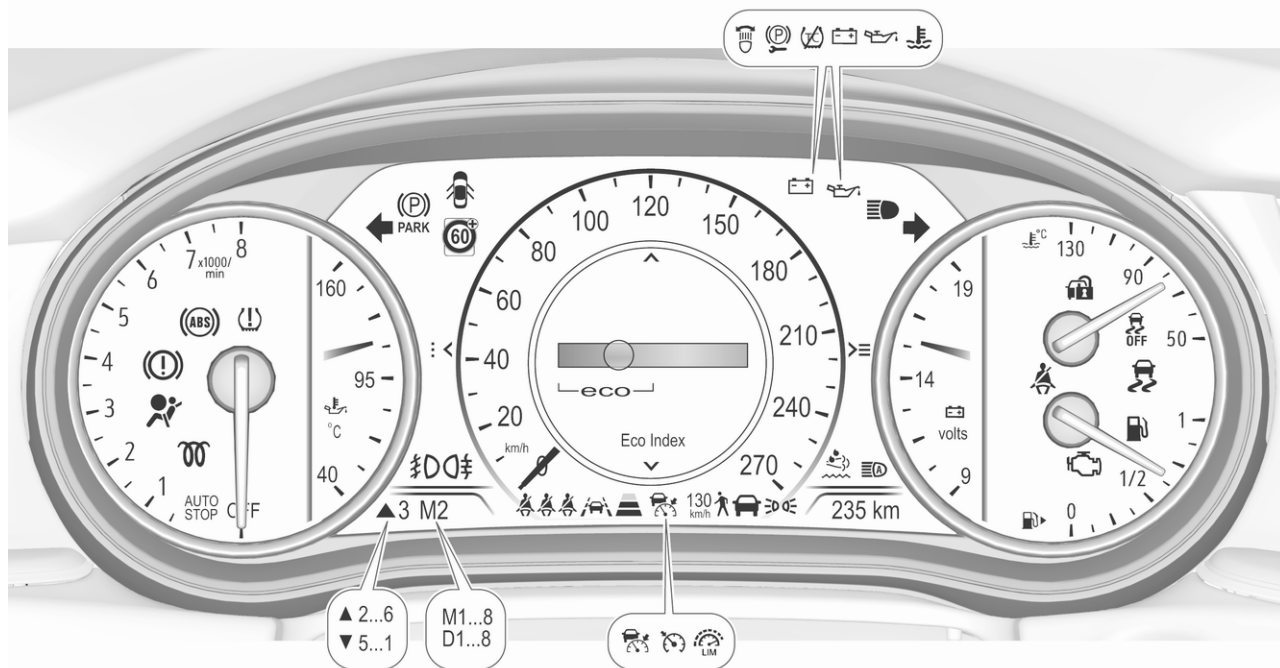
- базова панель
- панель вищого рівня

Панель приладів вищого рівня має два режими відображення: "Спортивний" і "Подорож".

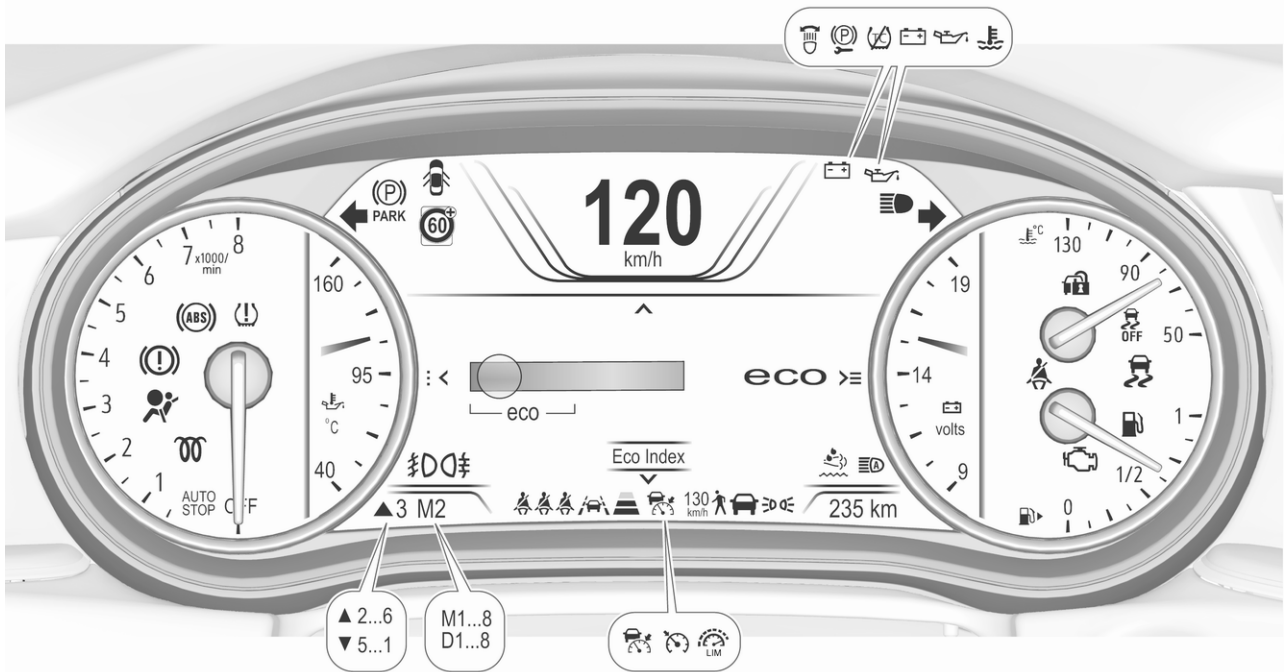
Базова панель приладів



Панель приладів вищого рівня - режим "Спортивний"



Комбінована панель приладів удосконаленої модифікації – режим звичайної поїздки



Огляд

➡ Показчики повороту ➡ 117

🚨 Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки ➡ 118

🚒 Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки ➡ 118

🚒 Вимкнення подушок безпеки ➡ 119

🔌 Система заряджання ➡ 119

🚗 Індикатор несправності ➡ 119

Ⓜ Система гальм і зчеплення ➡ 119

Ⓜ Електричне стоянкове гальмо ➡ 120

🚗 Несправність електричного стоянкового гальма ➡ 120

Ⓜ Антиблокувальна система гальм (ABS) ➡ 120

▲ Перемикання передач ➡ 121

🚗 Дистанція слідування ➡ 121

🚗 Система утримання смуги руху ➡ 121

🚗 Електронну систему курсової стійкості вимкнено ➡ 121

🚗 Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система ➡ 121

🚗 Протибуксувальну гальмівну систему вимкнено ➡ 122

🚗 Температура охолоджувальної рідини двигуна ➡ 122

🚗 Попереднє прогрівання ➡ 122

🚗 AdBlue ➡ 122

Ⓜ Система контролю тиску в шинах ➡ 122

🚗 Тиск мастила в двигуні ➡ 122

🚗 Низький рівень пального ➡ 123

🚗 Імобілайзер ➡ 123

➡ Зовнішні освітлювальні прилади ➡ 123

🚗 Дальнє світло ➡ 123

🚗 Система керування дальнім світлом ➡ 123

🚗 Світлодіодні фари ➡ 123

🚗 Передні протитуманні фари ➡ 124

🚗 Задня протитуманна фара ➡ 124

🚗 Круїз-контроль ➡ 124 / адаптивний круїз-контроль ➡ 124

🚗 Адаптивний круїз-контроль ➡ 124

🚗 Автомобіль попереду ➡ 124

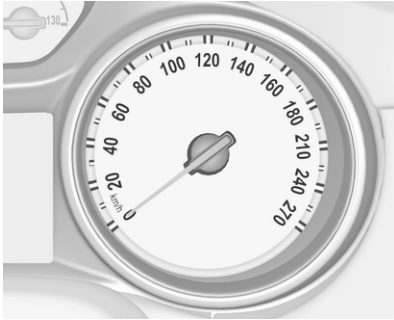
🚗 Пішохід попереду ➡ 125

🚗 Обмежувач швидкості ➡ 125

Ⓜ Допоміжна система визначення дорожніх знаків ➡ 125

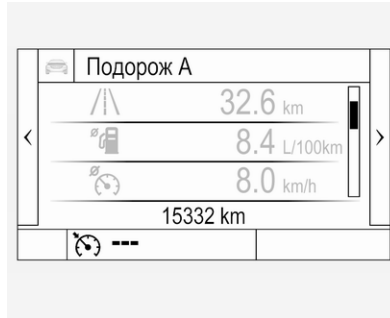
🚗 Дверцята відчинені ➡ 125

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Лічильник загального пробігу



Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

Лічильник щоденного пробігу

На сторінці бортового комп'ютера відображається зареєстрована відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників.

Лічильник пробігу рахує відстань до 9999 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Для різних поїздок можна вибрати дві сторінки лічильників щоденного пробігу.

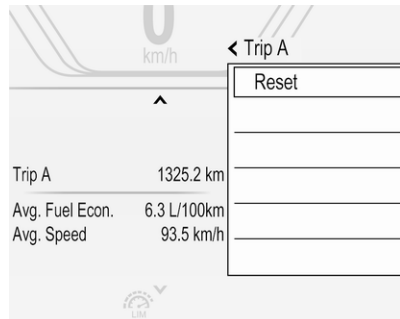
Базова панель приладів



Виберіть **/iN** у головному меню. Виберіть сторінку **Поїздка 1** або **Поїздка 2**, натиснувши кнопку **✓** або **↖** на кермі.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного лічильника пробігу: виберіть відповідну сторінку й натисніть кнопку **✓** на кермі. Коли з'явиться повідомлення із запитом підтвердження, підтвердьте дію, вибравши **Так**.

Панель приладів вищого рівня



Виберіть у головному меню сторінку **Інформація**. Виберіть сторінку **Поїздка А** або **Поїздка В**, натиснувши $\vee$ або $\wedge$ на кермі.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного лічильника пробігу: виберіть відповідну сторінку й натисніть $>$. Щоб підтвердити скидання, натисніть $\checkmark$.

Тахометр



Указує швидкість роботи двигуна. Вибирайте оптимальні оберти двигуна для кожної передачі.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Залежно від поточного робочого режиму відображає інформацію про рівень пального в баку або вміст газу (CNG) в балоні.

Стрілкою показано, з якого боку автомобіля знаходиться кришка горловини паливного бака.

Для двигунів, які працюють на двох типах пального, в інформаційному центрі водія відображається рівень того типу пального, який зараз не вибрано. Указівник рівня пального показує рівень того типу пального, який зараз використовується.

Контрольний індикатор  світиться за низького рівня пального.

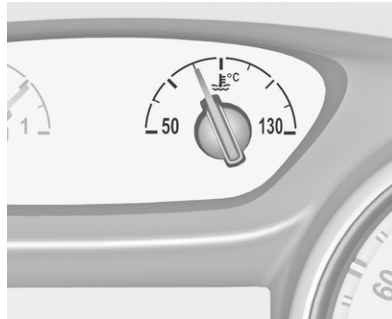
Для двигунів, розрахованих на два типи пального: У режимі роботи на бензині контрольний індикатор  світиться, доки стрілка не переміститься в червону зону.

Якщо  блимає, негайно долийте пальне в паливний бак.

Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність паливного баку.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



Відображає температуру охолоджуючої рідини.

- | | |
|----------------------------|---|
| 50 | : робочої температури двигуна ще не досягнуто |
| цент-
ральна
область | : нормальна робоча температура |
| 130 | : температура надто висока |

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система контролю терміну служби моторного мастила надає інформацію про те, коли слід замінити мастило та фільтр. Залежно від умов їзди, вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.

Коли система визначить, що термін служби масла зменшився, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення **Change Engine Oil Soon (Замініть масло якнайшвидше)**. Виконайте заміну мастила та фільтра на станції технічного обслуговування

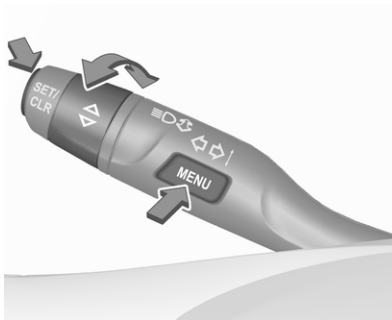
протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Це може бути додаткова заміна моторного мастила та фільтра або частина звичайного обслуговування.

Remaining
Oil Life

100%

У центрі інформації для водія відображається меню терміну служби мастила ↻ 125.



На дисплеї середнього рівня виберіть меню **Налаштування**, натиснувши **MENU** на важелі перемикання сигналів повороту. Виберіть сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)** поворотом коліщатка регулятора.



На дисплеї вищого рівня виберіть меню **Інфо**, натиснувши < на кермі. Щоб вибрати сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)**, натисніть кнопку ∨.

Час, що залишився до закінчення терміну служби мастила, зазначається в процентах.

Скидання показників

Для скидання значень на дисплеї середнього рівня слід протягом кількох секунд натискати **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускатися не потрібно.

На дисплеї вищого рівня слід відкрити вкладену папку, натиснувши > на кермі. Після цього слід вибрати пункт **Скинути** і підтвердити вибір, **✓** натискаючи кнопку протягом декількох секунд. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Щоб забезпечити відображення точних даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу на СТО.

Чергове технічне обслуговування

Коли буде потрібно обслуговування автомобіля, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення. Для виконання робіт із обслуговування зверніться на СТО протягом одного тижня або не пізніше ніж після 500 км пробігу (залежно від того, що настане першим).

Інформація про обслуговування
↪ 307.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори доступні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. У залежності від устаткування автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятись. Після ввімкнення системи запалювання для перевірки функціональності ненадовго засвітяться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- червоний : небезпека, важливе нагадування
- жовтий : попередження, інформація, несправність
- зелений : підтвердження активації
- синій : підтвердження активації
- білий : підтвердження активації

Зображення усіх контрольних індикаторів на різних панелях приладів див. ↪ 109.

Вказівники повороту

↔ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Увімкнено покажчики повороту або ліхтарі аварійної сигналізації.

Блимає з великою частотою: несправність покажчиків повороту чи відповідного запобіжника, несправність покажчиків повороту на причепі.

Заміна лампи ↪ 262.

Запобіжники ↪ 273.

Покажчики повороту ↪ 151.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

⚡ - індикатор для сидіння водія на панелі приладів, світиться або блимає червоним світлом.



⚡² - індикатор переднього пасажирського сидіння на стельовій консолі. Коли сидіння зайняте, світиться або блимає червоним світлом.

Світиться

Після ввімкнення системи запалювання, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристебнуто пасок безпеки.

Стан пасків безпеки задніх сидінь (автомобілі з дисплеєм середнього рівня)

⚡ після запуску двигуна світиться або блимає білим чи сірим кольором в інформаційному центрі водія.

Світиться білим

Пасок безпеки відстебнутий.

Світиться тьмяно

Пасок безпеки пристебнутий.

Блимає білим чи сірим кольором

Пристебнутий пасок безпеки відстебнуто.

Пристібнування паска безпеки ⇨ 62.

Стан пасків безпеки задніх сидінь (автомобілі з дисплеєм верхнього рівня)

⚡ після запуску двигуна світиться зеленим або сірим або блимає жовтим кольором в інформаційному центрі водія.

Світиться тьмяно

Пасок безпеки відстебнутий.

Світиться зеленим

Пасок безпеки пристебнутий.

Миготить жовтим

Пристебнутий пасок безпеки відстебнуто.

Пристібнування паска безпеки ⇨ 62.

Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки

⚡ світиться червоним.

Після ввімкнення запалювання контрольний індикатор світиться приблизно впродовж 4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через чотири секунди чи світиться під час руху автомобіля, це

свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу на СТО. Подушки безпеки та натягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання натягувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням .

Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Натягувачі пасків  61.

Система подушок безпеки  64.

Деактивація подушок безпеки



  світиться жовтим.

Фронтальна подушка безпеки пасажира активована.

  світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена.

Вимкнення подушок безпеки  69.

Система зарядки

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиниться, вимкніть двигун. Акумулятор не заряджається. Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені.

Процес очищення сажового фільтра потенційно не є можливим. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Система гальм і зчеплення

 світиться червоним.

Занизькі рівні гальмівної рідини та рідини гідроприводу зчеплення (стоянкове гальмо відпущене)
↪ 258.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Світиться після ввімкнення системи запалювання, якщо застосовано ручне стоянкове гальмо ↪ 192.

Електричне стоянкове гальмо

Ⓢ світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте ↪ 192.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Натисніть педаль гальм і спробуйте відновити стан системи, спочатку вимкнувши, а потім увімкнувши електричне стоянкове гальмо. Якщо Ⓢ продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

Ⓢ світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Знижена ефективність дії електричного стоянкового гальма
↪ 192.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо перебуває в режимі обслуговування. Для відновлення

стану системи зупиніть автомобіль, а потім увімкніть і вимкніть електричне стоянкове гальмо.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні. Уникайте паркування на схилах, поки причина несправності не буде усунена.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

Ⓢ світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через декілька секунд, або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
↗ 192.

Перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на вищу або нижчу передачу, на екрані відображається ▲ або ▼ разом із номером рекомендованої передачі.

Дистанція руху

≡ показує дистанцію руху, встановлену для визначення завчасності повідомлень про небезпеку зіткнення спереду, у вигляді зафарбованих смужок відстані.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ↗ 211.

Система утримання смуги руху

↗ світиться зеленим чи жовтим або блимає жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Світиться жовтим

Автомобіль наближається до виявленої системою лінії дорожньої розмітки, але покажчики повороту в цьому напрямку не ввімкнено.

Миготить жовтим

Система виявила значне відхилення від смуги руху.

Система утримання смуги руху
↗ 239.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

↗ світиться жовтим.

Система дезактивована.

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система

↗ світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може незначною мірою автоматично гальмувати.

Електронна система курсової стійкості ↗ 196.

Протибуксувальна система ↗ 195.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Температура охолоджувальної рідини двигуна

 світиться червоним.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Обережно

Температура охолоджуючої рідини надто висока.

Негайно перевірте рівень охолоджувальної рідини ⇨ 257.

Якщо він є достатнім, зверніться на станцію технічного обслуговування.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Увімкнено попередній прогрів дизельного двигуна. Активується лише, коли температура зовні є низькою. Двигун можна запускати після того, як згасне індикатор.

AdBlue

 миготить жовтим.

Низький рівень AdBlue. Потрібно якнайшвидше долити AdBlue, щоб уникнути проблем при запуску двигуна.

AdBlue ⇨ 183.

Система контролю тиску в шинах

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи, або встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60–90 секунд контрольний індикатор почне світитися постійно. Зверніться до майстерні.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Обережно

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Оберіть нейтральну передачу.
2. Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
3. Вимкніть запалення.

Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Коли діє функція Автостоп, сервопривід гальм продовжує працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення, доки автомобіль не зупиниться на місці, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Не заводьте двигун і викличте евакуатор для буксирування автомобіля на СТО ⇨ 255.

Низький рівень пального

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Занадто низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Терміново поповніть рівень пального. Забороняється їздити з порожнім баком.

Заправка ⇨ 244.

Каталітичний нейтралізатор ⇨ 183.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 261.

Імобілайзер

 миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера. Двигун не вдається запустити.

Зовнішнє світло

 світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 144.

Дальнє світло

 світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнене, або під час мигання фар ⇨ 147.

Помічник дальнього світла

 світиться зеленим.

Активовано допомогу для дальнього світла ⇨ 145.

Світлодіодні фари

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу на СТО.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Після ввімкнення запалювання приблизно 4 секунди блимає контрольний індикатор , як нагадування про увімкнення симетричного світла фар  148.

Передні протитуманні фари

 світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено  151.

Задні протитуманні фари

 світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено  152.

Круїз-контроль

 світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений. Задана швидкість відображається у центрі інформації для водія.

Круїз-контроль  198.

Адаптивний круїз-контроль

 світиться білим або зеленим.

Індикатор  починає світитися центрі інформації водія.

світиться білим

Система ввімкнена.

світиться зеленим

Адаптивний круїз-контроль увімкнений.

Коли адаптивний круїз-контроль увімкнений або діє, у центрі інформації для водія відображається значок  разом із заданою швидкістю.

Адаптивний круїз-контроль  202.

світиться синім

Адаптивний круїз-контроль призупинив керування автомобілем, коли було натиснуто педаль акселератора.

Під час запуску нерухомого автомобіля за допомогою педалі акселератора.

Автомобіль попереду

 світиться зеленим або жовтим кольором.

Світиться зеленим

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Світиться жовтим

Відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Адаптивний круїз-контроль  202.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду  211.

Виявлення пішоходів

⚡ світиться жовтим.

Пішохід попереду.

Обмежувач швидкості

⚡ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Обмежувач швидкості увімкнений.
Задана швидкість вказана поруч зі значком ⚡.

Обмежувач швидкості ⇨ 200.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Ⓢ - контрольний індикатор, де відображаються виявлені дорожні знаки.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 234.

Дверцята відчинені

⚡ світиться червоним.

Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Дисплеї

Центр інформації для водіїв

Центр інформації для водіїв знаходиться на панелі приладів.

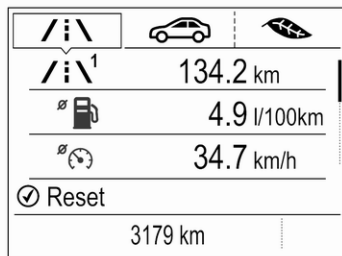
Залежно від версії та панелі приладів як інформаційний центр водія може використовуватися дисплей базової або дисплей удосконаленої модифікації.

У центрі інформації для водіїв відображається така інформація відповідно до наявного обладнання:

- загальний пробіг автомобіля та одометр
- інформація про автомобіль
- інформація про подорож / пальне
- інформація про економічні показники під час водіння
- повідомлення автомобіля й попередження
- відомості про аудіосистему й інформаційно-розважальну систему

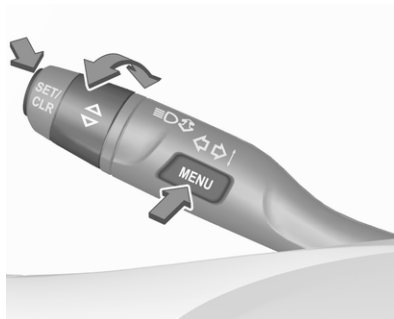
- відомості про телефон
- інформація навігаційної системи
- налаштування автомобіля

Базовий екран



Вибір меню та функцій

Меню та функції вибираються кнопками на важелі перемикавання показчиків повороту.



Натискайте **MENU**, щоб перейти з одного головного меню до іншого чи повернутися з підменю до меню вищого рівня.

Щоб вибрати підменю або ввести число, поверніть коліщатко регулятора.

Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку **SET/CLR**.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення автомобіля та повідомлення про обслуговування. Для підтвердження повідомлень натискайте **SET/CLR**.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

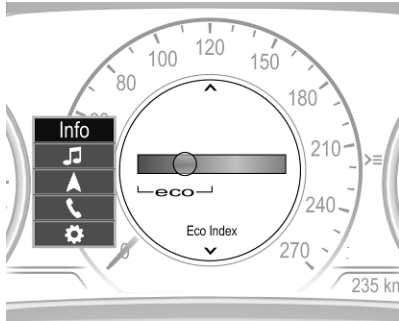
Головне меню

Перелік основних меню:

- Інформація щодо пробігу / рівня пального, яка відображається на сторінці **/i** (див. опис нижче).
- Інформація про автомобіль, яка відображається на сторінці **🚗** (див. опис нижче).
- Інформація про економічні показники, яка відображається на сторінці **🌿** (див. опис нижче).

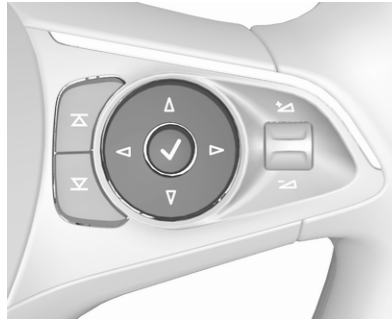
Деякі з функцій, що відображаються на екрані, відрізняються, залежно від того, рухається автомобіль чи стоїть. Крім того, деякі функції діють тільки під час руху автомобіля.

Дисплей вдосконаленої модифікації



Вибір меню та функцій

Для вибору меню й функцій можна скористатися кнопками, розташованими з правого боку керма.



Щоб відкрити сторінку головного меню, натисніть кнопку .

Переглядаючи пункти головного меню, натискайте  або .

На підтвердження вибору сторінки головного меню натисніть кнопку .

Натискайте  або , щоб проглянути сторінки підменю поточного вибраного елемента в головному меню. Цими кнопками також можна змінити числове значення.

Натисніть , щоб вибрати функцію чи поставити прапорець у діалоговому вікні.

За потреби на екрані центру інформації для водія відображаються спливаючі повідомлення автомобіля та службові повідомлення. Для підтвердження повідомлень натискайте .

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Головне меню

Перелік основних меню:

- Інформація щодо пробігу/ витрати пального – відображається за допомогою меню **Інформація**.
- Інформація про відтворювану композицію – відображається за допомогою **Аудіо**.
- Інформація навігаційної системи – відображається за допомогою **Навігація**.
- Інформація з телефону – відображається за допомогою **Телефон**.
- Інформація про автомобіль – відображається за допомогою **Параметри**.

Деякі з функцій, що відображаються на екрані, відрізняються, залежно від того, рухається автомобіль чи стоїть. Крім того, деякі функції діють тільки під час руху автомобіля.

Панель приладів вищого рівня має два режими відображення: "Спортивний" і "Подорож". Див. меню **Параметри**, **Елементи на дисплеї**.

Інформаційне меню, / i \ або i

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню "Інформація". У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

- **Швидкість**
- **Поїздка 1 / Поїздка А**, де міститься:

Відстань

Витрата пального / Середня витрата пального

Середня швидкість

- **Поїздка 2 / Поїздка В**, де міститься:

Відстань

Витрата пального / Середня витрата пального

Середня швидкість

- **Інформація про пальне / Вид пального**, де міститься:

Запас ходу

Поточна витрата пального

- **Ресурс мастила**
- **Тиск у шинах**
- **Таймер**
- **Пам'ять дорожніх знаків**
- **Відстань до автомобіля попереду**
- **Системи допомоги водію**
- **Основні споживачі**
- **Тенденція витрати**
- **Показник економії**
- **Рівень рідини AdBlue**

На дисплеї базової модифікації сторінки **Ресурс мастила**, **Тиск у шинах**, **Відстань до автомобіля попереду**, **Пам'ять дорожніх знаків**,

Рівень рідини AdBlue, **Навантаження на шини та Попередж. про перевищ. Швидкості** відображаються в меню інформації про автомобіль. Виберіть .

Швидкість

Відображення показників миттєвої швидкості в цифровому форматі.

Поїздка 1/А або 2/В

На двох незалежних сторінках (1/А і 2/В) міститься інформація, зафіксована з моменту останнього скидання показників, про поточну подолану відстань, середню витрату пального та середню швидкість.

Показчик подоланої відстані реєструє пробіг до 9999 км, після чого відлік знову починається з 0.

Щоб скинути значення на дисплеї базової модифікації, натисніть  і підтвердьте скидання. На дисплеї вдосконаленої модифікації натисніть  і підтвердьте, натиснувши . Цим буде скинуто значення лише на поточній

відображеній сторінці. Інша сторінка з інформацією про поїздки не зміниться.

Пальне / Вид пального

Запас ходу

Запас пального обчислюється з урахуванням поточного рівня пального в баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після заправлення запас пального через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального в баку занижений, на екрані відображається повідомлення, а на датчику рівня пального засвічується контрольний індикатор .

Якщо бак потрібно заправити негайно, відображене попередження не зникає з дисплея. Окрім цього, блимає контрольний індикатор  у датчику рівня пального ⇨ 123.

Поточна витрата пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Ресурс мастила

Відображається розрахунковий термін служби мастила. Число в % означає залишок терміну служби мастила ⇨ 115.

Тиск у шинах

Показує тиск в шинах усіх коліс під час руху ⇨ 284.

Таймер

Дисплей базової модифікації: для запуску та зупинення таймера використовуйте . Щоб скинути таймер, потримайте , коли відлік зупинено.

Дисплей вдосконаленої модифікації: Щоб почати чи зупинити відлік таймера, натисніть , а потім натисніть  ще раз. Щоб скинути показники, натисніть , виберіть **Скинути** і підтвердьте вибір, натиснувши .

Пам'ять дорожніх знаків

Відображення дорожніх знаків, виявлених на поточній ділянці маршруту ⇨ 234.

Відстань до автомобіля попереду

Показує відстань у секундах до транспортного засобу, який рухається попереду ⇨ 214. Коли увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція слідування.

Системи допомоги водію

Показує стан кількох систем допомоги водію:

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 202.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 211.

Система утримання смуги руху ⇨ 239.

Рівень рідини AdBlue

Відображає рівень рідини в баку AdBlue ⇨ 183.

- меню інформації про економічні показники

- Основні споживачі
- Тенденція витрати
- Показник економії

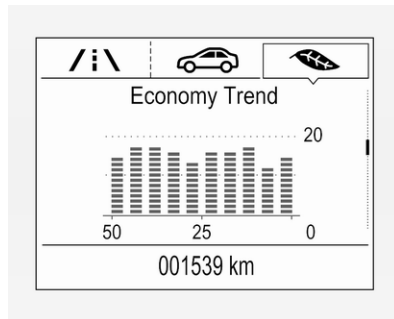
На дисплеї вдосконаленої модифікації сторінки **Основні споживачі, Тенденція витрати та Показник економії** відображаються в "Інформаційному меню" (описується вище).

Основні споживачі

Список найбільших увімкнених споживачів, що забезпечують ваш комфорт, позначається у низхідному порядку. Також позначається потенціал економії пального.

Якщо поїздки відбуваються нечасто, для збільшення навантаження на двигун автоматично вмикається система підігріву заднього вікна. У такому випадку заднє вікно з підігрівом без втручання водія вказується як один з найбільших споживачів.

Тенденція витрати



Показує середній рівень споживання для останніх 50 км. Заповнені сегменти позначають витрату з кроком у 5 км і показують вплив місцевості або стилю водіння на витрату пального.

Показник економії

На шкалі економічності показаний середній рівень витрати пального. Для більшої економії слід використовувати такий стиль водіння, за якого індикатор перебуває в межах зеленої зони. Що більше індикатор заходить у червону зону, то вищою є витрата

пального. Водночас вказується середній рівень споживання пального.

Залежно від версії автомобіля індекс економії показує значення, які стосуються або сторінки A/1 лічильника щоденного пробігу, або поточного циклу водіння. В останньому випадку індикатор буде скинуто під час наступного ввімкнення запалювання.

Меню Аудіо 🎵

Дає змогу виконувати пошук музики, користуватися списком елементів вибраного та вибирати джерело відтворення звуку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Телефон ☎

Дає змогу здійснювати телефонні дзвінки та керувати ними, переглядати список контактів і використовувати під час дзвінків систему гучного зв'язку.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню Навігація ▲

Забезпечує ведення за маршрутом.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Меню інформації про автомобіль, , "Параметри" або

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в Меню налаштувань. У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

- **Одиниці вимірювання**
- **Елементи на дисплеї**
- **Параметри інформаційної сторінки**
- **Параметри головної сторінки**

- **Адаптивний круїз-контроль**
- **Попередж. про перевищ. Швидкості**
- **Навантаження на шини**
- **Показчики**
- **Дані про програмне забезпеч.**
- **Рівень рідини AdBlue**

Одиниці вимірювання

Виберіть систему одиниць вимірювання: британську або метричну.

Елементи на дисплеї

Натисніть ► і виберіть спортивний режим або режим звичайної поїздки. У спортивному режимі відображається більше інформації про автомобіль, а в режимі звичайної поїздки – більше інформації про мультимедіа.

Ці налаштування доступні тільки на екрані вищого рівня.

Параметри інформаційної сторінки

Відобразиться список усіх сторінок в "Інформаційному меню" (описується вище). Виберіть сторінку, які потрібно показувати в

"Інформаційному меню". Вибрані сторінки буде позначено за допомогою . Функції, які не відображатимуться, не позначені прапорцем.

Параметри головної сторінки

Виберіть значення, які показуватимуться на стартовій сторінці інформаційного центру водія, наприклад швидкість або відстань, на яку вистачить пального.

Адаптивний круїз-контроль

Активує та деактивує систему адаптивного круїз-контролю  202.

Попередж. про перевищ. Швидкості

На сторінці попередження про швидкість можна задати швидкість, яку не слід перевищувати.

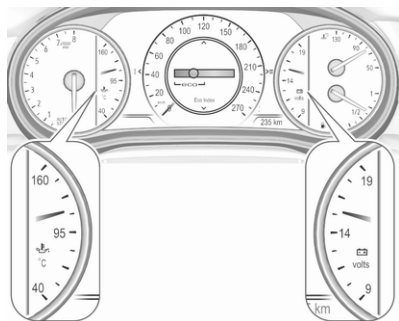
Обмеження швидкості можна задати, лише якщо увімкнено систему попередження про перевищення швидкості. Після встановлення швидкості цю функцію можна вимкнути кнопкою  під час відображення цієї

сторінки. В разі перевищення встановленого обмеження швидкості відображається спливне повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Навантаження на шини

Можна вибирати категорію тиску в шинах відповідно до фактичного значення тиску ⇨ 284.

Покажчики



- **Темп. Мاستила**

Показує температуру мастила двигуна в градусах Цельсія.

- **Напруга акумулятора**

Показує рівень заряду автомобільного акумулятора. Коли двигун працює, напруга може змінюватися в діапазоні від 12 В до 15,5 В. У разі значного електричного навантаження напруга на короткий час може падати нижче 12 В.

- **AdBlue**

Відображає рівень рідини в баку AdBlue ⇨ 183.

- **IFE-AFE**

Показує миттєве та середнє значення витрати пального.

- **Запас ходу**

Показує середню відстань, яку можна проїхати на залишку пального в паливному баку.

- **Чиста сторінка**

Показує порожній покажчик.

Відомості про програмне забезпечення

Відображається інформація про програмне забезпечення з відкритим кодом.

Інформаційний дисплей

Інформаційний дисплей знаходиться поруч із панеллю приладів.

Залежно від комплектації автомобіля його обладнано однією з наведених нижче інформаційно-розважальних систем.

- **Multimedia**

або

- **Multimedia Navi**

або

- **Multimedia Navi Pro**

На інформаційному дисплеї може відображатися така інформація:

- час ⇨ 105
- зовнішня температура ⇨ 104
- дата ⇨ 105
- інформаційно-розважальна система (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- налаштування клімат-контролю ⇨ 160
- камера заднього огляду ⇨ 232

- вказівки системи допомоги під час паркування ⇨ 221
- навігація (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- системні повідомлення
- параметри для персоналізації автомобіля ⇨ 136

Multimedia Navi

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



⏻: увімкнення дисплея.

Натисніть , щоб відкрити головний екран.

Торкніться значка потрібного меню.

На підтвердження вибору торкніться відповідного значка.

Щоб повернутися до меню вищого рівня, торкніться .

Натисніть , щоб повернутися на головний екран.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Multimedia / Multimedia Navi Pro

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування дисплеєм:

- за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея
- дотиками пальця до сенсорного екрана
- за допомогою функції розпізнавання мовлення

Керування за допомогою кнопок



⏻: увімкнення дисплея.

Натисніть , щоб відкрити головний екран.

BACK: вихід з меню без зміни настройок.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Керування за допомогою сенсорного екрана

Дисплей має бути увімкнений кнопкою . Натисніть  на екрані, щоб вибрати головний екран.

Щоб вибрати на екрані потрібний значок меню або функцію, торкніться їх пальцем.

Для прокрутки довгого списку підменю вгору/вниз потягніть його пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніться їх пальцем.

Натисніть , щоб вийти з меню, зберігши змінене налаштування.

Натисніть значок , щоб вийти з меню, не зберігаючи зміни.

Натисніть  на екрані, щоб повернутися на головний екран.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Розпізнавання мовлення

Опис міститься в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

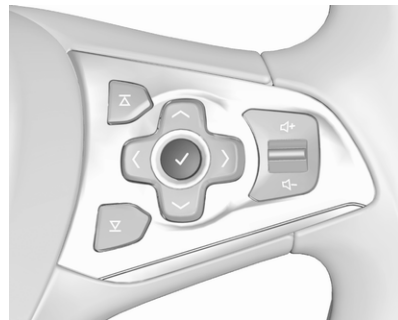
Персоналізація автомобіля ➔ 136.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються в центрі інформації для водія. Деякі повідомлення супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.



Для підтвердження повідомлення на дисплеї середнього рівня натисніть **SET/CLR** на важелі перемикачів повороту.



Для підтвердження повідомлення на дисплеї вищого рівня натисніть **✓** на кермі.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Повідомлення на інформаційному дисплеї

Деякі важливі повідомлення можуть також відображатися на інформаційному дисплеї. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Якщо кілька попереджень з'являються одночасно, лунає лише один попереджувальний сигнал.

Під час запуску двигуна чи водіння

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

- Якщо пасок безпеки не пристебнутий.
- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо адаптивний круїз-контроль вимикається автоматично.
- Якщо дистанція до автомобіля попереду занадто мала.
- Якщо досягнуте встановлене обмеження швидкості або можлива межа швидкості.
- Якщо в центрі інформації водія відображається попереджувальне повідомлення.
- Якщо в салоні автомобіля немає електронного ключа.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- У разі ненавмисної зміни смуги руху.

- У разі досягнення максимального рівня заповнення садового фільтра.
- Якщо функція системи безпеки багажного відділення з електроприводом виявить в зоні руху перешкоду.

Коли автомобіль припаркований і / чи дверцята водія відчинені

- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.
- Якщо не виконано якоїсь з умов для спрацювання автостопу.

Заряд батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

1. Вимкніть усі споживачі електроенергії, які не пов'язані із безпекою руху, такі як підігрів сидінь, обігрів заднього скла чи інші основні споживачі.
2. Зарядіть автомобільний акумулятор, проїхавши певну відстань, або ж за допомогою зарядного пристрою.

Попереджувальне повідомлення або код зникнуть після того, як двигун буде двічі запущений за нормального рівня напруги.

Якщо не вдається зарядити акумулятор, слід звернутися на СТО для усунення неполадки.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати роботу автомобіля відповідно до своїх потреб можна на інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна запам'ятати деякі індивідуальні параметри інших водіїв.

Внесені в пам'ять параметри ⇨ 25.

Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів, деякі описані нижче функції можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються лише за умови ввімкненого двигуна.

Індивідуальні налаштування

Multimedia Navi

Натисніть , виберіть **Параметри**, а потім виберіть на сенсорному екрані **Автомобіль**.



У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Автомобіль

- **Клімат і якість повітря**

Макс. швидкість автом.

вентилятора: регулювання потоку повітря в кабіні, коли клімат-контроль працює в автоматичному режимі.

Автопідігрівання сидінь: автоматичне ввімкнення підігріву сидінь.

Автообдування скла:

запобігання запотівання лобового скла шляхом автоматичного вибору

потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціонування повітря.

Автообдування заднього скла: автоматичне ввімкнення підігріву заднього вікна.

- **Системи запобігання зіткненню**

Напрямні камери заднього огляду: увімкнення та вимкнення напрямних ліній на зображенні камери заднього огляду на інформаційному дисплеї.

Попередж.про зіткн.спереду: увімкнення й вимкнення повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Автопідготовка до зіткнення: вмикання й вимикання функції автоматичного гальмування автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Можна вибрати такі параметри: система візьме на себе керування гальмами, попередить звуковим сигналом або повністю вимкнеться.

Сист. запобігання зіткненню спереду: вмикає та вимикає функцію попередження звуковим сигналом або автоматичне гальмування в разі небезпеки неминучого зіткнення.

Виявлення пішохода попереду: вмикає та вимикає функцію попередження звуковим сигналом або автоматичне гальмування системи виявлення пішоходів.

Поперечне про рух на перехресті позаду: увімкнення й вимкнення попереджень про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля.

Допомога під час паркування: увімкнення та вимкнення системи допомоги під час паркування. Вмикання можливе незалежно від того, приєднаний чи від'єднаний зчпний пристрій.

Повідомлення про вільний рух: вмикає та вимикає функцію нагадування водію

повідомленням про необхідність почати рух, коли адаптивний круїз-контроль утримує автомобіль у нерухомому стані.

С-ма попер.про об'єкти в мертв.зоні: увімкнення й вимкнення системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

- **Комфорт і зручність**

Автовідновл.налашт.із пам'яті: зміна налаштувань відновлення збережених у пам'яті положень для регулювання сидінь з електроприводом.

Легкий вихід для водія: увімкнення чи вимкнення функції пересування сидіння з електроприводом у крайнє положення для полегшення виходу.

Гучність сигналу: регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Нахил дзеркала задн.огляду: увімкнення та вимкнення

використання зовнішніх дзеркал у системі допомоги під час паркування.

Автоскладання дзеркал:

увімкнення й вимкнення функції складання зовнішніх дзеркал за допомогою пульта дистанційного керування.

Персоналізація автомобіля

водієм: вмикає чи вимикає функцію персоналізації.

Склоочисники з датчиком

дощу: увімкнення й вимкнення автоматичного очищення скла з використанням датчика дощу.

Автооч.задн.скла при русі

задн.ходом: автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після ввімкнення задньої передачі.

С-ма розшир.допом.при

руш.під гору: дає змогу перемикається зі звичайної системи допомоги під час рушення під гору на розширену

- **Освітлення**

Габаритні ліхтарі автомобіля:

увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Освітлення під час виходу:

увімкнення чи вимкнення і змінення тривалості освітлення під час виходу.

Ліво- або правосторонній рух:

перемикання освітлювальних приладів для лівобічного чи правобічного руху.

Система адаптивного світла

фар: зміна налаштувань для функцій світлодіодних фар.

- **Замки дверцят з електроприводом**

Відімк.двер.водія після

замкн.всіх двер.: увімкнення та вимкнення функції замкнення дверцят, коли відчинено дверцята водія.

Автозамкнення дверцят:

увімкнення чи вимкнення функції автоматичного замикання дверей після початку руху.

Замикання дверей із

затримкою: увімкнення чи вимкнення функції блокування дверцят із затримкою. Коли цю функцію увімкнено, дверцята замикаються тільки тоді, коли всі вони зачинені.

- **Дист. замик., відімк., запуск**

Сигнал фарами під час дист.

відімкнення: увімкнення чи вимкнення спрацьовування ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування.

Зворотній сигнал замикання:

зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Дистанційне відімкнення

дверцят: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Повт.замкн.дистанційно

відімк.двер.: увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування автомобіля без відкривання дверцят.

Дистанційне керування вікнами: увімкнення й вимкнення функції керування вікнами з електропідйомниками електронним ключем.

Пасивне відмикання дверцят: Зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Пасивне замкнення дверцят: увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання. Коли цю функцію ввімкнено, автомобіль автоматично замикається через декілька секунд після зачинення всіх дверцят (за умови, що електронний ключ не лишився в автомобілі).

Попер.про залиш.у салоні ключ: увімкнення й вимкнення звукового попередження про те, що електронний ключ лишився в автомобілі.

Індивідуальні налаштування

Multimedia / Multimedia Navi Pro

Натисніть  і виберіть значок .



Меню **Налаштування** містить наведені нижче підменю, які можна вибрати у верхньому рядку меню:

- Система
- Програми
- Автомобіль
- Особисті

Система

Щоб змінити **Час / дата**, перегляньте розділ "Годинник"
➔ 105.

Виберіть **Мова (Language)**, щоб відкрити список мов, доступних для інформаційного дисплея та інформаційного центру водія. Виберіть потрібну мову.

Програми

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Автомобіль

- Клімат і якість повітря

Автоматична швидкість вентилятора: регулювання потоку повітря в кабіні, коли клімат-контроль працює в автоматичному режимі.

Автопідігрівання сидінь: автоматичне ввімкнення підігріву сидінь.

Автообдування скла: запобігання запотіванню лобового скла шляхом автоматичного вибору потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціонування повітря.

Автообдування заднього скла: автоматичне ввімкнення підігріву заднього вікна.

- **Системи запобігання зіткненню**

Сист. виявл. небезпеки зіткн.

Спереду: повна деактивація системи, активація лише попереджувального сигналу або попереджувального сигналу в поєднанні з функцією автоматичного гальмування.

Виявлення пішоходів

попереду: активація лише попереджувального сигналу чи попереджувального сигналу в поєднанні з функцією автоматичного гальмування, або ж повна деактивація системи.

Сиг. поч. руху адапт. круїз-контролю: вмикає та вимикає функцію нагадування водію повідомленням про необхідність почати рух, коли адаптивний круїз-контроль утримує автомобіль у нерухомому стані.

Попередження про зміну смуги: увімкнення й вимкнення

системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

Система допомоги під час паркування: увімкнення та вимкнення системи допомоги під час паркування. Вмикання можливе незалежно від того, приєднаний чи від'єднаний зчпний пристрій.

Поперед. про рух авто ззаду перпенд.: увімкнення й вимкнення попереджень про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля.

- **Комфорт і зручність**

Автовідновлення налаштувань із пам'яті: зміна налаштувань відновлення збережених у пам'яті положень для регулювання сидінь з електроприводом.

Полож. сид. водія для легкого виходу: увімкнення чи вимкнення функції пересування сидіння з електроприводом у крайнє положення для полегшення виходу.

Гучність попереджувального сигналу: регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Безконтактне відчин./зачин.

Багажника: змінення налаштувань функції безконтактного керування дверима багажного відділення з електроприводом.

Нахил дзеркал під час заднього ходу: змінення функціонування зовнішніх дзеркал під час роботи системи допомоги під час паркування.

Автоскладання дзеркал: увімкнення й вимкнення функції складання зовнішніх дзеркал за допомогою пульта дистанційного керування.

Персоналізація водієм: вмикає та вимикає функцію персоналізації залежно від того, який ключ використовується.

Увімкнення склоочисників датчиком дощу: увімкнення й вимкнення автоматичного

очищення скла з використанням датчика дощу.

Автоувім.склоочисн.під час задн.ходу: автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після увімкнення задньої передачі.

Система додаткової допомоги зі стартом під гору: дає змогу перемикатися зі звичайної системи допомоги під час рушення під гору на розширену

- **Освітлення**

Освітлення для легшого пошуку авто: увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Освітлення виходу: увімкнення чи вимкнення і змінення тривалості освітлення під час виходу.

Ліво- або правосторонній рух: перемикання освітлювальних приладів для лівобічного чи правобічного руху.

Система адаптивного світла фар: дає змогу змінити

налаштування світлодіодних фар.

- **Електричні дверні замки**
Запобігання замкненню відчинених дверей водія: увімкнення та вимкнення функції замкнення дверцят, коли відчинено дверцята водія.

Автозамкнення дверцят: увімкнення чи вимкнення функції автоматичного замикання дверей після початку руху.

Замкнення дверцят із затримкою: увімкнення чи вимкнення функції блокування дверцят із затримкою. Коли цю функцію увімкнено, дверцята замикаються тільки тоді, коли всі вони зачинені.

- **Дистанц. замкн., відімкнення, запуск**

Сиг. ліхтарів під час дистанц. відмик.: увімкнення чи вимкнення спрацьовування ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування.

Сигнал дистанційного замкнення: зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Дистанційне відімкнення дверцят: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Замкнення дистанц. відімкн. Дверцят: увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування автомобіля без відкривання дверцят.

Дистанційне керування вікнами: увімкнення й вимкнення функції керування вікнами з електропідйомниками електронним ключем.

Пасивне відімкнення дверцят: зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Пасивне замкнення дверцят: увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання.

Коли цю функцію ввімкнено, автомобіль автоматично замикається через декілька секунд після зачинення всіх дверцят (за умови, що електронний ключ не лишився в автомобілі).

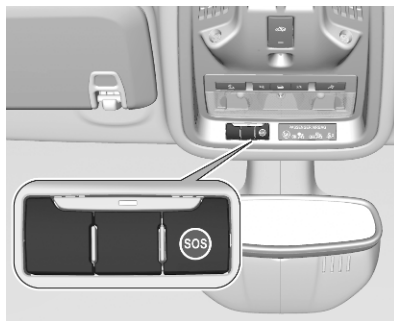
Попередж.про залишений в авто ключ: увімкнення й вимкнення звукового попередження про те, що електронний ключ лишився в автомобілі.

Особисті

Див. інструкція з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Телематичні служби

Екстрений виклик



Функція екстреного виклику

В автомобілях з функцією екстреного виклику передбачено червону кнопку **SOS** на верхній консолі.

Функція екстреного виклику встановлює з'єднання з найближчим пунктом реагування служби громадської безпеки (PSAP). Службі PSAP надсилається мінімальний набір

даних, зокрема інформація про автомобіль та його місцезнаходження.

Примітка

Часом екстрений виклик здійснити неможливо. Причиною може бути недоступність мережі у певному районі або пошкодження обладнання під час аварії.

Автоматичне повідомлення про аварію

У разі ДТП, під час якого спрацювала подушка безпеки, буде здійснено автоматичний екстрений виклик і надіслано автоматичне повідомлення про аварію до пункту реагування служби громадської безпеки.

Екстрена допомога

У разі екстреної ситуації можна також здійснити екстрений виклик вручну – для цього слід натиснути червону кнопку **SOS** й утримувати її довше двох секунд. Почне блимати світлодіодний індикатор - це свідчить про те, що встановлюється з'єднання з

найближчим пунктом PSAP. Доки триває виклик, індикатор світиться постійно.

Якщо одразу натиснути кнопку **SOS** вдруге, виклик буде завершено. Світлодіодний індикатор згасне.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	144
Вимикач світла	144
Автоматичне регулювання освітлення	145
Система керування дальнім світлом	145
Дальнє світло	147
Мигання фар	147
Регулювання діапазону освітлення фарами	147
Робота фар під час їзди закордоном	148
Освітлення при денному світлі	148
Світлодіодні фари	149
Ліхтарі аварійної сигналізації	150
Вказівники повороту	151
Передні протитуманні фари ..	151
Задня протитуманна фара	152
Ліхтарі стоянкового освітлення	152
Ліхтарі заднього ходу	152
Запотівання кришок фар	152

Освітлення салону	153
Регулювання освітлення панелі приладів	153
Світильники для читання	153
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	154
Характерні особливості освітлення	154
Освітлення передньої консолі	154
Освітлення під час входу	154
Освітлення виходу	155
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	156

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач освітлення:

AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☞☞ : бокові ліхтарі

☞☞☞ : фари

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається активною, поки ввімкнено запалення.

Контрольний індикатор ☞ 123.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім або дальнім світлом фар та габаритними ліхтарями.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично перемикається на режим освітлення при денному світлі або на режим увімкнення

фар, залежно від навколишнього освітлення та даних системи датчиків дощу.

Освітлення при денному світлі.
☞ 148.

Автоматична активація фар

Фари вмикаються під час руху в умовах поганої видимості.

Крім того, фари вмикаються після кількох циклів роботи очисників лобового скла.

Світлодіодні фари ☞ 149.

Визначення тунелю

Коли автомобіль в'їжджає в тунель, одразу вмикаються фари.

Система керування дальнім світлом

Камера на лобовому склі виявляє світло автомобілів, які рухаються назустріч або позаду. Після увімкнення система керування дальнім світлом залишається активною, вмикаючи й вимикаючи дальнє світло автоматично. Під час

наступного увімкнення системи запалення застосовується останній параметр, що використовувався для функції підтримки дальнього світла.

Автоматичне перемикаання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- Автомобіль рухається в межах міста.
- Автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.
- Увімкнено протитуманні фари.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Ця функція дає змогу використовувати вночі дальнє світло в якості основного.



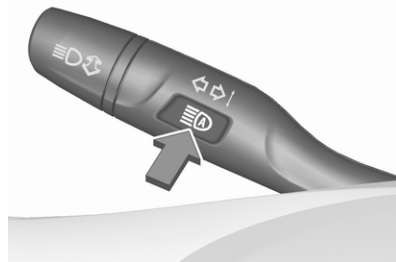
Кожний світлодіод з правого чи лівого боку вмикається та вимикається окремо відповідно до дорожніх умов. Це дає змогу створити оптимальний розподіл світла і запобігти засліпленню інших учасників дорожнього руху.

Дальнє світло автоматично вмикається, коли швидкість перевищує 50 км/год. Коли швидкість становить менше 35 км/год, дальнє світло вимикається, але система керування дальнім світлом продовжує діяти.

Режим "Автомагістраль"

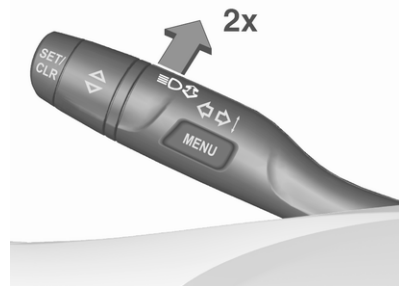
У системі керування дальнім світлом передбачено спеціальний режим для автомагістралей. Під час руху автомагістраллю зі швидкістю понад 105 км/год світловий промінь на деякий час зменшується, щоб не засліплювати водіїв зустрічних автомобілів.

Активация Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою



Щоб увімкнути систему керування дальнім світлом, натисніть .

Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою MENU або без неї



Щоб увімкнути систему керування дальнім світлом, двічі натисніть важіль перемикавання сигналів повороту.

Коли система керування дальнім світлом діє, зелений контрольний індикатор  світиться постійно, а синій індикатор  світиться тоді, коли ввімкнено дальнє світло.

Контрольний індикатор  ⇌ 123,  ⇌ 123.

Деактивація**Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою MENU або без неї**

Коли система керування дальнім світлом активна й дальнє світло ввімкнено, щоб деактивувати систему, потягніть за важіль один раз.

Коли система керування дальнім світлом активна, але дальнє світло вимкнено, щоб деактивувати систему, натисніть на важіль двічі.

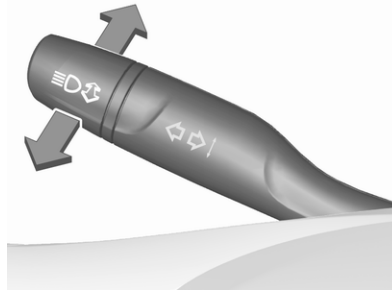
Система також вимикається при натисканні важеля перемикавання сигналів повороту для переходу на ручний режим керування дальнім світлом.

**Важіль перемикавання сигналів повороту з кнопкою **

Коли система керування дальнім світлом діє й дальнє світло ввімкнено, щоб вимкнути систему, натисніть один раз  або потягніть один раз важіль перемикавання сигналів повороту.

Коли система керування дальнім світлом діє, але дальнє світло вимкнено, щоб вимкнути систему, натисніть один раз .

Система також вимикається при натисканні важеля перемикавання сигналів повороту для переходу на ручний режим керування дальнім світлом.

Дальнє світло

Щоб перемкнутися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб вимкнути дальнє світло, потягніть важіль.

Система керування дальнім світлом  145.

Мигання фар

Щоб активувати миготіння фар, потягніть важіль.

Якщо потягнути важіль, дальнє світло вимикається.

Світлодіодні фари  149.

Регулювання діапазону освітлення фарами**Ручне регулювання діапазону освітлення фарами**

В автомобілях із галогенними фарами дальність світла фар можна регулювати вручну. Регулювання світлодіодних фар виконується автоматично.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар  149.



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: поверніть колесо регулятора  в потрібне положення.

- 0 : передні сидіння зайняті
- 1 : усі сидіння зайняті
- 2 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Робота фар під час їзди закордоном

У країнах із дорожнім рухом із протилежної сторони дороги відносно доріг у вашій країні різні версії фар потрібно регулювати, дотримуючись наведених нижче вказівок.

Автомобілі з галогенними фарами

Регулювати кут світла фар немає необхідності.

Автомобілі зі світлодіодними фарами

Для регулювання фар зверніться на станцію технічного обслуговування.

Автомобілі з фарами на світлодіодній матриці

Фари можна налаштувати для протилежного напрямку руху за допомогою меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Виберіть відповідний параметр у **Налаштув. ➤ Автомобіль**.

Інформаційний дисплей ➤ 132.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Для нагадування щоразу під час увімкнення запалювання  блимає близько 4 с.

Для вимкнення виконайте такі самі дії, як описано вище. Коли функцію вимкнено,  не блиматиме.

Контрольний індикатор  ➤ 123.

Освітлення при денному світлі

Фари денного світла покращують видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Вони автоматично вмикаються в денний час, коли двигун працює.

Система автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар відповідно до стану зовнішнього освітлення.

Автоматичне регулювання освітлення ➤ 145.

Світлодіодні фари

Світлодіодні фари й фари зі світлодіодною матрицею для дальнього та ближнього світла забезпечують кращу видимість за будь-яких умов.

Кожна фара зі світлодіодною матрицею, крім того, містить окремі світлодіоди, завдяки чому можна використовувати різні програми керування освітленням.

Розподіл та інтенсивність світла регулюється залежно від зовнішнього освітлення, типу дороги та дорожньої ситуації. Фари автомобіля автоматично регулюються відповідно до ситуації, щоб забезпечити водієві найкраще освітлення. Деякі функції світлодіодних фар можна вмикати й вимикати в меню персоналізації автомобіля. Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.** **Автомобіль** інформаційного дисплея.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Нижче описані функції системи освітлення, які можна використовувати, коли вимикач світла встановлено в положення **AUTO** або **ΞD**.

Міське освітлення



Вмикається автоматично за наявності зовнішнього освітлення, коли швидкість не перевищує 55 км/год. Світлорозподіл широкий і симетричний. Особлива форма світлового променя призначена для запобігання засліпленню інших учасників дорожнього руху.

Сільське освітлення



Вмикається автоматично під час руху в сільській місцевості, коли швидкість перевищує 55 км/год. Поліпшене освітлення смуги руху та узбіччя дороги. Не засліплює водіїв автомобілів, які рухаються попереду або в протилежному напрямку.

Освітлення поворотів



Для поліпшення освітлення під час поворотів вмикаються додаткові світлодіоди відповідно до кута повороту та швидкості автомобіля. Ця функція вмикається в діапазоні швидкості 40-70 км/год і реагує на кут повороту.

Освітлення на різких поворотах



Під час повороту на бокову дорогу вмикаються певні світлодіоди (відповідно до кута й напрямку повороту, визначеного за ввімкненням показників повороту), які освітлюють дорогу в напрямку руху. Активується на швидкості 40 км/год.

Паркування заднім ходом

Щоб допомогти водієві зорієнтуватися під час паркування, одночасно вмикається кутове освітлення і ліхтар заднього ходу (за умови, що фари світяться і передачу заднього ходу ввімкнено). Вони залишаються ввімкненими деякий час після вимкнення задньої передачі або підвищення швидкості понад 7 км/год на передачі переднього ходу.

Автоматичне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню водіїв зустрічних машин, здійснюється автоматичне коригування світла фар відповідно до даних вимірювання нахилу на передній і задній осях, а також даних про прискорення чи уповільнення та швидкість автомобіля.

Робота фар під час їзди закордоном

➔ 148.

Несправність у системі світлодіодних фар

Коли система виявляє несправність у системі світлодіодних фар, то встановлюється попередньо визначене положення, яке дозволяє запобігти засліпленню водіїв зустрічних автомобілів. У центрі інформації водія відображається попередження.

Ліхтарі аварійної сигналізації

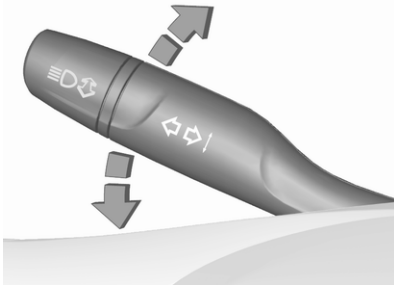
Для керування використовується .



На ілюстраціях зображено різні версії.

У випадку ДТП зі спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Вказівники повороту



угору : вказівник правого повороту

донизу : вказівник лівого повороту

Під час переміщення важеля відчувуються точки опору.

Якщо важіль перемістити за межі точки опору, активується постійне блимання. Воно вимкнеться після повертання керма в протилежному напрямку або переміщення важеля вручну знову в нейтральне положення.

Тимчасове блимання вмикається, якщо потримати важіль якраз перед точкою опору. Показники повороту блиматимуть, доки важіль не буде відпущено.

Щоб показчик спалахнув тричі, натисніть на важіль, не проходячи точку опору.

Після приєднання причепа показчик повороту блимне шість разів, а потім частота звукового сигналу зміниться.

Передні протитуманні фари



Для керування використовується кнопка **#D**.

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Протитуманні фари слід використовувати лише при дуже поганій видимості, наприклад, під час туману або сильного дощу.

Задня протитуманна фара



Для керування використовується кнопка .

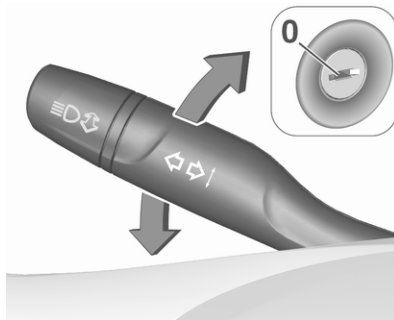
Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні : задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари вимикаються під час буксирування причепа або коли в гніздо

вставлено заглушку, тобто коли використовується кріплення для велосипедів.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть запалення.
2. Перемістіть важіль перемикачів повороту до кінця вгору (ліхтарі

стоянкового освітлення справа) або донизу (ліхтарі стоянкового освітлення зліва).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором вказівника повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалення та вибору задньої передачі.

Запотівання кришок фар

В умовах поганой, вологої та холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття на внутрішній частині корпусу ліхтарів на короткий час може утворитися конденсат. Конденсат зникає швидко, щоб прискорити – потрібно ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість освітлення вказаних нижче приладів можна відрегулювати у положенні **AUTO**, якщо фотоелемент виявить нічне освітлення, а також у положеннях ☀ та ☾ .

- освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- вимикачі та органи керування освітлювальними приладами

Поверніть колесо регулятора ☀ та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвітки автоматично вмикаються, а потім вимикаються через короткий проміжок часу.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвітка салону спереду

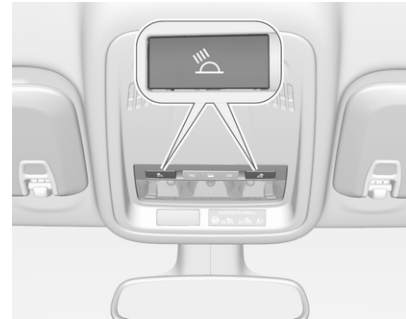


- ☐ : автоматичне ввімкнення та вимкнення
- натисніть ☀ : увімкнено
- натисніть ☾ : вимкнено

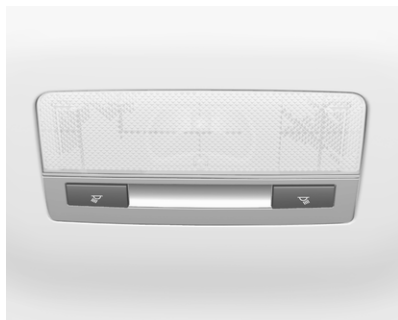
Підсвічування салону ззаду

Вмикається одночасно з лампами підсвічування салону спереду.

Світильники для читання



Щоб увімкнути чи вимкнути, натискайте ☀ та ☾ на ліхтарях освітлення салону.



Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Після відмикання автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування на короткий час вмикаються такі ліхтарі:

- фари
- задні ліхтарі
- освітлення номерного знаку
- освітлення панелі приладів
- лампи освітлення салону

Деякі функції доступні тільки у темний час доби - для полегшення знаходження автомобіля.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається.

Початок руху ⇨ 18.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Параметри можна зберегти для використовуваного ключа ⇨ 25.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- підсвічування деяких перемикачів
- Інформаційний центр водія
- освітлення кишень у дверцятах

Освітлення виходу

Перелічені нижче ліхтарі активуються після того, як ключ запалення витягнуто із замка:

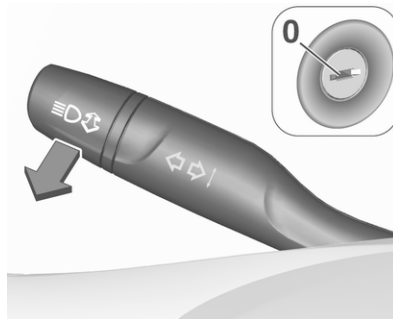
- лампи освітлення салону
- освітлення панелі приладів

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює тільки в темний час доби.

Освітлення дороги додому

Фари, задні ліхтарі та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Активування Галогенні фари



1. Вимкніть запалювання.
2. Вийміть ключ запалювання.
3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть за важіль перемикання показників повороту.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не буде зачинено, ліхтарі вимкнуться через 2 хвилини.

Освітлення при виході з автомобіля вмикається одразу, якщо потягнути за важіль перемикання показників повороту, коли відчинено дверцята водія.

світлодіодні фари

Після вимкнення запалювання та відчинення дверцят водія вмикається функція підсвічення дороги.

Ця функція вмикається й вмикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув. ♦ Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Параметри можна зберегти для використовуваного ключа ⇨ 25.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Функція контролю заряду автомобільного акумулятора

Ця функція забезпечує подовжений термін роботи від акумулятора завдяки використанню генератора з керованою потужністю та оптимізації розподілу електроенергії.

З метою запобігання розряджанню акумулятора під час їзди, енергоспоживання вказаних систем автоматично знижується в два етапи, після чого вони вимикаються:

- допоміжний обігрівач
- заднє скло та дзеркала з підігрівом
- кермо з підігрівом
- дзеркала з обігрівом
- сидіння з підігрівом
- вентилятор

На другому етапі в інформаційному центрі водія відображається повідомлення про ввімкнення системи захисту акумулятора від розряджання.

Вимкнення електричних ліхтарів

З метою запобігання розряджанню акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вимикаються.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	157
Система кондиціонера	157
Електронна система клімат-контролю	160
Допоміжний обігрівач	166
Повітропроводи	166
Регульовані повітропроводи .	166
Стаціонарні повітропроводи .	167
Технічне обслуговування	167
Повітрозабірник	167
Звичайний режим роботи кондиціонера	167
Обслуговування	167

Системи клімат-контролю

Система кондиціонера



У деяких автомобілях певні функції, показані на рисунку, можуть бути недоступними.

Керує:

- Швидкість вентилятора
- Температура
- Розподіл повітря та
- Кондиціонер повітря A/C

- Система запобігання утворення вологі та система відтавання вікон
- Рециркуляція повітря
- Заднє вікно з підігрівом і зовнішні дзеркала
- Сидіння з підігрівом

Заднє вікно з підігрівом ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 44.

Сидіння з підігрівом ⇨ 59.

Вентилювані сидіння ⇨ 60.

Кермо з підігрівом ⇨ 101.

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб переключити на охолодження. Активація вказується індикатором у кнопці. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціювання повітря охолоджує та висушує повітря, коли показник температури ззовні трохи вищий, ніж точка замерзання. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення системи охолодження може призвести до того, що функція Автостоп не діятиме.

Система зупинки-запуску ➔ 176.

Система рециркуляції повітря



Увімкніть режим рециркуляції повітря кнопкою . Індикатор у кнопці засвітиться.

Натисніть  ще раз, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження

вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під дією спрямованого на нього холодного повітря. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Максимальне охолодження



Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Увімкніть охолодження **A/C**.
- Увімкніть систему рециркуляції повітря кнопкою .
- Увімкніть розподіл повітря кнопкою .
- Установіть регулятор температури на найнижчий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система запобігання запотіванню та замерзання вікон



- Натисніть : потік повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Якщо натиснути , коли вентилятор увімкнуто й працює двигун, функція Автостоп вимкнеться і почне діяти лише після повторного натискання  або після вимкнення вентилятора.

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Якщо натиснути кнопку , коли вентилятор ввімкнено, а двигун перебуває в режимі Автостоп, двигун запуститься автоматично.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Електронна система клімат-контролю

Двобонний режим клімат-контролю дає змогу встановлювати різні температури з боку водія та з боку переднього пасажирського сидіння.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.



У деяких автомобілях певні функції, показані на рисунку, можуть бути недоступними.

Керує:

- Регулятор температури з боку водія
- Регулятор температури з боку пасажирів
- Увімкнення та вимкнення (ON/OFF) кондиціонера
- Лобове скло з підігрівом
- Кондиціонер повітря A/C
- Рециркуляція повітря вручну
- Розподіл повітря , та
- Система запобігання утворення вологи та система відтавання вікон
- Заднє вікно з підігрівом і зовнішні дзеркала
- Синхронізація температур у двох зонах **SYNC**
- Сидіння з підігрівом
- і - підвищення і зниження швидкості вентилятора
- Вентилювані сидіння
- Підігрів керма
- Автоматичний режим **AUTO**

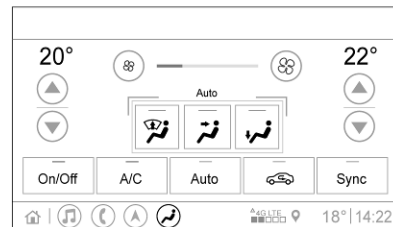
Заднє вікно з підігрівом ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 44.

Сидіння з підігрівом ⇨ 59.

Вентилювані сидіння ⇨ 60.

Кермо з підігрівом ⇨ 101.



Кожна зміна налаштувань відображається на інформаційному дисплеї протягом кількох секунд.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Автоматичний режим AUTO



Щоб налаштувати автоматичне регулювання основних параметрів для забезпечення максимального комфорту, виконайте такі дії:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора.
- Відкрийте всі вентиляційні отвори для оптимізації розподілу повітря в автоматичному режимі.

- Натисніть **A/C**, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Установіть попередньо вибрані параметри температури для водія та пасажирів на передньому сидінні за допомогою лівої та правої поворотних кнопок. Рекомендована температура - 22 °C.

Налаштування швидкості вентилятора в автоматичному режимі можна змінити в меню Налаштування.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Попередній вибір температури



Встановіть температуру на бажане значення. Регулятор з боку пасажирів регулює температуру з боку пасажирів. Регулятор з боку водія може регулювати температуру з боку водія, а також температуру з обох боків, коли ввімкнено режим синхронізації **SYNC**.

Вибрана температура відображається індикатором регулятора.

Якщо встановлена мінімальна температура **Lo**, система клімат-контролю працює на максимальне охолодження, за умови, що охолодження **A/C** увімкнене.

Якщо встановлена максимальна температура **Hi**, система клімат-контролю працює на максимальний підігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **A/C**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Щоб пов'язати налаштування температури на місці пасажира з місцем водія, натисніть кнопку **SYNC**. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Після того як параметри зони з боку пасажира будуть відрегульовані, функція синхронізації вимкнеться, а індикатор згасне.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть . Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .

- Увімкніть підігрів лобового скла  (за наявності).
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть . Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Налаштування автоматичного обігріву заднього вікна можна змінити в меню "Налаштування" на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Якщо натиснути , коли вентилятор увімкнено й працює двигун, функція Автостоп вимкнеться і почне діяти лише після повторного натискання  або після вимкнення вентилятора.

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Якщо натиснути кнопку , коли вентилятор ввімкнено, а двигун перебуває в режимі Автостоп, двигун запуститься автоматично.

Система зупинки-запуску  176.

Вмикання й вимикання електронної системи клімат-контролю ON/OFF



Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою **ON/OFF**. Коли система вимкнена, індикатор у кнопці **ON/OFF** не світиться.

Для ввімкнення натисніть **ON/OFF** знову або натисніть **A/C** чи **AUTO**. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Модифікація з підігрівом лобового скла



Якщо автомобіль обладнано лобовим склом з підігрівом, замість кнопки **ON/OFF** використовується кнопка .

У цьому випадку система клімат-контролю вимикається лівою кнопкою . Щоб увімкнути її, натисніть праву кнопку .

Параметри, що встановлюються вручну

Параметри системи клімат-контролю можна змінити, увімкнувши кнопки та поворотні кнопки, як описано нижче. Зміна параметра дезактивує автоматичний режим.

Швидкість вентилятора



Щоб зменшити швидкість вентилятора, натисніть ліву кнопку , а щоб її збільшити – праву кнопку . Швидкість вентилятора позначається кількістю сегментів індикатора у кнопці.

Якщо натиснути й потримати ліву кнопку , вентилятор і система охолодження вимкнуться.

Якщо натиснути й потримати праву кнопку , вентилятор почне працювати на максимальній швидкості.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть **AUTO**.

Поширення повітря , , 



Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати необхідні налаштування. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

 : до лобового скла та вікон передніх дверцят (кондиціонер активується в фоновому режимі, запобігаючи запотіванню вікон)

 : до зони голови задніх сидінь через регульовані повітропроводи

 : до передньої та задньої ніш для ніг та до лобового скла

Можливі будь-які комбінації обігріву.

Повернення до автоматичного розподілу повітря: натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб переключити на охолодження. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Якщо систему охолодження вимкнути під час активної функції Автостоп, система клімат-контролю не потребуватиме перезапуску двигуна. Виняток: якщо увімкнути систему обігріву вікон, коли назовнішня температура вище 0 °C, буде подано запит на перезапуск.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Коли охолодження ввімкнено, на дисплеї відображатиметься **A/C ON**, а коли вимкнено - **A/C OFF**.

Рециркуляція повітря вручну



Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти

зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під впливом холодного повітря, яким воно обдається. Якщо лобове скло запотіє ззовні, увімкніть склоочисник та вимкніть .

Автоматична рециркуляція повітря

Якщо в салоні автомобіля дуже високий рівень вологості повітря, датчик вологості повітря виконає автоматичне перемикавання системи на подачу зовнішнього повітря.

Основні параметри

Деякі налаштування можна змінити в меню "Налаштування" на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Допоміжний обігрівач

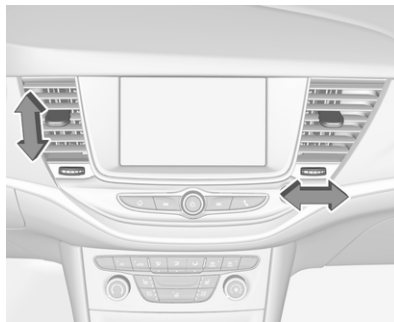
Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Коли охолодження ввімкнено, принаймні один повітропровід має бути відкритим.



Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу більшого розміру . Відрегулюйте потік повітря, що надходить через повітропровід, повертаючи колесо регулятора в потрібне положення.



Спрямовуйте потік повітря обертанням жалюзей.

Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу меншого розміру .

Попередження

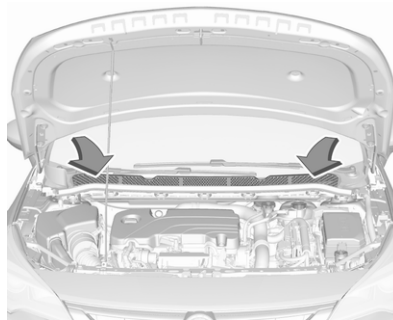
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стационарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Слідкуйте за чистотою повітрозабірника, розташованого перед лобовим склом у моторному відділенні, щоб забезпечити вільний прохід повітря. Видаліть листя, бруд або сніг.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на декілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занадто низька.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, включаючи:

- перевірка функцій та тиску
- перевірка функцій системи обігріву
- перевірка на наявність протікань
- перевірка приводних ременів

- чищення конденсатора та зливання конденсату з випаровувача
- перевірка потужності

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування автомобілем	170
Керування автомобілем	170
Керування кермом	170
Запуск та експлуатація	170
Обкатка нового автомобіля ...	170
Положення перемикача системи запалення	171
Кнопка живлення	171
Утримання з вимкненим двигуном	173
Запуск двигуна	174
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	176
Система зупинки-запуску	176
Паркування	180
Вихлоп двигуна	181
Сажовий фільтр	181
Каталізатор	183
AdBlue	183

Автоматична трансмісія	187
Дисплей трансмісії	187
Перемикання передач	188
Ручний режим	189
Електронні системи водіння ..	189
Помилка	190
Переривання подачі живлення	190
Механічна трансмісія	191
Гальма	191
Антиблокувальна система гальм	192
Стоянкове гальмо	192
Підсилювач гальм	194
Допоміжна система при старті з місця під гору	194
Системи регулювання плавності ходу	195
Протибуксовочна гальмівна система	195
Електронна система курсової стійкості	196
Допоміжні системи водія	198
Круїз-контроль	198
Обмежувач швидкості	200
Адаптивний круїз-контроль ...	202
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	211
Індикація дистанції попереду	214

Активне екстрене гальмування	214
Передня система захисту пішоходів	218
Система допомоги під час паркування	221
Повідомлення бокової мертвої зони видимості	230
Камера заднього виду	232
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків	234
Система утримання смуги руху	239
Пальне	241
Пальне для бензинових двигунів	241
Пальне для дизельних двигунів	243
Поповнення рівня пального ..	244
Зчіпний пристрій для причепа .	246
Загальна інформація	246
Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	246
Буксирування причепа	247
Буксирувальне обладнання ..	248
Система допомоги під час руху з причепом	251

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Автомобіль не повинен рухатися за інерцією, коли двигун вимкнено

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для інших людей.

Усі системи працюють під час автостопу.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан автомобільного акумулятора вимагає його зарядження, слід збільшити потужність генератора. Це

досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Педаль

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути килимків.

З боку водія використовуйте лише такі килимки, які підходять за розміром та закріплюються фіксаторами.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох подорожей намагайтеся застосовувати гальма лише в разі нагальної потреби.

Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму, що спричинено наявністю воску та випаровуванням масла із системи вихлопу. Протягом деякого часу після першої поїздки паркуйте автомобіль просто неба та уникайте вдихання парів.

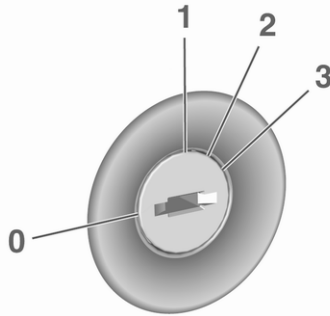
Під час обкатування автомобіля може спостерігатися підвищене споживання пального й моторного мастила.

Окрім цього, процедура очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Сажовий фільтр ⇨ 181.

Положення перемикача системи запалення

Положення після повороту ключа:



- 0** : запалювання вимкнено: Якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцят водія
- 1** : режим електроживлення аксесуарів: Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте

- 2** : режим увімкненого запалювання: Запалювання увімкнуте, попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій. Щоб повернути ключ із положення **2** в положення **1** або **0**, спочатку натисніть на ключ до упору в напрямку до кермової колонки.
- 3** : запуск двигуна: Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть ключ

Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

⚠ Небезпека

В жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання під час руху, оскільки це призведе до блокування керма.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Режим електроживлення аксесуарів

Натисніть **Engine Start/Stop** один раз, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітиться жовтий світлодіод у кнопці. Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте.

Режим увімкненого запалювання

Натискайте **Engine Start/Stop** протягом 6 секунд, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітіться зелений світлодіод у кнопці, почнеться попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітіться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

Запуск двигуна

Натисніть **Engine Start/Stop** на короткий час і при цьому:

- натискайте педаль зчеплення (для механічних трансмісій),
- натисніть педаль гальм, коли важіль переадач перемикнуто в положення **P** або **N** (для автоматичних трансмісій).

Запуск двигуна ⇨ 174.

Запалення вимкнено

У режимі "Автостоп", або коли автомобіль стоїть з увімкнутим двигуном, натисніть на короткий час **Engine Start/Stop**. Автоматична

трансмісія: увімкніть стоянкове гальмо та перемикніться на паркувальну передачу (**P**).

Натисніть **Engine Start/Stop** на короткий час, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм, за умови, що увімкнено запалювання.

Якщо перед цим запалювання було вимкнено, деякі функції будуть діяти до відчинення дверця водія.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Натискайте **Engine Start/Stop** принаймні 2 секунди або двічі натисніть на короткий час протягом 5 секунд ⇨ 174.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- Автомобіль стоїть на місці.
- Запалювання вимкнено.
- Дверця водія відчинені.

Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверця водія та увімкніть режим живлення приладдя або просто запустіть двигун.

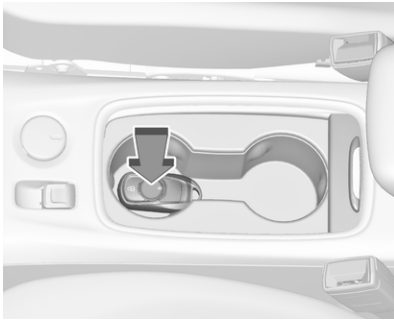
⚠ Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати, запускати двигун шляхом буксирування чи від акумулятора іншого автомобіля, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

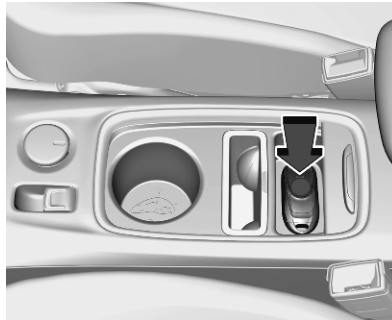
Експлуатація автомобілів із системою електронного ключа в разі несправності

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батарейка електронного ключа не має достатнього заряду, під час спроби запустити двигун в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення **No Remote Detected (ДК не виявлено)** або **Replace Battery in Remote Key (Замініть батарейку у ДК ключа)**.

Рівно покладіть електронний ключ посередині відсіку для передавача в поздовжньому напрямку кнопками вгору, як показано на рисунку.



На ілюстраціях зображено різні модифікації.



Інші предмети, такі як ключі, транспондер, ярлики, монети тощо, слід прибрати з центральної консолі.

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія) або педаль гальм (автоматична трансмісія), а потім натисніть **Engine Start/Stop**.

Щоб вимкнути двигун, знову натисніть **Engine Start/Stop**. Вийміть електронний ключ з центральної консолі.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батарею в електронному ключі ⇨ 23.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульта дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 26.

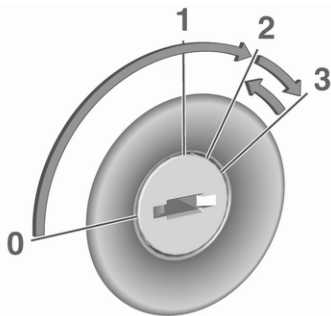
Утримання з вимкненим двигуном

Вказані електронні системи можуть працювати, поки відкриті дверцята водія, або протягом десяти хвилин після вимкнення запалювання:

- вікна з електропідйомниками
- люк
- розетки

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Поверніть ключ у положення **1**, щоб вимкнути блокування керма.

Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Дизельні двигуни: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогрівання і зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор .

Поверніть ключ у положення **3** та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун, див. "Система автоматичного керування стартером".

Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення .

Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм .

Автомобілі з кнопкою живлення



Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Натисніть і відпустіть **Engine Start/Stop** – після короткої затримки розпочнеться автоматичне ввімкнення стартера, яке триватиме, доки не запрацює двигун (перегляньте розділ про автоматичне керування стартером).

Щоб вимкнути двигун, коли автомобіль не рухається, на короткий час натисніть **Engine Start/Stop**. Автоматична трансмісія: увімкніть стоянкове гальмо та переключіться на паркувальну передачу (P).

Запуск двигуна у режимі Автостоп:

- Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 176.
- Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм ⇨ 176.

Екстрене вимкнення двигуна під час руху

Якщо виникла нагальна потреба вимкнути двигун під час руху, натисніть кнопку **Engine Start/Stop** й утримуйте її щонайменше 2 секунди або коротко натисніть її двічі протягом 5 секунд.

⚠ Небезпека

Вимкнення двигуна під час руху може призвести до вимкнення підсилювачів гальм і керма. Допоміжні системи та системи подушок безпеки не діятимуть. Освітлення та стоп-сигнали згаснуть. Отже, без нагальної потреби не слід вимикати двигун і запалювання під час руху.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25 °C для дизельних двигунів, а також до -30 °C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості, відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30 °C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні P.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холодних обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водію немає потреби утримувати ключ у положенні 3 або утримувати натиснутою кнопку **Engine Start/Stop**. Після одного застосування система продовжить запуск автоматично з подальшим запуском двигуна. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запуститися з таких причин:

- педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія);
- не натиснуто педаль гальм або важіль селектора перебуває не в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія);
- сталася затримка.

Турбопідігрів двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короткочасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеною педаллю акселератора.

Залежно від умов руху припинення подавання пального в режимі примусового холостого ходу можна вимкнути.

Система зупинки-запуску

Система зупинки-запуску допомагає економити пальне та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун при зниженні швидкості автомобіля до мінімальної або ж при повній зупинки (наприклад, на світлофорі чи в заторах). Система запалювання залишатиметься ввімкненою.

Двигун автоматично вмикається, якщо виконуються певні умови, або якщо водій запустить його вручну.

Активация

Система зупинки-запуску може вступати в дію як тільки був запущений двигун, автомобіль розпочав рух і виникли перелічені нижче умови.

Деактивация



Вимкніть систему зупинки-запуску вручну, натиснувши  OFF. Після вимкнення індикатор у кнопці засвічується.

Автостоп

Автомобілі з механічною трансмісією

Існує два варіанти функції Автостоп для двигунів різних типів. Ідентифікаційний код двигуна цього автомобіля наведено в даних про двигун ➔ 317.

Звичайна функція Автостоп

Функцію Автостоп можна активувати, коли автомобіль рухається зі швидкістю до 5 км/год.

Щоб ввімкнути функцію Автостоп, виконайте такі дії:

- Натисніть педаль зчеплення.
- Перемкніть важіль у нейтральне положення.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Функція Завчасний автостоп

Функцію Автостоп можна активувати, коли автомобіль рухається зі швидкістю до 14 км/год.

Увімкнення функції "Завчасний автостоп" блокується, якщо нахил дороги перевищує 5%.

Щоб ввімкнути функцію Завчасний автостоп, виконайте такі дії:

- Натисніть педаль гальм із достатнім зусиллям.
- Натисніть педаль зчеплення.

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.

Увімкнення функції "Завчасний автостоп" блокується, коли ввімкнено покажчики повороту або буксирується причіп, а також у випадку, якщо кермо повернуто на більший кут, ніж потрібно, чи якщо ухил дороги перевищує 5%.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Якщо педаль гальм натиснути, коли автомобіль не рухається, автоматично активується режим "Автостоп".

Сигналізування



Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Після повторного запуску вказується число обертів холостого ходу.

При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система зупинки-запуску перевіряє, чи виконуються наведені нижче умови:

- Систему зупинки-запуску не вимкнено вручну.
- Капот повністю зачинено.
- Дверцята водія зачинено, а пасок безпеки водія застебнуто.
- Автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд.
- Двигун розігріто.
- Температура охолоджувальної рідини двигуна не занадто висока.
- Температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун.
- Температура навколишнього повітря вища за -5°C .
- Вакуум гальмівної системи достатній.

- Між останнім перезапуском автомобіля та новою активацією функції "Автостоп" має бути інтервал приблизно 10 с.
- Функцію самоочищення сажового фільтра не ввімкнено.
- Автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки.

Інакше функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Система зупинки-запуску буде вимикатися на спусках із нахилом від 12%.

Перешкоджати увімкненню функції "Автостоп" можуть певні налаштування системи клімат-контролю. Детальну інформацію див. у розділі про систему клімат-контролю ⇨ 157.

Одразу після їзди по шосе функцію Автостоп може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ⇨ 170.

Система захисту автомобільного акумулятора від розряджання

З метою надійного забезпечення повторного запуску двигуна, в системі зупинки-запуску реалізовано декілька механізмів захисту автомобільного акумулятора від розряджання.

Заходи економії електроенергії

Коли ввімкнено функцію Автостоп, деякі електричні функції (наприклад, додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна) вимикаються або ж перемикаються в режим енергозбереження. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Автомобілі з механічною трансмісією

Існує два варіанти функції повторного запуску для двигунів різних типів. Ідентифікаційний код

двигуна цього автомобіля наведено в даних про двигун ⇨ 317.

Звичайний повторний запуск

Натисніть на педаль зчеплення для повторного запуску двигуна. Якщо у двигуні передбачено пізній повторний запуск, він можливий, лише коли не натиснуто педаль гальм.

Пізній повторний запуск

- Натисніть педаль гальм.
- Натисніть педаль зчеплення.
- Виберіть першу передачу.
- Щоб повторно запустити двигун, відпустіть педаль зчеплення.

Автомобілі з автоматичною трансмісією:

Щоб повторно запустити двигун, відпустіть педаль гальм або перемістіть важіль селектора з положення **D** у положення **N** або **P**.

Повторний запуск двигуна системою зупинки-запуску

Щоб увімкнути функцію автоматичного повторного запуску в автомобілях з механічної трансмісією, які перебувають у звичайному режимі Автостоп, важіль селектора має знаходитися у нейтральному положенні.

В автомобілях із механічною трансмісією під час роботи функції "Завчасний автостоп" для автоматичного перезавпуску потрібно, щоб важіль перемикачів передач не був у нейтральному положенні, коли натиснуто педаль гальм і педаль зчеплення.

Увімкнення функції автоматичного повторного запуску в автомобілях з автоматичною трансмісією можливе за умови, що важіль селектора встановлено в положення **D**.

Коли активна функція "Автостоп", система зупинки-запуску автоматично перезавпустить двигун за однієї з наведених нижче умов.

- Систему зупинки-запуску вимкнено вручну.
- Відкрито капот.
- Відстебнуто пасок безпеки водія та/або відчинено дверцята водія.
- Температура двигуна занадто низька.
- Заряд автомобільного акумулятора нижчий за визначений рівень.
- Недостатній вакуум у гальмівній системі.
- Автомобіль рухається принаймні зі швидкістю ходи.
- Система клімат-контролю вимагає запуску двигуна.
- Фактична температура в салоні не відповідає заданій.
- Кондиціонер увімкнено вручну.

Якщо капот закритий не повністю в центрі інформації водія виводиться інформаційне повідомлення.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Примітка

Під час буксирування причепа або використання багажника для велосипедів завчасний автостоп і пізній перезапуск вимикаються.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте

максимально щільно на спуску чи підйомі. Щоб зменшити гальмівне зусилля, одночасно натисніть педаль гальм.

В автомобілях з електричним стоянковим гальмом потягніть за вимикач (P) щонайменше на 1 секунду і дочекайтеся, щоб контрольний індикатор (P) почав світитися постійно – електричне стоянкове гальмо буде увімкнено ⇨ 119.

- Вимкніть двигун.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, перед вийманням ключа запалювання або вимкненням запалювання в автомобілях із кнопкою живлення ввімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора в положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте вікна та люк.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацьовування блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться у положенні **P**.

- Замкніть автомобіль, натиснувши кнопку на ручці дверцят або кнопку  на пульті дистанційного керування.
- Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна ⇨ 254.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Примітка

Якщо станеться аварія і спрацюють подушки безпеки, то коли автомобіль через певний час зупиниться, двигун автоматично вимкнеться.

Обережно

При дуже низькій температурі навколишнього повітря тривалість роботи двигуна на холостих обертах не може перевищувати 5 хвилин, інакше двигун може вийти з ладу.

У країнах з дуже холодним кліматом може виникнути потреба не вмикати стоянкове гальмо під час паркування автомобіля. Для паркування слід вибирати місце з рівною поверхнею.

Вихлоп двигуна

Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Сажовий фільтр – це фільтр для видалення частинок сажі, призначений для дизельних і бензинових двигунів.

Автоматичне чищення

Система сажового фільтра вбирає частинки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра виконується шляхом спалюванням часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. Зазвичай проведення цієї процедури займає від 7 до 12 хвилин. Функція Автостоп не доступна і споживання пального може зростати у цей час. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним явищем.

Потрібно виконати очищення системи

За певних умов водіння (наприклад, під час долаття короткої відстані) система не може виконати автоматичне очищення.

Якщо фільтр потребує очищення, але попередні умови керування автомобілем не дозволили виконати очищення автоматично, в інформаційному центрі водія відобразиться попереджувальне повідомлення.

Коли фільтр вихлопів заповниться, з'явиться попереджувальне повідомлення. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Попереджувальне повідомлення з'явиться також у випадку, якщо фільтр вихлопних газів заповнено до максимального рівня. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Запуск процесу самоочищення

Процес очищення пришвидшується за високих обертів двигуна й великому навантаженні на нього. З огляду на це слід їхати на нижчій передачі, ніж зазвичай, а на автомобілях з автоматичною трансмісією – використовувати ручне перемикання передач. Процес очищення відбувається краще,

якщо для збільшення навантаження на двигун використовуються такі електричні споживачі, як кондиціонер і система обігрівання вікон.

Обережно

Якщо це можливо, не переривайте процес очищення. Не зупиняйте автомобіль до завершення очищення, інакше його доведеться доставити на СТО для обслуговування або ремонту.

Автомобілі з бензиновим двигуном

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2500 об/хв. За потреби перейдіть на понижену передачу.

Дотримуйтеся динамічного стилю їзди, рухаючись на різних обертах двигуна. Для сповільнення руху автомобіля по можливості використовуйте гальмування двигуном.

Продовжуйте рух, доки процес самоочищення не завершиться – при цьому повідомлення зникне.

Автомобілі з дизельним двигуном

Щоб процес очищення відбувався активніше, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна на рівні понад 2000 об/хв, а ще краще, щоб двигун постійно працював зі швидкістю 2500 об/хв. За потреби перейдіть на понижену передачу.

Продовжуйте рух, доки процес самоочищення не завершиться – при цьому повідомлення зникне.

Чищення неможливе

Якщо з будь-якої причини виконати чищення неможливо, засвітиться контрольний індикатор  і з'явиться попередження в інформаційному центрі водія. Потужність двигуна може знизитися. негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках  241,  317 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У разі перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності якомога швидше. В аварійній ситуації на деякий час рух можна

продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

AdBlue

Загальна інформація

Селективне каталітичне відновлення (BlueInjection) є методом значного зменшення вмісту окисів азоту у вихлопних газах. Для цього в систему виведення вихлопних газів впорскується рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF). Аміак, який виділяється під час реакції з цією рідиною, вступає в реакцію з азотистими газами (NO_x), які входять до складу вихлопних газів, і вони розкладаються на азот і воду.

Ця рідина має назву AdBlue®. Це неотруйна і незаймиста рідина без кольору та запаху, яка містить 32% сечовини та 68% води.

⚠ Попередження

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапила в очі або на шкіру.

У разі, якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, промийте їх водою.

Обережно

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапляла на лакофарбове покриття.

У разі потрапляння змийте водою.

AdBlue замерзає при температурі -11 °C. Автомобіль обладнано пристроєм для підігрівання рідини AdBlue, який забезпечує нейтралізацію вихлопів у холодну погоду. Пристрій для підігрівання рідини AdBlue працює в автоматичному режимі.

Примітка

Рідину AdBlue, яка замерзла й знову розтанула, можна використовувати – на її якість це не впливає.

Як правило, витрачається приблизно 2 літри AdBlue на 1000 км, але витрата може бути більшою залежно від особливостей поїздки (наприклад, при великому завантаженні автомобіля або буксируванні причепа).

Бачок для AdBlue

Рівень рідини в бачку AdBlue вказується в меню на дисплеї.

Попередження про зниження рівня рідини

Залежно від розрахованого запасу ходу для AdBlue в інформаційному центрі водія відображаються різні повідомлення. Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством.

Перше з можливих попереджень - це **AdBlue Range: (Рідина AdBlue виставить на відстань:) 2400 км.**

Це попередження відображається один раз протягом короткого часу разом із розрахованим запасом ходу. Рух автомобіля можливий без жодних обмежень.

Наступне попередження з'являється, коли запас ходу менше 1750 км. Це повідомлення разом із поточним значенням запасу ходу відображатиметься щоразу при ввімкненні запалювання. Це повідомлення потребує підтвердження  125. Слід долити AdBlue перш ніж буде досягнуто рівень наступного попередження.

Коли запас ходу AdBlue стане менше 900 км, по черзі відображатимуться наведені повідомлення, які не можна відхилити:

- **AdBlue Low Refill Now (Закінчується рідина AdBlue, негайно долийте)**
- **Engine Restart Prevented in (Запуску автомобіля заважає) 900 км**

Крім того, постійно блимає контрольний індикатор .

Примітка

У разі підвищеної витрати AdBlue це попередження може з'явитися в центрі інформації для водія, хоча попередження попередніх етапів не відображалися.

Останній рівень попередження - це порожній бачок AdBlue. Повторний запуск двигуна неможливий. По черзі відображатимуться наведені повідомлення, які не можна відхилити:

- **AdBlue Empty Refill Now (Закінчилася рідина AdBlue, негайно долийте)**
- **Engine Will Not Restart (Запуск двигуна блокується)**

Крім того, постійно блимає контрольний індикатор .

Коли діє функція запобігання повторному запуску двигуна, буде показано таке повідомлення:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Щоб завести двигун, долийте рідину AdBlue).

У бачок слід долити рідину AdBlue до максимального рівня, інакше запустити двигун буде неможливо .

Попередження про високу токсичність вихлопів

Коли токсичність вихлопів перевищує певне значення, в інформаційному центрі водія відображаються попередження, подібні до попереджень про запас ходу для рідини AdBlue.

Потім відображатимуться запити на перевірку вихлопної системи, і насамкінець - повідомлення про запобігання повторному запуску двигуна. Ці обмеження зумовлені вимогами законодавства.

Зверніться на СТО.

Доливання рідини AdBlue**Обережно**

Використовуйте лише рідину AdBlue, яка відповідає стандартам EC DIN 70 070 та ISO 22241-1.

Забороняється використовувати присадки.

Забороняється розводити AdBlue.

Це може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Примітка

Якщо на заправній станції немає наливного насоса з наконечником для легкових автомобілів, використовуйте для доливання AdBlue тільки пляшки й канистри з герметичним штуцером, щоб запобігти розбризкуванню та переливанню рідини, а також виходу випарів з бачка. AdBlue у пляшках або канистрах можна придбати на багатьох заправних

станціях, а також у дилерів компанії Opel та в інших торговельних точках.

Оскільки AdBlue має обмежений термін придатності для використання, перевіряйте дату закінчення терміну придатності перед доливанням рідини в бачок.

Примітка

Після відкручування захисної кришки з горловини можуть виходити випари аміаку. Намагайтеся не вдихати ці випари, оскільки вони мають їдкий запах. У разі вдихання випарів вони не завдають шкоди.

Басок AdBlue має бути заповнений до максимального рівня. Це необхідно зробити після відображення попередження про запобігання повторному запуску двигуна.

Автомобіль потрібно припаркувати на рівній поверхні.

Заливна горловина для рідини AdBlue знаходиться за кришкою горловини паливного баку, яка розташована в задній частині автомобіля з правого боку.

Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.

1. Вийміть ключ із замка запалювання.
2. Закрийте всі дверцята, щоб випари аміаку не потрапили в салон автомобіля.
3. Зніміть кришку горловини паливного баку, натиснувши на неї Φ 244.



4. Відкрутіть захисний ковпачок горловини.
5. Відкрийте каністру з рідиною AdBlue.
6. Вставте один кінець шланга в каністру, а другий кінець прикрутіть до заливної горловини.
7. Підніміть каністру і дочекайтеся, поки вона спорожніє або поки рідина не перестане виливатися з каністри. Для цієї процедури може знадобитися до 5 хв.
8. Поставте каністру на землю, щоб спорожнити шланг. Зачекайте 15 секунд.
9. Відкрутіть шланг від заливної горловини.
10. Встановіть захисний ковпачок на горловину і закрутіть його за годинникову стрілку до кінця.

Примітка

Каністра з-під рідини AdBlue підлягає утилізації відповідно до екологічних норм. Щоб

використати шланг наступного разу, після використання промийте його чистою водою.

Автоматична трансмісія

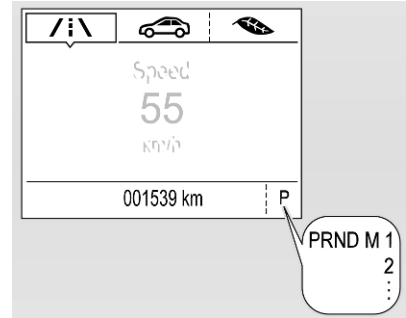
Автоматична трансмісія дає змогу перемикати передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

Після переведення важеля селектора у ручний режим можна перемикати передачі вручну, штовхаючи важіль в бік **+** або **-**
➔ 189.

Безступінчаста трансмісія

Кількість обертів двигуна завжди утримується в межах максимальної дальності поїздки на наявному пальному. Коли важіль селектора в положенні **D** і потрібна висока потужність, система електронного керування трансмісією перемикається з безступінчастого в семиступінчастий режим автоматичного перемикання передач.

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються в центрі інформації для водія.

У автоматичному режимі використання системи водіння позначається літерою **D**.

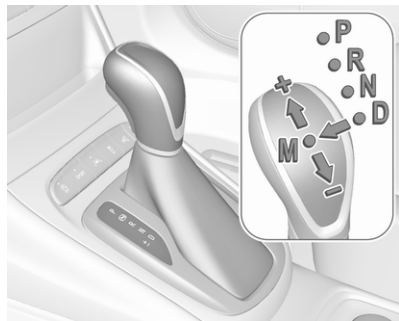
У ручному режимі відображається **M** та номер вибраної передачі.

R означає задню передачу.

N означає нейтральне положення.

P означає положення для стоянки.

Перемикання передач



- P** : положення стоянки, колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці
- R** : задня передача, вмикати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці
- N** : нейтральне положення
- D** : автоматичний режим
- M** : ручний режим
- +** : підвищення передачі в ручному режимі
- : пониження передачі в ручному режимі



Важіль селектора заблоковано в положенні **P**, і його можна перемістити лише тоді, коли запалювання ввімкнено, кнопку розблокування на важелі селектора натиснуто, а також натиснуто педаль гальм.

Якщо педаль гальм не натиснута, світиться контрольний індикатор (🚫).

Якщо після вимкнення запалювання важіль селектора не встановлений у положення **P**, блиматиме контрольний індикатор (🚫).

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Після вибору положення **N** перед запуском двигуна натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

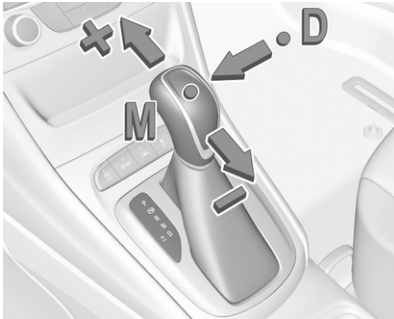
Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим



Перемістити важіль селектора з положення **D** ліворуч у положення **M**.

Щоб перейти на вищу передачу, штовхніть важіль селектора догори в бік **+**.

Щоб перейти на нижчу передачу, штовхніть важіль селектора донизу в бік **-**.

Якщо вибрана вища передача, коли швидкість автомобіля є надто низькою, чи нижча передача, коли швидкість авто є надто високою, перемикання передач не відбувається. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Індикація під час перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на іншу передачу, відображається значок **▲** або **▼** разом із цифрою.

Індикація передач відбувається лише в ручному режимі.

Електронні системи водіння

- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- На дорогах, вкритих снігом чи льодом, та на інших слизьких поверхнях електронна система керування трансмісією дозволяє водієві під час запуску двигуна вручну вмикати першу, другу чи третю передачу. Крім автомобілів із безступінчастою трансмісією.

Перехід на нижчу передачу

Якщо натиснути педаль акселератора глибше рівня механізму переходу на нижчу передачу, це призведе до максимального прискорення незалежно вибраного режиму водіння. Трансмісія перемикається на нижчу передачу відповідно до числа обертів двигуна, а при високих обертах двигуна переходить на вищу передачу.

Помилка

В разі несправності в інформаційному центрі для водія з'являється повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Електронна система керування трансмісією вмикає тільки четверту передачу. Трансмісія більше не перемикається автоматично.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора неможливо перемістити з положення **P**. Ключ запалення не можна витягнути із вимикача.

Якщо автомобільний акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстих дротів ⇨ 298.

Якщо причиною несправності не є низький заряд автомобільного акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть оздоблювальну накладку важеля перемикавання передач від центральної консолі. Встроміть палець в покриту шкірою заглибину під важелем селектора і виштовхніть оздоблювальну накладку догори. Поверніть оздоблення вліво.



3. Вставте маленьку паличку (наприклад, ручку чи викрутку) в отвір біля важеля селектора. Натисніть на паличку, тримаючи її вертикально, і посуньте важіль селектора з положення **P**. Якщо знову вибрати цю передачу, важіль селектора знову буде заблоковано. Для усунення переривання живлення зверніться на СТО.
4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, натисніть педаль зчеплення, а потім натисніть кнопку на важелі селектора і ввімкніть задню передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Якщо виявлено пробуксовування зчеплення протягом визначеного часу, потужність двигуна буде зменшено. У центрі інформації водія відображається попередження. Відпустіть педаль зчеплення.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Індикація під час перемикання передач ⇨ 121.

Система стоп-старт ⇨ 176.

Гальма

Система гальм містить у собі два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати з використанням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Перед продовженням подорожі зверніться до автомайстерні.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає, щойно педаль гальм була натиснута раз або два. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Особливо важливо мати це на увазі під час буксирування.

Контрольний індикатор (O) ⇨ 119.

Антиблокувальна система гальм

Анти-блокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор (ABS) ⇄ 120.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування з активованою системою ABS миготять усі три ліхтарі гальмування.

Несправність

⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

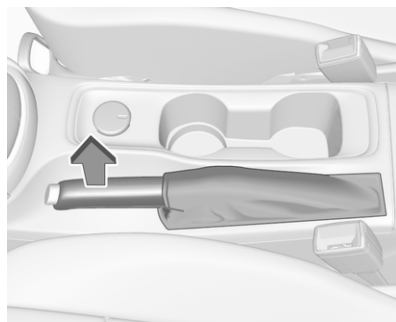
Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

⚠ Попередження

Перед виходом з автомобіля перевірте стан стоянкового гальма. Коли ввімкнено стоянкове гальмо, контрольні індикатори (P) (ручне стоянкове гальмо) або (E) (електричне стоянкове гальмо) постійно світяться.

Ручне стоянкове гальмо



⚠ Попередження

Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання, та застосовуйте його максимально міцно на спучку чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацювання стоянкового гальма, натисніть педаль гальм у той же час.

Контрольний індикатор (P) ⇨ 119.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

Потягнувши за перемикач (P). Якщо контрольний індикатор (P) світиться, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо увімкнуте.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнуте.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун

вимкнений, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Відпускання

Увімкніть запалення. Тримайте педаль гальм натиснутою, а потім натисніть перемикач (P). Якщо контрольний індикатор (P) згасне, це свідчитиме, що електричне стоянкове гальмо вимкнуте.

Функція розгону

Автомобілі з механічною трансмісією: Якщо натиснути педаль зчеплення, а потім трохи відпустити її та злегка натиснути педаль акселератора, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо одночасно витягнути перемикач (P).

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Якщо злегка натиснути педаль акселератора, коли важіль селектора знаходиться в положенні D, електричне стоянкове гальмо вимкнеться

автоматично. Це неможливо, якщо одночасно витягнути перемикач (P).

Динамічне гальмування під час руху автомобіля

Коли перемикач (P) залишається витягнутим під час руху автомобіля, система електричного стоянкового гальма сповільнюватиме його, але в статичному режимі ця функція не діє.

Відразу після відпускання перемикача (P) динамічне гальмування припиниться.

Автоматичне ввімкнення

В автомобілях з автоматичною трансмісією електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично, якщо активовано адаптивний круїз-контроль і автомобіль зупинено системою більше ніж на 2 хвилини.

Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.

Перевірка функціональності

Коли автомобіль не рухається, електричне стоянкове гальмо може бути увімкнено автоматично. Це проводиться для перевірки системи.

Несправність

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світитиметься контрольний індикатор (P), а у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Контрольний індикатор (P) блимає: електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно, вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсація педалі гальм і більший опір під час натискання педалі.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкату під час рухання з місця на схилах.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються ввімкненими ще протягом двох секунд. Як тільки автомобіль починає набирати швидкість, гальма автоматично вимикаються.

Системи регулювання плавності ходу

Протибуксовочна гальмівна система

Протибуксовочна гальмівна система (ТС) є складовою електронної системи курсової стійкості (ESC).

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Щойно ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується й обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.



Протибуксувальна гальмівна система (ТС) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор

Коли система ТС працює, блимає індикатор

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор ⇨ 121.

Деактивація



Систему ТС можна вимкнути, коли ведучі колеса мають обертатися. Для цього натисніть і відпустіть



Починає світитися контрольний індикатор .

Після вимкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Після вимкнення системи ТС система ESC продовжує діяти, але з вищим порогом регулювання.

Система ТС знову ввімкнеться, якщо кнопку  натиснути ще раз. Після повторного ввімкнення системи ТС в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення про стан.

Система ТС також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Несправність

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою.

Як тільки автомобіль починає звертати вбік (унаслідок недостатньої керованості / занесення на повороті), потужність двигуна знижується й гальма застосовуються окремо до кожного колеса.

ESC діє разом із протибуксувальною гальмівною системою (ТС). Вона запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Розподіл обертального моменту - це спеціальна функція, завдяки якій обертальний момент розподіляється між ведучими колесами перед тим, як починається дія системи ESC. Під час поворотів до кожного колеса на внутрішній дузі гальма застосовуються окремо. Крім того, обертальний момент двигуна

передається на ведуче колесо на зовнішній дузі. Це зменшує тенденцію до недостатньої поворотальності й покращує зчеплення під час проходження поворотів на великій швидкості.



Електронна система курсової стійкості (ESC) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор .

Під час роботи системи ESC блимає індикатор .

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  121.

Деактивація



Вимкнення ESC і TC:

- натисніть  і утримуйте принаймні п'ять секунд: системи ESC та TC вимкнуться

одночасно. Засвітяться індикатори  та , а в інформаційному центрі водія з'являться повідомлення про стан.



- Щоб вимкнути лише систему контролю тяги, натисніть і одразу відпустіть : TC вимкнеться, але система ESC залишиться активною, світитиметься . Після вимкнення системи TC в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про стан.

Систему ESC можна повторно ввімкнути, знову натиснувши кнопку . Якщо систему TC перед цим було вимкнено, системи TC та ESC знову ввімкнуться. Індикатори  та  згаснуть, коли системи TC та ESC знову ввімкнуться.

Система ESC також повторно активується наступного разу, коли вмикається система запалювання.

Несправність

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться на СТО.

Допоміжні системи водія

⚠ Попередження

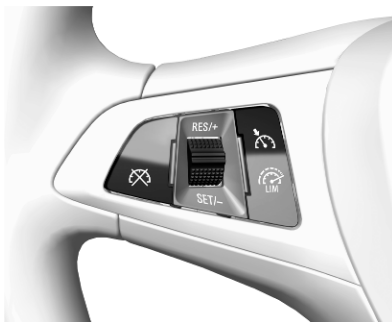
Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу. Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

Круїз-контроль

Система круїз-контролю може зберігати й підтримувати швидкості приблизно від 30 км/год до максимальної швидкості автомобіля. Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.



Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.



На ілюстраціях зображено різні модифікації.

Контрольний індикатор  124.

Увімкнення системи



Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів почне світитися білим кольором.

Увімкнення функцій



80
km/h

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  на панелі приладів

засвічується зеленим кольором. На дисплеї вищого рівня колір значка  змінюється на зелений і відображається задана швидкість. Педаль акселератора можна відпустити.

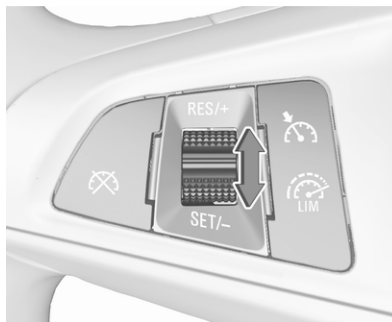
Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, відновлюється попередньо збережена швидкість.

Круїз-контроль залишається ввімкнений під час зміни передач.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **RES/+** або швидко поверніть його в положення **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи невеликими кроками.

У іншому випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її, повернувши колесо регулятора в положення **SET/-**.



Зменшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **SET/-** або швидко поверніть його в положення **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи невеликими кроками.

Вимкнення функцій

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів почне світитися білим кольором. На дисплеї вищого рівня колір  зміниться на білий.

Круїз-контроль не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Автоматична дезактивація:

- Швидкість автомобіля нижча за 30 км/год.
- Швидкість автомобіля знизилася більше ніж на 25 км/год від заданої швидкості.
- Натиснуто педаль гальм.
- На кілька секунд натиснуто педаль зчеплення.
- Важіль селектора встановлено в положення **N**.
- Двигун працює з дуже низькою частотою обертів.
- Працює протибуксувальна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості.

- Увімкнуто стоянкове гальмо.
- Якщо одночасно натиснути **RES/+** і педаль гальм, система круїз-контролю вимкнеться, і збережені швидкості будуть видалені.

Відновлення збереженої швидкості

Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення системи

Натисніть . Контрольний індикатор  на панелі приладів згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

Якщо натиснути , щоб увімкнути обмежувач швидкості, або вимкнути запалювання, також вимкнеться функція круїз-контролю і буде видалено збережене значення швидкості.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна задавати в діапазоні від 25 км/год до 200 км/год.

Водій може прискорюватися тільки до попередньо заданої швидкості. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Коли система ввімкнена, задане обмеження швидкості відображається в інформаційному центрі водія.

Увімкнення функцій



На ілюстраціях зображено різні модифікації.



Натисніть  - в інформаційному центрі водія засвітиться значок .

Якщо круїз-контроль мають бути увімкнені до цього, оскільки вони вимикаються при ввімкненні обмежувача швидкості, і контрольний індикатор  гасне.

Встановити обмеження швидкості

Можна набрати потрібну швидкість і на мить повернути коліщатко регулятора в положення **SET/-**. Поточну швидкість буде збережено як максимальну.

На дисплеї середнього рівня відображається  і рівень обмеження швидкості.



На дисплеї вищого рівня колір  зміниться на зелений.

Зміна обмеження швидкості

Коли обмежувач швидкості увімкнено, повертайте на короткий час або повертайте й утримуйте коліщатко регулятора в положенні **RES/+** для збільшення або в положенні **SET/-** для зменшення бажаної максимальної швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

В разі непередбаченого перевищення водієм обмеження швидкості показник швидкості в інформаційному центрі водія блимає і лунає звуковий сигнал, доки швидкість не знизиться.

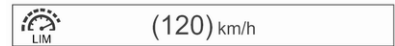
При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора майже до кінця. У такому разі звуковий сигнал не вмикається.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно

швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Вимкнення функцій

Натисніть : Обмежувач швидкості вимкнеться і автомобілем можна буде керувати без обмеження швидкості.



На дисплеї середнього рівня збережене обмеження швидкості відображатиметься в дужках.

На дисплеї вищого рівня колір  зміниться на білий.

Крім цього, з'явиться відповідне повідомлення.

Обмежувач швидкості не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Відновити обмеження швидкості

Поверніть коліщатко в положення **RES/+**. Збережене значення обмеження швидкості буде відновлено і відображатиметься в інформаційному центрі водія без дужок.

Вимкнення системи

Натисніть . Індикація обмеження швидкості в інформаційному центрі водія зникне. Збережений показник швидкості видалиться.

Якщо натиснути , щоб увімкнути круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, обмежувач швидкості також вимкнеться, а збережену швидкість буде видалено.

Після вимкнення запалювання обмежувач швидкості також вимкнеться, але обмеження швидкості збережеться до наступного ввімкнення обмежувача.

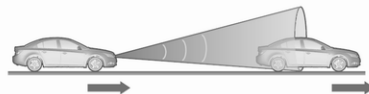
Адаптивний круїз-контроль

Адаптивний круїз-контроль - це вдосконалений варіант звичайного круїз-контролю з додатковою функцією утримання певної дистанції до автомобіля попереду.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного засобу. Потім система регулює швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але не при цьому не буде перевищувати задану швидкість. Функція може гальмувати із обмеженням гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

У системі адаптивного круїз-контролю для механічної трансмісії можна зберегти задану швидкість понад 30 км/год. В автомобілях з

автоматичною трансмісією система може виконати гальмування до повної зупинки, а також зрушити автомобіль з місця після зупинки.



У системі адаптивного круїз-контролю для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду, використовуються радар і датчики камери. Якщо на шляху автомобіля не виявлено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як звичайний круїз-контроль.

Додаткову інформацію, зокрема навчальні відео, можна знайти на нашому веб-сайті.

Функцію адаптивного круїз-контролю рекомендується використовувати на довгих прямих дорогах, зокрема шосе чи

автодорогах із розміреним рухом. Забороняється використовувати систему, якщо підтримувати постійну швидкість не рекомендовано.

Контрольний індикатор   124,  124,  124,  124.

Попередження

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобіля, тому що педаль гальма, педаль акселератора і вимикач скасування мають пріоритет над будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення системи



Щоб увімкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть кнопку . В інформаційному центрі водія відобразиться значок .

Увімкнення функцій шляхом встановлення швидкості

На автомобілях з автоматичною трансмісією адаптивний круїз-контроль можна активувати на швидкості понад 25 км/год, а на автомобілях із механічною трансмісією – на швидкості понад 30 км/год. Верхня межа швидкості – 180 км/год.

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується.



Значок адаптивного круїз-контролю , вибрана дистанція слідування і задана швидкість автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Педаль акселератора можна відпустити. Під час перемикання передач адаптивний круїз-контроль продовжує діяти.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. При відпущенні педалі акселератора, якщо попереду рухається повільніший автомобіль, система

знову відновлює задану дистанцію. У іншому випадку система відновлює задану швидкість.

Після увімкнення системи, адаптивний круїз-контроль зменшує швидкість чи гальмує при розпізнанні повільнішого транспортного засобу, що рухається попереду - згідно із заданою дистанцією.

⚠ Попередження

Якщо водій почне розгін, система вимкне функцію автоматичного гальмування. У такому випадку у центрі інформації для водія відображається спливаюче попередження або колір значка адаптивного круїз-контролю змінюється на синій.

Застосування поточної швидкості

Якщо натиснути педаль акселератора, поточну швидкість автомобіля буде застосовано як збережену швидкість. Це відбувається і в тому разі, коли поточна швидкість автомобіля нижча за задану швидкість.

Збільшення та зменшення швидкості

Задану максимальну швидкість можна змінити переміщенням коліщатка регулятора: у положення **RES/+**, щоб збільшити швидкість, або в положення **SET/-**, щоб зменшити її. Кожним переміщенням коліщатка до одного з положень швидкість змінюється з малим кроком. Якщо потримати його в одному з положень, швидкість змінюватиметься з великим кроком.

Відновлення збереженої швидкості

Якщо система ввімкнена, але неактивна, а швидкість було збережено раніше, поверніть коліщатко регулятора в положення **RES/+** на швидкості понад 5 км/год (у випадку з автоматичною трансмісією), або 30 км/год (у випадку з ручною трансмісією) – задану швидкість буде відновлено.

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості на автомобілях з АКПП

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості буде підтримувати задану дистанцію до виявленого автомобіля попереду і зменшуватиме швидкість автомобіля до повної зупинки позаду того автомобіля.

Якщо автомобіль попереду збільшить швидкість після короткої зупинки, адаптивний круїз-контроль автоматично вимкнеться без втручання водія. За потреби для відновлення роботи

адаптивного круїз-контролю натисніть **RES/+** або педаль акселератора. Після відключення можна використовувати педаль акселератора, для кращого керування прискоренням. Майте на увазі, що при використанні педалі акселератора автоматичне гальмування вимикається.

Якщо автомобіль попереду зупиняється на довший час, а потім починає рухатися вперед, зелений контрольний індикатор розпізнавання автомобіля попереду  блиматиме і лунатиме попереджувальний звуковий сигнал, як нагадування про те, що перед продовженням руху слід перевірити дорожню обстановку.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимикається або скасовується, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і може розпочинати рух. Водій завжди має бути

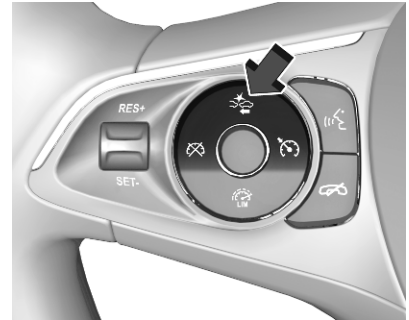
готовим натиснути педаль гальм, щоб утримати автомобіль на місці.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Завжди пересувайте важіль перемикання передач в положення **P** і вимикайте запалення перед виходом з автомобіля.

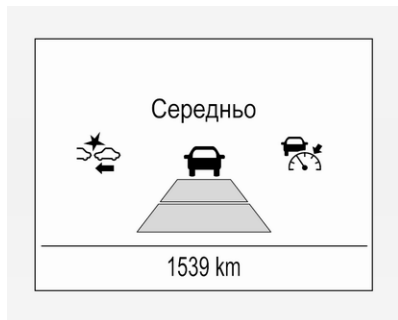
Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Дистанцію слідування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека".



Натисніть , щоб показати поточні налаштування в інформаційному центрі водія. Щоб змінити дистанцію слідування, натисніть  знову. Це налаштування також відображається в інформаційному центрі водія.



Обрана дистанція слідування позначається у заповненому полі дистанції на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Зауважте, що налаштування дистанції слідування використовується також як налаштування чутливості системою запобігання лобовому зіткненню ⚡ 211.

Наприклад: При обранні значення "3" ("далека") водій отримує попередження про можливість зіткнення раніше, навіть у випадку, коли функція адаптивного круїз-контролю не діє чи вимкнена.

⚠ Попередження

Водій бере на себе повну відповідальність за рух з належною дистанцією руху відповідно до дорожніх умов, погодних умов, видимості і місцевих норм і правил. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду



Коли система виявляє транспортний засіб на смузі руху, засвічується зелений контрольний індикатор 🚗 - "автомобіль попереду". Залежно від швидкості руху автомобіля радіус дії датчиків – від 25 до 150 м.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⚡ 211.

Якщо символ не відображається або відображається на короткий час, адаптивний круїз-контроль не реагуватиме на автомобілі, що рухаються попереду.

Вимкнення функцій

Функція адаптивного круїз-контролю вимикається водієм:

- Натисканням кнопки ⚡.
- Натисканням педалі гальм.
- Натисканням педалі зчеплення понад чотири секунди.
- Перемиканням важеля селектора автоматичної трансмісії в положення **N**.

Система також вимикається автоматично, коли:

- Швидкість автомобіля перевищує 190 км/год або стає меншою за 55 км/год. В автомобілях з автоматичною трансмісією під час зниження швидкості до повної зупинки ця система продовжує діяти протягом 5 хвилин.

- Вимкнена або працює протибуксувальна гальмівна система.
- Вимкнена або працює електронна система курсової стійкості.
- Протягом 1 хвилини не було виявлено руху інших автомобілів на дорозі чи обабіч дороги. У цьому випадку радар не приймає зворотних сигналів, і датчик може видати повідомлення про те, що він заблокований.
- Спрацювала система активного екстреного гальмування.
- Рух по крутих схилах.
- Датчик радара вкритий кригою чи водяною плівкою.
- Виявлено несправність радара, камери, двигуна чи гальмівної системи.
- Гальма повинні охолонути.

Крім цього, в автомобілях з автоматичною трансмісією ця система (адаптивний круїз-

контроль повного діапазону швидкості) автоматично вимикається в таких випадках:

- Ухил підйому або спуску перевищує 20%.
- Увімкнуто електричне стоянкове гальмо.
- Система утримує автомобіль на місці понад 5 хвилин.
- Автомобіль зупинився, відстебнуто пасок безпеки водія й відчинено дверцята водія.

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнено, колір контрольного індикатора  змінюється з зеленого на білий, а в інформаційному центрі водія відображається спливне повідомлення.

Збережений показник швидкості підтримується під час руху.



(100) km/h

В інформаційному центрі водія з дисплеєм середнього рівня, коли система не діє, але остаточно не вимкнута, збережена швидкість відображається в дужках.

В інформаційному центрі водія з дисплеєм вищого рівня, коли система не діє, але остаточно не вимкнута, колір значка адаптивного круїз-контролю  змінюється з зеленого на білий.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнено, водій негайно повинен повністю взяти на себе керування гальмами і двигуном автомобіля.

Вимкнення системи

Щоб вимкнути адаптивний круїз-контроль, натисніть кнопку . Контрольний індикатор  в інформаційному центрі водія згасне. Збережений показник швидкості видаляється.

При вимкненні запалювання функція адаптивного круїз-контролю також вимикається і задана швидкість видаляється.

Увага водія

- Користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно на звивистих дорогах або в гірській місцевості, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може спричинити швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім полотном (пробуксовування), і автомобіль може втратити керуваність.
- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радару може бути заблокований водною плівкою,

пиллом, кригою чи снігом. Це зменшує чи повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

Обмеження системи

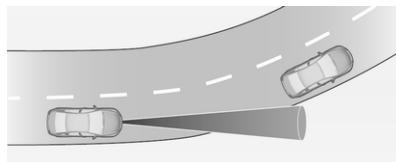
⚠ Попередження

Гальмівне зусилля у системі автоматичного гальмування не дає змоги виконати різке гальмування, і ступінь гальмування може бути недостатнім, щоб уникнути зіткнення.

- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. Тож при розпізнаванні нового автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.
- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.

- Під час рушання та гальмування функція адаптивного круїз-контролю не помічає пішоходів і тварин.
- Функція адаптивного круїз-контролю зважає на автомобілі, що не рухаються, лише на низькій швидкості.
- Заборонено користуватися системою адаптивного круїз-контролю під час буксирування причепа.
- Адаптивний круїз-контроль не можна використовувати на дорогах з ухилом понад 10%.

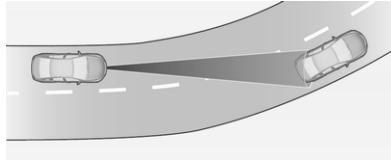
Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики

кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху, або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямошою. Камера вносить певні поправки на основі виявленої дорожньої розмітки. Якщо автомобіля попереду більше немає, контрольний індикатор  згасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмовує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за вибір безпечної швидкості відповідно до типу дороги та чинних обмежень швидкості.



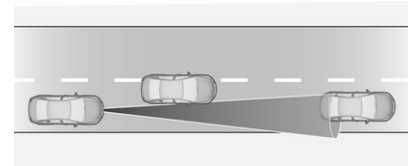
Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність дорожній ситуації та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування і певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Крім того, адаптивний круїз-контроль здійснює гальмування якомога пізніше, що дозволяє змінити смугу руху до автоматичного гальмування. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися нездатною загальмувати автомобіль вчасно, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується

швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена через погодні умови.

Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

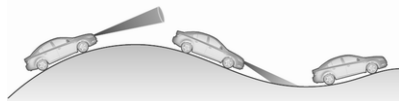
Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте наготові, щоб натиснути

на педаль гальма, якщо знадобиться загальмувати швидше.

Застереження щодо пагорбів та прицепів



⚠ Попередження

Заборонено користуватися системою адаптивного круїз-контролю на гірських дорогах.

Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. У разі запинки автомобіля на підйомі з

ухилом понад 10% адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості автоматично вимикається. У такій ситуації водій має бути готовим до самостійного керування автомобілем.

Зуважте, що застосування гальма вимикає систему.

Радар



Датчик радару встановлено за радіаторною решіткою або нижче фірмового логотипу.

Кріплення номерного знака ⇨ 253.

⚠ Попередження

Блок радару був ретельно відрегульований виробником. Тому в разі лобового удару системою використовувати не слід. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може втратити правильне розташування і працювати некоректно. Після аварії зверніться до СТО, щоб перевірити і відрегулювати положення радару.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Налаштув.** ♦ **Автомобіль** інформаційного дисплея.

Інформаційний дисплей ⇨ 132.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Несправність

Якщо функція адаптивного круїз-контролю не працює через тимчасові умови (наприклад, через намерзання криги, перегрівання гальм або маневрування на низькій швидкості) або в разі виникнення серйознішої помилки, в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду допомагає уникнути лобових зіткнень або зменшити шкоду від них.

В автомобілях оснащених звичайною системою круїз-контролю функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду використовує для розпізнавання транспортних засобів, які

рухаються безпосередньо перед вашим автомобілем, передню камеру на лобовому склі.

В автомобілях оснащених системою адаптивного круїз-контролю функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду використовує для розпізнавання транспортних засобів, які рухаються безпосередньо перед вашим автомобілем, радарний датчик.

Кріплення номерного знака ⇨ 253



Про наявність автомобіля попереду вказує контрольний індикатор .

Якщо автомобіль, що рухається попереду, наближається занадто швидко, пролунає попереджувальний звуковий сигнал, а в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення.

Передумова для цього – систему попередження про небезпеку лобового зіткнення із системою передньої камери або радарним датчиком не деактивовано в меню персоналізації автомобіля ⇨ 136.

Активация

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення, обладнана передньою камерою, виявляє транспортні засоби на певній відстані й спрацьовує автоматично на будь-якій швидкості, яка перевищує швидкість ходи.

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення, обладнана радарним датчиком, виявляє транспортні засоби на певній відстані й спрацьовує автоматично на будь-якій швидкості, яка перевищує швидкість ходи.

Повідомлення водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор .

Колір контрольного індикатора  змінюється на жовтий, коли відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Обережно

Кольори цього контрольного індикатора не пов'язані з місцевими законами щодо безпечної дистанції руху. Водій несе повну відповідальність за дотримання безпечної дистанції руху відповідно до діючих правил дорожнього руху, погодних умов, стану дороги і т.ін.

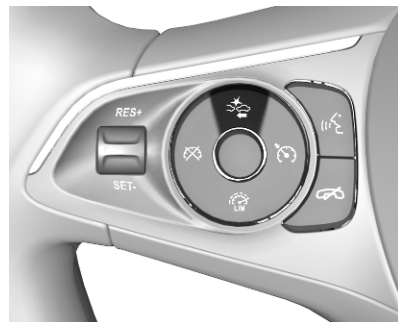


Якщо до можливого зіткнення з автомобілем попереду лишилося зовсім мало часу і зіткнення є неминучим, в інформаційному центрі водія з'явиться спливний попереджувальний значок, а також пролунає попереджувальний сигнал.

Натисніть педаль гальм і поверніть кермо, якщо цього потребує ситуація.

Вибір чутливості реагування

Натисніть  або , щоб встановити відстань чутливості системи попереджень: близька, середня або далека.



Коли кнопка натискається вперше, у центрі інформації для водія відображається поточне значення. При повторних натисканнях це значення змінюється. Вибране значення діє до наступної зміни. Завчасність попередження залежить від швидкості автомобіля. Чим вища швидкість, тим на більшій дистанції спрацює функція попереджень. При виборі завчасності попереджень слід враховувати умови дорожнього руху та погодні умови.



Зауважте, що чутливість попередження, а отже і завчасність повідомлення збігається з параметром дистанції адаптивного круїз-контролю. Отже, зміна чутливості реагування повідомлення також змінює задану дистанцію адаптивного круїз-контролю.

Деактивація

Систему можна деактивувати в меню персоналізації автомобіля
➔ 136.

Якщо функцію повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вимкнуто, під час наступного

ввімкнення запалювання буде встановлено "середню" чутливість реагування.

Значення, вибране останнім, зберігається при вимкненні запалювання.

Загальна інформація

⚠ Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до автомобіля, що рухається попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Обмеження системи

Хоча функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду призначена лише для попередження про зіткнення з автомобілями, однак вона також може попереджати про інші об'єкти.

У наступних випадках функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не розпізнавати транспортний засіб попереду, або ефективність датчика буде обмежена:

- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- під час їзди вночі
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на

лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки

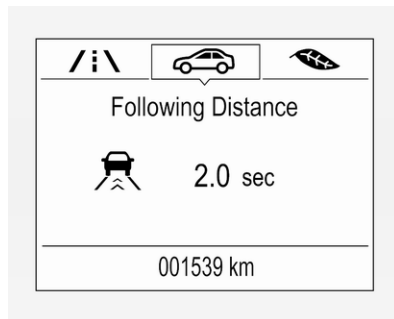
Індикація дистанції попереду

Індикація дистанції попереду автомобіля позначає дистанцію до транспортного засобу, що рухається попереду автомобіля. Передня камера на лобовому склі використовується для визначення дистанції до транспортного засобу, що рухається прямо попереду вашого автомобіля. Функція активна на швидкості понад 40 км/год.

При розпізнанні автомобіля попереду дистанція позначається у секундах, покази наводяться на сторінці інформаційного центру водія.

На дисплеї середнього рівня виберіть меню **Інфо**  за допомогою кнопки (**MENU**) на важелі перемикання сигналів повороту, а потім виберіть

поворотом регулятора сторінку з відображенням дистанції слідування ⇨ 125



На дисплеї вищого рівня виберіть меню **Інформація** за допомогою кнопок на кермі і натисніть , щоб вибрати індикацію дистанції попереду ⇨ 125.

Мінімальна дистанція, що визначається, дорівнює 0,5 секунди.

За відсутності іншого транспортного засобу перед автомобілем в межах дії системи на дисплеї відображатимуться дві риси: -. сек.



Коли активовано адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість дистанції слідування відображається задана чутливість реагування ⇨ 202.

Активне екстрене гальмування

Активне екстрене гальмування може зменшити пошкодження й травмування внаслідок зіткнення з автомобілями та перешкодами, які з'являються безпосередньо на шляху автомобіля, коли зіткнення вже не можна уникнути ручним маневруванням чи гальмуванням.

Перед застосуванням активного екстреного гальмування перед водієм відображається повідомлення про небезпеку зіткнення ➤ 211.

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, камера-датчик, радарний датчик, гальмовий тиск, швидкість автомобіля) для обчислення ймовірності лобового зіткнення.

⚠ Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку вести автомобіль і дивитися вперед. Це додаткова система, і її функції обмежуються зниженням швидкості автомобіля перед зіткненням.

Система може не помічати тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

Функціональність

В автомобілях, оснащених лише передньою камерою, функція активного екстреного гальмування діє, коли ввімкнено передню передачу, при швидкості від швидкості ходи до 80 км/год.

Коли увімкнено радарний датчик, функція активного екстреного гальмування діє, коли ввімкнено передню передачу, при будь-якій швидкості вище швидкості ходи.

Кріплення номерного знака ➤ 253.

Передумова для цього – систему попередження про небезпеку лобового зіткнення не деактивовано в меню персоналізації автомобіля ➤ 136.

Система включає в себе:

- систему підготовки до гальмування
- систему екстреного автоматичного гальмування
- підсилювач екстреного гальмування запобіжної дії
- інтелектуальний підсилювач гальм (лише за наявності радарного датчика)

Систему підготовки гальм

При раптовому наближенні іншого транспортного засобу спереду настільки швидко, що зіткнення є вірогідним, система підготовки гальм злегка збільшує тиск у гальмівній системі. Це зменшує час відгуку при застосуванні гальм вручну чи в автоматичному режимі.

Система гальмування підготовлюється таким чином, щоб гальмування могло зайняти менше часу.

В автомобілях, обладнаних лише передньою камерою, система працює на швидкості до 80 км/год.

Екстрене автоматичне гальмування

Після ввімкнення системи підготовки гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування обмеженої інтенсивності для зменшення швидкості зіткнення або уникнення аварії. Залежно від ситуації, може бути застосовано гальмування середньої інтенсивності або різке гальмування. В автомобілях з передньою камерою автоматичне гальмування застосовується лише в разі виявлення транспортного засобу попереду, про що свідчить індикатор 🚗 ➡ 211.

В автомобілях, обладнаних лише передньою камерою, система працює на швидкості до 80 км/год.

На швидкості нижче 40 км/год система може виконати повне гальмування.

Щоб запобігти аварії, система екстреного автоматичного гальмування може зменшити швидкість автомобіля до повної

зупинки. У такому випадку система екстреного автоматичного гальмування може ввімкнути електричне стоянкове гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть відповідну кнопку або сильно натисніть педаль акселератора.

⚠ Попередження

Екстрене автоматичне гальмування - це функція, призначена для підготовки до аварійних ситуацій, а не до запобігання аваріям. Не слід покладатися на цю систему, коли потрібно загальмувати рух автомобіля. Система екстреного автоматичного гальмування діє лише в межах свого робочого діапазону швидкостей і реагує лише на розпізнані транспортні засоби.

Фронтальна допомога при гальмуванні

На додаток до систем підготовки гальм та автоматичного екстреного гальмування передбачена функція випереджувального підсилення гальм, яка збільшує чутливість підсилювача гальм. Тому, якщо натиснути педаль гальм із меншим зусиллям, це призведе до негайного різкого гальмування. Ця функція допомагає водію перед неминучим зіткненням гальмувати швидше і інтенсивніше.

В автомобілях, обладнаних лише передньою камерою, система працює на швидкості до 85 км/год.

⚠ Попередження

Система активного екстреного гальмування не призначена для інтенсивного автономного гальмування або автоматичного уникнення зіткнення. Її призначенням є зниження швидкості автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Ця

система може не відреагувати на пішоходів або тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень. Система призначена для роботи з усіма пасажирами та водієм, що вдягають паски безпеки.

Інтелектуальний підсилювач гальм

В автомобілях, оснащених радарним датчиком, якщо швидко натиснути педаль гальм, може спрацювати інтелектуальний підсилювач гальм, підвищуючи інтенсивність гальмування з урахуванням швидкості наближення та дистанції до автомобіля попереду.

Незначна пульсація і рух педалі гальм у цей час є нормальним явищем, і за потреби слід і надалі

натискати педаль гальм. Інтелектуальний підсилювач гальм автоматично вимикається лише тоді, коли педаль гальм відпущено.

⚠ Попередження

Інтелектуальний підсилювач гальм може збільшити інтенсивність гальмування автомобіля в ситуаціях, коли в цьому немає потреби. У такому випадку ваш автомобіль може заблокувати дорожній рух. Якщо таке станеться, зніміть ногу з педалі гальм, а потім знову натисніть її з потрібною силою.

Дезактивація



В автомобілях, оснащених передньою камерою, для вимкнення системи активного екстреного гальмування натисніть декілька разів вимикач , щоб встановити значення **Вимкнути**,  211. Після вимкнення в інформаційному центрі для водія з'явиться повідомлення.

В автомобілях, обладнаних радарним датчиком, систему можна вимкнути в меню персоналізації на інформаційному дисплеї  136.

Рекомендується деактивувати цю систему або задати, щоб вона лише попереджувала водія в таких випадках:

- під час буксирування автомобіля
- у разі буксирування причепа
- перед користуванням автоматичною автоматикою, коли ввімкнено запалювання
- у разі пошкодження лобового скла поруч із камерою
- якщо пошкоджено передній бампер

Обмеження системи

У деяких випадках увімкнена система екстреного гальмування може автоматично вмикати гальма в ситуаціях, де це може видаватися необов'язковим, наприклад, на багатоповерхових автостоянках, через дорожні знаки на звишвищих ділянках доріг, або через автомобілі, що рухаються суміжною смугою. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб

вимкнути автоматичне гальмування, різко натисніть педаль акселератора, якщо ситуація це дозволяє.

Перелік випадків, коли активне екстрене гальмування неефективне:

- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Здійснюється визначення всіх транспортних засобів на шляху, у тому числі, автомобілів з причепами, тракторів, забруднених автомобілів тощо.
- Визначення транспортних засобів у умовах обмеженої видимості, наприклад, під час туману, дощу чи снігопаду.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Датчик за лобовим склом блокується снігом, кригою, сльотою, багнюкою, брудом, тріщинами або наліпками.

Для належного функціонування системи необхідно постійно очищувати ділянки довкола камери-датчика на лобовому склі та радарного датчика у решітці радіатора від бруду, пилу, льоду та снігу.

Під час їзди водій завжди має бути уважним і готовим до відповідних дій в разі небезпеки зіткнення - гальмування та маневрування.

Несправність

Якщо система потребує обслуговування, у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Передня система захисту пішоходів

Передня система захисту пішоходів може допомогти уникнути чи зменшити ступінь

травмування наїзду на пішохода попереду під час руху переднім ходом.

Для виявлення пішохода перед автомобілем у системі застосовується передня камера на лобовому склі.

Передня система захисту пішоходів може виявляти пішоходів і попереджати їх про рух автомобіля звуковим сигналом, коли автомобіль рухається вперед зі швидкістю від 8 км/год до 80 км/год. Крім того, передня система захисту пішоходів може ввімкнути підсилювач гальм або загальмувати автомобіль автоматично.

Під час їзди при денному світлі система виявляє пішоходів до відстані приблизно 40 м. Під час руху вночі ефективність системи обмежена.

У меню персоналізації автомобіля для передньої системи захисту пішоходів можна встановити такі режими: **Вимкнути**, **Попередження** або **Попередження і гальмування**
⇨ 136.

⚠ Небезпека

Передня система захисту пішоходів видає попередження та здійснює автоматичне гальмування автомобіля лише тоді, коли виявлено пішохода.

Система може не виявляти пішоходів, зокрема дітей, коли пішохід не знаходиться безпосередньо перед автомобілем, або його видно не повністю, або він не стоїть вертикально, або коли пішохід знаходиться серед групи людей.

Функції передньої системи захисту пішоходів:

- визначення пішоходів попереду
- попередження про пішохода попереду
- автоматичне гальмування

Визначення пішоходів попереду



Якщо пішохода виявлено попереду на відстані близько 40 м, на комбінованій панелі приладів засвічується контрольний індикатор .

Попередження про пішохода попереду



Якщо автомобіль занадто швидко наближається до виявленого пішохода, в інформаційному центрі водія з'явиться сплильний попереджувальний значок. Лунає

попереджувальний звуковий сигнал. Може спрацювати система підготовки гальм, для того щоб при натисненні водієм педалі гальм гальмування відбулося швидше. У такому разі швидкість на короткий час може трохи зменшитися. Продовжуйте застосовувати педаль гальм в міру необхідності. Після попередження про пішохода попереду може бути вимкнено круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль.

Автоматичне гальмування

Якщо наїзд на пішохода попереду неминучий, але гальма не були застосовані, може увімкнутися система автоматичного гальмування, яка виконає м'яке або різке гальмування. Це дозволяє уникнути наїздів на пішоходів при дуже низькій швидкості або зменшити травмування пішоходів.

За певних умов, наприклад, при значній швидкості, рівні увімкнення системи автоматичного гальмування можуть бути знижені.

У такому випадку система автоматичного гальмування може ввімкнути електричне стоянкове гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Відпустіть стоянкове гальмо. Система автоматичного гальмування та електричне стоянкове гальмо також вимкнуться, якщо натиснути педаль акселератора ⇨ 192.

До складу цієї системи входить інтелектуальний підсилювач гальм і система автоматичного екстреного гальмування, які також можуть автоматично реагувати на пішоходів.

Активне екстрене гальмування ⇨ 214.

Автоматичне гальмування можна вимкнути у меню персоналізації автомобіля ⇨ 136.

Загальна інформація

⚠ Попередження

Водій завжди має бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

⚠ Попередження

Передня система захисту пішоходів може видати попередження або раптово виконати автоматичне гальмування у ситуаціях, коли це є несподіваним і небажаним. Попередження або гальмування може бути результатом помилкового розпізнавання об'єктів, схожих за формою або розміром до пішоходів, в тому числі тіней. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб вимкнути автоматичне гальмування, різко натисніть педаль акселератора, якщо ситуація є безпечною.

⚠ Попередження

Використання режиму гальмування передньої системи захисту пішоходів під час буксирування причепа може привести до втрати управління автомобілем і аварії. Під час буксирування причепа увімкніть систему у режимі попереджень або вимкніть її у меню персоналізації автомобіля.

Персоналізація автомобіля
➔ 136.

Обмеження системи

Перелік випадків, у яких передня система захисту пішоходів може не визначити пішохода попереду або ефективність датчика буде обмеженою:

- Автомобіль рухається вперед зі швидкістю менше ніж 8 км/год або понад 80 км/год.
- Відстань до пішохода попереду перевищує 40 м.

- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Датчик на лобовому склі вкритий снігом, льодом, багнюкою чи брудом або на лобовому склі є тріщини чи сторонні предмети, наприклад наліпки.

Система допомоги під час паркування

Загальна інформація

Якщо приєднано зчпний пристрій для причепа, змініть параметри конфігурації у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ➔ 136.

Якщо до зчпного пристрою приєднати причеп або систему для перевезення велосипедів, система допомоги під час паркування вимкнеться.

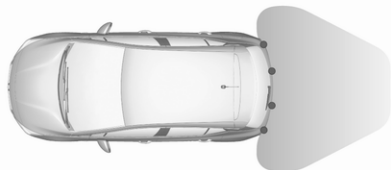
Задня система допомоги під час паркування

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху назад з використанням системи допомоги під час паркування заднім ходом обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Задня система допомоги під час паркування полегшує паркування, вимірюючи відстань між автомобілем і перешкодами ззаду. Вона інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.



Система має чотири ультразвукові датчики у задньому бампері.

Активация

Після ввімкнення запалювання вмикається система допомоги під час паркування заднім ходом.

Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з індикатором системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

Сигналізування

Коли ввімкнено передачу переднього ходу, система попереджає водія звуковими сигналами про потенційно

небезпечні перешкоди позаду автомобіля на відстані до 50 см, а коли ввімкнено передачу заднього ходу – на відстані до 1,5 м.

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою стає відстань між автомобілем і відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань менша ніж 40 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Окрім цього, відстань до перешкод позаду позначається рухомими лініями відстані у центрі інформації для водія ⇨ 125.

Вказування відстані може перериватися повідомленнями системи автомобіля з вищим пріоритетом. Після вимкнення повідомлення відстань відображатиметься знову.

Деактивация



Щоб вимкнути систему допомоги під час паркування, натисніть кнопку **P** з індикатором у кнопці згасне.

Несправність

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму чи інші перешкоди, індикатор у кнопці блиматиме протягом трьох секунд, а потім згасне. У центрі інформації для водія відображатиметься повідомлення.

Передня і задня система допомоги під час паркування

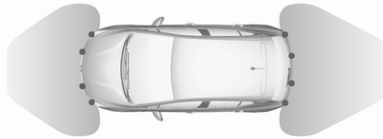
⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Вона інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.

Ця система використовує два різних акустичних попереджувальних сигналів для передньої та задньої частини, при чому кожен з них має різну частоту.



Система має по чотири ультразвукові датчики паркування у задньому та передньому бамперах.

Активація

Система автоматично вмикається на швидкості до 11 км/год.



Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з синім стрілкою системи допомоги під час паркування, вкаже на готовність системи.

Якщо під час робочого циклу запалювання вимкнути **P** з синім стрілкою, систему допомоги під час паркування буде деактивовано. Якщо перед цим автомобіль перевищив швидкість 25 км/год, система допомоги під час паркування знову ввімкнеться, коли швидкість стане меншою ніж 11 км/год.

Після деактивації системи індикатор у кнопці згасне, а в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

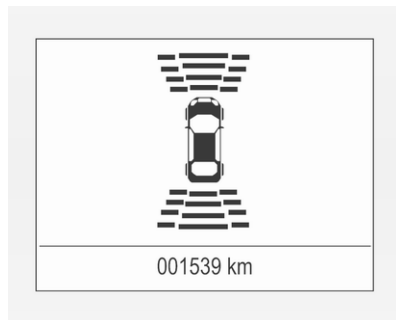
Сигналізування

Коли ввімкнено передачу переднього ходу, система попереджає водія автомобіля звуковими та візуальними сигналами про потенційно небезпечні перешкоди попереду на відстані до 120 см і позаду на відстані до 50 см, а коли ввімкнено передачу заднього ходу – на відстані до 150 см.

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою стає відстань між автомобілем і відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань менша ніж 40 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Окрім цього, відстань до перешкод позаду та попереду позначається зміною ліній відстані в інформаційному центрі водія

- ↻ 125 або (залежно від модифікації)
– на інформаційному дисплеї
↻ 132.



Вказування відстані може перериватися повідомленнями системи автомобіля з вищим пріоритетом. Після вимкнення повідомлення відстань відобразатиметься знову.

Деактивація

При швидкості автомобіля понад 11 км/год система автоматично вимикається.

Ручне вимкнення також можливе - для цього слід натиснути кнопку система допомоги під час паркування **P** .

Якщо систему деактивувати вручну, індикатор у кнопці згасне, а в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення.

Після того як систему допомоги під час паркування переднім і заднім ходом було вимкнено вручну, її можна ввімкнути знову кнопкою **P** . Вона також увімкнеться після ввімкнення задньої передачі.

Усю систему можна вимкнути вручну в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Вона залишається вимкненою під час поточного циклу запалювання або до повторного ввімкнення у меню персоналізації.

Персоналізація автомобіля ↻ 136.

Несправність

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму

чи інші перешкоди, в інформаційному центрі водія з'явиться спливне повідомлення. Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Розширена допомога при паркуванні

⚠ Попередження

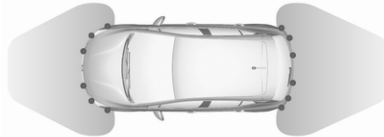
Уся відповідальність за прийняття запропонованого системою місця для паркування та за маневри під час паркування покладається на водія.

Використовуючи системи розширеної допомоги під час паркування, слід обов'язково уважно стежити за ситуацією довкола.

Система розширеної допомоги під час паркування визначає місце, придатне для паркування, обчислює траєкторію та автоматично скеровує автомобіль на місце для паралельного чи перпендикулярного паркування.

Вказівки відображаються в інформаційному центрі водія ⇨ 125. Залежно від версії вони можуть відображатися на інформаційному дисплеї ⇨ 132 та супроводжуватися звуковими сигналами.

Водій має контролювати прискорення, гальмування та переключення передач, а керування кермом здійснюється автоматично.



Розширена допомога при паркуванні завжди поєднується із системою допомоги під час паркування переднім й заднім ходом. Обидві системи

використовуються ті самі датчики на передньому та задньому бампері.

Система має по шість ультразвукових датчиків паркування у задньому та передньому бамперах.

Увімкнення системи розширеної допомоги при паркуванні
Розширена система допомоги під час паркування може вмикатися тільки під час руху вперед.



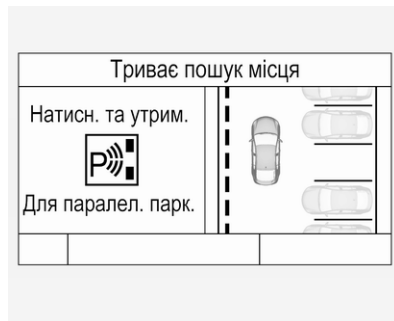
Щоб увімкнути систему під час пошуку місця для паркування, натисніть  на короткий час.

У режимі допомоги під час паркування система розпізнає та запам'ятовує ділянку 10 м для паралельного паркування, або ділянку 6 м для перпендикулярного паркування.

Для ввімкнення системи та виконання нею пошуку місця для паркування швидкість має бути не вищою ніж 30 км/год.

Максимальна відстань між траєкторією руху автомобіля і рядом припаркованих автомобілів становить 150 см.

Функціональність Режим пошуку місця для паркування, індикація в центрі інформації для водія



Виберіть в інформаційному центрі для водія місце для паралельного або перпендикулярного паркування тривалим натисканням .

Систему за замовчуванням налаштовано на визначення місць паркування з боку пасажирів. Щоб виконати пошук місць для паркування з боку водія, увімкніть покажчики повороту з боку водія.



Знайшовши місце для паркування, система повідомляє про це візуальними та звуковими сигналами в інформаційному центрі водія.

Індикація на інформаційному дисплеї



Виберіть місце для паралельного або перпендикулярного паркування, торкнувшись відповідного значка на дисплеї.

Виберіть сторону для паркування, торкнувшись відповідного значка на дисплеї.



Знайшовши місце для паркування, система повідомляє про це візуальними та звуковими сигналами на інформаційному дисплеї.

Якщо після отримання пропозиції щодо місця паркування водій не зупинить автомобіль, система почне шукати інше придатне місце.

Режим керування паркуванням

Запропоноване системою місце для паркування вважається прийнятим, якщо після появи повідомлення про необхідність зупинитися водій зупинить автомобіль у межах десяти метрів у разі паралельного паркування

або в межах шести метрів у разі перпендикулярного паркування. Система обраховує оптимальний шлях до місця паркування.

Короточасна вібрація керма після ввімкнення задньої передачі свідчить про те, що система перебрала на себе керування кермом автомобіля. Після цього автомобіль скеровується на місце автоматично, надаючи водієві детальні інструкції щодо гальмування, прискорення та переключення передач. Водій повинен прибрати руки з керма.

Під час паркування слід уважно стежити за сигналами передньої та задньої систем допомоги. Безперервний звуковий сигнал означає, що від автомобіля до перешкоди менше ніж 40 см.

Якщо з якоїсь причини водієві знадобиться перебрати на себе керування кермом, він повинен тримати кермо тільки за зовнішній край. У такому випадку автоматичне кермування буде скасовано.

Позначення дисплея

На дисплеї відображаються такі вказівки:

- Загальні поради та попереджувальні повідомлення.
- Підказка про перевищення швидкості 30 км/год у режимі пошуку місця для паркування.
- Необхідність зупинити автомобіль після визначення місця для паркування.
- Напрямок руху під час паркування.
- Вимога ввімкнути задню або першу передачу.
- Необхідність зупинитися або їхати повільно.
- Для деяких вказівок у центрі інформації для водія відображається індикатор виконання.
- Для підтвердження успішного встановлення автомобіля на місце паркування в інформаційному центрі водія

відобразиться відповідне повідомлення і пролунає звуковий сигнал.

- Скасування паркувального маневру.

Пріоритетна інформація дисплея

Символи вдосконаленої системи допомоги під час паркування в центрі інформації водія можуть заміщуватися повідомленнями автомобіля з вищим пріоритетом. Після того як повідомлення буде підтверджено кнопкою **SET/CLR** на важелі перемикачів показчиків повороту або кнопкою **✓** на кермі, вказівки розширеної системи допомоги під час паркування знову почнуть відображатися. Маневрування для паркування автомобіля можна буде продовжити.

Деактивація

Систему можна деактивувати одним із таких способів:

- коротким натисканням 
- автоматично після вдалого завершення маневру

- перевищення швидкості 30 км/год під час пошуку місця для паркування
- перевищення швидкості 8 км/год під час автоматичного кермування
- втручання водія в процес кермування
- перемкнувшись на іншу передачу більше ніж одинадцять разів (максимально допустима кількість)
- вимкненням запалювання

Якщо систему вимкне водій або вона автоматично вимкнеться під час маневрування, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення. Додатково пролунає звуковий сигнал.

Несправність

Відображається повідомлення за таких умов:

- У системі виникла несправність.
- Система не працює.
- Будь-яка з описаних вище причин вимкнення.

Якщо під час надання вказівок щодо паркування виявлено перешкоду, з'являється повідомлення про необхідність зупинити автомобіль. Якщо об'єкт буде видалено із зони його виявлення системою, виконання маневру під час паркування відновлюється. Якщо об'єкт не буде усунуто, це призведе до дезактивації системи. Якщо натиснути та потримати $P_{\text{доп}}$, система ввімкне та розпочне пошук нового місця для паркування.

Базові нотатки щодо систем допомоги під час паркування**⚠ Попередження**

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчики чимось закриті, наприклад, вкриті льодом чи снігом, системи може діяти неефективно.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети з м'яких матеріалів) система може не виявляти.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Примітка

Датчик може розпізнати відсутній предмет через акустичні перешкоди від внутрішнього шуму чи неправильне механічне регулювання (у цьому випадку можливі поодинокі помилкові попередження).

Державний номер автомобіля спереду має бути правильно закріплено (він не повинен бути

зігнути, між номером та бампером не повинно бути зазорів з лівого чи правого боку), а датчики мають бути надійно зафіксованими. Коли використовується тримач номерного знака, робота системи допомоги під час паркування може погіршитися.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміни наявного паркувального простору після початку виконання маневру паркування. Система може прийняти в'їзд, ворота, двір чи навіть перехрестя за місце для паркування. Після ввімкнення задньої передачі система розпочне паркувальний маневр.

Низькі бордюри та нерівності на дорозі (наприклад, на ділянках, де проводяться дорожні роботи), розпізнаються системою некоректно. Водій приймає на себе всю відповідальність.

Примітка

Після виготовлення систему слід відкалібрувати. Для отримання найбільш точних вказівок щодо паркування необхідно вказати маршрут руху довжиною щонайменше 10 км з усіма поворотами.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система попередження бокової мертвої зони розпізнає та повідомляє про об'єкти, що знаходяться по обидві боки автомобіля в межах зазначеної "мертвої зони" видимості. В разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система відображає попередження на кожному із зовнішніх дзеркал.

Система попереджування про об'єкти в мертвої зоні використовує деякі з датчиків розширеної системи допомоги під час паркування, розташовані в передньому та задньому бамперах з обох боків автомобіля.

⚠ Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

Система не може виявити:

- автомобілі, які можуть швидко наблизитися, за межами мертвих зон;
- пішоходів, велосипедистів та тварин.

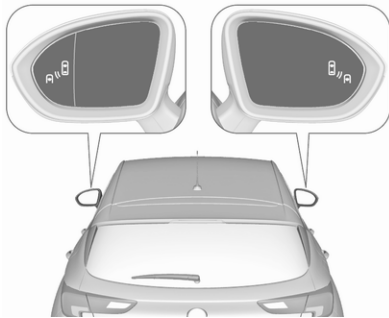
Перш ніж перешикуватися, завжди перевіряйте ситуацію в усіх дзеркалах, оглядайтеся через плече і вмикайте покажчики повороту.

Якщо під час руху вперед система виявить у боковій мертвої зоні транспортний засіб, незалежно від того, чи він обминає ваш автомобіль, чи ваш автомобіль обминає його, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться жовтий попереджувальний символ . Якщо водій після цього увімкне покажчик повороту, попереджувальний символ .

почне блимати жовтим світлом, як застереження проти зміни смуги руху.

Примітка

Якщо автомобіль, який іде на обгін, рухається принаймні на 10 км/год швидше за той, який він обганяє, попереджувальний символ A^{B} у відповідному зовнішньому дзеркалі може не засвічуватися.



Системи попередження про об'єкти в мертвій зоні видимості діє при швидкостях від 10 км/год до 140 км/год. В разі перевищення швидкості 140 км/год система вимикається, про що свідчитиме

слабке підсвічування попереджувальних символів A^{B} в обох зовнішніх дзеркалах. При зменшенні швидкості попереджувальні символи гаснуть. Якщо після цього буде розпізнаний автомобіль у мертвій зоні видимості, попереджувальні символи A^{B} будуть засвічуватися, як зазвичай, з відповідного боку.

При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи, що система діє.

Цю систему можна ввімкнути та вимкнути на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 136.

Після деактивації системи в інформаційному центрі водія відображується відповідне повідомлення.

Зони розпізнавання

Зони розпізнавання починаються від заднього бампера і простягаються на 3 м назад та в

сторони. Висота зони становить приблизно від 0,5 м до 2 м від рівня землі.

Система вимикається, коли автомобіль буксирує причіп або коли використовується система для перевезення велосипедів, яка закріплюється на зчипному пристрої.

Система повідомлень бокової мертвої зони видимості ігнорує нерухомі об'єкти, такі як огорожі, стовпи, бордюри, стіни та балки. Припарковані чи зустрічні автомобілі не розпізнаються системою.

Несправність

За звичайних умов система інколи може пропускати автомобілі, що знаходяться у мертвій зоні. Частота таких пропусків підвищується у мокру погоду.

Попередження мертвої зони видимості не працюють, коли лівий чи правий куп заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом, а також під час сильних злив.

Інструкції з миття ⇨ 302.

Якщо в системі виникли неполадки або вона не діє через певні тимчасові проблеми, символи у дзеркалах будуть світитися постійно і з'явиться повідомлення в центрі інформації для водія. Зверніться по допомогу на СТО.

Камера заднього виду

Камера заднього огляду допомагає водієві під час руху заднім ходом - вона показує ділянку позаду автомобіля.

Зображення з камери відображається на інформаційному дисплеї.

⚠ Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та датчиків системи допомоги під час паркування, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

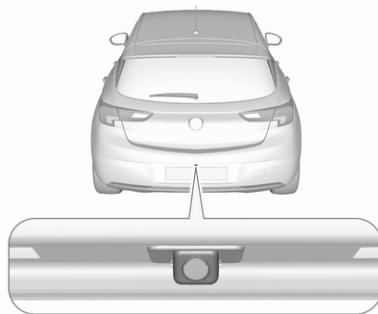
Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки камеру заднього виду.

Перед початком руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Активация

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Функціональність



У 5-дверній моделі з кузовом "хетчбек" камера встановлюється між ліхтарями освітлення номерного знака.

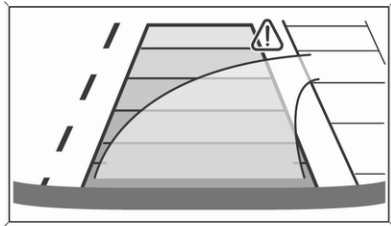
У моделі з кузовом "універсал" камера встановлюється під молдингом дверей багажного відділення.



Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Напрямні лінії

Динамічні напрямні - це горизонтальні лінії з інтервалом один метр, які накладаються на зображення, щоб полегшити визначення відстані до показаних на екрані об'єктів.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Попереджувальні символи

Попереджувальні символи мають вигляд трикутників  на зображенні, позначаючи

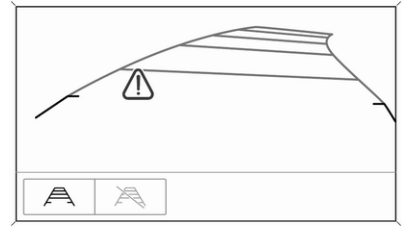
перешкоди, виявлені задніми датчиками системи розширеної допомоги під час паркування.

Крім цього, символ  відображається у верхньому рядку інформаційного дисплея разом із застереженням перевірити область навколо автомобіля.

Деактивація

Камера вимикається в разі перевищенні певної швидкості руху вперед або приблизно через 15 секунд після вимкнення задньої передачі.

Приховування напрямних і попереджувальних символів



Кольоровий інформаційний дисплей розміром 7":
Відображення попереджувальних символів і напрямних можна вмикати й вимикати за допомогою сенсорних кнопок у нижній частині екрана.

Кольоровий інформаційний дисплей розміром 8":
Відображення попереджувальних символів і напрямних вмикається й вимикається в меню налаштувань на інформаційному дисплеї.

Виберіть відповідний параметр у **Налаштув.** ➤ **Камера заднього огляду.**

Інформаційний дисплей ➤ 132.

Персоналізація автомобіля ➤ 136.

Обмеження системи

Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

- У темряві.
- Сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єктив камери.
- Під час їзди вночі.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Об'єктив камери вкритий снігом, льодом, брудом, багном або іншими нашаруваннями. Очистіть об'єктив, обмийте його водою і протріть м'якою тканиною.
- Автомобіль буксирує причеп.

- Автомобіль зазнав зіткнення ззаду.
- У разі раптової зміни температури.

Повідомлення про помилки відображаються з  у верхньому рядку інформаційного дисплея.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Функціональність

До допоміжної системи визначення дорожніх знаків входить передня камера, яка розпізнає дорожні знаки та подає інформацію про них до центру інформації для водія.

Якщо автомобіль обладнано вбудованою системою навігації, можна також включити дорожні знаки з карт.



До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

Знаки обмеження та заборони обгону

- обмеження швидкості,
- обгін заборонено,
- завершення дії обмеження швидкості,
- завершення дії забороненого обгону.

Дорожні знаки

Початок та кінець дії:

- райони міста (залежать від країни)
- шосе

- дороги для автомобілів
- житлові зони

Додаткові знаки

- додаткові підказки до дорожніх знаків
- обмеження щодо буксирування причепа
- обмеження щодо тягача
- попередження про мокру дорогу
- попередження про ожеледь
- обмеження, що діють у певний час
- обмеження, що діють на певних ділянках
- стрілки напрямку

Знаки обмеження швидкості, а також знаки заборони обгону відображаються в інформаційному центрі водія до появи наступного знака обмеження швидкості чи виявлення кінця ділянки з обмеженням швидкості, або до завершення періоду дії знака.



Можливе одночасне відображення на дисплеї декількох знаків.



Знак оклику в рамці означає, що система виявила ще один знак, який система не може точно розпізнати.

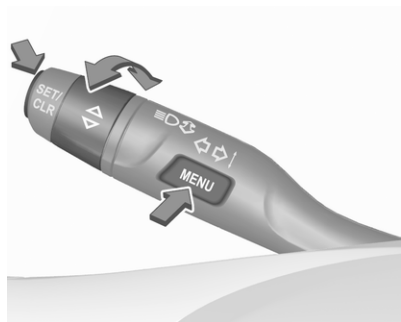
Максимальна швидкість, коли система діє без погіршення ефективності, становить 200 км/год за умови хорошого освітлення. Максимальна швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Позначення дисплея

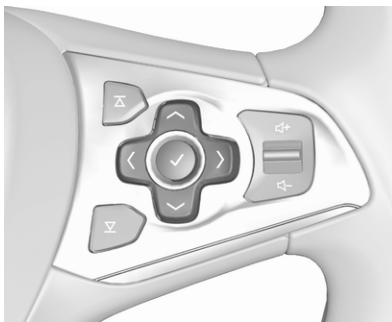
Інформація про чинні дорожні знаки знаходиться на спеціальній сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків у центрі інформації для водія.



Крім того, у нижньому рядку центру інформації для водія постійно відображається поточне обмеження швидкості. Якщо можливе визначення додаткових знаків обмеження швидкості, у цій області відображається знак +.



На дисплеї середнього рівня виберіть меню **Інфо**  за допомогою **MENU**, а потім виберіть сторінку системи розпізнавання дорожніх знаків регулятором на важелі перемикання показчиків повороту  125.



На дисплеї вищого рівня виберіть меню **Інфо** за допомогою кнопок на кермі, а потім виберіть сторінку допоміжної системи визначення дорожніх знаків за допомогою  або  125.

Якщо в меню інформаційного центру водія вибрати іншу сторінку, а потім знову вибрати сторінку допоміжної системи визначення дорожніх знаків, на дисплеї буде показано останній розпізнаний дорожній знак.

Функція сповіщень

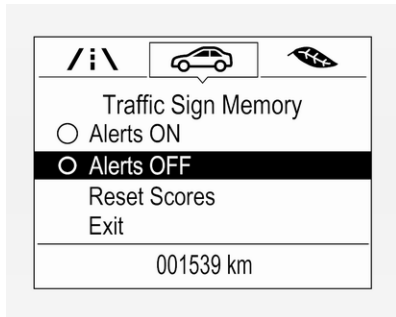
Функцію сповіщень можна вмикати й вимикати в меню налаштувань на сторінці допоміжної системи визначення дорожніх знаків.



Коли цю функцію ввімкнено, а сторінка визначення дорожніх знаків наразі не відображається, щойно визначені обмеження швидкості та знаки заборони проїзду відображатимуться в інформаційному центрі водія як спливні сповіщення.

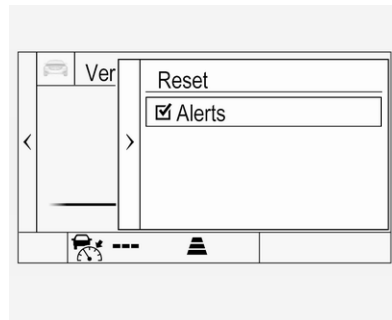


Натисніть **SET/CLR** на важелі перемикачів повороту, коли на дисплеї спрощеної версії відображається сторінка системи розпізнавання дорожніх знаків.



Виберіть **Alerts ON (Попередження увімкнено)** або **Alerts OFF (Попередження вимкнено)** поворотом регулятора і натисніть **SET/CLR**.

Натисніть > на панелі засобів керування на кермі, коли на дисплеї вищого рівня відображається сторінка допоміжної системи визначення дорожніх знаків.



Щоб увімкнути функцію сповіщень, встановіть позначку ☒, а щоб вимкнути її, зніміть позначку ☐ за допомогою кнопки **✓**.

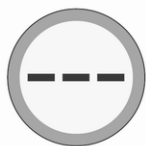
Спливаючі сповіщення відображаються в інформаційному центрі для водія протягом приблизно 8 секунд.

Скидання системи

Вміст екрана дорожніх знаків можна очистити в меню налаштувань сторінки системи розпізнавання дорожніх знаків, вибравши **Скинути**. Після цього потрібно підтвердити вибір, натиснувши **SET/CLR** на важелі перемикачів повороту або **✓** – на панелі засобів керування на кермі.

Очистити вміст сторінки можна й іншим способом – натиснути на 3 секунди **SET/CLR** або **✓**.

Після успішного очищення пролунає звуковий сигнал і на екрані з'явиться зображення "стандартного знака", яке відображатиметься до визначення наступного дорожнього знака або отримання знака з карти системи навігації.



У деяких випадках пам'ять допоміжної системи визначення дорожніх знаків очищується автоматично.

Видалення дорожніх знаків з екрану

Є декілька способів видалення з екрану дорожніх знаків, які наразі відображаються. Після очищення екрана в інформаційному центрі водія з'явиться зображення "стандартного знака" або дорожнього знака, отриманого з навігаційних карт.

Підстави для видалення дорожніх знаків з екрану:

- Автомобіль проїхав зазначену відстань або минув певний час (залежно від типу кожного дорожнього знаку)

- Автомобіль повернув на іншу дорогу
- Немає даних навігаційних карт, а швидкість стала меншою за 52 км/год (виявлено в'їзд у місто)
- Дані навігаційних карт є, і внаслідок заміни карти виявлено в'їзд чи виїзд з міста

Розпізнавання дорожніх знаків у поєднанні з навігаційною системою

У автомобілях, обладнаних системою навігації, на екрані може відображатися дорожній знак, отриманий від системи оптичного визначення дорожніх знаків, або з навігаційної карти.

Якщо на екрані відображається знак, отриманий з карти, то в разі зміни інформації на карті, відобразатиметься інший дорожній знак. Це може призвести до визначення нового знаку, хоча на дорозі може не бути жодних знаків.

Обмеження системи

Допоміжна система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких обставин:

- Швидкість руху автомобіля перевищує 200 км/год.
- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Під час їзди вночі.
- Ділянка лобового скла, де знаходиться передня камера, забруднена або закрита сторонніми предметами, наприклад, наліпками.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Сонце світить прямо в об'єктив камери.
- Дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати.
- Дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені.

- Дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.
- Картографічні дані навігаційної системи застаріли.

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтеся виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтеся на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система утримання смуги руху

Система утримання смуги руху допомагає водію уникнути випадкового перетину ліній дорожньої розмітки. Передня камера слідує за дорожньої розміткою вздовж смуги, якою рухається автомобіль. Якщо автомобіль наближається до лінії дорожньої розмітки, але показник повороту не увімкнено, кермо буде плавно повернуто в протилежний бік, щоб автомобіль продовжував рух у межах своєї смуги. Якщо система недостатньо повернула кермо, поверніть кермо в тому самому напрямку. Якщо потрібно змінити смугу руху, злегка поверніть кермо в протилежному напрямку.

Коригуючи траєкторію руху автомобіля, система утримання смуги руху інформує водія візуальним попередженням. Якщо системі не вдасться утримати автомобіль у межах смуги руху, пролунає додатковий попереджувальний сигнал.

Випадковим вважається виїзд за межі смуги руху за таких умов:

- не увімкнено покажчики поворотів
- покажчики поворотів увімкнено в напрямку, протилежному до дійсного напрямку виїзду зі смуги
- не виконано гальмування
- не виконано прискорення
- активне керування кермом не здійснюється

Примітка

Система може не активуватися, якщо виявлена розмітка смуги руху нечітка або неповна, наприклад, на ділянках проведення дорожніх робіт.

Примітка

У разі виявлення надто вузьких, надто широких або значно викривлених смуг руху система може вимкнутися.

Активация

Увімкнення системи утримання смуги руху здійснюється кнопкою . Після увімкнення системи індикатор у кнопці засвітиться.



Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів світиться зеленим, система готова до роботи.

Система діє лише тоді, коли автомобіль рухається зі швидкістю від 60 км/год до 180 км/год за наявності дорожньої розмітки.

Коли автомобіль наближається до виявленої системою лінії дорожньої розмітки, хоча показники повороту у відповідному напрямку не було ввімкнено, система плавно повертає кермо в протилежному напрямку, а контрольний індикатор  змінює колір на жовтий.

Якщо стався значний виїзд за межі смуги руху, система попереджає про це блиманням  і трьома звуковими сигналами, які лунають з відповідного боку.

Система діє лише тоді, коли виявлено лінії дорожньої розмітки.

Якщо система виявила лінію дорожньої розмітки лише з одного боку дороги, допомога надається тільки для цього напрямку.

Система утримання смуги руху відстежує, коли водій не керує кермом. У такому разі в інформаційному центрі водія з'являється спливне повідомлення та лунає звуковий сигнал, доки водій не почне керувати кермом.

Деактивація

Система вимикається кнопкою , індикатор у кнопці гасне.

У разі виявлення причепа система вимикається автоматично.

Несправність

На ефективність роботи системи можуть впливати такі фактори:

- Лобове скло нечисте або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки
- Мала відстань до автомобілів попереду
- Поперечний ухил дороги
- Звивиста або пагориста дорога
- Краї дороги
- Дороги з поганою дорожньою розміткою

- Раптова зміна зовнішнього освітлення
- Погані погодні умови, наприклад, сильний дощ або сніг
- Внесення змін в автомобіль, наприклад, нестандартні колеса
- Запітніле лобове скло

Якщо робота системи порушується через плями смоли, тіні, тріщини в дорожньому покритті, тимчасову або будівельну дорожню розмітку чи інші вади дороги, систему слід вимкнути вручну.

⚠ Попередження

Обов'язково слідкуйте за дорогою і правильним положенням автомобіля на смузі руху, інакше може статися ДТП, яке призведе до пошкодження автомобіля, травми або смерті.

Система утримання смуги руху не керує автомобілем безперервно.

Система може не втримати автомобіль на смузі чи видати попередження, навіть коли дорожню розмітку виявлено.

Керування кермом, яке здійснюється системою утримання смуги руху, не завжди є достатнім для попередження виїзду за межі смуги руху.

Система може пропустити виїзд за межі смуги через зовнішні чинники, такі як стан дороги та її покриття або погода. Водій повністю відповідає за керування автомобілем і під час водіння має завжди тримати руки на кермі.

Використання системи під час буксирування причепа або на слизьких дорогах може призвести до аварії через втрату автомобілем керованості. Вимкніть цю систему.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів



Використання палива, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом. Використання пального з низьким октановим числом може призвести до зниження потужності й моменту двигуна. Крім того, може дещо підвищитися витрата пального.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші, наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з октановим числом, нижчим за мінімальне припустиме значення, може призвести до некерованого горіння й пошкодження двигуна.

Вимоги для двигунів щодо октанового числа наведені в таблиці даних про двигуни ⇨ 317. У певних країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних.

Присадки для пального

Пальне має містити мийні присадки, які запобігають утворенню відкладень у двигуні й паливній системі. Чисті паливні інжектори та впускні клапани забезпечать належну роботу системи зниження токсичності вихлопів. У певних країнах вміст присадок у пальному недостатній для підтримання паливних інжекторів і впускних клапанів у чистоті. У цих країнах присадка для пального потрібна для деяких двигунів, щоб компенсувати недостатність його мийної дії. Використовуйте лише присадки для пального, схвалені для вашого автомобіля.

Доливати присадку в заповнений паливний бак потрібно принаймні через кожні 15 000 км, або щороку (залежно від того, що настане раніше). Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Заборонені марки пального

У деяких містах у продажу є типи пального з кисневими сполуками (наприклад, ефірами та етанолом), а також пальне покращеної якості. Якщо ці типи пального відповідають описаним вище вимогам, їх можна використовувати. Однак пальне марки E85 (містить 85% етанолу) та інші типи пального, що містять більше 15% етанолу, можна використовувати лише в автомобілях типу FlexFuel (працюють на двох типах пального).

Обережно

Не використовуйте пальне, що містить метанол. Воно може призвести до корозії металевих частин паливної системи, а також пошкодити пластмасові й гумові деталі. Усунення таких пошкоджень не покривається гарантією на автомобіль.

Деякі види пального, переважно з високим октановим числом для спортивних автомобілів, можуть містити присадку для підвищення октанового числа – циклопентадієніл трікарбоніл марганцю (ММТ). Не використовуйте пальне або присадки для пального, які містять ММТ – вони можуть скоротити строк служби свічок запалювання та вплинути на ефективність системи зниження токсичності вихлопів. Може засвітитися індикатор несправності  119. Якщо таке трапиться, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Пальне для дизельних двигунів



Використання пального, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

Можна використовувати види пального з вмістом біодизелю (що відповідають стандарту EN 14214) до 7% від загального об'єму (наприклад, B7).

Під час подорожей країнами за межами ЄС допускається іноді використовувати пальне типу "євродизель", в якому концентрація сірки не перевищує 50 проміле.

Обережно

Часте використання дизельного пального з концентрацією сірки понад 15 проміле призведе до серйозного пошкодження двигуна.

Не використовуйте морське дизельне паливо, грубне паливо, Aquazole та подібні водно-дизельні емульсії. Заборонено розводити дизпальне жодним видом пального для бензинових двигунів.

Експлуатація за низької температури

При температурі нижче 0 °C деякі дизельні продукти з сумішами біодизелю можуть забити паливні канали, замерзнути або набути форми гелю, що може вплинути на систему подачі пального. Можуть порушитися запуск і робота двигуна. Не забудьте заправити бак зимовим дизельним паливом, призначеним для використання при температурі навколишнього повітря нижче 0 °C.

Арктичний сорт дизельного пального можна використовувати в умовах дуже холодного клімату при температурі нижче -20 °C. Цей сорт пального не рекомендується використовувати в умовах теплового або тропічного клімату – це може

спричинити заглохання двигуна чи його неналежний запуск або пошкодити систему впорскування пального.

Поповнення рівня пального



⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть запалювання, а також усі зовнішні нагрівачі з камерами згорання.

Заправляючи автомобіль, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

На кришці горловини паливного баку є наліпка із символами допустимих типів пального. У країнах Євросоюзу цими символами позначені заправні пістолети на бензоколонках. Заправляти автомобіль можна тільки палим дозволеного типу.

Обережно

У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

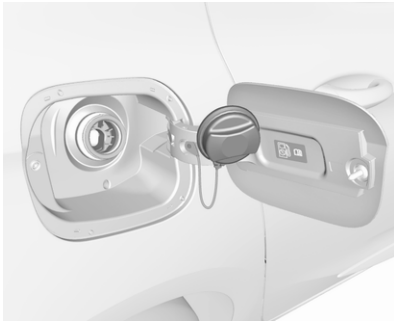
Кришка горловини паливного баку розміщена в задньому правому крилі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.

Заправка для авто з бензиновими і дизельними двигунами

Щоб відкрити горловину, повільно відкрутіть кришку проти годинникової стрілки.



Кришка горловини паливного баку може бути зафіксована в скобі на горловині паливного баку.

Встановіть насадку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте насадку в горловину.

Для заправки паливом увімкніть заправний пістолет.

Після автоматичного припинення подачі пального бак можна доповнити, натискаючи важіль заправного пістолета (не більше двох разів).

Обережно

Витріть усі переливи.

Щоб закрити кришку паливнозаливної горловини, поверніть її за годинниковою стрілкою до клацання.

Закрийте кришку горловини паливного баку і замкніть її.

Пристрій для запобігання для запобігання заправленню непридатним паливом

⚠ Попередження

В автомобілях із пристроєм для запобігання заливанию неналежного пального

забороняється намагатися вручну відкрити кришку заливної горловини.

Це може призвести до затискання пальців.

Завдяки цьому захисному пристрою кришку заливної горловини можна відкрити лише насадкою для заливання відповідного пального або лійкою для екстреного доливання пального.

У разі екстреної необхідності долийте паливо з канистри. Кришку заливної горловини слід відкривати за допомогою лійки.

Лійку можна зберігати в багажному відділенні або в бардачку.

Встановіть лійку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте її в горловину.

Після заливання пального з лійки потрібно змити залишки пального та зберігати її окремо.

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного бака.

Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання. Проводьте модернізацію буксирувального обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання.

Функція виявлення перегорілих ламп стоп-сигналу причепа не виявляє вихід із ладу окремих ламп. Наприклад, коли встановлено чотири лампи потужністю по 5 Вт, функція виявить несправність ліхтаря, лише коли залишиться одна справна лампа на 5 Вт або не залишиться жодної.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної провущини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для

буксирування. Коли зчіпний пристрій кульового типу не використовується, його слід обов'язково зберігати в автомобілі.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Під час буксирування причепа забороняється перевищувати швидкість 80 км/год. Максимальна швидкість 100 км/год допустима лише за умови використання демпфера, коли дозволена загальна маса причепа не перевищує власної маси автомобіля.

Для причепів з низькою стійкістю під час руху та фургонів рекомендується обов'язково використовувати демпфер.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керування та гальмування за потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 322.

Буксирування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для ухилів не більше 12%.

Допустимі навантаження причепа застосовні при вказаних ухилах та висоті над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зі збільшенням висоти зменшується, що послаблює здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також зменшується на 10% з кожними 1000 м висоти. Загальна маса автопоїзда не має зменшуватися під час руху дорогами з невеликими схилами (менше ніж 8%, наприклад шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопоїзда. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 312.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій вказано на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації до автомобіля. Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли до автомобіля приєднано причіп, і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку або документацію до автомобіля) можна перевищити на 40 кг. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

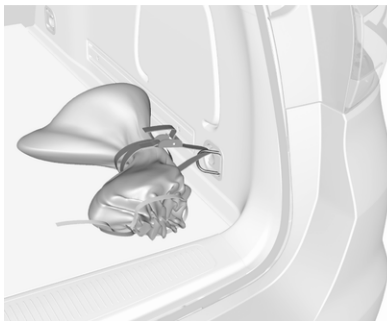
Зберігання складеної з'єднувальної штанги з кульовим наконечником

Кульовий зчіпний пристрій зберігається в чохлі в багажному відділенні на задній кришці підлоги.

Щоб закріпити чохол, протягніть ремінець крізь праву задню петлю для кріплення, двічі обмотайте ним чохол та затягніть.

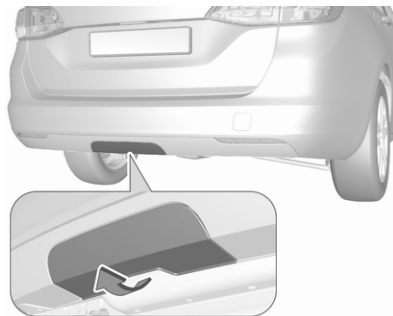


На рисунку показано 5-дверну модель з кузовом "хетчбек".

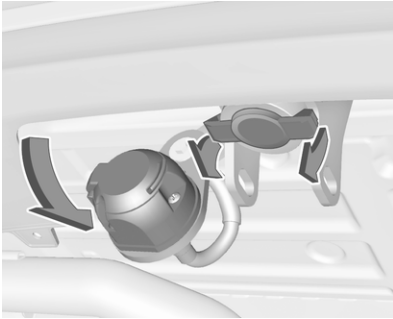


На рисунку показано модель з кузовом "універсал".

Установка буксирувальної штанги



У моделі з кузовом "універсал" натисніть на кришку заднього бампера й зніміть її.



Від'єднайте та відкиньте розетку для підключення. Вийміть ущільнювальну пробку з отвору для штанги та приберіть її.

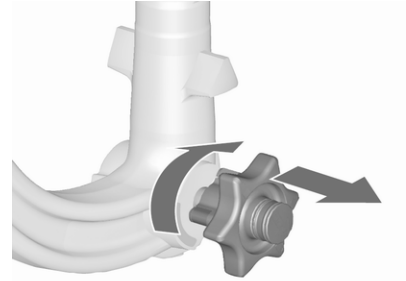
Перевірка натягування буксирувальної штанги



- Червона позначка на поворотній кнопці вказує на білу позначку на штанзі.
- Проміжок між поворотною кнопкою та штангою має становити близько 6 мм.
- Ключ має бути в положенні .

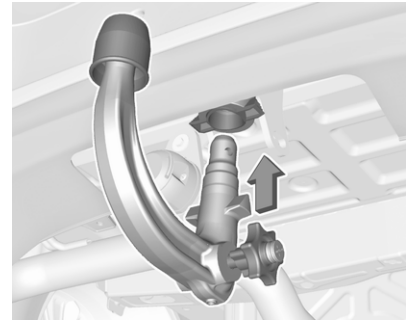
В іншому випадку перед встановленням штангу потрібно натягнути:

- Розблокуйте штангу, повернувши ключ у положення .



- Потягніть поворотну кнопку та поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.

Установка буксирувальної штанги



Вставте натягнуту штангу в отвір та натисніть вгору до звукового сигналу.

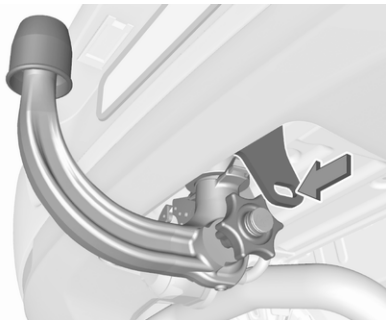
Поворотна ручка відходить назад у початкове положення, залишаючись навпроти штанги без зазору.

⚠ Попередження

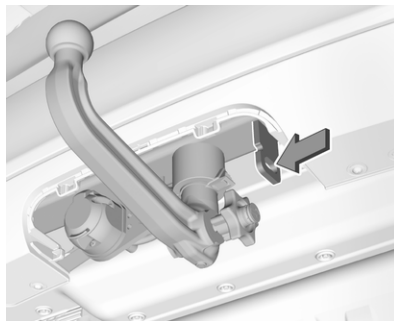
Забороняється торкатися поворотної ручки під час вставляння.

Зabloкуйте штангу, повернувши ключ в положення . Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.

Отвір для відривного блокувального тросу



На рисунку показано 5-дверну модель з кузовом "хетчбек".



На рисунку показано модель з кузовом "універсал".

Причепіть відривний блокувальний трос до отвору.

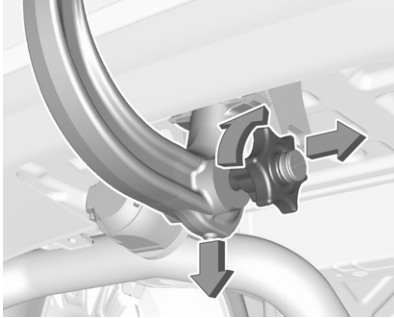
Переконайтеся, що штангу встановлено правильно

- Зелена позначка на поворотній кнопці вказує на зелену позначку на штанзі.
- Між поворотною ручкою та штангою не може бути зазору.
- Штанга повинна щільно прилягати до отвору.
- Штанга має бути заблокована, а ключ потрібно витягнути.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги

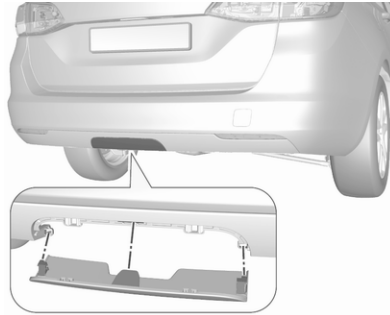


Щоб розблокувати штангу, відкрийте запобіжну кришку та поверніть ключ у положення .

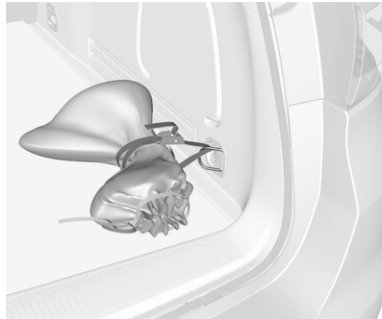
Потягніть поворотну ручку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору. Потягніть штангу донизу.

Вставте ущільнювальну пробку в отвір.

Відкиньте розетку.



У моделі з кузовом "універсал" встановіть кришку на задній бампер, як показано на рисунку.



Покладіть кульовий зчіпний пристрій у чохол і закріпіть його ремінцем, протягнутим через праву задню петлю для кріплення. Обмотайте чохол ремінцем двічі та затягніть його.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причіп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронною системи курсової стійкості  196.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	253
Акcesуари та модифікації	
автомобілів	253
Зберігання автомобіля	253
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	254
Перевірки автомобіля	254
Виконання робіт	254
Капот	255
Моторні мастила	255
Охолоджувальна рідина двигуна	257
Рідина в бачку омивача	258
Гальма	258
Гальмівна рідина	258
Автомобільний акумулятор ...	259
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	261
Заміна щітки склоочисника ...	261
Заміна лампи	262
Галогенові фари	262
Передні протитуманні фари ..	264
Задні ліхтарі	265
Бокові вказівники повороту ...	271

Освітлення номерного знака	272
Внутрішнє освітлення	273
Електрична система	273
Запобіжники	273
Блок запобіжників моторного відділення	274
Блок запобіжників панелі приладів	276
Блок запобіжників вантажного відділення	278
Інструменти автомобіля	280
Інструменти	280
Колеса та шини	282
Зимові шини	282
Позначення шин	282
Тиск у шинах	282
Система контролю тиску в шинах	284
Глибина малюнка протектора	287
Заміна розміру шин та коліс ..	288
Колісні ковпаки	288
Ланцюги для шин	288
Комплект для ремонту шин ...	289
Заміна коліс	292
Запасне колесо	293
Запуск від зовнішнього джерела	298

Буксирування	300
Буксирування автомобіля	300
Буксирування іншого автомобіля	301
Догляд за зовнішнім виглядом	302
Догляд за зовнішніми частинами	302
Догляд за салоном	305
Килимки	305

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобілів

Рекомендується використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для вашого типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Будь-які модифікації, переробки або інші зміни, внесені до стандартної специфікації автомобіля (зокрема, без обмеження, модифікації програмного забезпечення, модифікації електронних блоків керування) можуть призвести до скасування гарантії, наданої компанією Opel. Крім того, такі зміни можуть вплинути на системи допомоги водію, витрату пального, рівень викидів CO₂ та інші викиди

автомобіля. Вони також можуть призвести до анулювання дозволу на експлуатацію автомобіля.

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Кріплення номерного знака



Для забезпечення належного функціонування радіолокаційної системи не використовуйте тримач номерного знака на передньому бампері.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Замініть масло в двигуні.
- Висушіть резервуар для мийної рідини.
- Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення **P**.

Заблокуйте колеса автомобіля, щоб запобігти його відкочуванню.

- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля. Зверніть увагу, що всі системи буде вимкнено, наприклад, система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу батареї автомобіля. Ініціалізуйте електропідйомники вікон ⇨ 45.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть резервуар мийною рідиною.
- Перевірте рівень масла в двигуні.

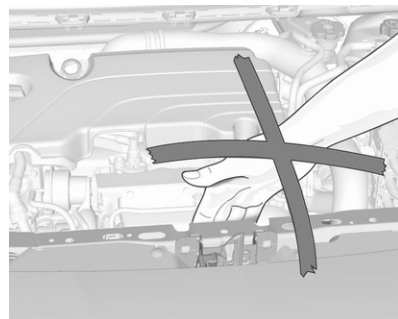
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
- За потреби встановіть номерний знак. Кріплення номерного знака ⇨ 253.

Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативною вимогою. Довіряйте виконання цієї роботи лише авторизованим центрам переробки.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



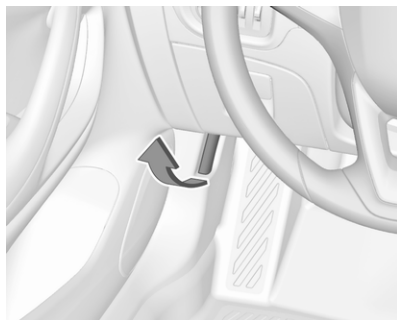
⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

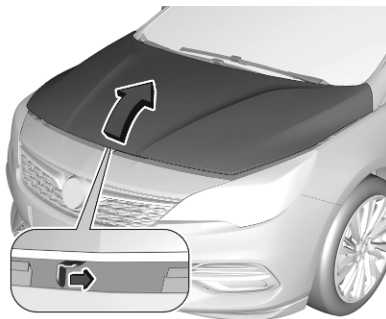
Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

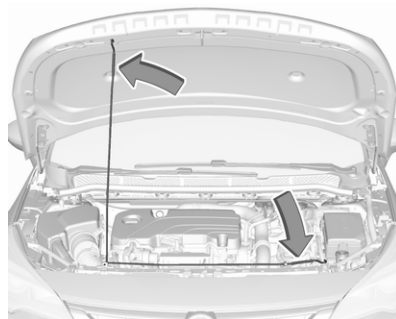
Для системи запалення використовується надзвичайно високий рівень напруги. Не торкайтеся їх.

Капот**Відкривання**

Потягніть за важіль розблокування капота і поверніть капот у початкове положення.



Зсуньте запобіжну защіпку до лівого боку автомобіля і відкрийте капот.



Зафіксуйте опору капота.

Якщо при активній функції Автостоп відкрити капот, двигун буде автоматично запущений з міркувань безпеки.

Зачинення

Перед тим, як закрити капот, натисніть опору в тримачі.

Опустіть капот і відпустіть його на невеликій висоті (20-25 см).

Перевірте, щоб капот зачинився.

Обережно

Не слід притискати капот до засколки, бо це може призвести до утворення вм'ятин.

Моторні мастила

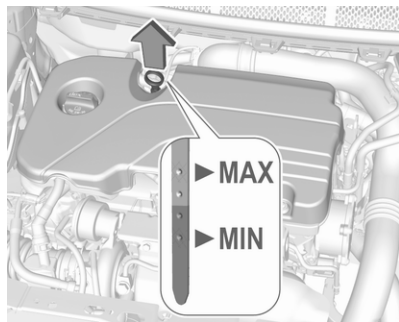
Радимо регулярно перевіряти рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна.

Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям.

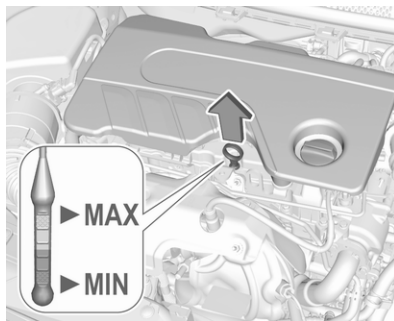
Рекомендовані рідини та мастила
↻ 308.

Максимальна витрата моторного мастила становить 0,6 л на 1000 км.

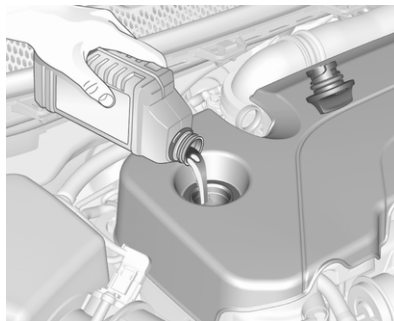
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.



Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте повністю, а потім витягніть і перевірте рівень мастила в двигуні.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.

Обережно

Бризки моторного мастила слід витирати негайно.

Обережно

Мастило з двигуна потрібно злити. Якщо рівень мастила перевищує максимальний, заводити двигун не можна – зверніться на СТО.

Заправні обсяги ⇨ 320.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджувальна рідина двигуна

Охолоджувальна рідина від виробника автомобіля забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28°C . У регіонах із холодним кліматом і дуже низькими температурами заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37°C .

Обережно

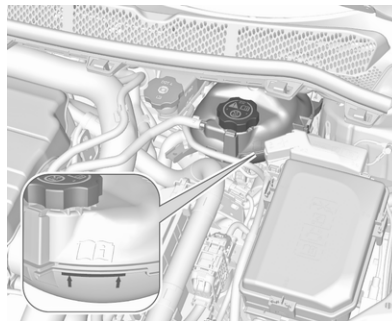
Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Охолоджувальна рідина та антифриз ⇨ 308.

Рівень охолоджувальної рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



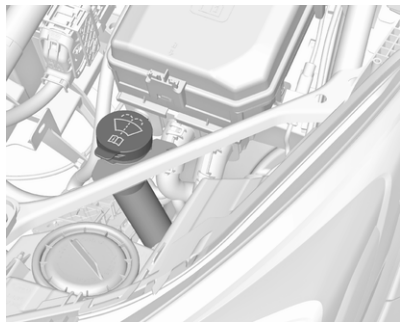
Якщо система холодна, рівень охолоджувальної рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Рідина в бачку омивача



Заповніть резервуар чистою водою, змішаною з відповідною кількістю рекомендованої мийної рідини для лобового скла зі вмістом антифризу.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Рідина омивача ⇨ 308.

Гальма

При мінімальному шарі гальмівної накладки під час гальмування ви можете почути скрегіт.

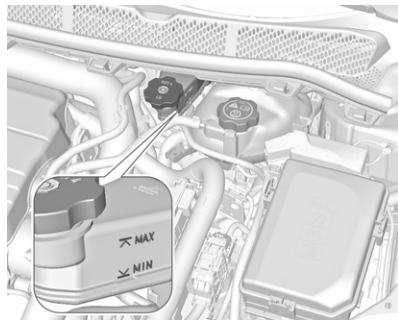
Подорож на великі відстані є можливою, але потрібно замінити гальмівні колодки якомога швидше.

Встановивши нові гальмівні накладки, уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.

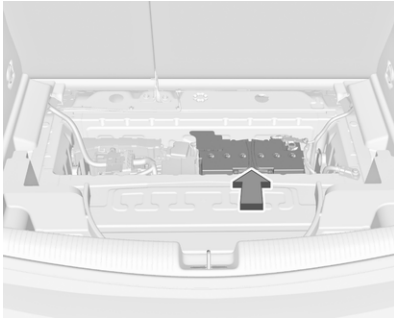


Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **MIN** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **MIN**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 308.

Автомобільний акумулятор



Автомобільний акумулятор розміщений у багажному відділенні.

Тут передбачено точки підключення кабелів для запуску двигуна від зовнішнього джерела ⇨ 298.

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, оскільки достатній його заряд досягається під час руху автомобіля. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор.

Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Якщо автомобіль не використовується більше чотирьох тижнів, акумулятор може розрядитися. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Система захисту від розряджання акумулятора ⇨ 156.

Від'єднання акумулятора

Якщо автомобільний акумулятор необхідно від'єднати (наприклад, під час технічного обслуговування), спершу слід вимкнути звуковий сигнал таким чином: Увімкніть, а потім вимкніть запалювання, а потім від'єднайте акумулятор протягом наступних 15 секунд.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке порушення інструкцій, наведених у цьому розділі, може призвести до тимчасового вимкнення або збоїв системи зупинки-запуску.

Під час заміни автомобільного акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість

вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Замінювати акумулятор можна лише акумулятором такого самого типу.

Для заміни автомобільного акумулятора потрібно звернутися на станцію технічного обслуговування.

Система зупинки-запуску ⇨ 176.

Зарядження автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

У автомобілях із системою запинки-запуску переконайтеся, що при використанні зарядного пристрою напруга зарядження не перевищує 14,6 В. Вищий рівень напруги може призвести до пошкодження автомобільного акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела
⇨ 298.

Захист від розрядження

Напруга батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

Під час руху автомобіля система зменшення навантаження тимчасово вимикає певні функції, наприклад, підігрів заднього вікна.

За належних умов вимкнені функції автоматично вмикаються знову.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан автомобільного акумулятора вимагає його зарядження, слід збільшити потужність генератора. Це досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Розетка

За низького заряду автомобільного акумулятора розетки деактивуються.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

- Немає іскор, відкритого вогню чи диму.
- Завжди носіть захист очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоты чи травмування.
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.

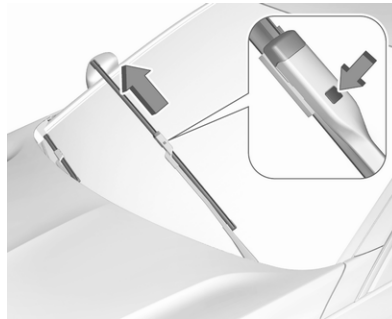
- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалювання тричі, щоразу - на 15 с. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не менше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться на СТО.

Заміна щітки склоочисника

Лобове скло

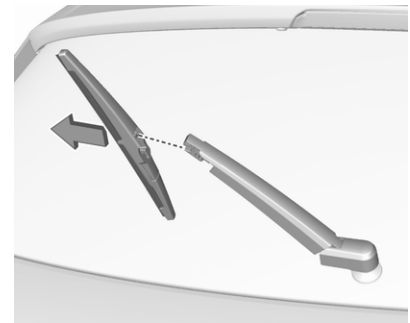


Підніміть кронштейн склоочисника, доки він не залишиться у піднятому стані, натисніть кнопку, щоб розблокувати щітку та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заднє вікно



Підніміть очисник. Від'єднайте щітку очисника, як показано на рисунку, і зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

Вимкніть систему запалювання та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу. Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

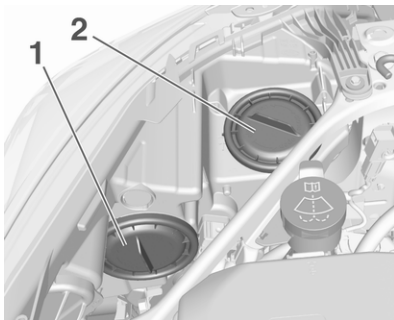
Замінюйте лампи передніх фар через моторне відділення.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалювання, ввімкніть та перевірте світло.

Галогенові фари

Галогенові фари з окремими лампами для ближнього та дальнього світла.



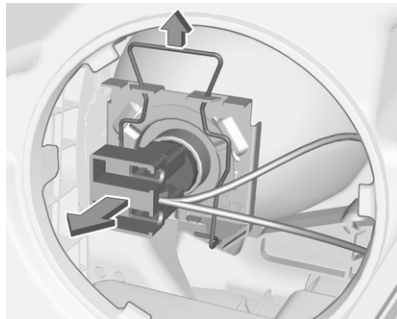
Зовнішня лампа ближнього світла (1).

Внутрішня лампа дальнього світла (2).

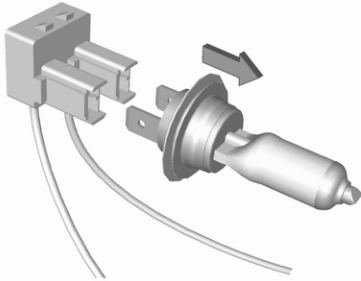
Ближнє світло (1)



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.

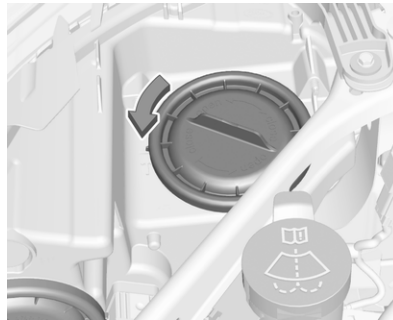


- Потягніть і від'єднайте пружинний затискач від фіксатора. Вийміть патрон лампи з корпусу рефлектора.

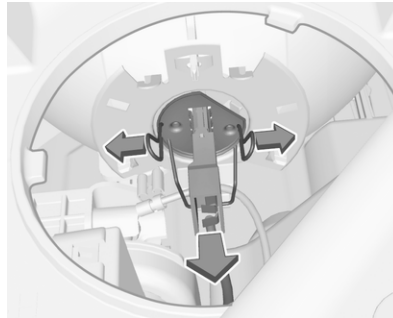


- Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
- Вставте патрон лампи між двома вушками у корпусі рефлектора і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб закрити.
- Вставте пружинний затискач на місце.
- Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

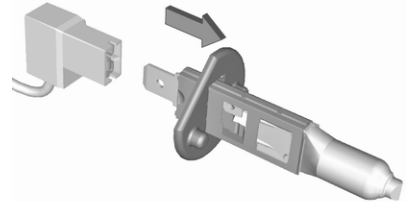
Дальнє світло (2)



- Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.



- Від'єднайте пружинний затискач від фіксатора, переміщаючи його вперед і вбік. Поверніть пружинний затискач донизу.
- Вийміть патрон лампи з корпусу рефлектора.



- Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
- Вставте тримач лампи і встановіть пружинний затискач. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Передні вказівники повороту

У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Габаритний ліхтар

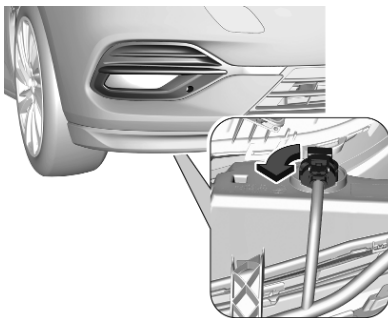
У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Освітлення при денному світлі

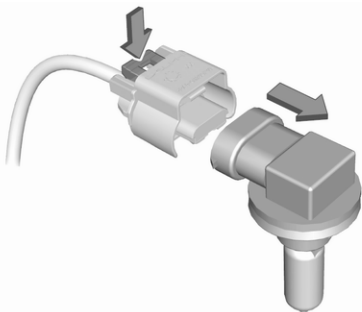
У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Передні протитуманні фари

До ламп можна дістатися знизу автомобіля.



1. Відкрутіть гвинт викруткою та зніміть передню панель.

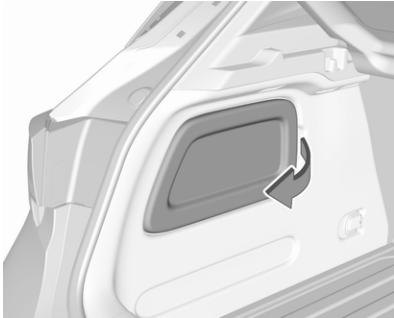


2. Від'єднайте роз'єм, натиснувши на вушко фіксатора.

3. Витягніть блок лампи, замініть його і приєднайте роз'єм. Майте на увазі, що лампа з патроном - це єдиний блок, і їх потрібно замінювати разом.
4. Вставте патрон лампи у блок ліхтаря, для цього поверніть його за годинниковою стрілкою і зафіксуйте.
5. Закріпіть ліхтар у зборі, закрутивши гвинти.
6. Приєднайте лицьову панель і закрутіть гвинт.

Задні ліхтарі

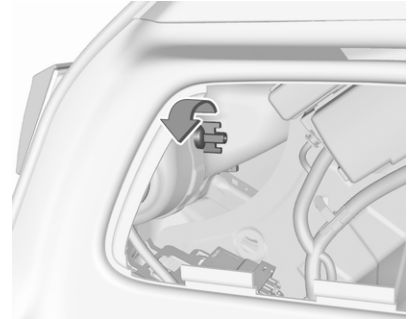
5-дверна модель із кузовом "хетчбек"



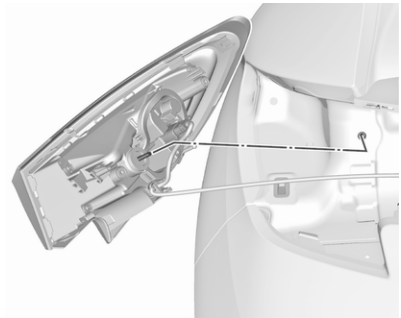
1. Від'єднайте кришку з відповідного боку та зніміть її.



2. Автомобілі з комплектом для ремонту шин: Щоб замінити лампи з правого боку, спочатку відкрутіть пластикову гайку і вийміть вставку з пляшкою з ущільнювачем.

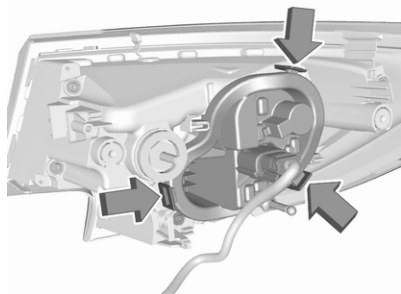


3. Відкрутіть пластикову гайку зсередини рукою.

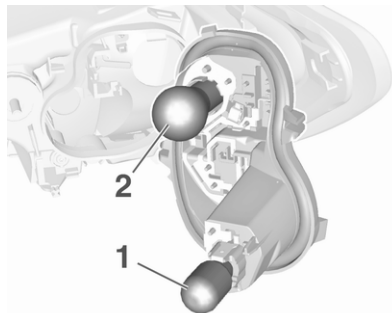


4. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його.

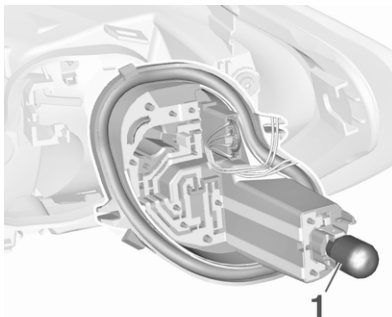
5. Зніміть кабель із утримувача.



6. Натисніть на три фіксатори і вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



7. Вийміть та замініть лампи:
Показчик повороту (1)
Задній ліхтар/стоп-сигнал (2)



У версіях зі світлодіодними задніми ліхтарями і світлодіодними стоп-сигналами можна виймати й замінювати лише лампи показників поворотів (1).

8. Приєднайте тримач лампи до блоку ліхтаря.

9. Приєднайте кабель до утримувача.

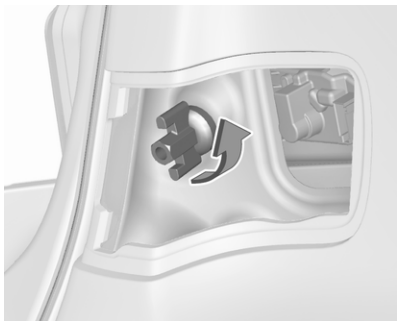
10. Прикріпіть блок ліхтаря до кузова автомобіля й затягніть кріпильну гайку зсередини багажного відділення.
Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях та стоп-сигналах використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автотайстерні.

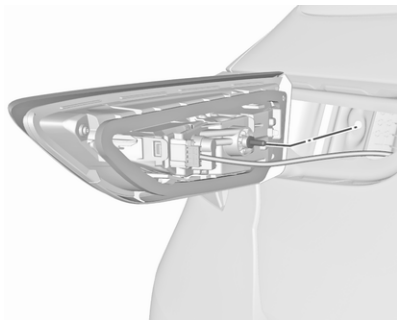
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



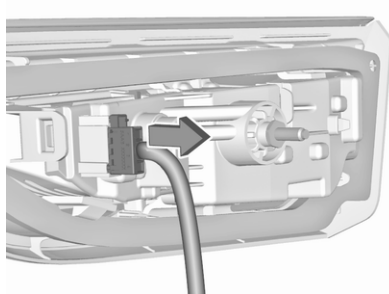
1. Від'єднайте кришку від дверей багажного відділення й зніміть її.



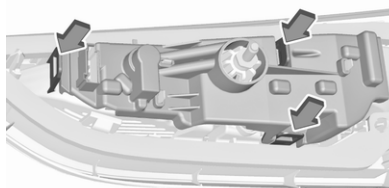
2. Відкрутіть пластикову кріпильну гайку рукою.



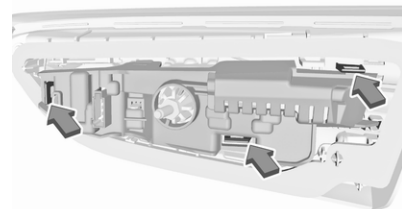
3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



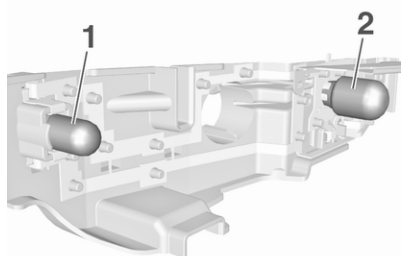
4. Від'єднайте рознім від блоку ліхтаря.



5. Натисніть на три фіксатори і вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



У модифікаціях зі світлодіодними задніми ліхтарями положення фіксаторів дещо інше.

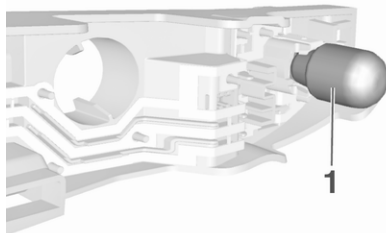


6. Вийміть лампу та замініть її на нову:

Задній ліхтар (1)

Задня протитуманна фара (2)
(з лівого боку)

Ліхтар заднього ходу (2)
(з правого боку)

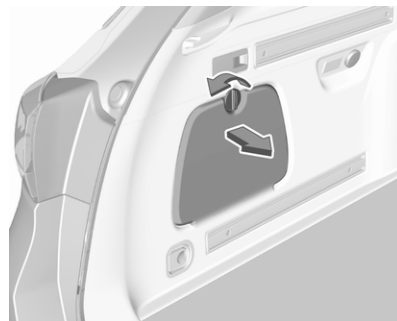


У модифікаціях зі світлодіодними задніми ліхтарями можна виймати й замінювати лише лампу ліхтаря заднього ходу (1).

7. Закріпіть тримач лампи в блоці задніх ліхтарів. Приєднайте рознім до блоку ліхтаря. Встановіть блок ліхтаря на двері багажного відділення і закрутіть гвинт зсередини. Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автомайстерні.

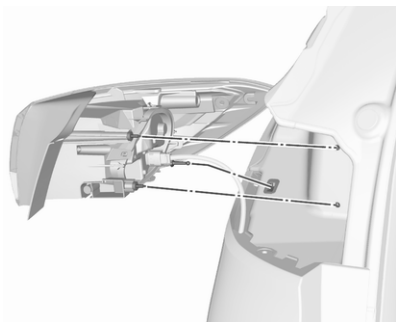
Sports Tourer



1. Від'єднайте кришку з відповідного боку та відкрийте її.

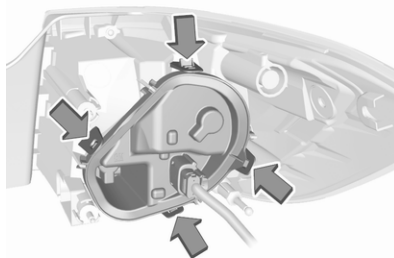


2. Відкрутіть обидві пластикові гайки зсередини рукою.

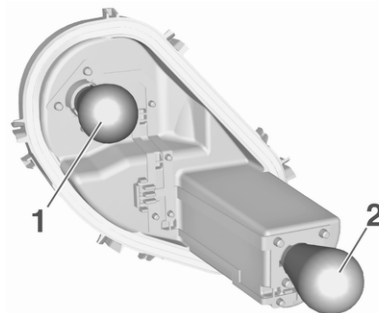


3. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його.
4. Зніміть кабель із утримувача.

5. Стандартні задні ліхтарі:



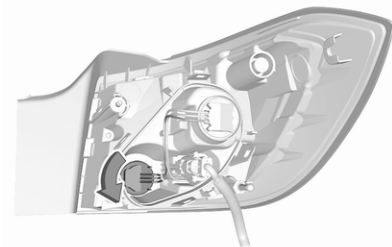
Від'єднайте фіксатори й вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



6. Вийміть та замініть лампи:
Задній ліхтар / стоп-сигнал (1)

Показчик повороту (2)

7. Вставте тримач лампи в блок ліхтаря.
8. Задні ліхтарі зі світлодіодами:



У версії зі світлодіодними задніми ліхтарями й світлодіодними стоп-сигналами замінювати можна лише лампу показника поворотів: повернувши патрон лампи, вийміть його з ліхтаря в зборі. Замініть лампу в патроні.

9. Приєднайте кабель до утримувача.
10. Прикріпіть блок ліхтаря до кузова автомобіля й затягніть кріпильні гайки зсередини багажного відділення.
Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях та стоп-сигналах використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автомайстерні.

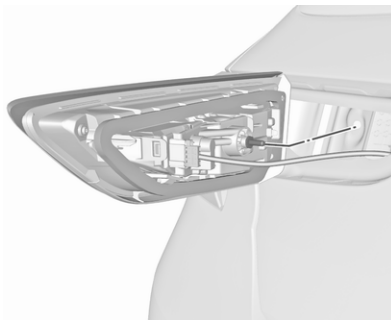
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



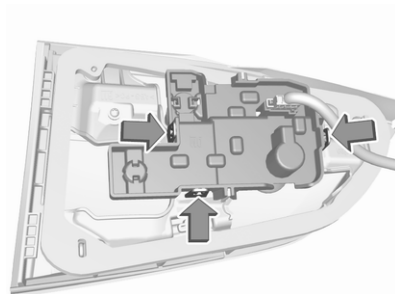
1. Від'єднайте кришку від дверей багажного відділення й зніміть її.



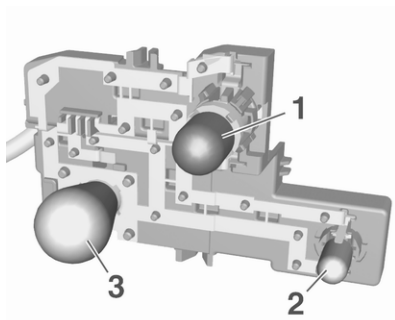
2. Відкрутіть пластикову кріпильну гайку рукою.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



4. Натисніть на три фіксатори і вийміть тримач лампи з блоку ліхтаря.



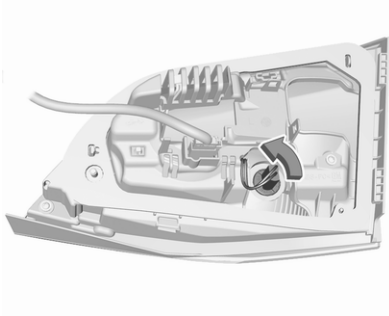
5. Вийміть лампу та замініть її на нову:

Ліхтар заднього ходу (1)

Задній ліхтар (2)

Задня протитуманна фара (3)
(з лівого боку)

6. Закріпіть тримач лампи в блоці задніх ліхтарів.



7. У модифікаціях зі світлодіодними задніми ліхтарями можна виймати й замінювати лише лампу ліхтаря заднього ходу: поверніть

патрон лампи й вийміть його з блоку ліхтаря. Замініть лампу в патроні.

8. Встановіть блок ліхтаря на двері багажного відділення і закріпіть гайкою зсередини. Поверніть кришку на місце.

У деяких модифікаціях у задніх ліхтарях використовуються світлодіоди. У разі несправності зверніться для заміни світлодіодів до автомайстерні.

Бокові вказівники повороту

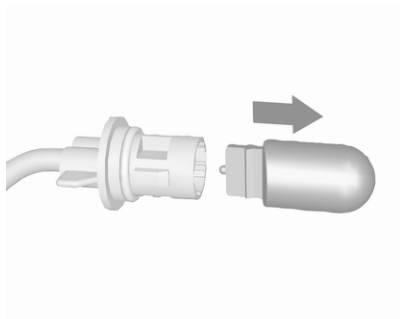
Щоб замінити лампу, зніміть корпус фари:



1. Посуньте корпус ліхтаря вперед і зніміть його в задній частині.



2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і вийміть його з корпусу.



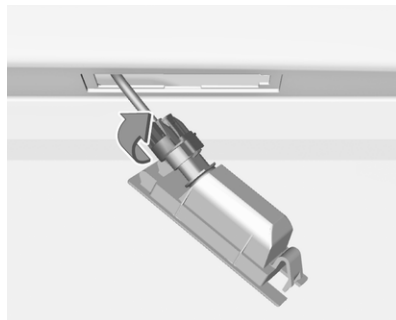
3. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.

4. Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою.
5. Вставте лівий кінець лампи, зсуньте її вліво, а потім вставте її правий кінець.

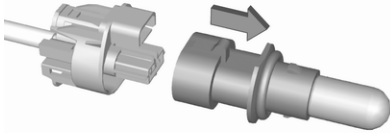
Освітлення номерного знака



1. Вставте викрутку в заглиблення кришки, натисніть убік і відпустіть пружину.



2. Обережно вийміть лампу донизу, щоб не зачепити кабель.
3. Витягніть патрон лампи з корпусу фари, повернувши його проти годинникової стрілки.



4. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.
5. Вставте патрон лампи в корпус фари, а потім поверніть за годинниковою стрілкою.
6. Вставте фару в бампер так, щоб вона зафіксувалася.

У деяких модифікаціях для освітлення номерного знака використовуються світлодіодні лампи. У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Внутрішнє освітлення

Для заміни вказаних ламп слід звертатися на станцію технічного обслуговування:

- ліхтарі освітлення салону, світильники для читання
- освітлення багажного відділення
- освітлення панелі приладів

Електрична система

Запобіжники

Дані про заміну запобіжника повинні відповідати даним про несправний запобіжник.

В автомобілі є три коробки запобіжників:

- моторне відділення
- приладова панель
- багажне відділення

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Перегорілий запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом.

Обережно

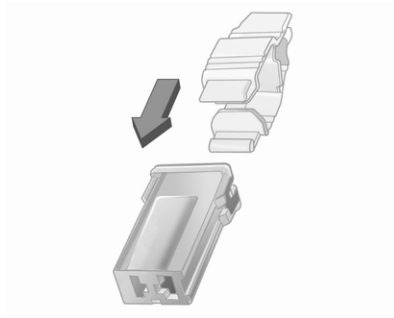
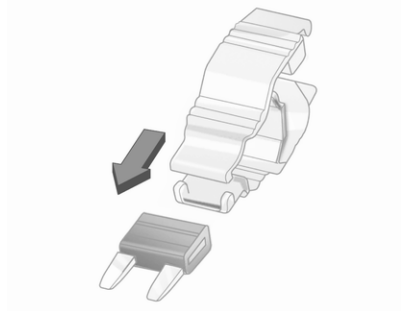
Не замінійте запобіжник, поки не буде усунено причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.

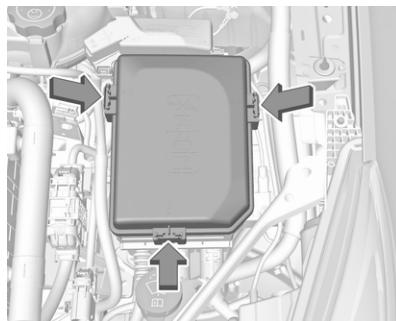
Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відділенні. Знімач запобіжників має дві сторони, призначені для різних типів запобіжників.

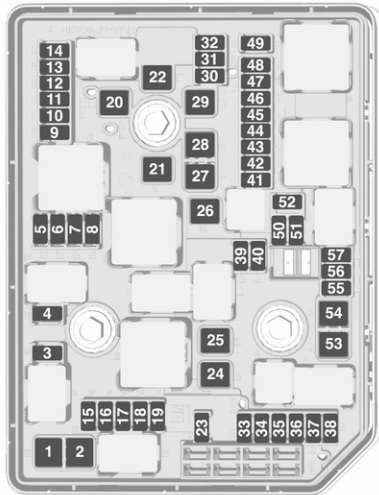


За допомогою спеціального інструмента схопіть запобіжник і вийміть його.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться ліворуч у моторному відділенні. Від'єднайте кришку та зніміть її.



№ Контур

- 1 Стартер
- 2 Стартер
- 3 Датчик вихлопних газів
- 4 Модуль керування двигуном
- 5 Функції двигуна / повітряна заслінка
- 6 Модуль керування трансмісією
- 7 Система попередження про небезпеку лобового зіткнення / система адаптивного круїз-контролю
- 8 Модуль керування двигуном
- 9 Система клімат-контролю
- 10 Вихлопна система дизельного двигуна
- 11 Замок дверей багажного відділення / трансмісія
- 12 Сидіння, функція масажу попереку
- 13 Насос гарячого контуру охолоджувальної рідини / система виведення вихлопів дизельного двигуна

№ Контур

- 14 Вихлопна система дизельного двигуна
- 15 Датчик вихлопних газів
- 16 Упорскування пального
- 17 Упорскування пального
- 18 Вихлопна система дизельного двигуна
- 19 –
- 20 –
- 21 –
- 22 ABS
- 23 Система омивання лобового скла й заднього вікна
- 24 –
- 25 Підігрів дизельного пального
- 26 Модуль керування трансмісією
- 27 Модуль електроприводу дверей багажного відділення
- 28 –
- 29 Заднє вікно з підігрівом
- 30 Обігрів дзеркала

№ Контур

- 31** –
- 32** Трансформатор постійного струму / світлодіодний дисплей / електричний нагрівач / клімат-контроль / контролер запальних свічок
- 33** –
- 34** Звуковий сигнал
- 35** Модуль керування двигуном
- 36** Права фара дальнього світла (галогенна та енергоефективна світлодіодна) / права фара ближнього світла (світлодіодна)
- 37** Ліва фара дальнього світла (галогенна та енергоефективна світлодіодна)
- 38** Світлодіодні фари / автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами
- 39** Передня протитуманна фара
- 40** Центральний шлюзовий модуль
- 41** –

№ Контур

- 42** Ручне регулювання діапазону освітлення фарами
- 43** Паливний насос
- 44** Камера заднього виду / внутрішнє дзеркало заднього виду / модуль причепа
- 45** Світлодіодна фара, ліва / автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами, зліва
- 46** Панель приладів
- 47** Замок кермової колонки
- 48** Задній склоочисник
- 49** Зовнішнє дзеркало заднього огляду
- 50** Світлодіодна фара, права / автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами, справа
- 51** Ліва фара ближнього світла (світлодіодна)
- 52** Модуль керування двигуном / модуль керування трансмісією
- 53** Очисник лобового скла

№ Контур

- 54** Очисник лобового скла
- 55** Вихлопна система дизельного двигуна
- 56** –
- 57** –

Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть її для фіксації.

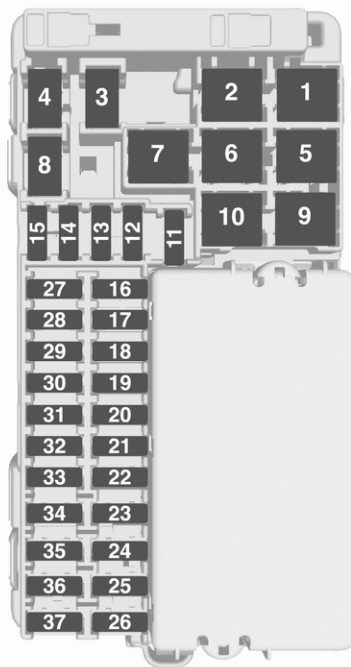
Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

Блок запобіжників панелі приладів

Блок запобіжників знаходиться за кришкою.



Щоб зняти кришку, потягніть за неї зліва.



№ Контур

- 1 Підігрівання задніх сидінь (лише для автомобілів без сигналу клаксона)
- 2 Система клімат-контролю / вентилятор
- 3 Електропривід сидіння водія
- 4 Електропривід пасажирського сидіння
- 5 ABS
- 6 Переднє вікно з електропідійомником
- 7 –
- 8 Кермо з підігрівом
- 9 Модуль керування кузовом 8
- 10 Заднє вікно з електропідійомником
- 11 Люк
- 12 Модуль керування кузовом 6
- 13 Підігрів сидінь (тільки в автомобілях без звукового сигналізатора)
- 14 Зовнішнє дзеркало

№ Контур

- 15 Модуль керування кузовом 1
- 16 Модуль керування кузовом 7
- 17 Модуль керування кузовом 4
- 18 Модуль керування кузовом 3
- 19 Гніздо для передавання даних
- 20 Система подушок безпеки
- 21 Система клімат-контролю
- 22 Центральний замок / двері багажного відділення
- 23 Система електронного ключа
- 24 Функція пам'яті сидіння з електроприводом
- 25 Система подушок безпеки, кермо
- 26 Замок запалювання / замок кермової колонки
- 27 Модуль керування кузовом 2
- 28 Гніздо USB
- 29 Запальничка, передня розетка живлення
- 30 Важіль селектора

№ Контур

- 31 Очисник заднього вікна
- 32 Модуль керування трансмісією
- 33 Система запобігання викраденню автомобіля / електрична сирена
- 34 Система допомоги під час паркування/система попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні/інформаційно-розважальна система/USB-гніздо
- 35 SOS
- 36 Інформаційний дисплей / комбінована панель приладів
- 37 Інформаційно-розважальна система/аудіосистема

Замінивши несправні запобіжники, закрийте кришку блока запобіжників.

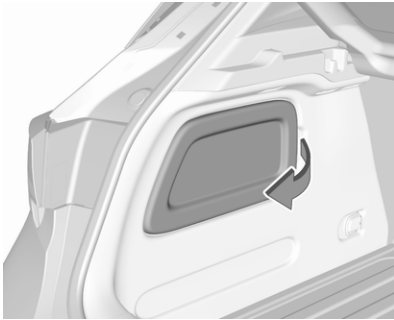
1. Приставте кришку з правого боку.



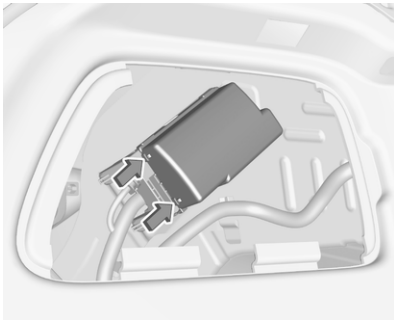
2. Зігніть лівий бік кришки вперед. Слідкуйте за тим, щоб кріпильну скобу була скеровано так, як показано на рисунку.

Блок запобіжників вантажного відділення

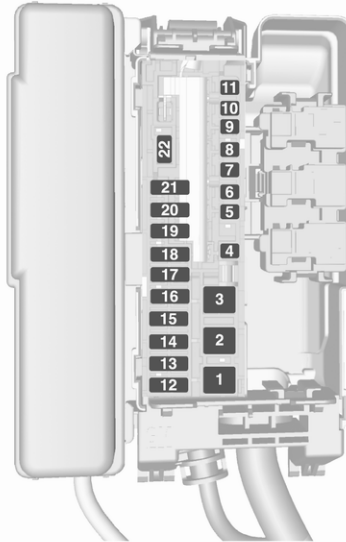
Блок запобіжників знаходиться з лівого боку багажного відділення під кришкою.



Зніміть кришку.



Від'єднайте кришку блоку запобіжників та зніміть її.



№ Контур

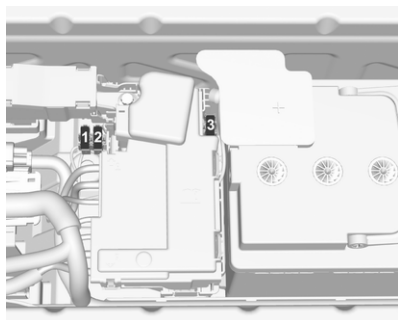
- 1 –
- 2 –
- 3 Модуль причепа
- 4 –
- 5 –
- 6 –
- 7 –
- 8 –
- 9 –
- 10 –
- 11 Підсилювач
- 12 Підігрів передніх сидінь (в автомобілях зі звуковим сигналізатором)
- 13 Підігрів задніх сидінь (в автомобілях зі звуковим сигналізатором)
- 14 Система запалювання
- 15 Вентиляція сидінь
- 16 Розетка причепа
- 17 Розетка причепа

№ Контур

- 18 –
- 19 –
- 20 –
- 21 Складання задніх сидінь з електроприводом
- 22 –

Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та натисніть її для фіксації.

Додаткові запобіжники знаходяться поруч із автомобільним акумулятором.


№ Контур

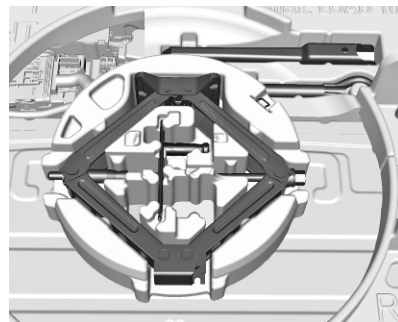
- 1 Модуль керування двигуном
- 2 Паливний насос
- 3 Електроживлення

Інструменти автомобіля

Інструменти

5-дверна модель з кузовом "хетчбек" із запасним колесом

Відкрийте кришку підлоги в багажному відділенні ⇨ 89.

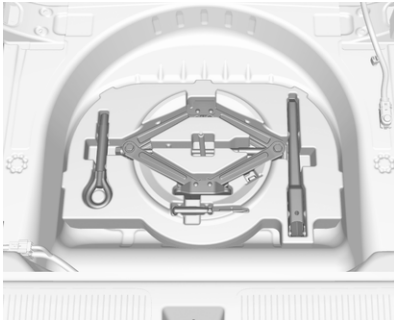


Домкрат, буксирна серга та інструменти зберігаються в скриньці з інструментами під запасним колесом.

Запасне колесо ⇨ 293.

Модель з кузовом "універсал" із запасним колесом

Відкрийте кришку підлоги в багажному відділенні ⇨ 89.



Домкрат, буксирна серга та інструменти зберігаються в скриньці з інструментами під запасним колесом.

Запасне колесо ⇨ 293.

5-дверна модель із кузовом "хетчбек" без запасного колеса

Відкрийте кришку на правій бічній панелі багажного відділення.

Деякі інструменти й буксирна серга зберігаються в скриньці для інструментів разом з комплектом для ремонту шин.

Модель із кузовом "універсал" без запасного колеса

Відкрийте кришку праворуч у багажному відділенні.

Інструменти й буксирна серга зберігаються в сумці для інструментів разом із комплектом для ремонту шин.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Якщо можливо, рухайтесь краями дороги повільно та під правильним кутом. Водіння понад різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтесь шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 322.

Позначення шин

Наприклад, **215/50 R 16 95 H**

215 : Ширина шини, мм

50 : Коефіцієнт поперечного перерізу (висота шини до її ширини), %

R : Тип брекера: Радіальний

RF : Тип: RunFlat

16 : Діаметр колеса, дюйми

95 : Індекс навантаження, наприклад, 95 відповідає 690 кг

H : Кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

Q : до 160 км/год

S : до 180 км/год

T : до 190 км/год

H : до 210 км/год

V : до 240 км/год

W : до 270 км/год

Вибирайте шини відповідно до максимальної швидкості цього автомобіля. Див. сертифікат

відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації. Додаткове обладнання може знизити максимальну швидкість автомобіля.

Напрямні шини

Шини зі спрямованим малюнком протектора слід встановлювати так, щоб вони оберталися в правильному напрямку. Правильний напрямок обертання вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед будь-якою тривалою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо.

Це також стосується автомобілів із системою контролю тиску в шинах.



Тиск у шинах ⇨ 322.

На наліпці з інформацією про тиск у шинах, розміщеній на рамі дверцят водія, вказані дані про шини в комплектації виробника та відповідний тиск у шинах.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ECO дає змогу максимально знизити рівень витрати пального.

Переконайтеся, що параметри навантаження на шини відповідають поточному тиску в шинах.

Навантаження на шини ⇨ 284.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів.

Для визначення належного рівня тиску в шинах слід виконати такі дії:

- Визначити ідентифікаційний код двигуна.

Дані про двигун ⇨ 317.

- Визначити тип відповідної шини.
- У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ⇨ 322.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. у Сертифікаті відповідності вимогам стандартів

ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає за вчасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

⚠ Попередження

Для певних типів шин рекомендований тиск, вказаний у таблиці рівнів тиску, може перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині. Забороняється перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині.

Перш ніж збільшити або зменшити тиск у шинах автомобіля з системою контролю тиску, потрібно вимкнути запалювання.

Залежність від температури

Тиск у шині залежить від її температури. Під час руху автомобіля температура і тиск у шинах зростають. Значення тиску в шинах, вказані на інформаційній табличці та в таблиці рівнів тиску в шинах, дійсні для холодних шин (температура 20 °C).

При підвищенні температури на 10 °C тиск підвищується приблизно на 10 кПа. Це потрібно враховувати, перевіряючи тиск у теплих шинах.

Значення тиску в шинах, показані в центрі інформації для водія, відповідають фактичному тиску у шинах. Після охолодження шини тиск у ній знизиться, тож це не є ознакою проколу.

Система контролю тиску в шинах

Після того як автомобіля досягає певної швидкості система контролю тиску в шинах раз на хвилину перевіряє тиск одночасно у всіх чотирьох шинах.

Обережно
Система контролю тиску в шинах попереджає тільки про низький тиск у шинах і не є заміною регулярному технічному обслуговуванню шин водієм.

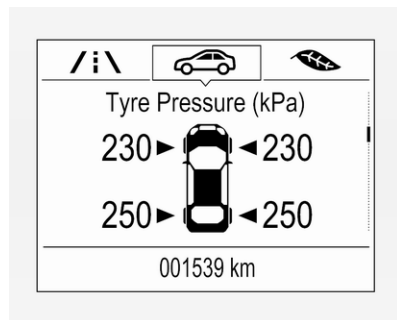
Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Примітка

У країнах, де система контролю тиску в шинах є обов'язковою за законом, використання коліс без датчиків тиску може призвести до скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

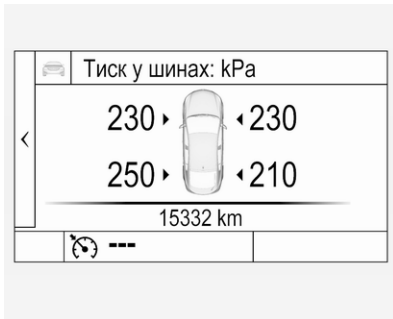
Поточний тиск у шинах може відображатися в інформаційному центрі водія.

Дисплей спрощеної модифікації:



Виберіть сторінку **Тиск у шинах** у меню **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** у центрі інформації для водія 125.

Дисплей вдосконаленої модифікації:



Виберіть сторінку **Тиск у шинах** у меню **Інформація** в центрі інформації для водія ⇨ 125.

Стан системи та попередження про стан тиску відображаються в центрі інформації для водія у вигляді повідомлення із зазначенням відповідної шини.

Система оцінює температуру шин і відображає відповідні попередження.

Залежність від температури ⇨ 282.



Розпізнавання стану тиску в шинах позначається контрольним індикатором  ⇨ 122.

Коли світиться індикатор , слід якомога скоріше зупинитися і накачати шини до рекомендованого тиску ⇨ 322.

Якщо систем несправна,  блиматиме протягом 60-90 секунд, а потім світитиметься постійно. Зверніться до майстерні.

Після підкачування шин показники тиску в інформаційному центрі водія зміняться лише після того, як автомобіль проїде певну відстань. До того часу індикатор  може світитися.

Якщо при низькій температурі індикатор  засвічується, а через певний час руху автомобіля згасає,

це може свідчити про те, що тиск у шинах знижується і невдовзі буде занижким. Перевірте тиск у шинах.

Повідомлення автомобіля  134.

Якщо тиск у шині необхідно знизити чи підвищити, вимкніть систему запалювання.

Дозволяється встановлювали лише колеса з датчиками тиску, інакше значення тиску не буде відображатися, а також постійно світитиметься сигналізатор .

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащене датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах для цих коліс не діє. Загориться контрольний індикатор . Для трьох інших шин система продовжує діяти.

Використання стандартних комплектів для ремонту шин може перешкодити роботі системи. Слід використовувати ремонтні комплекти, схвалені виробником.

Використання електронних приладів або знаходження поблизу пристроїв, які працюють на таких

самих частотах, може призвести до порушення роботи системи контролю тиску в шинах.

Після кожної заміни шин датчики системи контролю тиску в шинах слід знімати для технічного обслуговування. В датчиках, закріплених гвинтами, слід замінити осердя клапана й ущільнювальне кільце. У датчиках, закріплених затискачами, слід повністю замінити шток клапана.

Для захисту вентиля від пошкоджень використовуйте тільки оригінальні пластикові ковпачки.

Обережно

Не використовуйте металеві ковпачки для вентиля, оскільки вони можуть спричинити окислення і пошкодження вентиля.

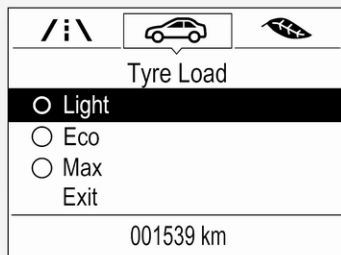
Стан завантаження авто

Відрегулюйте тиск повітря в шинах відповідно до завантаження автомобіля, користуючись даними на інформаційній табличці або в

таблиці рівнів тиску в шинах
 ⇨ 322 – виберіть відповідне значення в меню **Tyre Load (Навантаження на шину)** в **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** ⇨ 125. Цей параметр визначає базовий тиск для попереджень про стан тиску в шинах.

Меню **Tyre Load (Навантаження на шину)** відображається, лише коли автомобіль не рухається і стоянкове гальмо ввімкнено. В автомобілях із автоматичною трансмісією важіль селектора має бути в положенні **P**.

Дисплей спрощеної модифікації:

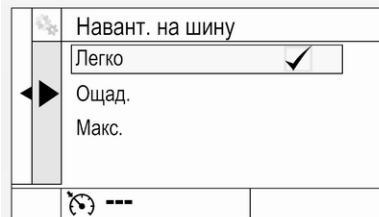


Виберіть сторінку **Навантаження на шину** у меню **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** у центрі інформації для водія ⇨ 125.

Виберіть

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до трьох осіб).
- **Eco (Еко)** для тиску в режимі Еко (завантаження - до трьох осіб).
- **Max (Макс.)** для повного завантаження.

Дисплей вдосконаленої модифікації:



Виберіть сторінку **Навантаження на шини** в меню **Налаштування** у центрі інформації для водія ⇨ 125.

Виберіть

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до трьох осіб).
- **Есо (Есо)** для тиску в режимі Есо (завантаження - до трьох осіб).
- **Max (Макс.)** для повного завантаження.

Функція автоматичного розпізнавання

Після заміни або перестановки коліс автомобіль повинен стояти на місці протягом близько 20 хвилин, для того щоб система перейшла в режим повторного обчислення. Для проведення повторного розпізнавання автомобіль має рухатися близько 10 хвилин зі швидкістю 40-100 км/год. Не рекомендується надовго переходити на іншу швидкість. Якщо можливо, використовуйте місцеву або подібну автодорогу,

якою можна їхати без зупинок. Під час повторного розпізнавання в інформаційному центрі водія може відображатися — або можуть змінитися значення тиску.

Переконайтеся, що встановлене навантаження на шини відповідає вибраному рівню тиску ⇨ 125.

Якщо під час повторного розпізнавання виникне проблема, у центрі інформації для водія з'явиться повідомлення про помилку, індикатор (⚠) перші 60 секунд блиматиме, а потім світитиметься постійно.

Якщо це станеться, повторіть процес розпізнавання. Автомобіль протягом 20 хвилин має стояти на місці, а потім знову рушити і їздити протягом водять 10 хвилин, як описано вище.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

Якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин), із міркувань безпеки рекомендується замінити шини.

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Мінімальна встановлена законодавством глибина малюнку протектора (1,6 мм) досягається, щойно зноситься протектор (про що свідчать індикатори зносу (TWI)). Положення цих індикаторів указано позначками на боковій частині.

Якщо спереду спрацювання є більшим, ніж позаду, міняйте місцями передні та задні колеса час від часу. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини втрачають вихідні якісні характеристики (старіють), навіть якщо вони не використовуються. Ми рекомендуємо міняти шини кожні 6 років.

Заміна розміру шин та коліс

Якщо замість встановлених виробником автомобіля шин використано шини іншого розміру, можливо, потрібно буде перепрограмувати номінальний тиск у шинах, а також внести інші зміни до автомобіля.

Після встановлення шин іншого розміру потрібно звернутися до спеціаліста, щоб замінити табличку зі значеннями тиску й повторно ініціалізувати систему контролю тиску в шинах ⇨ 284.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

Колісні ковпаки

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім чинним вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

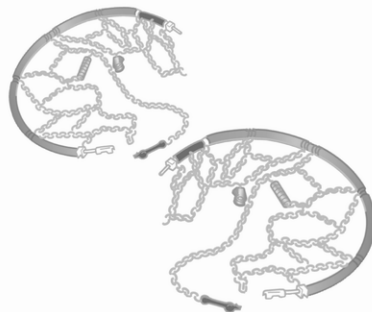
Ковпаки на колесах не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Автомобілі зі сталевими дисками: Коли використовуються секретні гайки кріплення коліс, колісні ковпаки встановлювати не можна.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що додають не більше 10 мм до поверхні шини та бокових частин (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Ланцюги для шин дозволяється використовувати на шинах розміром 195/65 R15, 205/55 R16 та 215/55 R16.

Тимчасове запасне колесо

Використання ланцюгів не дозволяється на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або бокове пошкодження шини.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Порядок дій, коли шина спушена:
Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.

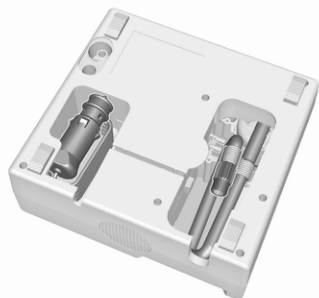


У 5-дверній моделі з кузовом "хетчбек" комплект для ремонту шин розміщується за кришкою з правого боку багажного відділення.

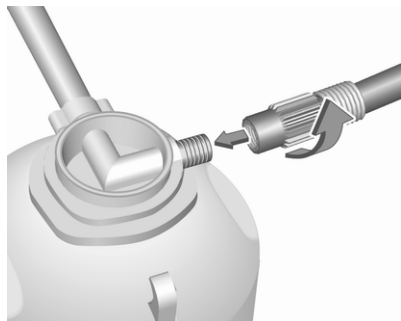


У моделях із кузовом "універсал" комплект для ремонту шин зберігається в сумці, розміщеній праворуч за кришкою в багажному відділенні. Сумка закріплена за допомогою ремінця.

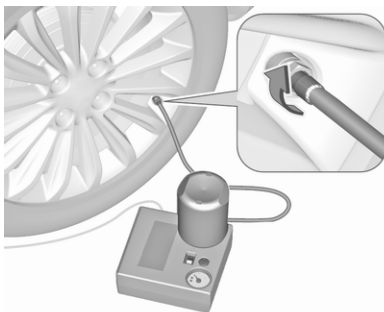
1. Вийміть пляшку з ущільнювачем.
2. Вставте великий палець в отвір і витягніть компресор.



3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.

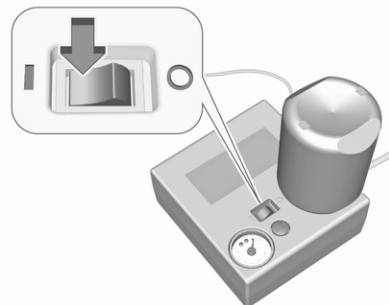


4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі.
- Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.
8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення **О**.

9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача.
- Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.

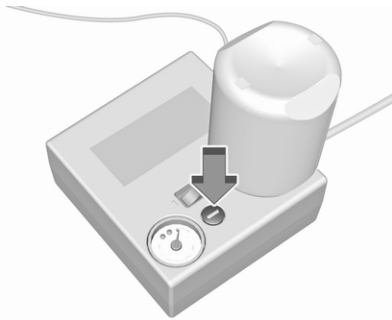


10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення **I**.
- Шина наповнюється ущільнювачем.
11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача випорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.

12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом 10 хвилин.

Тиск у шинах ⇨ 322.

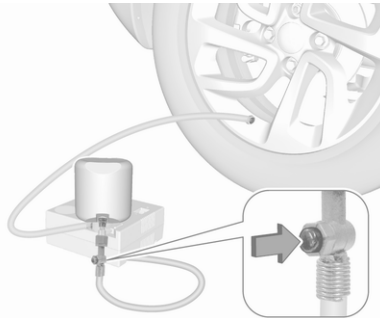
Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.



Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, вийміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для

ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу на СТО.

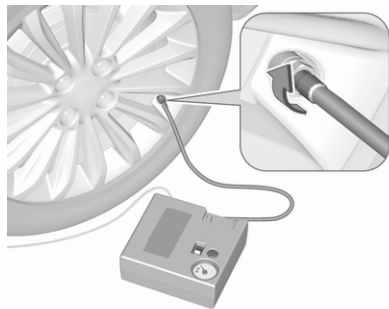
Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.



Залежно від версії кнопка може розміщуватися на повітряному шлангу.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Натисніть пристрій захоплення на кронштейні, щоб зняти корпус ущільнювача з кронштейна. Прикрутіть шланг для накачування шин до вільного місця під'єднання корпусу ущільнювача. Це запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.
15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.
16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.
17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Через, приблизно, 10 км (але не більше 10 хвилин), зупиніться та перевірте тиск у шинах. Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення.

Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу на СТО.

18. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Ходові характеристики відремонтованої шини значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо ви почули незвичний шум або компресор став гарячим, вимкніть його, щонайменше на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизувальні властивості не гарантуються.

Зверніть увагу на інформацію про зберігання на контейнері з ущільнювачем.

Замініть використаний контейнер з ущільнювачем. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати приблизно від -30 °С.

За допомогою перехідників (якщо вони надаються в комплекті) можна надувати, наприклад, м'ячі, надувні матраци, надувні переносні човни тощо.

Перехідники можуть зберігатися

знизу на компресорі. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення Р.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.

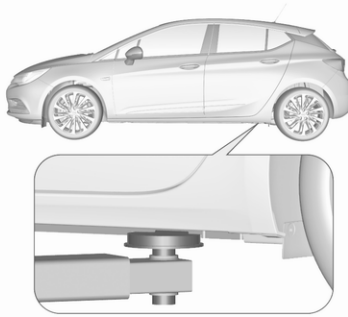
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

⚠ Попередження

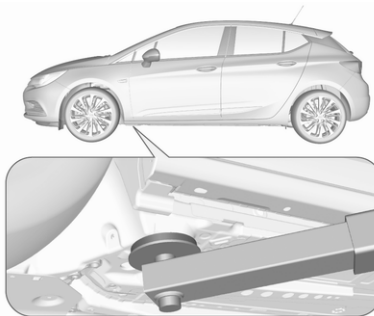
Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

Місця для підйому

Показані місця для підйому стосуються використання підйомних важелів і допоміжних домкратів для заміни зимових / літніх шин.



Розміщення заднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.



Розміщення переднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.

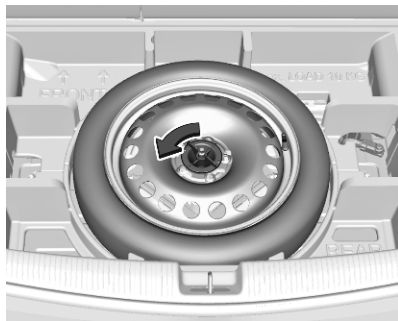
Запасне колесо

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні. У такому разі обмеженням слід вважати максимальну допустиму швидкість, навіть якщо на запасному колесі немає наліпки, на якій зазначено обмеження швидкості.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям підлоги.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги ⇨ 89.

2. Запасне колесо зафіксоване крильчатою гайкою. Відкрутіть крильчасту гайку і вийміть запасне колесо.

Під запасним колесом знаходиться скринька з інструментами.

3. Якщо після заміни колеса ніша для запасного колеса залишилася порожньою, закріпіть скриньку з інструментами, затягнувши крильчасту гайку до кінця, а потім закрийте кришку підлоги.

4. Після заміни запасного колеса на повнорозмірне, вставте запасне колесо в нішу й закріпіть крильчатою гайкою.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Максимальна допустима швидкість, вказана в характеристиках тимчасового запасного колеса, дійсна лише для розміру шин із комплектації виробника.

Встановлення запасного колеса

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.
- Вийміть запасне колесо.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Домкрат не потребує технічного обслуговування.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).

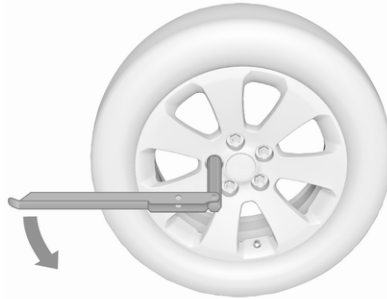
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.

1. Сталеві колеса з ковпаками:
Зніміть колісний ковпак.
Легкосплавні диски:
Від'єднайте ковпачки гайок плоскою викруткою та зніміть їх.
Щоб не пошкодити фарбу на

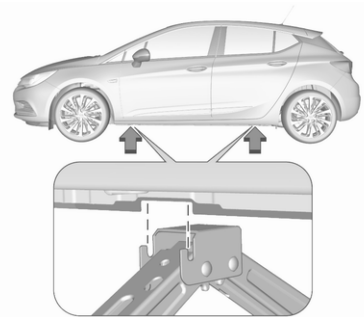
диску та ковпачку, обмотайте кінець леза викрутки тканиною
↪ 280.



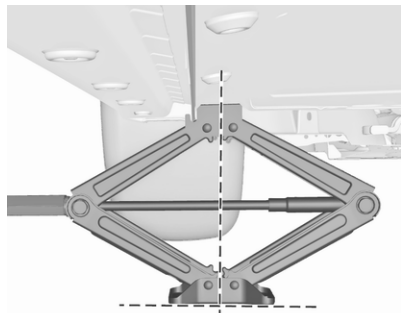
2. Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку на півоберта.

Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу приєднайте перехідник для секретних колісних гайок до головки гайки, а потім встановіть на нього балонний

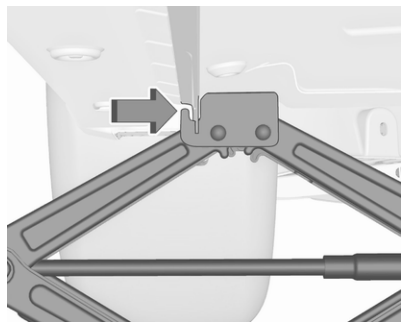
ключ. Адаптер знаходиться в бардачку.



3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



4. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Переконайтесь, що край кузова надійно вставлено в паз домкрата.



Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть автомобіль і вийміть з-під нього домкрат.

9. Стежачи за надійним з'єднанням ключа з болтом, затягніть гайку кожного болта навхрест. Обертальний момент затягування становить 140 Нм.

10. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в ковпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
11. Покладіть у місце для зберігання замінене колесо, інструменти $\varnothing 280$ і перехідник для колісних гайок $\varnothing 78$ та закріпіть їх.
12. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.
- Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

Зберігання повнорозмірного пошкодженого колеса в багажному відділенні: 5-дверна модель з кузовом "хетчбек"

Ніша для запасного колеса не призначена для коліс іншого розміру. Повнорозмірне пошкоджене колесо потрібно перевозити в багажному відділенні.

Інструменти автомобіля ⇨ 280.

Колесо в багажному відділенні потрібно надійно закріпити ⇨ 97.

⚠ Небезпека

Коли в багажному відділенні перевозиться пошкоджене повнорозмірне колесо, під час руху автомобіля спинки задніх сидінь мають бути завжди піднятими та складеними.

⚠ Попередження

Якщо домкрат, колесо чи інше обладнання не закріплено в багажному відділенні, вони

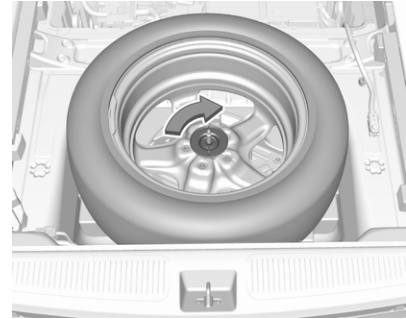
можуть стати причиною травм. У випадку різкого гальмування чи зіткнення незакріплене на місці обладнання може травмувати пасажирів.

Зберігайте домкрат та інструменти тільки у відповідних відділеннях і надійно їх закріплюйте.

Пошкоджене колесо, покладене у багажне відділення, слід завжди закріплювати паском.

Зберігання повнорозмірного пошкодженого колеса в багажному відділенні: модель з кузовом "універсал"

У ніші для запасного колеса можна зберігати колеса всіх допустимих розмірів. Порядок закріплення колеса:



1. Зніміть центральний ковпачок з емблемою фірми, натиснувши на нього зсередини.
2. Покладіть колесо зовнішньою стороною донизу в нішу для колеса.
3. Закріпіть пошкоджене колесо крильчастою гайкою.
4. Якщо дозволяє розмір колеса, накрийте колесо кришкою підлоги.

Запасне колесо з направленою шиною

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керованість може змінюватися. Коли замість пошкодженого колеса встановлено запасне, якомога швидше відремонтуйте основне колесо або замініть його новим.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск від зовнішнього джерела

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобільний акумулятор знаходиться в багажному відділенні під кришкою. У моторному відділенні є точки приєднання для запуску від зовнішнього джерела.

⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом

батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

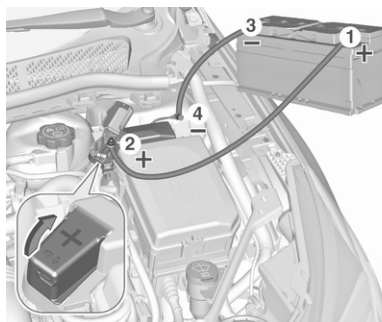
⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

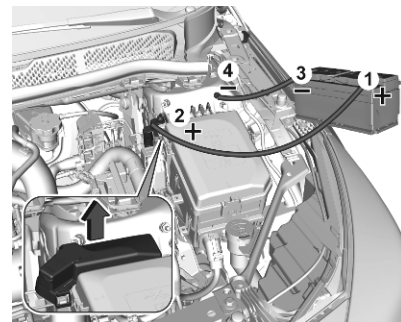
- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор при температурі 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з автомобільним акумулятором одягайте захисні окуляри та захисний одяг.

- Використовуйте допоміжний автомобільний акумулятор з ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого автомобільного акумулятора.
- Використовуйте товсті дроти з ізованими клемми та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахилийтеся над автомобільним акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемми іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.

- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.
- Зніміть захисні кришки позитивних полюсів на обох акумуляторах.



На ілюстраціях зображено різні модифікації.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу допоміжного автомобільного акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого автомобільного акумулятора.

3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу допоміжного автомобільного акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення свого автомобіля у моторному відділенні.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в одну хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



Щоб не пошкодити фарбу, обмотайте лезо пласкої викрутки тканиною. Вставте викрутку в отвір скраю на кришці. Зніміть ковпачок, обережно підваживши його назовні.

Буксирна серга зберігається разом із інструментами до автомобіля
↻ 280.



Вкрутіть буксирну сергу максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної серги.

Буксирна серга повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати кермову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Обережно

Вимкніть такі системи допомоги водію, як активне екстрене гальмування ➔ 214, інакше під час буксирування причепа гальма можуть увімкнутися автоматично.

Перемкніть важіль селектора в положення нейтральної передачі. Відпустіть стоянкове гальмо.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Після буксирування відкрутіть буксирну сергу.

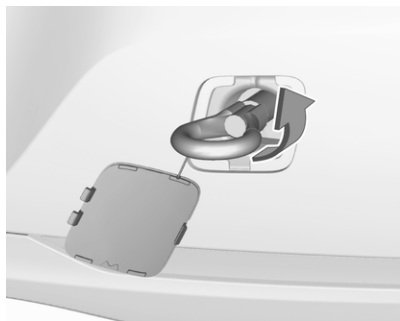
Вставте кришку зверху та зафіксуйте її на місці.

Буксирування іншого автомобіля



Вставте викрутку в отвір скраю на кришці. Зніміть ковпачок, обережно підваживши його назовні.

Буксирна провухина зберігається разом із інструментами до автомобіля ⇨ 280.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення ззаду під автомобілем як буксирну провухину.

Під'єднайте буксирувальний трос або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провухину.

Вставте кришку зверху та зафіксуйте її на місці.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків.

Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки вона це сприяє видаленню змазки та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожувальної речовини потрібно звернутися на СТО для повторного змащення замків.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони

містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви миєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Щоб не пошкодилися блискучі металеві молдинги, очищуйте їх за допомогою мийної суміші, яку схвалено для алюмінію.

Обережно

Завжди користуєтеся мийними засобами з рівнем кислотності pH від чотирьох до дев'яти.
Не використовуйте мийні засоби для миття гарячих поверхонь.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Для їх чищення не можна використовувати абразивні чи їдкі речовини, скребок для видалення льоду, а також чистити їх без води.

Полірування та воскування

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Вимикайте склоочисники перед виконанням робіт у зоні їх руху.

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте скребок загостреної форми. Щільно притискайте скребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною, змоченою в засобі для чищення вікон.

Очищуйте щітки склоочисника від залишків бруду за допомогою м'якої ганчірки та засобу для миття вікон. Також обов'язково очищуйте скло від залишків воску, мертвих комах тощо.

Залишки льоду та інші забруднення на склі, а також чищення сухого скла може призвести до пошкодження щіток чи навіть до їх поломки.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини з вмістом ацетону і т.п.), кислотні чи високолужні засоби чи абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Використання бітуму / гумових матеріалів може пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Заслінка повітропроводу

Очищуйте систему заслінок на передньому бампері для підтримки належної її роботи.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Протріть шкіряну обшивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів і пристрої індикації слід чистити лише м'якою вологою тканиною. В разі необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одягу може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій обшивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізнi заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пилососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пилосос для салону за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольовентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Килимки

⚠ Попередження

Якщо килимок не підходить за розміром або його неправильно застелено, він заважатиме руху педалі акселератора та/або педалі гальм – це може стати причиною ненавмисного прискорення автомобіля та/або збільшити його гальмівний шлях, спричинивши ДТП і травмування людей.

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо правильного використання килимків.

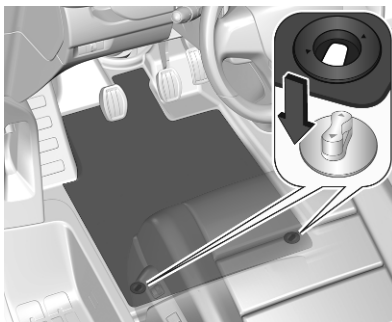
- Килимки з комплекту вихідного обладнання розроблено спеціально для вашого автомобіля. Якщо килимки потрібно замінити, рекомендується придбати сертифіковані. Обов'язково перевіряйте, чи не заважає килимок руху педалей.
- Стеліть килимок на підлогу правильною стороною. Не перевертайте його.
- Не кладіть жодні предмети на килимок під водієм.
- Стелити з боку водія можна лише один килимок.
- Не стеліть килимки один на одного.

Застеляння та знімання килимків

Килимок під водієм утримується двома фіксаторами.

Щоб застелити килимок з боку водія:

1. Відсуньте сидіння водія до упору назад.



2. Зіставте отвори в килимку з фіксаторами, як показано на малюнку.



3. Поверніть фіксатори проти годинникової стрілки на чверть оберту.

Знімання

1. Відсуньте сидіння водія до упору назад.
2. Поверніть фіксатори на чверть оберту в бік, протилежний тому, в якому їх було повернуто під час застеляння килимка.
3. Вийміть килимок.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	307
Інформація про обслуговування	307
Рекомендовані рідини, мастила та частини	308
Рекомендовані рідини та мастила	308

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 115.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 30 000 км пробігу, або щороку (залежно від того, що настане першим). Про заміну моторного мастила та фільтра повідомляє система контролю ресурсу моторного

мастила, якщо таку заміну потрібно виконати до планового технічного обслуговування.

За суворих умов експлуатації (наприклад, для таксі та патрульних автомобілів) може знадобитися коротший інтервал обслуговування.

Європейський графік обслуговування дійсний для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Північна Македонія, Мальта, Монако, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сан-Марино, Сербія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Велика Британія.

Дисплей обслуговування ⇨ 115.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15 000 км пробігу, або щороку (залежно від того, що настане першим). Про додаткову заміну моторного мастила та фільтра повідомляє система контролю ресурсу моторного мастила, якщо таку заміну потрібно виконати до планового технічного обслуговування.

Умови експлуатації вважаються важкими, якщо часто виникають такі обставини: Холодний запуск двигуна, рух з частими зупинками, буксирування причепа, рух по гірських дорогах, рух по дорогах з нерівною поверхнею або по ґрунтових дорогах, значне забруднення повітря, наявність у повітрі великої кількості піску та пилу, рух на великій висоті над рівнем моря та за значних перепадів температури. За важких умов експлуатації деякі роботи з технічного обслуговування слід

виконувати частіше, ніж визначено графіком регулярного обслуговування.

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 115.

Підтвердження

На підтвердження обслуговування робиться запис у сервісній книжці. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Перевіряйте, чи правильно заповнено сервісну книжку, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, коли виникають гарантійні претензії чи претензії іншого характеру. Це також буде перевагою при продажу автомобіля.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне мастило

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння мастила, а

ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 314.

Доливка моторного масла

Обережно
У разі розлиття мастила витріть його і належним чином утилізуйте.

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Для всіх бензинових двигунів забороняється використовувати моторні мастила, які відповідають лише стандарту якості ACEA, оскільки за певних умов експлуатації це може призвести до пошкодження двигуна.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 314.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Всесезонне масло позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть мастило з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища
↻ 314.

Всі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур навколишнього середовища.

Охолоджувальна рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться на СТО.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28 °C. У регіонах з дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37 °C. Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджувальної рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому

протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджувальної рідини.

Мийна рідина

Використовуйте лише рідину для вікон, схвалену для вашого автомобіля, щоб запобігти пошкодженню щіток склоочисників, лакофарбового покриття та пластмасових і гумових деталей. Зверніться на СТО.

Рідина для системи гальм і зчеплення

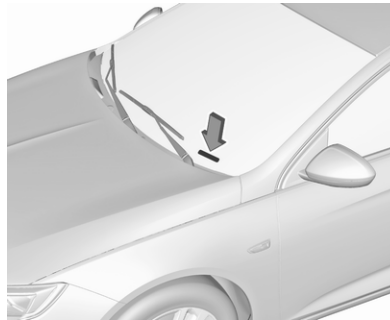
Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Технічні характеристики

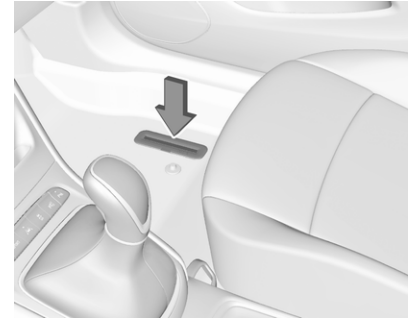
Інформація про автомобіль	311
Ідентифікаційний номер автомобіля	311
Маркувальна табличка	312
Позначення двигуна	312
Дані про автомобіль	314
Рекомендовані рідини та мастила	314
Дані про двигун	317
Ходові характеристики	318
Габаритні розміри автомобіля	320
Властивості	321
Тиск у шинах	322

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



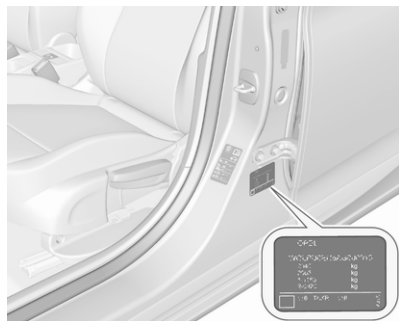
На ілюстраціях зображено різні версії.



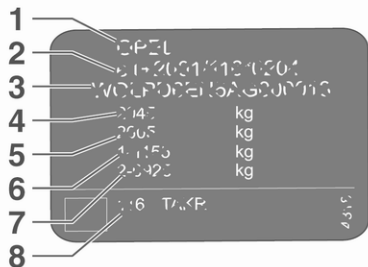
Ідентифікаційний номер автомобіля, як правило, вибитий на маркувальній табличці, на днищі автомобіля та під покриттям пола (його можна побачити під покриттям).

Ідентифікаційний номер автомобіля, як правило, вибитий на панелі приладів (його видно крізь лобове скло) або на правій панелі кузова всередині моторного відділення.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка розташована на передній лівій або правій дверній рамі.



Інформація на маркувальній табличці:

- 1 : виробник
- 2 : номер схвалення типу
- 3 : ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 : допустима повна маса автомобіля, кг
- 5 : допустима повна маса автомобіля з причепом, кг
- 6 : максимальне допустиме навантаження на передню вісь, кг
- 7 : максимально допустиме навантаження на задню вісь, кг
- 8 : дані стосовно автомобіля чи країни

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля.

Споряджена маса автомобіля залежить від його специфікації, зокрема наявності додаткового обладнання та приладдя. Перегляньте Сертифікат відповідності стандартам ЕЕС, що

надається з вашим автомобілем, або інші державні реєстраційні документи.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів використовуються їхні ідентифікаційні коди. У таблиці характеристик двигунів також наведено їхні технічні коди.

Дані про двигун ⇨ 317.

Для визначення типу певного двигуна див. Сертифікат відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також інші документи для державної реєстрації.

У Сертифікаті відповідності зазначено ідентифікаційний код двигуна. У інших державних документах може зазначатися технічний код. Для визначення типу певного двигуна див. дані про його робочий об'єм та потужність.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Європейський графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни Європи, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 307

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Бензинові двигуни	Дизельні двигуни
	F12SHL, F12SHR, F12SHT B14XFT	F14SHT	B16SHT	
dexos1 Gen2	✓	–	✓	–
dexos2	–	–	–	–
OV0401547	–	✓	✓	✓

Якщо мастило якості dexos чи OV0401547 недоступне, можна використати до 1 л моторного мастила ACEA A3/B3 або C3 для бензинових двигунів, а для дизельних двигунів – ACEA C5.

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 307

	Бензинові двигуни F12SHL, F12SHR, F12SHT	Бензинові двигуни F14SHT	Бензинові двигуни B14XFT, B16SHT	Дизельні двигуни
В'язкість	SAE 0W-30 SAE 5W-30	SAE 0W-20	SAE 0W-20 SAE 0W-30 SAE 5W-30 SAE 0W-40 SAE 5W-40	SAE 0W-20

Міжнародний графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни Європи, де діє європейський графік обслуговування
⇨ 307

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни F12SHL, F12SHR, F12SHT B14XFT	Бензинові двигуни F14SHT	Бензинові двигуни B16SHT	Дизельні двигуни
dexos1 Gen2	✓	–	✓	–
dexos2	–	–	–	–
OV0401547	–	✓	✓	✓

Якщо мастило якості dexos чи OV0401547 недоступне, можна використати до 1 л моторного мастила ACEA A3/B3 або C3 для бензинових двигунів, а для дизельних двигунів – ACEA C5.

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни, де діє європейський графік обслуговування ⇨ 307

	Бензинові двигуни F12SHL, F12SHR, F12SHT	Бензинові двигуни F14SHT	Бензинові двигуни B14XFT, B16SHT	Дизельні двигуни
В'язкість	SAE 0W-30 SAE 5W-30	SAE 0W-20	SAE 0W-20 SAE 0W-30 SAE 0W-40	SAE 0W-20

Дані про двигун

Код ідентифікації двигуна	F12SHL	F12SHR	F12SHT	F14SHT	B16SHT	B14XFT
Торгові позначення	1.2	1.2	1.2	1.35	1.6	1.4
Робочий об'єм [см ³]	1199	1199	1199	1342	1399	1399
Потужність двигуна [кВт]	81	107	96	107	147	110
при об/хв	4500	5500	5500	5000 -6000	5500	5000-5600
Обертальний момент [Нм]	195	225	225	236	280	230
при об/хв	2000-3500	2000-3500	2000-3500	1500-3500	1650-4500	2000-4000
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Октанове число RON ¹⁾						
рекомендується	95	95	95	95	98	95
можливий	98	98	98	98	95	98
можливий	91	91	91	91	91	91
Додатковий тип палива	–	–	–	–	–	–

1) У деяких країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних у таблиці даних про певний двигун.

318 Технічні характеристики

Код ідентифікації двигуна	F15DVC	F15DVH
Торгові позначення	1.5	1.5
Робочий об'єм [см³]	1496	1496
Потужність двигуна [кВт]	77	90
при об/хв	3250	3500
Обертальний момент [Нм]	260	300 ²⁾ / 285 ³⁾
при об/хв	1500-2500	1750-2500 ²⁾ / 1500-2750 ³⁾
Тип пального	Дизель	Дизель

2) МТ

3) АТ

Ходові характеристики

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Двигун	F12SHL	F12SHR	F12SHT	F14SHT	B14XFT	B16SHT
Максимальна швидкість [км/год]						
Механічна трансмісія	200	215	210	215	210	235
Автоматична трансмісія	–	–	–	210	–	–

Двигун	F15DVC	F15DVH
Максимальна швидкість [км/год]		
Механічна трансмісія	200	210
Автоматична трансмісія	–	205

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	F12SHL	F12SHR	F12SHT	F14SHT
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	200	215	210	215
Автоматична трансмісія	–	–	210	210

Двигун	F15DVC	F15DVH
Максимальна швидкість [км/год]		
Механічна трансмісія	200	210
Автоматична трансмісія	–	205

Габаритні розміри автомобіля

	5-дверний хетчбек Модель із кузовом "універсал"	
Довжина мін.-макс. [мм]	4370	4702
Ширина зі складеними зовнішніми дзеркалами [мм]	1809	1809
Ширина з розкладеними зовнішніми дзеркалами [мм]	2042	2042
Висота (без антени) [мм]	1437-1531	1452-1580
Висота автомобіля - заднє відділення відкрите [мм]	2016	2060
Довжина підлоги багажного відділення [мм]	828	1065
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1575	1872
Ширина багажного відділення [мм]	1001	1028
Висота багажного відділення [мм]	600	747
Колісна база [мм]	2662	2662
Діаметр повороту [м]	11,44	11,44

Властивості**Моторне мастило****Двигун**F12SHL,
F12SHR,
F12SHT,
F14SHT,
B14XFT

B16SHT

Дизельні двигуни

включно з фільтром [л]

4,0

5,5

5,0

між MIN і MAX [л]

1,0

1,0

1,0

Паливний бак

Бензин/дизельне пальне, заправний об'єм [л]

48

Бензин, заправний об'єм [л]

14

Бачок для AdBlue

5-дверний хетчбек

Модель із кузовом "універсал"

AdBlue, заправний об'єм [л]

12,5

13,5

Тиск у шинах

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар]	задні [кПа/бар]	передні [кПа/бар]	задні [кПа/бар]	передні [кПа/бар]	задні [кПа/бар]
F12SHL,	195/65 R15,	230/2,3	210/2,1	250/2,5	250/2,5	280/2,8	290/2,9
F12SHR,	205/55 R16	230/2,3	210/2,1	250/2,5	230/2,3	280/2,8	290/2,9
F12SHT,	225/45 R17						
F14SHT,	225/40 R18						
F15DVC,							
F15DVH							
B14XFT	195/65 R15,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	225/45 R17,						
	215/55 R16,						
	215/50 R17,						
	225/40 R18						
	205/55 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар]	задні [кПа/бар]	передні [кПа/бар]	задні [кПа/бар]	передні [кПа/бар]	задні [кПа/бар]
B16SHT	225/45 R17	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
	225/40 R18	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)
	205/55 R16	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)
Усі	Тимчасове запасне колесо 115/70 R16	420/4,2	420/4,2	–	–	420/4,2	420/4,2

Інформація для споживача

Інформація для споживача	324
Декларація про відповідність REACH	324
Заява щодо програмного забезпечення	328
Оновлення програмного забезпечення	332
Зареєстровані торговельні марки	333
Запис даних автомобіля та конфіденційність	333
Записувальні пристрої даних про події	333
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	337

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Системи радіозв'язку

Цей автомобіль обладнано системами, які передають та/або приймають радіохвилі відповідно до Директиви 2014/53/ЄС. Виробники перелічених нижче систем заявляють про їх відповідність Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності нормам ЄС для кожної системи міститься на сторінці www.opel.com/conformity.

Імпортёр – Пежо Сітроен Україна ТОВ, вул. Кирилівська 60, м. Київ 04080, Україна

Антенa

Laird

8100 Industrial Park Drive, Grand Blanc, MI, 48439, USA

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Антенa

Kathrein Automotive North America, Inc.

3967 W. Hamlin Rd., Rochester Hills, MI 48309, USA

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Електронний ключ

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: -5,88 дБм

Блок електронного ключа

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна потужність: -0,14 дБм

Передній радар

Continental Automotive GmbH

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, Peter-Dornier-Straße 10, 88131 Lindau, Germany

Робоча частота: 76–77 ГГц

Максимальна потужність: 30 дБм еквівалентної ізотропно випромінюваної потужності (EIRP)

Імобілайзер

Bosch

Robert Bosch GmbH, Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна потужність: 5,1 дБмА/м @ 10 м

Інформаційно-розважальна система Multimedia

LG Electronics

European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Робоча частота (МГц)	Максимальна потужність (дБм)
2400,0 - 2483,5	8
2400,0 - 2483,5	16
5725,0 - 5875,0	9

Інформаційно-розважальна система Multimedia Navi

LG

Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Робоча частота (МГц)	Максимальна потужність (дБм)
2402,0 - 2480,0	4
2400,0 - 2483,5	13
5725,0 - 5850,0	13

Інформаційно-розважальна система Multimedia Navi Pro

Harman International Industries

Becker-Goering-Str. 16, 76307 Karlsbad, Germany

Робоча частота (МГц)	Максимальна потужність (дБм)
2400,0 - 2483,5	9
2400,0 - 2483,5	19
5725,0 - 5875,0	13,9

Приймач сигналів дистанційного керування нагрівачем під час стоянки

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Straße 9, 82205 Gilching, Germany

Робоча частота: Н/Д

Максимальна потужність: Н/Д

Передавач сигналів дистанційного керування нагрівачем під час стоянки

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Straße 9, 82205 Gilching, Germany

Робоча частота: 869,0 МГц

Максимальна потужність: 14 дБм

Приймач пульта дистанційного керування

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: Н/Д

Передавач пульта дистанційного керування

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: -9 дБм

Датчики тиску в шинах

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG

Gewerbestraße 40, 75015 Bretten-
Gölshausen, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність:
83 дБмВ/м

Домкрат



Wir leben Autos.

Конформітатське застереження

згідно з Директивою 2006/42/ЄС

Наставляємо заявити, що це виріб:

Виріб/назва: Підіймаючий пристрій

Тип/ІД-номер: 13512620

вимоги Директиви 2006/42/ЄС застосовуються.

Використані технічні норми:

- GMN9737 Підіймаючий пристрій
- GM 14337 Стандартне обладнання - Жорсткі випробування
- GMN5127 Випробування на міцність і випробування на розрив
- GMW15005 Стандартне обладнання і запасні частини, випробування
- ISO TS 16949 Система управління якістю

Наставляючий підписав повноваженнями для складання технічних документів.

Рівніс, 27. листопада 2015

André-Alexander Körtner

André-Alexander Körtner
Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems
Adam Opel AG

Adam Opel AG
65423 Rüsselsheim
T (0 61 437 77 0, F (0 61 437 77 88 00
www.opel.de

Володар:
Michael F. Aljass, Holger Körtner,
Michael (супровідник), Dr. Thomas Seifert,
Peter Thom, Susanne Weber, John Wilms

Володар:
Stephan J. Gasky (супровідник)

Сидить в компанії: Rüsselsheim
Hauptstadt der Opel AG
Anfangsstraße 1, 65423 Rüsselsheim
Ein Unternehmen der Opel Group

Переклад декларації про відповідність

Декларація про відповідність директиві ЄС 2006/42/ЄС

Даним засвідчуємо, що виріб:

Маркування виробу: Домкрат

Тип/номер частини GM: 13512620
відповідає положенням директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Застосовні технічні норми:

- | | |
|----------|--|
| GMN9737 | : підйомне обладнання |
| GM 14337 | : домкрат із комплекту стандартного обладнання - випробування складових частин |
| GMN5127 | : справність автомобіля - підйом і використання домкрата на СТО |

- | | |
|--------------|--|
| GMW15005 | : домкрат з комплекту стандартного обладнання та запасне колесо, випробування автомобіля |
| ISO TS 16949 | : системи керування якістю |

Сторона, що підписала цей документ, уповноважена складати технічну документацію.

м. Рюссельсхайм, 27 листопада 2015 р.

підпис

Андре-Александр Контер (André-Alexander Konter)

Керівник технічної групи шин і колісних систем

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Номери схвалення типу Управління з питань контролю зв'язку Намібії (CRAN)

Список усіх номерів схвалення типу Управління з питань контролю зв'язку Намібії (CRAN):

TA-2017/3397, TA-2017/3398,
TA-2017/3399, TA-2017/3443

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) – це постанова Європейського Союзу, прийнята з метою покращення захисту здоров'я людини та довкілля від загроз, які можуть бути спричинені хімічними речовинами. На сторінці www.opel.com/reach міститься додаткова інформація, а також зміст Статті 33.

Заява щодо програмного забезпечення

Деякі компоненти OnStar включають програмне забезпечення libcurl і unzip та інше

стороннє програмне забезпечення. Нижче наведено заяви та ліцензії стосовно програмного забезпечення libcurl і unzip. Інформацію про інше стороннє програмне забезпечення можна знайти за адресою <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Переклад тексту наведено під оригіналом.

libcurl

Copyright and permission notice
Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and

noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infzip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered

versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

libcurl

Повідомлення про авторські права та дозвіл

Авторські права (c) 1996-2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Усі права захищено.

Дозвіл використовувати, копіювати, змінювати й поширювати це програмне забезпечення з будь-якою метою та без стягнення плати надається за умови, що зазначене вище повідомлення про авторські права й це повідомлення про дозвіл міститимуться в усіх копіях.

Програмне забезпечення надається "як є", без будь-яких явних або умовних гарантій, включно з, крім іншого, будь-якими можливими гарантіями товарної придатності, придатності для певної мети чи непорушення прав третіх осіб. Автори або правовласники в жодному разі не несуть відповідальність за будь-які позови, збитки або інші претензії, спричинені невиконанням зобов'язань за договором, недбалістю або іншими діями, пов'язаними з використанням або роботою програмного забезпечення чи іншими відносинами на основі програмного забезпечення.

Ім'я власника авторських прав не може використовуватися в рекламі чи інших місцях (крім цього повідомлення), щоб стимулювати продаж, використання чи інші відносини, пов'язані з цим програмним забезпеченням, без попереднього письмового дозволу власника авторських прав.

unzip

Це версія повідомлення про авторські права та ліцензії Info-ZIP від 10 лютого 2005 р. Остаточна версія цього документа постійно доступна за адресою <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Авторські права (с) 1990-2005 Info-ZIP. Усі права захищено.

Для цілей цього повідомлення про авторські права та ліцензії "Info-ZIP" слід розуміти як групу перелічених нижче осіб:

Марк Адлер, Джон Буш, Карл Девіс, Гаральд Денкер, Жан-Мішель Дюбуа, Жан-Лу Гайі, Хантер Гоутлі, Ед Гордон, Ен Горман, Кріс Герботт, Дірк Гаазе, Грег Хартвіг, Роберт Хіт, Джонатан Хадсон, Пол

Кініц, Девід Кіршбаум, Джонні Лі, Онно ван дер Лінден, Ігор Мандріченко, Стів П. Міллер, Серджіо Монесі, Кейт Оуенс, Джордж Петров, Грег Рулофс, Кай Уве Роммель, Стів Солсбері, Дейв Сміт, Стівен М. Шведа, Крістіан Шпілер, Космін Трута, Антуан Верхейен, Пауль фон Берен, Річ Уельс, Майк Уайт.

Це програмне забезпечення надається "як є", без будь-яких явних або умовних гарантій. За жодних обставин ані компанія Info-ZIP, ані її розробники не несуть відповідальність за будь-які прямі, непрямі, випадкові, фактичні або умовні збитки, завдані внаслідок користування або неможливості використання цього програмного забезпечення.

Це програмне забезпечення дозволяється використовувати для будь-яких цілей, включно з комерційними, а також вільно змінювати та поширювати його, дотримуючись наведених нижче обмежень:

1. Дистрибутиви вихідного коду мають містити наведені вище повідомлення про авторські права, визначення, заяву про відмову від відповідальності та цей список умов.
2. Дистрибутиви у двійковій формі (скомпільовані виконувані файли) мають відтворювати наведені вище повідомлення про авторські права, визначення, заяву про відмову від відповідальності та цей список умов у документації та інших супровідних матеріалах дистрибутиву. Єдиним винятком із цієї умови є дистрибутив стандартного двійкового файлу UnZipSFX (включно з SFXWiz) як частини архіву, що саморозпаковується. Його дозволяється поширювати, не включаючи цю ліцензію за умови, що звичайний банер SFX не було видалено з бінарного файлу чи вимкнено.
3. Змінені версії включно з, але не лише, адаптаціями для нових операційних систем та

наявними адаптаціями для нових графічних інтерфейсів, а також версії з динамічними, спільними або статичними бібліотеками мають бути чітко позначені відповідно та не мають видаватися за оригінальне джерело. Такі змінені версії також не можна видавати за випущені компанією Info-ZIP релізи, а також (з-поміж іншого) присвоювати зміненим версіям назви "Info-ZIP" (або будь-яку їх варіацію включно з, але не лише, різними варіантами використання реєстру), "Pocket UnZip", "WiZ" або "MacZip" без прямого дозволу Info-ZIP. У таких змінених версіях додатково забороняється з метою оманити використовувати електронні адреси Zip-Bugs або Info-ZIP чи URL-адресу(-и) Info-ZIP.

4. Info-ZIP зберігає за собою право використовувати назви "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket

UnZip", "Pocket Zip" та "MacZip" для випуску власних вихідних кодів і двійкових файлів.

Оновлення програмного забезпечення

Інформаційно-розважальна система може завантажити й встановити вибрані оновлення ПЗ через бездротове з'єднання.

Примітка

Наявність таких оновлень програмного забезпечення автомобіля через бездротову мережу залежить від його моделі та країни, в якій він перебуває. Додаткову інформацію можна знайти на головній сторінці нашого сайту.

Підключення до Інтернету

Для завантаження оновлень програмного забезпечення потрібне з'єднання з Інтернетом. Доступ до нього можна отримати через вбудований модуль зв'язку OnStar автомобіля або іншу

захищену паролем точку доступу Wi-Fi, наприклад смартфон із мобільним Інтернетом.

Щоб підключити інформаційно-розважальну систему до точки доступу, на головному екрані виберіть у меню **Налаштування** розділ **Wi-Fi**, а потім – **Керування мережами Wi-Fi**. Виберіть потрібну мережу Wi-Fi і виконайте вказівки на екрані.

Оновлення

Система запропонує завантажити й встановити певні оновлення. Наявність оновлень можна також перевіряти вручну.

Щоб перевірити наявність оновлень вручну, на головному екрані виберіть у меню **Налаштування** розділ **Інформація про програмне забезпечення**, а потім – **Оновлення системи**. Дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.

Примітка

Порядок завантаження та встановлення оновлень може відрізнятися залежно від автомобіля.

Примітка

У процесі встановлення функції автомобіля можуть бути недоступні.

Зареєстровані торговельні марки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ є торговельною маркою корпорації Apple Inc.

App Store® та iTunes Store® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® і Siri® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® та DivX Certified® є зареєстрованими торговельними марками компанії DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ і Google Play™ Store є торговельними марками корпорації Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ є торговельною маркою корпорації Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® є зареєстрованою торговельною маркою компанії VDA.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записувальні пристрої даних про події

Цей автомобіль оснащено електронними блоками керування. Блоки керування обробляють дані, які, наприклад, отримані датчиками автомобіля, або видані ними дані, або дані, якими датчики обмінюються між собою. Деякі блоки керування необхідні для безпечної роботи автомобіля, інші для допомоги під час їзди (системи допомоги водієві), а інші забезпечують комфорт під час руху або інформаційно-розважальні функції.

Нижче наведено загальні засади обробки даних у вашому автомобілі. Ви дізнаєтеся додаткову інформацію про те, які саме дані у вашому автомобілі вивантажуються, зберігаються та передаються третім особам і для якої мети, за ключовим словом

"Захист даних", що тісно пов'язане з посиланнями на характеристику функцій, яких це стосується, у відповідній інструкції з експлуатації або загальних умовах продажу. Цю інформацію також можна знайти в Інтернеті.

Експлуатаційні дані в автомобілі

Блоки керування обробляють дані, необхідні для експлуатації автомобіля.

Серед таких даних:

- інформація про стан автомобіля (наприклад, швидкість обертання коліс, швидкість руху, затримка руху, бічне прискорення, стан індикатора "паски безпеки пристебнуті");
- навколишні умови (наприклад, температура, дані датчика дощу та датчика відстані).

Як правило, такі дані швидко стають неактуальними, зберігаються не довше, ніж триває робочий цикл автомобіля, і

обробляються всередині системи самого автомобіля. Блоки керування зазвичай містять запам'ятовувальний пристрій для зберігання даних, зокрема ключ від автомобіля. Вони використовуються для постійного або тимчасового зберігання інформації щодо стану автомобіля, навантаження на компоненти, норм технічного обслуговування, а також технічних заходів і неполадок.

Залежно від рівня технічного обладнання зберігаються такі дані:

- дані про робочий стан основних компонентів системи (наприклад, рівень заповнення бака, тиск у шинах, стан акумулятора);
- несправності та дефекти важливих компонентів системи (наприклад, ліхтарів і гальм);
- реагування системи в особливих ситуаціях руху (наприклад, спрацювання подушки безпеки, увімкнення системи курсової стійкості);

- інформація про випадки пошкодження автомобіля;
- для електромобілів – рівень заряду акумулятора високої напруги, розрахований запас ходу.

В окремих випадках (наприклад, у разі виявлення несправності автомобіля), може знадобитися зберегти дані, які можуть швидко змінюватися.

Під час надання вам послуг на СТО (обслуговування або ремонт) збережені в системі експлуатаційні дані можуть зчитуватися разом з ідентифікаційним номером автомобіля і за потреби використовуватися. Дані з автомобіля можуть зчитувати працівники закладів обслуговування (наприклад, гаражів, майстерень) або сторонніх організацій (наприклад, служби технічної допомоги). Те саме стосується ремонтних робіт, що виконуються за гарантією, а також заходів із контролю якості.

Читання даних, як правило, здійснюється через порт бортової системи діагностики (OBD), якою автомобіль має бути оснащено згідно із законом. Зчитані експлуатаційні дані описують технічний стан автомобіля або окремих компонентів і допомагають виявити несправності та перевірити відповідність гарантійним зобов'язанням, а також поліпшити якість роботи автомобіля. Ці дані, зокрема інформація про навантаження компонентів, технічні заходи, помилки водія та несправності, в разі необхідності передаються виробнику разом з ідентифікаційним номером автомобіля. Виробник також несе відповідальність за якість продукції. Експлуатаційні дані з автомобілів можуть також використовуватися виробником для відкликання продукції. Ці дані також можуть використовуватися для перевірки наданої клієнту гарантії та розгляду його претензій за гарантією.

Запам'ятовувальні пристрої автомобіля, де зберігаються дані про несправності, можна очистити на СТО під час проведення технічного обслуговування або ремонту чи на ваше прохання.

Функції забезпечення комфорту та інформаційно-розважальні функції

В системі автомобіля можна зберігати налаштування для забезпечення комфорту та користувацькі налаштування, а також будь-коли змінювати чи скидати їх.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- налаштування положення сидіння та керма;
- налаштування шасі та кондиціонера;
- користувацькі налаштування, наприклад освітлення в салоні.

У інформаційно-розважальну систему автомобіля можна вводити для вибраних функцій свої власні дані.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- мультимедійні дані для відтворення у вбудованій мультимедійній системі, зокрема музика, відео або фотографії;
- дані адресної книги для використання з вбудованою системою гучного зв'язку або вбудованою навігаційною системою;
- введені пункти призначення;
- дані про використання інтернет-служб.

Ці дані для функцій забезпечення комфорту та інформаційно-розважальних функцій можуть зберігатися у самому автомобілі або на підключеному до нього пристрої (наприклад, у смартфоні,

USB-накопичувачі або програвачі MP3). Уведені вами дані можна видалити у будь-який час.

Ці дані можуть бути передані за межі автомобіля тільки за вашим запитом, зокрема під час використання онлайн-послуг відповідно до обраних вами налаштувань.

Підключення смартфона, наприклад, Android Auto або Apple CarPlay

Якщо ваш автомобіль має відповідне обладнання, ви можете підключити до нього свій смартфон або інший мобільний пристрій і керувати ним за допомогою органів управління, вбудованих в автомобіль. У такому разі зображення і звук зі смартфона можна виводити через мультимедійну систему. Одночасно певна інформація передається на смартфон. Залежно від способу підключення це можуть бути дані про місцезнаходження, денний/нічний режим та інша загальна інформація

про автомобіль. Додаткову інформації див. у посібнику з експлуатації автомобіля або у посібнику користувача інформаційно-розважальної системи.

Після підключення можна використовувати у смартфоні вибрані програми, такі як навігація або відтворення музики. Подальше об'єднання смартфона і автомобіля неможливе, зокрема неможливий активний доступ до даних про автомобіль. Спосіб подальшої обробки даних визначається постачальником використовуваної програми. Можливість встановлення налаштувань та їх перелік залежить від використовуваної програми та операційної системи смартфона.

Онлайн-послуги

У автомобілях, підключених до радіомережі, можна здійснювати обмін даними між автомобілем та іншими системами. Підключитися до радіомережі можна за допомогою передавача в автомобілі або вашого мобільного пристрою (наприклад, смартфона). Завдяки підключенню до радіомережі можна використовувати онлайн-функції. Це онлайн-послуги та програми, які надаються виробником або іншими постачальниками.

Власні послуги

Інформацію про використанні онлайн-послуг, що надаються виробником, див в описах відповідних функцій у таких джерелах, як посібник з експлуатації автомобіля або веб-сайт виробника. Там також міститься інформація про захист використовуваних даних. Для надання онлайн-послуг можуть використовуватися особисті дані.

Обмін такими даними здійснюється через безпечне підключення, , наприклад , з використанням ІТ-системи виробника, призначених для цієї мети. Збирання, обробка та використання персональних даних для підготовки послуг здійснюються виключно на підставі законного дозволу, наприклад, у разі використання передбаченої законодавством системи екстреного зв'язку, або на підставі контракту чи вашої згоди.

Послуги та функції (які часом можуть бути платними) можна вмикати й вимикати сервіси і, а в деяких випадках можна також підключати й відключати автомобіль від радіомережі. Це не стосується таких обов'язкових функцій і послуг, як система екстреного зв'язку.

Послуги, що надаються сторонніми постачальниками

Надання онлайн-послуг сторонніми постачальників (третіми особами) здійснюється на

підставі законів про відповідальність і захист даних та згідно з правилами використання, встановленими певним постачальником. Виробник часто не має жодного впливу на вміст, який передається у таких випадках.

Тому слід звертати увагу на характер, обсяг і мету збору та використання персональних даних, що здійснюється під час отримання послуг, що надаються певним стороннім постачальником.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія RFID використовується в деяких автомобілях для таких функцій, як моніторинг тиску повітря в шинах та імобілайзер. Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного керування та електронні ключі для замкнення та відімкнення дверцят і пуску двигуна. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А

Аварійні ліхтарі.....	113
Автоматична трансмісія	187
Автоматичне блокування	31
Автоматичне регулювання освітлення	145
Автомобільний акумулятор	259
Автомобільний домкрат.....	280
Автомобіль попереду.....	124
Автостоп.....	176
Адаптивний круїз-контроль.....	124, 202
Аксесуари та модифікації автомобілів	253
Активне екстрене гальмування	214
Антиблокувальна система гальм	192
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	120

Б

Багажне відділення	33, 80
Багажник на даху	96
Базовий екран.....	125
Бардачок	78
Безпека автомобіля.....	39
Блок запобіжників вантажного відділення	278
Блок запобіжників моторного відділення	274

Блок запобіжників панелі

приладів	276
Бокові вказівники повороту	271
Бокові ліхтарі.....	144
Буксирний пристрій.....	246
Буксирувальне обладнання	248
Буксирування.....	246, 300
Буксирування автомобіля	300
Буксирування іншого автомобіля	301
Буксирування причепа	247

В

Важіль селектора.....	188
Вентиляція.....	60
Виконання робіт	254
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	144
Випукла форма	43
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	261
Вихлоп двигуна	181
Виявлення пішоходів.....	125
Відділення в підлокітнику	80
Відділення для зберігання.....	78
Відділення для зберігання в передній частині салону.....	79
Відмикання автомобіля	6
Вікна.....	45
Вікна з електропідійомниками....	45

Вікна з ручним приводом	45
Вказівники повороту	117, 151
Властивості	321
Внесені в пам'ять параметри.....	25
Внутрішнє освітлення	273
Внутрішні дзеркала.....	44
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	320
Галогенові фари	262
Гальма	191, 258
Гальмівна рідина	258
Глибина малюнка протектора	287
Годинник.....	105

Д

Дальнє світло	123, 147
Дані про автомобіль.....	314
Дані про двигун	317
Дані стосовно автомобіля	3
Датчики.....	113
Датчик рівня пального	114
Датчик температури охолюючої рідини	
двигуна	115
Дах.....	48
Дверцята.....	33
Дверцята відчинені	125
Деактивація подушок безпеки	69, 119

Декларація про відповідність... ..	324
Дзеркала з підігрівом	44
Дисплей вдосконаленої модифікації.....	125
Дисплей обслуговування	115
Дисплей трансмісії	187
Дистанція руху.....	121
Догляд за зовнішнім виглядом.	302
Догляд за зовнішніми частинами	302
Догляд за салоном	305
Допоміжна система визначення дорожніх знаків.. ..	125
Допоміжна система при старті з місця під гору	194
Допоміжний обігрівач.....	166
Допоміжні системи водія.....	198
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків.....	234

Е

Екстрений виклик.....	142
Електрична система.....	273
Електричне стоянкове гальмо	120, 192
Електронна система клімат-контролю.....	160
Електронна система курсової стійкості.....	196

Електронна система курсової стійкості вимкнена.....	121
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система.....	121
Електронні системи водіння	189

З

Загальна інформація	246
Заднє вікно з підігрівом	47
Задні ліхтарі	265
Задні протитуманні фари	124, 265
Задні сидіння.....	60
Задня протитуманна фара.....	152
Заміна коліс	292
Заміна лампи	262
Заміна розміру шин та коліс	288
Заміна щітки склоочисника	261
Замки для захисту від доступу дітей	32
Запасне колесо	293
Запис даних про автомобіль та конфіденційність.....	333
Записувальні пристрої даних про події.....	333
Запобіжники	273
Запотівання кришок фар	152
Запуск	18

Запуск від зовнішнього джерела	298
Запуск двигуна	174
Запуск та експлуатація.....	170
Зареєстровані торговельні марки.....	333
Заряд батареї	135
Засоби керування на кермі	100
Захисна сітка	92
Заява щодо програмного забезпечення.....	328
Зберігання.....	78
Зберігання автомобіля.....	253
Звичайний режим роботи кондиціонера	167
Звуковий сигнал	13, 101
Зимові шини	282
Знак аварійної зупинки	94
Зовнішнє освітлення	12, 144
Зовнішнє світло	123
Зовнішні дзеркала.....	43
Зовнішня температура	104

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	311
Імобілайзер	42, 123
Індикатори.....	113
Індикатор несправності	119
Індикація дистанції попереду...	214

Індукційне заряджання.....	108
Інструменти	280
Інструменти автомобіля.....	280
Інформаційний дисплей.....	132
Інформаційні дисплеї.....	125
Інформація про завантаження ..	97
Інформація про обслуговування	307

K

Камера заднього виду	232
Капот	255
Каталізатор	183
Кермо з підігрівом	101
Керування автомобілем	170
Керування кермом.....	170
Килимки.....	305
Клімат-контроль	15
Ключ, внесені в пам'ять параметри.....	25
Ключі	21
Ключі, замки.....	21
Кнопка живлення.....	171
Колеса та шини	282
Колісні ковпаки	288
Комплект для ремонту шин	289
Контрольні індикатори.....	117
Кришка багажного відділення ...	86

Кришка ніші для речей підлоги багажного відділення	89
Круїз-контроль	124, 198

L

Ланцюги для шин	288
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	150
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	154
Ліхтарі заднього ходу	152
Ліхтарі стоянкового освітлення	152
Лічильник загального пробігу .	113
Лічильник щоденного пробігу .	113
Лобове скло.....	45
Лобове скло з підігрівом.....	48
Люк	48

M

Максимальна швидкість.....	282
Маркувальна табличка	312
Масаж.....	60
Масло, двигун.....	314
Мастило, моторне.....	308
Медична аптечка	95
Механічна трансмісія	191
Мигання фар	147
Місця встановлення системи безпеки для дітей	74
Моторне мастило.....	308, 314
Моторні мастила	255

Н		
Навантаження на дах.....	97	
Навішення причепа.....	246	
Наліпка подушка безпеки.....	64	
Небезпека, попередження та обережно	4	
Несправність електричного стоянкового гальма.....	120	
Низький рівень пального	123	
О		
Оббивка.....	305	
Обігрівач Quickheat.....	166	
Обкатка нового автомобіля	170	
Обмежувач швидкості.....	125, 200	
Обслуговування	167, 307	
Огляд панелі приладів	10	
Оновлення програмного забезпечення.....	332	
Органи управління.....	100	
Освітлення виходу	155	
Освітлення номерного знака ...	272	
Освітлення передньої консолі ..	154	
Освітлення під час входу	154	
Освітлення при денному світлі ..	148	
Освітлення салону.....	153	
Отвори для кріплення	89	
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	254	
Охолоджувальна рідина двигуна	257	
Охолоджувальна рідина та антифриз.....	308	
П		
Пальне.....	241	
Пальне для бензинових двигунів	241	
Пальне для дизельних двигунів	243	
Панель приладів	109	
Паркування	19, 180	
Паски.....	61	
Паски безпеки	61	
Пасок безпеки	8	
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	62	
Перевірки автомобіля.....	254	
Передні протитуманні фари	124, 151, 264	
Передні сидіння.....	52	
Передня система захисту пішоходів.....	218	
Перемикання передач.....	121, 188	
Переривання подачі живлення ..	190	
Персоналізація автомобіля	136	
Підголівники	50	
Підігрів	61	
Підігрів сидінь Підігрів сидінь, задні.....	61	
Підігрів сидінь, передні.....	59	
Підлокітник.....	59, 60	
Підсилювач гальм	194	
Підсклянники	79	
Повідомлення автомобіля	134	
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	230	
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	211	
Повітрозабірник	167	
Повітропроводи.....	166	
Повітряний фільтр.....	181	
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	118	
Позначення двигуна.....	312	
Позначення шин	282	
Положення перемикача системи запалення	171	
Положення сидіння	52	
Поломка.....	300	
Помилка	190	
Помічник дальнього світла.....	123	
Попереджувальні звукові сигнали	135	
Попередній прогрів	122	
Попільнички	109	
Поповнення рівня пального	244	

Поради щодо керування автомобілем.....	170
Порт USB.....	107
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	176
Прокол.....	293
Протибуксовочна гальмівна система	195
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена.....	122

Р

Радіопульт дистанційного керування	22
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	337
Регульовані повітропроводи ...	166
Регулювання дзеркала	9
Регулювання діапазону освітлення фарами	147
Регулювання за допомогою електропривода	43
Регулювання керма	9, 100
Регулювання освітлення панелі приладів	153
Регулювання підголовника	8
Регулювання сидіння	7
Регулювання сидіння з електроприводом	55

Регулювання сидінь вручну.....	53
Рекомендовані рідини та мастила	308, 314
Рідина в бачку омивача	258
Рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна.....	183
Рідина для системи гальм і зчеплення.....	308
Робота фар під час їзди закордоном	148
Розетки	107
Ручне гальмо.....	191, 192
Ручний режим	189

С

Сажовий фільтр.....	181
Світильники для читання	153
Світлодіодні фари.....	123, 149
Селективне каталітичне відновлення.....	183
Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	45
Система бокових подушок безпеки	68
Система гальм і зчеплення	119
Система допомоги під час паркування	221

Система допомоги під час руху з причепом	251
Система електронного ключа....	23
Система запобігання викраденню автомобіля ...	39, 40
Система зарядки	119
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	156
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	44
Система зупинки-запуску.....	176
Система керування дальнім світлом.....	145
Система кондиціонера	157
Система контролю тиску в шинах.....	122, 284
Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки	118
Система надувних шторок безпеки	69
Система подушок безпеки	64
Система промивки й очищення заднього скла	104
Система промивки й очищення лобового скла	102
Система управління вантажем .	90

Система утримання смуги руху.....	121, 239
Система фронтальних подушок безпеки	67
Системи безпеки для дітей.....	71
Системи виявлення предметів	221
Системи промивки та чищення .	14
Системи регулювання плавності ходу.....	195
Складані дзеркала	43
Сонцезахисні козирки	48
Спідометр	113
Стаціонарні повітропроводи ...	167
Стоянкове гальмо	192

Т

Тахометр	114
Температура охолоджувальної рідини двигуна	122
Тиск мастила в двигуні	122
Тиск у шинах	282, 322
Траєкторія світла.....	149
Трансмісія	17

У

Ультразвукова система допомоги під час паркування	221
Утримання з вимкненим двигуном.....	173

Ф

Фари.....	144
-----------	-----

Х

Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	246
Характерні особливості освітлення.....	154
Ходові характеристики	318

Ц

Центральний замок	26
Центр інформації для водіїв....	125

А

AdBlue.....	122, 183
-------------	----------

В

BlueInjection.....	183
--------------------	-----

Д

DEF.....	183
----------	-----

Р

REACH.....	328
------------	-----

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Opel Automobile GmbH" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: Жовтень 2019, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

ID-OASKOLSE1910-uk

